大公報
Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
督印：大公報(香港)有限公司
第三萬零七百九十六號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：五～七五七一八一～七
圖文傳真：五～八三四五一○四
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
今日出紙六張半 零售貳元
香港有利印務有限公司承印

新聞簡報

- 粵省貪污受賄風日趨嚴重……二版
- 柬四方會議破裂次輪會談取消……三版
- 瓦文薩拒與波共組聯合政府……三版
- 財政司稱經濟仍可增長百分六……八版

京報批北大「民主沙龍」 一批知識分子被點名

指吳祖光許良英等鼓吹自由化

【新華社北京二十五日電】《北京日報》今天發表署名文章揭露方勵之、李淑嫻、王丹、劉剛等一手策劃的北大「民主沙龍」的真面目。

文章說，這些人組織「民主沙龍」的目的，就是要為日後製造動亂，推翻中國共產黨的領導和社會主義制度，製造輿論，網羅人馬，進行思想和組織的準備。

北大「民主沙龍」是一九八八年五月四日於北大九十周年校慶之際開場的。從這天起到一九八九年五月十二日，一共舉辦了十七次「民主沙龍」，主要由王丹等人主持，方、李充當軍師。

文章指出，北大「民主沙龍」並非真是為了民主，因為「沙龍」除邀請方勵之、李淑嫻夫婦外，還有包遵信、任畹町、戴晴、吳祖光、許良英等鼓吹資產階級自由化的頭面人物。這些人在「沙龍」裏肆無忌憚地兜售資產階級自由化的貨色，從政治、經濟、文化等各個角度，全面攻擊四項基本原則。

他們肆意攻擊馬克思主義「是一種反現代化的理論」。狂叫：「要實現民主，關鍵問題在於改變中國的環境。」他們誣蔑「中國的領導人不講人權」，公然為反革命分子魏京生鳴寃叫屈，說他「是有為的年青人，是人才，應當愛護」。他們極力鼓吹反對四項基本原則的言論自由、出版自由、新聞自由，聲言要「辦自己的報紙、雜誌，傳播民主思想」。他們攻擊黨的新聞政策，胡說什麼「今天報紙的審查制度超過國民黨統治的時候」。提到清除精神污染和反對資產階級自由化，這些人更是咬牙切齒。

由此可以看出，他們宣揚的「學術討論」是假，反對四項基本原則是真；他們高喊的「民主」是假，妄圖推翻共產黨的領導，推翻社會主義制度，顛覆人民共和國是真。

文章還揭露了「民主沙龍」為籌建組織所進行的活動。

今年四月初，為爭取「民主沙龍」成為合法組織，王丹在學生中掀起一場簽名運動。四月三日，王丹在北大三角地貼出有五十六個學生簽名的給學校領導和有關部門的一封信，要求學校支持「民主沙龍」，開闢「沙龍」活動地點，並且事先通知一些港澳記者，企圖借海外傳媒給學校施加壓力。

四月十九日，學潮已經發生。這天晚上，他們又舉行了一次「民主沙龍」，重點討論成立組織的事情，當場推選出由王丹、封從德、熊焱等七人組成的「北大團結學生會和籌委會」，企圖取代合法產生的校學生會研究生會。

經過這樣一番緊張的活動，他們確也拉起一支隊伍。「民主沙龍」的組織者和積極參加者，如王丹、劉剛、封從德、楊濤、熊焱、郭海峯等在動亂和反革命暴亂中都成為非法組織「高自聯」的頭目和骨幹分子。

文章說，「民主沙龍」的組織者和資產階級自由化頭面人物沆瀣一氣，借胡耀邦同志逝世之機，煽動、策劃，製造了一場觸目驚心的動亂和反革命暴亂。

五月十二日，所謂「學運低潮」時期，他們又舉行了第十七次「民主沙龍」。包遵信在「沙龍」大放厥詞，說什麼「四．二七」這個日子在中華人民共和國的歷史上將會大書特書，「它的規模和深遠影響都超過了五四」，明確提出「四．二六」社論應該推翻。對動亂升級起到了推波助瀾的作用。

當天下午，王丹等三人在北大貼出「絕食聲明」。次日，北京幾百名學生開始絕食。嚴家其、包遵信、蘇紹智等人又導演一齣首都知識界大遊行的鬧劇，聲援絕食學生。可以看出，「民主沙龍」的組織者和資產階級自由化的頭面人物配合得是何等默契！

文章指出，這些人哪裏是什麼「文化人」、「精英」，分明是一夥鼓吹資產階級自由化的急先鋒。而「民主沙龍」則成為他們向黨向社會主義發起進攻的陣地。

南昌判四五人 罪名破壞秩序

【法新社北京二十五日電】星期二到達此間的《江西日報》七月二十日報道說，中國南部江西省上星期有五人被判監禁，因為他們在省會南昌市舉行爭取民主示威時「嚴重」破壞公共秩序。這五人在紀念一九一九年五四運動四十周年的示威遊行期間「打、砸、搶」，分別被判二至四年徒刑。

「六四」後首次 唱歌貼標語 北大校園又起風波 數百名畢業生遊行

歷兩小時傳因不滿留校受甄別

【美聯社北京二十五日電】大學生星期二說，數百名行將畢業的高年級大學生本周在北京大學舉行小規模示威，宣泄自政府鎮壓學生領導的民主運動以來他們遭壓制的感受。

參加示威的學生說，三百至四百名高年級學生星期日晚唱歌，敲盤打碗，哀悼「六．四」遭軍隊射殺的同學。

一名學生說，一些住在附近宿舍的年輕教員加入示威及燃放爆竹，後來校內黨委領導人下令他們全部回家。

該學生說，校方官員正調查哪些人參加了歷時兩小時的示威，但至今尚未有人受懲罰。

他表示，行將畢業的高年級學生上月以來被迫參加意識形態學習班，他們感到壓抑難受。

他說，「無人敢講出真心話，我們所有人都在撒謊。」

這名學生說，他的同學星期日晚唱起一些歌曲，如《沒有共產黨就沒有新中國》，並再三呼喊「中國共產黨萬歲」。他說，他們也唱《國際歌》和流行曲。

學生說，示威者最初聚集在他們宿舍之外唱歌，然後遊行到校園張貼大字報的「三角地」。在那裏，在已遭鎮壓的要求民主運動期間，學生曾張貼數出以千計的政治大字報。他們說，歌聲與吵嚷聲一直持續。

他們還抗議，部分工作單位，尤其是政府的辦公室，拒絕給畢業生分配工作，指他們的政治純潔性有疑問。

在政治學習班上，學生一如其他中國人那樣，必須學習高層領導人有關民主運動的文章和講話。政府指這次運動為「反革命暴亂」。

再三閱讀討論這些文件後，學生必須寫書面報告，談他們從領導人中學到些什麼，他們的錯誤思想端正如何，以及他們在抗議期間幹了些什麼。

北京當局責令校方 昨起審問遊行學生

應屆畢業生只有在交出受接納的文章後才准畢業。學生秋季回校時，也將要接受政治教育。

學生說，思想培養並未能滿足部分工作單位。

沒有人確實知道有多少學生遭工作單位拒收，但一名學生說，派到國安局的學生，差一名便全部拒收。

鎮壓前，工作分配是在春天進行，大部分的學生均由政府分配工作。

一名政府僱員說，他奉命調查一名派到其工作單位的北京學生，看看他在學運中是否積極介入。

北京大學的畢業生星期二正收拾行李返家，但許多人說，他們不捨得離開學校，在校內四年，他們享受了相當多的自由。

學生說，今年沒有畢業典禮，也沒有畢業前的派對和舞會。

【合衆國際社北京二十五日電】學生說，當局星期二審問了五百多名藐視戒嚴令，在一間大學校園舉行集會學生的一部分人。這是鎮壓爭取民主運動以來已知的第一次學生政治集會。

了解黨務的中國人士說，北京中共當局稱這是一項「嚴重政治違法」事件，並警告大學當局，如果他們不能抓出煽動分子的話，將開展大規模的調查。

學生說，當局已開始審問參加集會的學生。

戒嚴部隊跳「的士高」

人民解放軍戰士星期二在北京一個公園為平民、其他解放軍戰士和外國記者表演「的士高」舞，以圖改善六月四日天安門廣場屠殺事件後軍隊的形象。解放軍戰士說，目前「反資產階級自由化」運動並不包括的士高。「的士高」已成為人民的一種體育運動方式。（路透社）

簡艾德辭外次職務

暫未知兩位新外次誰負責香港事務 倫敦否認中英小組英方成員有變動

【本報記者黃念斯倫敦二十五日專電】英國首相戴卓爾夫人在完成了其內閣改組之後，今日下午宣佈了各部次官的任免名單。其中專責香港事務的外交部次官簡艾德辭職，其職務由四十四歲的布拉巴宋爵士擔任。

布拉巴宋爵士在此之前是運輸政務次官。一九八四年曾任英國上議院保守黨議員首領。並在八四至八五年任運輸局發言人職務。

外交部發言人拒絕解釋簡艾德為何辭職。至於他的繼任人布拉巴宋是否亦負責香港事務，發言人不作正面回答，只是強調簡艾德的職務由布拉巴宋接任。

這次改組共任命了兩名外交部次官，另一人為弗朗西斯•莫德。

【本報倫敦二十五日專電】英國外交部發言人今天表示，中英聯合聯絡小組英方人員至今並無變動。

據此間《泰晤士報》昨天的一篇報道，中英小組英方成員有重大人事變動，英方小組組長麥若彬等四人會被更換。

學生獨擋坦克鏡頭 在北京螢光幕出現

美電視公司指北京學運紀錄片剽竊 「六四」片段槍聲消失只有學生扔石鏡頭

【美聯社北京二十五日電】國家電視台星期二播映了關於鎮壓民主運動的政府紀錄片之第二部分，其中有一名中國獨膽英雄漢阻擋一支坦克車隊前進的激動人心鏡頭。

美國有線廣播公司（CNN）的北京台說，它相信中國剽竊了CNN或美國廣播公司（ABC）拍攝到的鏡頭。

CNN的北京新聞節目代理經理特里•弗里登說，他的攝影師引證了他拍攝該鏡頭的角度。

上個月在軍隊鎮壓示威學生期間曾短暫阻擋那些坦克的這名男子，終於被其朋友拖離街道。香港報章後來確認他是十九歲的學生王偉林，並說他已被捕。

這套名為《血與火的考驗》的中國紀錄片，未提到王偉林的命運，但說，他當時未被坦克射殺或壓死，是因為士兵「表現出克制」。

星期二晚播出半小時的影片，是講述五月二十日戒嚴令生效到周末血腥街頭打鬥期間發生的事。

第二部分影片重要剪接地方，聲音被調低或者蓋掉，片中可見到學生和士兵交談和呼叫士兵，但不能聽到他們講甚麼。

在播送軍隊六月三日至四日的進行鎮壓情形的簡短片段中，無聲的錄影帶顯示學生向軍車投扔石頭和磚塊，但槍聲卻消失。

紀錄片還包括警方電視人員以及安裝在大街上攝影機拍攝的鏡頭。一些前所未見的鏡頭，是從裝有玻璃、已經上鎖的地鐵站入口處拍攝的。害怕在街上有生命危險的警方攝影隊員在地鐵路入口處躲避。畫面上可以看到地鐵站入口處的玻璃窗。

溫元凱被整肅

皖省黨內外職務被撤銷 徹底審查「動亂中問題」

【新華社合肥二十五日電】中共安徽省委、安徽省人民政府於近日分別作出決定，撤銷中國科技大學教授溫元凱的中共安徽省委、安徽省教委黨組成員和省教委副主任的職務。

中共安徽省委、安徽省人民政府在《決定》中指出，溫元凱長期以來頑固堅持資產階級自由化立場，在這次動亂中又多次發出所謂「緊急呼籲」，並且到天安門廣場發表演說，進行煽動。

中共安徽省委和安徽省人民政府決定對溫元凱在動亂中的問題進行徹底審查，嚴肅處理。

粵高校招生與分配 思想不良者將淘汰

強調訂明政治要求 教師晉級重思想 須分批接觸工農

【中新社廣州二十五日電】廣東省省委常委方苞今天在此間強調，高等學校今後在招生和畢業生分配、選拔留學生、授予學位、評定職稱時，對僅有專業知識而思想品質不良、缺乏法紀觀念者，應予淘汰。

方苞是在此間召開的廣東省高等學校工作會議上作此表示的，全省各高校及各市有關負責人參加了今天的會議。

針對廣東前一段在全國性動亂中學生的學潮，方苞要求全省高校今後要加強馬克思主義、毛澤東思想、社會主義民主與法制以及中國近百年史和國情等方面的教育，旗幟鮮明地反對資產階級自由化，堅持和加強黨對高校的領導。

在高校選留、任用教師以及教師提職、晉級、出國方面，方苞要求有關部門規定明確的思想政治和職業道德的具體要求，青年教師要分期分批到實踐中鍛煉，接觸工農，了解國情。

關於廣東省發生的學潮情況，方苞表示，由於全省上下共同努力，使廣東的動亂控制在一定範圍內，避免了更大的損失。據悉，在動亂期間，該省四十五所普通高校中只有佔二成的學校進行了「空校運動」，分別停課一至二周，但至六月二十四日，全省各高校俱已恢復正常教學秩序，到校上課人數佔學生總數的百分之九十七，並全部如期完成了學期考試。

發展期貨市場之前 中國穀物交易所 年內在鄭州設立

【法新社東京二十五日電】一位美國期貨業負責人星期二說，儘管中國目前進行政治鎮壓行動，中國仍然計劃在設立中國第一個期貨市場之前，先在本年內成立一個穀物交易所。

芝加哥交易所東京地區辦事處董事總經理威廉•格羅斯曼對記者說，中國商業部長胡平最近證實，七月十四日在北京的一次會議上仍決定繼續執行這一計劃。

他引述胡平的話說，今年十月至十二月間將在河南省鄭州市設立一家穀物批發交易所，然後才成立中國第一個全面期貨市場。格羅斯曼說，該交易所將負責小麥買賣，此外，目前還在考慮在其他省份增設大米和大豆交易所。

世界最大期貨交易所「芝加哥交易所」自一九八六年以來一直為中國外貿官員開設訓練課程。芝加哥交易所近期還就發展中國的商品和期貨市場方面向中國政府出謀獻策。

副市長親率隊 廣州再「掃黃」

封存沒收十萬六千冊書刊 大部分由國營出版社出版

【中新社廣州二十五日電】廣州市副市長李蘭芳日前親率人馬在街頭再次「掃黃」。

李蘭芳率領文化、工商、公安、新聞出版等有關部門組成的隊伍對廣州市東園路一帶三十多家書報批發戶進行清查，封存了一百九十多種共十萬多冊圖書，沒收四十三種共六千多本圖書和期刊。

東園路一帶的書刊批發戶，絕大部分兜售內容庸俗或封面、插圖、標題格調低下的書刊，不少批發戶檔口還張貼五顏六色、售人以奸的鉛印封面海報。批售書刊的封面、插圖多是裸女、兇殺、暴力場面，書名污七八糟，有《春情蕩漾》、《台北「野鷄」別動隊》、《銷魂旅店》等。

廣州市所屬八區四縣，零售書報攤檔有八百多個。去年到廣州市新聞出版局申報進入廣州書報刊銷售點的省外各地書報刊超過八百萬冊，以色情、淫穢、兇殺、暴力為主題或主要內容的書刊混雜其中，大模大樣地陳列於街頭書報攤之上。

發人深思的是，大批被查處的書刊，大多數都是國營出版社出版的，絕大多數都是得到某些管理部門的批准發行。

上海京昆劇團 抵舊金山演出

【中新社華盛頓二十四日電】上海京昆劇團昨天結束在美國最後一場演出，今天從紐約到達舊金山，將於近日返國。該團一行二十八人，六月五日抵達洛杉磯，是六四以後第一個來到美國的中國文藝團體，受到各方的關目。該團先後在洛杉磯、舊金山和紐約演出十六場，觀衆反應熱烈，獲得輿論好評。

廣東省文教體育用品進出口公司
粵海輕工業品有限公司
聯合舉辦
業務洽談會
——經營範圍——
文教用品、學生用品、辦公用品、體育用品、健康器材、運動衣、帽、鞋、娛樂休閒用品、旅遊用品、玩具、樂器、箱包、手袋、紙張、紙製品及各式禮品等。
[illegible]

宏豐運輸有限公司
WANGFOONG TRANSPORTATION LTD.
香港干諾道中122號海港商業大廈四樓
電話：5-449611 傳真：5-8540247
香港←→珠海
每星期增至三班
為配合國內發展的需求，宏豐謹定於一九八九年七月三十日起，往返珠海航線每星期增至三班，船期改為：
香港→珠海逢星期二、四、日
珠海→香港逢星期一、三、五
多謝客户一向支持，我們秉承一貫優良服務精神，歡迎查詢惠顧。

安碧月曆
全港最具規模之月曆製造商
港製紙質月曆•日本膠片月曆
日曆、枱曆、枱墊、日記簿、年曆咭
最高品質•最優惠售價
港穗提貨•小樣備索
安碧月曆有限公司爲全港最具規模之月曆製造商，由設計、影相、製版、印刷、裝釘、包裝而至出口及發行等一系列程序均採用直接生產與管理。本公司增置廠房三萬餘尺，具備全電腦四色、雙色、單色印刷機十二台，各種裝釘製本機十數台，全部專業自動化生產，每天月曆產量四萬餘套。以最高品質、最具競爭性之售價爲客戶提供服務。同時承接各項印刷業務。
總公司：英皇道1065號東達中心9樓（地鐵太古站吉之島對面）
電話：5-8114118（8線） 5-634133（4線）
電傳：82682 ANP HX 圖文傳真：5-657710
門市部：香港灣仔利東街64及43號地下（合和中心對面）
電話：5-729357（6線） 圖文傳真：5-8345321

上半年貪污等罪案增逾八成
粵省腐敗風日趨嚴重 須設反貪污權威機構
檢察長說抓幹部家屬受賄案決不手軟

【中新社廣州二十五日電】廣東省檢察院檢察長蕭揚今天在這裏說，鑒於當前腐敗現象日趨嚴重，檢察機關必須建立一個權威的、手段齊全、裝備精良、反應靈敏的反貪污受賄機構，建立一支高質量、高效率的偵查隊伍，才能承擔反貪污受賄的重任。

這位廣東首席檢察官接受記者專訪時說，痛斥腐敗現象。他說，黨政官員中少數人的不廉潔、貪污受賄等犯罪活動，影響了黨和政府在人民羣衆中的形象。這些犯罪活動雖然是少數人所為，但影響極壞，危害極其嚴重。

他指出，廣東省檢察機關今年上半年立案的貪污賄賂犯罪案件達八百三十件，涉及一千零六人，比去年同期上升百分之八十四點四和百分之八十三。尤其是大要案上升的幅度更大，比去年同期增加百分之九十九，其中十萬元至五十萬元的三十五件，五十萬元至一百萬元的二件，一百萬元至五百萬元的二件。這樣一個驚人的數字，是近四年來同期立案數最高的時期。而且還出現了官商勾結、錢權交易等極為醜惡的現象。

蕭揚認為，腐敗現象產生的原因有政治、經濟、社會及歷史諸方面的因素。首先是舊道德觀、價值觀的影響；其次是抑制經濟犯罪的手段和方法未同改革開放同步發展，立法跟不上，法制不健全，缺乏制約和監督的手段。此外，中國沒有財產申報制度，對抑制犯罪又增添了一層困難。

蕭揚稱，當前懲治貪污受賄犯罪的重點有三個方面：一是抓大案——利用職務之便進行貪污受賄的大案；二是抓要案——國家機關各級領導幹部貪污受賄構成犯罪的；三是對領導幹部子女、家屬進行貪污受賄等犯罪活動的案件，也要狠抓，決不手軟。他說，檢察機關要在懲治腐敗、促進廉政建設方面充分發揮法律監督職能。

日內瓦石油諮詢公司報告
中國海底儲油豐 約七百七十億桶
未來幾年將在採油業扮重要角色

【合衆國際社日內瓦二十四日電】石油諮詢公司SA星期一表示，中國海底擁有七百七十億桶潛在石油儲藏量。

SA諮詢公司在九百頁長的研究報告中總結說，中國的海底盆地「可能在未來幾年內在石油開採方面扮演重要的角色」。

該公司說：「世界其他地區可以開採石油的地方，極少有如此高潛質的碳氫化合物儲量。」

研究報告指出，中國已經生產、證實和可能儲存的海底石油儲藏量達六百一十九億七千五百萬桶，未曾勘探的潛在石油儲藏量為一百五十二億零五百萬桶，總共潛在的儲藏量達七百七十億桶。

研究報告說，中國的石油實際上全部由陸上油田生產，海洋石油產量只佔全國總石油產量的百分之零點八。與此同時，石油諮詢公司還說，中國總的天然氣潛在儲藏量相當於七十二萬億立方英尺。

中銀透露資產總額 現近五千六百億元
昨開全國分行行長座談會
六月初十餘城市分行有擠提外幣存款

【中新社北京二十五日電】記者從今天召開的中國銀行全國分行行長座談會上了解到，中國銀行資產總額目前已達五千五百九十七億元，資本達一百五十六億元。

按世界權威金融刊物——《英國銀行家雜誌》今年七月公佈的排名，在世界一千家大銀行中，按資本中國銀行名列第十二位，按資產名列第二十二位。

中國銀行行長王德衍在今天的會上說，今年六月上旬中國銀行在國內十幾個城市的分行面臨擠提居民外幣存款的情況下，加強櫃台服務，充分保證對外支付。受衝擊最大的京、滬、穗三市，幾天之內就扭轉了存款下降的局面，顯示中國銀行的資金實力，維護了信譽。

到六月末，居民外幣存款餘額達十五點六億美元，比去年末增加百分之二十八點九；人民幣存款也比去年末增加六十三億元。對進出口企業的流動資金貸款餘額比上年末增加七十四點四六億元，有力支持了外貿行業執行上半年進出口計劃的資金需要。目前，用中國銀行資金支持建立起來的外商投資企業已達三千多家，與中國銀行有業務關係的外商投資企業近萬家。

茅台酒廠資金枯竭 生產面臨停頓困境
國宴禁止用茅台導致銷量下降

【香港中通社貴陽二十五日電】以釀造名貴的「茅台」酒而聞名的貴州茅台酒廠，因流動資金枯竭，原料無保證等原因而陷入困境，頻頻告急。

被譽為中國酒文化精英的「茅台」酒，自去年放開價格之後，價格陡升，令人咋舌，內外銷因此而受阻，銷量驟減。一九八八年春交會，每瓶茅台十五美元，秋交會即高達三十三美元，幾十名客商望而卻步，未敢訂貨，而內銷也因價格太高，銷量今年比去年同期減少一半多。國家還禁止在國宴上使用茅台酒，以減少開支。

由於銷量減少，國家又抽緊銀根，造成茅台酒廠資金嚴重不足。一九八九年該廠所需流動資金四千餘萬元，迄今未得到一元錢，致使茅台酒廠資金周轉不靈，難以維持。

同時，由於貴州去年糧食減產，茅台酒廠所需指令性原料毫無保證，危及生產計劃的完成。該廠長鄒開良訴苦道，由於缺原料，從一月以來，該廠已停產三十五天，如今已面臨完全停產的困境。

鄒開良這位全國人大代表呼籲國家有關部門增強決策的科學性和民主性，使茅台酒廠能盡快走出困境。

社會集團消費 上半年降五點

【據新華社北京二十五日電】國家統計局統計資料表明，今年上半年，中國社會集團消費品增長幅度為近幾年最低點。

據統計，上半年社會集團消費品零售額三百五十二點八億元，比去年同期增長百分之十二點一，比去年四季度增速低五點五個百分點。

集團消費佔消費品零售額的比重也由去年的百分之十點四降為百分之九點八。

統計資料認為，集團消費過熱有所降溫是自去年十月份擴大專控商品範圍後，各級政府不斷努力，使控購工程取得了初步成效。

李鐵映動員各級政府 明年中全國人口普查
稱為制定世紀末發展戰略和方針政策依據

【新華社北京二十五日電】國務院第四次全國人口普查領導小組今天召開電話會議動員和部署人口普查工作。國務委員、國務院第四次全國人口普查領導小組組長李鐵映在講話中指出，從現在起，各級政府都要把人口普查工作列入重要議事日程，切實加強領導，盡心盡力，確保完成任務。

李鐵映說，人口普查是一次重大的國情國力調查。建國近四十年來，中國曾經進行過三次全國人口普查。這三次普查工作所取得的成果，都對中國國民經濟和社會發展起到了重要的作用。明年七月一日進行的第四次全國人口普查是制定本世紀末中國的發展戰略和各項方針政策的基礎，是制訂「八五」計劃、「九五」計劃的重要科學依據。

李鐵映要求省、市、縣各級政府要立即建立人口普查領導小組和辦公室，着手進行第四次人口普查的各項工作。任何一個部門都不得推卸責任。並且，各級政府要抓緊解決人口普查所必需的人力、財力、物力問題和工作中遇到的實際困難。從準備工作開始，就要把如何保證普查數據質量問題，作為一個中心環節來抓。

上海模特兒 充當推銷員

上海第一絲綢印染廠時裝表演隊是我國最負盛名的時裝表演隊之一。她們曾經多次出訪歐美和香港、新加坡等國家和地區。近日以來她們來到上海華聯商廈充當臨時營業員，推銷本廠產品。（新華社）

倪志福昨提出警告 「獨立工會」搞不得
並稱知識分子是工人階級一部分
聲言不准把工會變成政治反對派

【新華社北京二十五日電】中華全國總工會主席倪志福今天在全總十一屆三次主席團會議上指出，中國工會必須在中國共產黨的領導下進行工作，決不允許成立具有反對黨性質的工會。

他強調，「任何企圖擺脫黨的領導，把工會引向『政治反對派』的圖謀，我們都必須旗幟鮮明地與之做鬥爭。只有這樣，我們才能堅持工會改革和建設的正確政治方向，否則將會犯極大的錯誤。」

在五、六月份的動亂期間，一些城市出現了盜用「工人自治聯合會」等非法組織。

倪志福說，這些非法組織打着「自治」、「民主」的旗號，不僅提出要工會擺脫黨的領導，而且要工會成為政治上的反對派。

倪志福指出，廣大職工堅決反對非法組織這種分裂工人階級的圖謀，並與其進行了堅決有力的鬥爭，及時向社會和廣大羣衆揭露他們的真實面目，對受蒙蔽和裹脅進去的人做分化瓦解的工作。」

倪志福強調指出，在反對搞非法工會的同時，我們又必須按照工會的性質和特點，獨立自主地開展工作，積極穩妥地推進工會自身的改革，努力改變工會的行政化傾向，切實轉變領導作風和活動方式，不斷增強工會組織對職工的吸引力和凝聚力，贏得廣大職工羣衆的高度信任。否則，我們將喪失羣衆，給搞「獨立工會」的人留下可乘之隙，也將犯極大的錯誤。

【據新華社北京二十五日電】中華全國總工會主席倪志福今天在全總十一屆三次主席團會議上指出，要繼續搞好改革，搞好中國的現代化建設，必須強調全心全意依靠工人階級。

倪志福強調指出，依靠工人階級，當然也包括依靠作為工人階級一部分的廣大知識分子。他們是工人階級隊伍中知識水平最高的重要組成部分，不僅擔負着建設四化的重任，而且擔負着工人階級知識化的重任。他們的勞動和創造，理應受到充分的尊重。

上海紡織機械展 參觀人次達十萬
國內企業留購了大批外商展品

【本報上海二十五日專電】歷時六天的上海多國紡織和服裝機械展覽會今天閉幕，來自上海和全國各地十萬人次參觀了展覽。展覽會應外商和國內廠家請求，將再安排三天時間繼續組織貿易洽談。

這次展覽會上，許多國內企業已和外商成交，購買了價值七百萬美元的展品，佔全部展品的總報價的三分之二以上，主要留購了來自聯邦德國、意大利、日本、比利時、瑞士、法國、民主德國和捷克斯洛伐克等國生產的棉紡機、織造和多功能繡花機，台灣廠商的產品也很受歡迎。除此之外，許多企業還與外商達成了期貨貿易。蘇州吳縣紡織機二廠生產的劍杆織機將向美國出口三十台。

上海良好的社會秩序和貿易環境給參展的外商留下深刻的印象。意大利涉威奧公司外商說：「沒想到展覽會辦得這樣好，沒想到組織了這麼多懂行的觀衆。」許多外商紛紛相約兩年後將再次來上海展示精良設備。

全國生產安全會議 與會高幹全獲「冷遇」
不住高級賓館 不獲提供汽車

【新華社北京二十五日電】出席今天在這裏開幕的全國各省、市、自治區安全生產委員會主任會議的近六十位省、部級領導人及近百位司局高級幹部不住高級賓館，會議不為他們提供車輛，只為每位與會者每天提供一次份飯工作午餐。

負責會議安排的一位官員認為，如此衆多的高級幹部參加全國性的重要會議卻受到如此「冷遇」「實屬近年來所少見」。

國家安全生產委員會的一位官員說，根據國務院要節儉行政、會議開支的精神，所有參加會議的各省、市、自治區負責人一律住在各地的駐京辦事處，會議也不為各部、委的負責人安排住處。

據介紹，這次着重解決全國各行各業如何加強安全生產的重要會議的經費還不到一萬元，而按常規，如此規模的會議的預算至少要十萬元。

這位官員說，由於會議準備充分，會期也由原定的三天改為二天。

工商銀行負責人透露
資金形勢十分險峻 下半年須嚴控貸款
加息助長居民增加存款 唯企業存款仍下降

【中新社北京二十五日電】今年上半年中國工商銀行城鎮居民儲蓄存款大幅度上升，且增勢穩定，對工商企業貸款的增加有所控制。

據中國工商銀行主要負責人（按：中國工商銀行行長張肖）透露，今年儲蓄存款除一月份下降十億元，從二月份起穩步增加，五月份全行儲蓄存款增加二百五十八億元，六月份全行儲蓄存款突破二千億元大關。一至六月比去年同期多增九十八億元，增幅達百分之六十一。

上半年儲蓄存款增加的主要因素是：從二月十日起提高了存款利率；上半年市場物價猛漲勢頭有所抑制。另外銀行加強了服務，如開辦保值儲蓄，代發工資，住房儲蓄，個體戶存款等。

這位負責人還指出，上半年，工業貸款累計發放額為三千二百三十億元，餘額增加一百二十七億元。其中用於支持能源、交通、原材料、輕紡、大型機械等基礎工業和重點產業的貸款增加一百零五億元。商業貸款累計發放額為一千九百七十二億元，重點支持了國家增加糧、油、肉、蛋、糖等人民生活必需品的收購、儲備和供應。固定資產等貸款有所下降。由於嚴格控制信貸規模，從緊發放貸款，上半年，這家銀行的貸款總額僅增加了一百一十六億元。

這位負責人說，現在的問題一是企業存款下降。上半年企業存款比去年同期減少八億元，而去年同期與前年同期比是上升了一百六十億元，一加一減，資金來源比去年同期減少一百六十八億元。二是企業產成品積壓較多，貸款效益不夠理想。

工商銀行負責人認為，下半年工商銀行的資金形勢仍將十分嚴峻，還將從嚴從緊控制貸款，大力增加存款。

暴雨襲擊上海 許多居民水浸
郊區農田大面積受淹

【新華社上海二十五日電】今天零點到三點，上海受到大暴雨襲擊，市區許多居民家裏進水，郊區農田大面積受淹。

這場入夏以來最大的暴雨是從昨晚二十一點開始，一直下到今天上午九時暫停，市區降雨量達五十四毫米；其中今天零點到三點共下了四十八毫米，郊區奉賢縣降雨量一百三十一點七毫米，比市區大一倍多。

中午十二時至十五時又下了一陣大雨，降雨量十一點四毫米。

據上海中心氣象台說，這場大暴雨是受九號強熱帶風暴殘留的水氣和高空槽影響所致。

入夏一個多月來，上海平均最高氣溫與去年相比偏低，超過攝氏三十五度的高溫只有三天。氣象學家預測今年上海可能是一個涼夏。

姚依林與鄭拓彬 昨晤馬貿工部長

【據新華社北京二十五日電】國務院副總理姚依林今天在這裏會見馬來西亞貿易和工業部部長拉菲達時，對迅速發展的中馬貿易表示滿意。

他說，兩國的貿易合作仍有相當大的發展前途，因為兩國既是近鄰，又有着非常友好的關係。

拉菲達說，她上午和中國經貿部部長進行了會談，又拜會了中國商業部部長。會晤是富有積極成果的，雙方找到了擴大合作的領域。

她說，馬來西亞商業界普遍認為，發展馬中貿易有很大的潛力。

會見中，賓主雙方都表示，兩國發展直接貿易，減少中間轉手對雙方都是有利的。

【據新華社北京二十五日電】中國經貿部部長鄭拓彬和馬來西亞貿易和工業部部長拉菲達今天上午在這裏為擴大雙邊貿易合作舉行會談。

戒嚴部隊穿梭北京鬧市區

星期二在北京鬧市區街道行駛的一小隊解放軍軍車上的軍人。（美聯社）

黑河與蘇聯阿州 微波通訊已開通
結束以升旗式聯絡的歷史

【中新社黑河二十五日電】中國東北的黑河地區與蘇聯阿穆爾州微波通信日前開通並正式投入使用。中國地方官員侯永倩與蘇聯阿穆爾州執委會主席馬卡列維奇等參加了剪綵儀式。

隨着黑河地區與蘇聯阿州經濟貿易、文化交流的不斷擴大，雙方通信聯絡日益頻繁，彼此都希望盡快改變通信不便的局面。經兩國政府批准，今年三月雙方達成協議，建立多路微波通信（傳真）聯絡，經雙方技術人員三個多月的努力，設備安裝調試已經完畢，專項直通無線傳真已開通三路，不久將陸續開通十五路至三十路。

中國黑河地區與蘇聯阿穆爾州微波通信的開通，結束了兩國邊境地區間依靠原始升旗方式溝通聯絡的漫長歷史。

粵海外聯誼會在珠海 與澳門部分名人座談
強調澳門繁榮離不開國家改革開放

【新華社珠海二十五日電】今天上午，廣東海外聯誼會在珠海舉行座談會，邀請澳門部分知名人士暢敍兩地情誼，共商如何加強兩地經濟聯繫和合作，促進廣東、澳門的經濟繁榮和社會穩定。

澳門中華總商會會長馬萬祺、副會長何厚鏵、許世元、彭彼得、崔樂其、陶開裕等十多位經濟、新聞、教育、科技界人士應邀出席。

與會人士回顧和肯定了澳門與廣東省長期以來的各方面友好合作，真誠地提出了許多建設性的意見和建議。他們說，國家最近重申改革開放政策不變，對港澳台方針不變，使我們感到祖國前途大有希望，對澳門前途放心。

與會者強調澳門的繁榮發展離不開國家的改革開放政策，工商界人士要坐言起行，加強同內地的經濟交往。

廣東海外聯誼會代會長蕭耀堂主持了今天的座談會。他說，前段時間部分朋友因對北京的一些情況不太清楚，產生這樣那樣的看法是可以理解的，隨着對事情真相的逐步和全面的了解，相信我們將會溝通和取得共識。希望兩地朋友今後再接再厲，為推動廣東、澳門社會各項事業的發展作出新貢獻。

武漢農家有怪事 母豬生下「小象」
專家認為是遺傳生理病變所致

【香港中通社武漢二十五日電】湖北武漢市新近發生一件母豬生「小象」的怪事，成為該地一大趣聞。有關專家鑒定，這是遺傳生理上發生的病變現象。

這頭形似「小象」的豬仔，是武漢市郊葉家所養，它是葉家母豬一窩生下的其中一隻。該「小象」個頭明顯大於其他四隻正常的豬仔，重約一公斤左右，體長零點五米，全身潔白無毛，鼻子長約六厘米，它張嘴時可見上下二顆成人指甲長的白牙，宛如小象牙，「小象」的耳朵像個小桃型扇子，是一般豬仔的二倍，一雙腳又粗又長，腳掌呈圓形狀，上有四隻爪子，兩大兩小。而另外四隻豬仔卻無異常現象。該豬主人講，這頭母豬去年二月曾下過一窩，未曾發生此類現象。

武漢大學生物系一教授認為，母豬生「象」過去曾發生過。因為豬與象在許多方面相似，如果某些遺傳基因發生一點變化，就可能豬生「象」。

出訪代表在外變節 中國報章首次報道
證實一醫學團兩成員已在米蘭變節

【法新社北京二十五日電】報章報道說，一個中國醫學代表團的四名成員，六月初在意大利參加一個會議期間，抗拒了要他們集體變節的一項精心策劃的陰謀。

山東省《大衆日報》說，該代表團團長陳瑞生（譯音）以及上海一家醫藥公司經理王惠明（譯音）尋求政治庇護，但其他團員「按他們自己的意願返回了中國」。

在六月三日至四日軍隊開進北京鎮壓要求民主的動亂期間，該代表團正在米蘭。

意大利報章報道說，該代表團的四至六名團員，可能已遭中國領事館官員綁架，並被追返回中國。

米蘭的社會黨報紙《前進報》說，他們是在酒店房間中被綁架，並被一輛小型貨車運走。

星期二運抵北京的七月二十一日的《大衆日報》，未提到綁架報道。該報說，陳瑞生從該代表團偷溜走，餘下五名團員獲告知，要在離開前到當地米蘭警察部門。

該報說，「警方挑釁性地對他們說，『我們有理由相信，你們中一些人願意留在這裏，那些希望留下的人將受到保護』。」

該報說，其中一名團員王惠明選擇留下，但其他人拒絕了。

聯合國難民事務高級專員公署兩周前證實，該代表團兩名團員已要求政治庇護，並希望定居美國。

觀察家說，這是中國報章首次談到這宗鎮壓反政府暴亂事件導致的中國公民之變節事件。

縱橫談
英閣大改組着眼九〇年代

英國首相戴卓爾夫人宣佈內閣大改組，這次改組人事變動幅度之大，出人意表。據報道二十一名閣員中，只有財相勞森等六人留任，有兩人（運輸大臣錢農及社會事業大臣摩爾）被撤職，另兩名大臣（國防大臣楊格及貿易工業大臣楊）則辭職，四名新人晉身內閣，九名大臣改變職位。最出人意料的是起用四十六歲的新人梅杰（港譯馬卓安）出任外相，原外相賀維則升任內閣副首相兼下院保守黨領袖。

鐵娘子此次改組內閣旨在重振保守黨威，應付下屆大選工黨的挑戰。

新外相梅杰昨天說，他將努力於改善東、西關係。這表明重視英蘇關係及英國—東歐國家進入九十年代的外交工作。梅杰出身於平民，十六歲就離開學校做建築工人，後進入銀行再轉入政壇。一九七九年保守黨執政，他在同年當選下院議員，隨即在戴卓爾夫人政府擔任財政工作。一九八七年獲委任財政部主計長，漸獲戴卓爾夫人賞識。

對於梅杰「平步青雲」，一下子接替擔任六年外相的老外交家賀維，說明戴卓爾夫人獨具慧眼，敢於大膽挑選深具潛力的幹才，施以培養以觀後效。梅杰已有財政工作的經驗，九〇年代應付共市統一市場所可能產生的「摩擦」，確須要既懂財政又擅長外交的人才。戴卓爾夫人和賀維以他們多年外交的經驗，指導梅杰工作，應付九十年代世局發展的需要，從這一點看，鐵娘子的安排確有戰略眼光。

英國這次改組是在保守黨聲望下降，在野黨工黨則在民意測驗中所獲支持率節節上升，最近一次工黨得分超過保守黨七個百分點。

民意調查亦顯示，戴卓爾夫人在一九七九年上台執政迄今十年，百分之五十八的人認為她掌權十年已經夠了，百分之四十的人認為首相是下台的時候了。因此，一九九二的下屆大選，除非「鐵娘子」有非常卓越的政績，保守黨恐將難以持續執政。許多英國人認為她今年已六十三歲，九二年即使她有意蟬聯，年齡和精力將使她難以再擔當政府首腦吃重的工作。

今年以來，英國經濟困難加深，通貨膨脹再度上升，物價上漲，工潮頻仍。英人多埋怨戴卓爾夫人無力解決這些問題。工潮曾經多年來困擾着英國，戴卓爾夫人上台後一度制止了這頭「病虎」，但今年來工潮又起。七月中的六十個大港口碼頭工人罷工，全國鐵路、倫敦地鐵、巴士每周一天的聯合罷工，都使人民感到不滿，英國廣播電台員工和公務員大罷工也此起彼伏。主要是物價上漲，加薪幅度追隨不上物價漲勢，工黨乘機猛烈抨擊保守黨政府，使現內閣處境更為不利。戴卓爾夫人這次進行她上台以來第十一次內閣改組，希望一洗頹風，一新耳目。十年前她以鐵腕政策對付了工會，解決了野貓式罷工。現在她的新內閣又在面對新通脹之下的新工潮，面臨九十年代內政、經濟難題的考驗。

施君玉

西哈努克稱分歧空前嚴重

柬四方首輪會談破裂

新主席 西班牙的恩里克．巴龍星期二在法國斯特拉斯堡獲選為歐洲議會主席後，歐洲議會一名西班牙籍女職員獻上一束玫瑰以示祝賀。（美聯社）

英國新外相簡介

【美聯社倫敦二十五日電】馬卓安星期一晚被任命為英國新外相。他僅在二十五個月前晉升為內閣級官員，父親是馬戲團飛人。

內閣二十二名成員中，馬卓安向來鮮為人知。這位新星將在戴卓爾夫人意圖提高政府聲望的工作中，扮演中樞角色。

馬卓安一九七九年被選為下議院議員，代表英格蘭中部亨廷登地區。他一九七……

馬卓安在倫敦南部沒落的布里克斯頓區長大，十六歲離校，曾短暫在保險公司工作，當了兩年工人後轉往銀行任職。由一九六五年開始直至當選為議會議員，馬卓安是標準渣打銀行行政人員。

一九八一至八三年間，馬卓安是內政部議會事務私人秘書，隨後成為政府助理「政黨組織秘書」。「政黨組織秘書」在議會程序中組織黨員，確保黨員參與……

廿一世紀新聞記者

【新華社日內瓦二十四日電】瑞士新聞與社會傳播學院最近就二〇〇〇年的新聞事業將具有哪些主要特點以及記者應具有哪些業務素質，邀請全瑞新聞界名流，在弗利堡大學舉辦了一次研討會。

與會者認為，二十一世紀世界新聞事業將更加重視……息將更加豐富，人們的消……

其次，記者必須學會用更加簡單明瞭的詞句來報道事實，使讀者一目了然。

理想的記者應具有廣博的基礎文化知識和相當高的新聞水平，應有大學畢業文憑，並受過短訓。年齡最好在三十歲左右。

二〇〇〇年的記者還應該是一位專家……

西哈努克稱分歧空前嚴重
柬四方首輪會談破裂 今日次輪會議將取消
未悉抵抗力量會否出席周日國際會議

【路透社巴黎二十五日電】柬埔寨四方會議的第一輪會談星期二以破裂告終，抵抗力量三方表示不會再回到談判桌上來。

西哈努克在會後說：「分歧空前嚴重」。

【新華社拉塞勒－聖克盧二十五日電】預期兩天的柬埔寨四方圓桌會議經過今天一天的討論，由於抵抗運動三方與洪森之間的立場難以接近，以不歡而散告終。

今天下午，西哈努克親王在會議結束後向記者介紹了會議的有關情況。他說，抵抗運動和洪森在監督越南撤軍和向柬派遣國際維持和平部隊的問題上有分歧，他指責在越南撤出正規部隊後還有十三萬越南軍人留在金邊政權的部隊和民兵中。在停火問題上，他強調，沒有一個全面的監督協議就不可能停火。在出席巴黎國際會議代表團的組成問題上，他建議四方組成一個統一的以「柬埔寨」為名稱的代表團，但洪森表示反對。

西哈努克表示，他對全面解決柬埔寨問題更加悲觀了，因為今天的討論比昨天的情況更壞。他宣布這次圓桌會議到此結束，預期在明天的會議不再舉行。

參加今天圓桌會議的有西哈努克親王、民柬政府副主席喬森潘、民柬聯合政府總理宋雙和金邊政權「總理」洪森。

【法新社法國拉塞勒聖克盧二十五日電】柬埔寨抵抗力量領袖西哈努克親王星期二離開在這裏舉行的該國交戰四方之間的圓桌會談時說，「完全不一致」。這位親王在四小時又十五分鐘的會議後對記者說，「我感到十分悲觀，明天再會談已毫無價值。」

在被問及他會否參加定於星期日在巴黎開幕的柬埔寨問題國際會議時，他說，法國外交部曾要求他別回答此問題。

在星期二的會談之前，西哈努克親王和越南支持的金邊政府「總理」洪森之間於星期一舉行過一次毫無結果的會談，雙方堅決重申對方已斥之為不能接受的條件。

金邊官員昨在法稱 越將依期完成撤軍
河內將廢除「越柬友好條約」

【法新社法國拉塞爾－聖克盧二十五日電】金邊總理洪森率領的代表團人士星期二在此間說，越南將於九月二十七日完成從柬埔寨撤軍。

這些人士說：「稍後將宣佈撤軍的地點。到九月二十七日，所有的越南軍隊將全部離開柬埔寨。」

越南曾經表示，撤軍工作將於九月底完成。

【法新社河內二十五日電】金邊政權上星期宣佈「永久性中立」後，越南星期二提出廢除一九七九年越南與柬埔寨簽訂的友好條約的可能性。

越南還提醒所有外國和任何「自由選舉」的柬埔寨政府必須尊重金邊的中立政策。

河內發表官方宣言時重申越南「毫無保留地」支持柬埔寨的中立。越南稱這意味着金邊「將不履行任何違背柬埔寨中立的條約」。

戈爾巴喬夫親作保證 頓巴斯煤礦結束罷工
其他地區仍有部分礦場未復工

【路透社莫斯科二十五日電】蘇聯領袖戈爾巴喬夫滿懷激情的呼籲並保證滿足他們的要求後，龐大的頓巴斯煤礦數萬罷工煤礦工人已經復工。

頓巴斯煤礦中心地區頓涅茨克的一個地方政府官員星期二說，礦工已經結束罷工行動。

她說：「大廣場已經空無一人。他們夜間已全部復工。」

一個地方煤礦官員證實，蘇聯最大的產煤區烏克蘭東部的頓巴斯礦工已經復工。

庫茲巴斯礦工在贏得政府一攬子讓步計劃，包括保證改善工作條件，提供每班工作津貼和給予更大自治權後已於一周前復工。

但是，其他地區的礦工，包括頓馬斯，蘇聯極北地區和蘇聯西部與波蘭接壤地區的礦工仍然罷工，顯然懷疑當局的保證，是否對他們實行同樣的讓步。

莫斯科電台星期二報道，北極沃古塔地區的礦工星期一深夜決定復工，但突然又改變決定。

沃古塔鎮的十三個煤礦只有三個開工。莫斯科電台報道，沃古塔以西的因塔鎮所有煤礦都正常開工。

柬埔寨四方會議 柬埔寨交戰各派領袖星期二在巴黎郊區拉塞爾－聖克盧為下星期舉行的柬埔寨和平會議進行準備工作。順時針方向自左至右是：法國外長迪馬、兩個身份不明助手、右翼民族主義領袖宋雙、西哈努克、紅色高棉代表喬森潘、一位身份不明顧問、金邊「總理」洪森和一個顧問。（美聯社）

波共建議組聯合政府 團結工會昨表示拒絕
欲獨自組政府或續當反對派
雙方同意組非政府機構監察改革

【合眾國際社華沙二十五日電】團結工會領導人瓦文薩，星期二拒絕了總統雅魯澤爾斯基關於團結工會加入新的波蘭政府「大聯盟」，進行急劇的經濟改革的建議。

瓦文薩與雅魯澤爾斯基會談兩小時後出來說，兩人同意的概念是，建立一個非政府機構，聯合波蘭各方的力量，監察改革的道路。

他說，「我們對總理和政府的想法有分歧。將軍支持大聯合政府的概念，從他的總統角度看是對的，但從我們作為反對派也是對的。要調和這兩個論點，是很困難的。」

【路透社華沙二十五日電】團結工會領袖瓦文薩星期二說，他將在與總統雅魯澤爾斯基舉行的波蘭政治前途問題會談期間，建議組織一個團結工會政府。

瓦文薩在波蘭電台於會談前不久廣播的採訪記中說，他將建議要麼組織一個完全的團結工會政府，要麼繼續充當反對派角色。

瓦文薩說，「我們有兩項建議：其一是整個政府由反對派組成，包括總理以及兩個困難的部（國防部和內政部），另一建議是，我們仍保持反對派角色，並準備組織一個「影子」政府。」

這是瓦文薩首次支持組織一個團結工會政府的建議，在反對派運動於上月議會選舉中使執政共產黨遭遇慘敗後，產生了這建議。

上述建議，團結工會的高級戰略家曾建議，組織一個團結工會領導的政府，把像國防及內政等重要職務留給共產黨。

上周獲選為波蘭總統的共產黨領袖雅魯澤爾斯基，未暗示過他會同意任命一名團結工會總理。但瓦文薩表明，他的建議可能只是一種討價還價姿態。

波蘭總理較早時警告說，這個共產黨國家將面臨長期的政府不穩定局面。

預料將在上任僅十個月後下台的總理拉科夫斯基說，政府一次又一次垮台可能成為一種全國運動，解決波蘭社會和經濟問題的行動將被這運動取代。

在他們於華沙舉行會談前夕，拉科夫斯基說，波蘭正面臨經濟困難時期，在此期間，某些社會部門將受苦，但經濟的根本改革，是不可能在短短幾年內實現的。

新主席 西班牙的恩里克．巴龍星期二在法國斯特拉斯堡獲選為歐洲議會主席後，歐洲議會一名西班牙籍女職員獻上一束玫瑰以示祝賀。（美聯社）

英國新外相簡介

【美聯社倫敦二十五日電】馬卓安星期一晚被任命為英國新外相。他僅在二十五個月前晉升為內閣級官員，父親是馬戲團飛人。

內閣二十二名成員中，馬卓安向來鮮為人知。這位新星將在戴卓爾夫人意圖提高政府聲望的工作中，扮演中樞角色。

馬卓安一九七九年被選為下議院議員，代表英格蘭中部亨廷登地區。他一九七四年二月和十月兩度競選倫敦北部坎登議席，均告失敗，一九八三年和一九八七年先後連任下議院亨廷登議員。

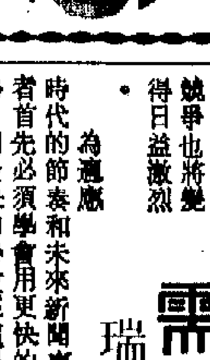
馬卓安父親湯姆生於一八七六年，六十六歲時，馬卓安才出生。馬卓安父親除了高空鞦韆外，還能表演戲法，唱歌和演喜劇，與妻子基蒂一同演出。湯姆曾是巴西僱傭兵。

馬卓安在倫敦南部沒落的布里克斯頓區長大，十六歲離校，曾短暫在保險公司工作，當了兩年工人後轉往銀行任職。由一九六五年開始直至當選為議會議員，馬卓安是標準渣打銀行行政人員。

一九八一至八三年間，馬卓安是內政部議會事務私人秘書，隨後成為政府助理「政黨組織秘書」。「政黨組織秘書」在議會程序中組織黨員，確保黨員參與投票和辯論。

馬卓安一九八五年至八六年擔任社會保險部議會私人秘書，其後出任該部社會保險和傷殘部國務部長至一九八七年止。

馬卓安已婚，有兩子女。工餘喜歡歌劇，曲棍球，欖球和看書。



英國新外相馬卓安

英國新內閣成員名單

【本報倫敦二十五日專電】英國首相戴卓爾夫人昨日改組了內閣，新內閣成員名單如下：

首相：戴卓爾夫人（六十三歲）

財相：奈杰爾．勞森（五十七歲）（留任）

下議院領袖、副首相：賀維（六十二歲）

大法官：麥凱（六十二歲）（留任）

內政大臣：道格拉斯．赫德（五十九歲）（留任）

外相：約翰．梅杰（四十六歲）（港譯：馬卓安）

蘇格蘭大臣：馬學．賴夫堅（四十三歲）（留任）

運輸大臣：塞西爾．帕金森（五十七歲）

能源大臣：約翰．韋克漢（五十七歲）

掌璽大臣、上議院領袖：貝爾斯特德（五十六歲）（留任）

社會事務大臣：東尼．牛頓（五十一歲）

環境大臣：克里斯托弗．帕滕（四十五歲）

威爾士大臣：彼得．沃克（五十七歲）（留任）

就業大臣：諾曼．弗勞爾（五十一歲）（留任）

國防大臣：湯．京（五十六歲）（留任）

貿易及工業大臣：林丘勒斯．里德利（六十歲）

蘭開斯特公爵郡大臣、保守黨主席：肯尼思．貝克（五十四歲）

保健大臣：肯尼思．克拉克（四十九歲）（留任）

教育大臣：約翰．麥格雷戈（五十二歲）

北愛爾蘭大臣：彼得．布魯克（五十五歲）

農業大臣：約翰．塞爾溫．賈默（四十九歲）

財政部首席大臣：諾曼．拉蒙特（四十七歲）

各部大臣年薪為五萬二千六百二十七英鎊，其中戴卓爾夫人同意兼任保守黨主席的貝克的新酬由保守黨補貼，大法官麥凱年薪為八萬七千二百五十英鎊，掌璽大臣貝爾斯特德的年薪為四萬一千九百九十七英鎊。

英保守黨人談內閣改組 認為將使政府更有力量
對改動規模之大多表驚訝

【路透社倫敦二十五日電】英國首相戴卓爾夫人對政府內閣進行了近三十年來的最大改組，令執政保守黨面貌煥然一新。目的是要恢復該黨的政治聲望。保守黨在經濟及歐洲議會選舉中均遭遇挫折。

新黨魁肯尼思．貝克說，星期一的改組，將「磨利政府的鋒芒」。

改組星期二在白廳的下層官員仍有回響。黨員對內閣改動的規模表示驚訝。但他們有信心，改組令他們能更有力地處理政府面臨的問題。戴卓爾夫人在執政十年後，正處於最惡劣的政治修補期。

那些困難——與歐洲共同體的分歧、通脹和利率上升、一連波波的工潮、不受歡迎的衛生服務改革和水務出售計劃——導致民意調查支持率下降，以及上月歐洲選舉中對保守派的攻擊。

馬卓安（前譯梅杰）從財政部第二把交椅躍居外相，人人均感意外，包括他本人及被他取代的人賀維在內也感意外。

四十六歲的馬卓安，是政府內最能幹但鮮為人知的人物之一，他的晉升，明顯染着戴卓爾夫人個人挑選他為其承繼人的色彩。

在沒有外交經驗的前提下，他在歐洲問題上，是否跟隨戴卓爾路線多於賀維，仍有待觀察。戴卓爾夫人反對完全加入歐洲貨幣體系。

這次改組，政治分析家廣泛視為：戴卓爾夫人相信，她的政策是對的，只是他的政府未能正確執行。

但一向親政府的《每日電訊報》說，她部分的措施不得人心，是因為它們是錯的。

日各反對黨將開會 商組聯盟參加大選
自民黨擬八月底投票選出新黨魁

【路透社東京二十五日電】在星期日參議院選舉中贏得最大勝利的日本社會黨，預定將與其他反對黨開會，討論組織一個聯盟為下屆大選而奮鬥的問題。

社會黨領袖土井多賀子領導該黨取得了周末選舉的最大勝利。她星期一說，她希望加緊與其他反對黨討論組織一個聯盟為下屆大選而奮鬥的問題。

社會黨書記長山口鶴男對記者說，「我們將作出靈巧的妥協，以使把（各反對黨的）政策大綱統一起來。」

日本社會黨經此次參議院選舉後，成了地位強大得多的黨，它實際上奪得了所有其他反對黨以及執政黨的席位。

另一個唯一贏得席位的黨是與社會黨有密切關係的連合勞工聯盟。

土井說，她的第一個行動將是，在參議院提出一項法案，廢除四月實施的對所有商品及服務徵收百分之三銷售稅的措施。

【合眾國際社東京二十五日電】首相宇野宗佑對自民黨在議會選舉失敗引咎辭職後，執政自民黨星期二決定用全黨性特別投票方式，選出宇野的繼任人。投票預期在八月底舉行。

共同社報道，宇野對自民黨官員說：「我必須負起首相的責任直至八月底。」

執政自民黨的執行官員星期二同意成立一個以九任眾議院議員與野誠亮為首的選舉管理委員會，接受提名。

迄今尚未出現接任宇野總裁之職的明確候選人。

早些時候，新聞媒介的揣測在集中三個可能候選人身上，包括前自民黨總務會長伊東正義。伊東在宇野的前任竹下登辭職後已經拒絕出任總裁。另外兩個可能的候選人是前國務大臣河本敏夫和前副首相金丸信。

聯合國司令部聲明 禁林秀卿經板門店

【法新社漢城二十五日電】美國為首的聯合國司令部星期二宣佈不准一名訪問平壤的南朝鮮學生經板門店休戰村回國。

聯合國司令部致函北朝鮮，稱聯合國司令部不能同意北朝鮮的要求，讓南朝鮮學生林秀卿星期四經板門店返回南朝鮮。漢城很快發表聯合國司令部給北朝鮮的信件。

為下屆大選作準備
倫敦通訊

英國首相戴卓爾夫人昨日宣佈中期內閣改組。在二十一個職位中，對十二個職位作了任免調動，是二十七年來英國歷屆政府內閣改組變更最大的一次，行動迅速而徹底，完全超出事前所料。

一般來說，中期內閣改組有如下目的：一、更換面孔，使內閣班子呈現新意，顯示活力。二、加強內閣力量，以保證政府政策的貫徹實施。三、為執政黨在下一屆大選作準備。

綜觀英首相這次對內閣所作的大幅度改組，正是圍繞着以上需要而進行。另一個主要原因，還因為保守黨近期在國內的聲望跌到了十年來最低點，形勢促使戴卓爾夫人要作一次全盤的考慮，下大膽的賭注。

保守黨自從八七年六月大選獲勝，至今兩年時間內，全力履行其大選綱領，從教育、醫療、稅務到社會福利等各方面進行一系列改革。內政涉及民生，亦最容易引起不滿。最近，英國選民對政府即將推行的人頭稅制（一種以人頭計算的稅收辦法取代房地產稅制），以及直接觸及環境保護問題的水利私有化計劃實施的可行性和效果產生懷疑，加上通貨膨脹問題引起的連串全國大罷工，顯示內政問題嚴重。

剖析英內閣大改組原因

本報記者 黃念斯

保守黨能夠連續執政，與戴卓爾夫人樹立的外交形象有很大關係。過去兩年，隨着東西方關係的緩和，英國在這方面所起的微妙作用已經淡出。今後幾年，英國要面對的外交對象是其歐洲夥伴。作為共同體成員的英國，如果成功處理一九九二年的歐洲一體化問題，在促進歐洲繁榮強大方面作出貢獻，對英國的國際形象起着關鍵作用。無奈，由於戴卓爾夫人的歐洲政策與共同體國家存在許多分歧，甚至不斷受到歐洲國家首腦的指責，這種現象，已經導致了保守黨在六月的歐洲議會選舉中落敗。

外相人選出人意表

內政、外交的不景氣，使保守黨目前的中期執政顯得心餘力絀。近兩個月，保守黨在國內民意測驗中的百分比已被反對黨工黨超越，可以說，工黨遙遙領先的姿態，是英首相決定這次內閣大改組不可忽略的一種因素。

這次內閣改組，最受注意的是賀維的外相職務由一位不為人熟悉的新星——約翰．馬卓安取代。由於在事前根本沒有這方面的揣測，而輿論又一再認為政府的三大要職，外相、財相、內政大臣均不會作變動，據稱連賀維和馬卓安兩人都感到意外，就不難想像英國傳媒大表驚訝了。

賀維定於九月份出訪美國，此間還有傳聞稱，他為了香港問題，有意在可能的時候親赴北京。這位就任六年的外相，是個有豐富經驗的政治家，英國輿論及時評價了他的外交貢獻，毫不懷疑他是保守黨和戴卓爾夫人的忠實者。從年齡及其經歷方面，賀維是內閣中最具資格的老臣子。他新任的副首相職務，雖然外表上他不再是內閣要員，但他有權主持重要內閣會議，儘管並有責任制定黨綱政策。而下議院領袖之職，則有助於保守黨繁多的改革政策能夠在下議院順利立法。事實上，英首相希望有他這樣一位有經驗、有實力的功臣人物在幕後起扶持作用。

賀維貝克齊抓黨務

教育大臣貝克就任保守黨主席一職。據悉貝克是政策策劃能手，其教育改革措施獲戴卓爾夫人賞識。安排賀維與貝克兩人抓保守黨事務，可見英首相已着意為保守黨在下一屆大選作準備。

新任外相約翰．馬卓安目前最受注目，他今年四十六歲，可說是新內閣年輕化的代表。馬卓安原任財政部首席大臣職務。在財政部僅次於財相勞森。他曾在政府社會福利部任職，但沒有任何外交經驗，而且沒有進過大學。在財政部期間，馬卓安表現刻苦耐勞，勤奮過人。他主持財政部對政府各部的開支限制，當行出色，一般認為這是一項吃力不討好的工作，馬卓安卻成功地顧及與各部的關係。據說他對歐洲問題有獨到的見解。

由於馬卓安缺乏外交經驗，此間輿論對他就任外相這樣重要的職務表示了擔心，但從培養新人的角度，他的晉升受到普遍肯定。戴卓爾夫人稱馬卓安有能力、有潛質，英首相在用人問題上一向採取「能人治國」原則，這次亦貫徹了這一主張，突出其內閣新力量。

另一位內閣新血液是四十五歲的新任環境大臣克里斯托弗．帕滕。未來政府人頭稅制及水利私有化的推行，都由環境部負責，環境大臣能否成功實施保守黨的這些改革，與保守黨未來命運息息相關，環境大臣也就成為了內閣的要職。帕滕曾擔任保守黨研究部門主任，並多次為戴卓爾夫人撰寫有關內政改革講詞，可見帕滕是保守黨內政改革的忠實擁護者。

【本報倫敦二十五日電】

廿一世紀新聞記者 需擅於與時間賽跑
瑞士新聞名流研討會有此結論

【新華社日內瓦二十四日電】瑞士新聞與社會傳播學院最近就二〇〇〇年的新聞事業將具有哪些主要特點以及記者應具有哪些業務素質，邀請全瑞新聞界名流，在弗利堡大學舉辦了一次研討會。

與會者認為，二十一世紀世界新聞事業將更加發達，人們的消息將更加靈通，但新聞競爭也將變得日益激烈。

為適應時代的節奏和未來新聞事業的上述特點，記者首先必須學會用更快的速度來完成採編任務，用最快的時效來贏得爭奪讀者的激烈競爭，因為儘管記者可借助電子計算機爭取一點時間，但可供其思考的時間將大大縮短。

其次，記者必須學會用更加簡單明瞭的詞句來報道事實，使讀者一目了然。

理想的記者應是具有廣博的基礎文化知識和相當高的新聞水平，應有大學畢業文憑，並受過短訓。年齡最好在三十歲左右。

二〇〇〇年的記者還應該是一位專家，是一位名副其實的傳播事業人員。他必須具有高度的分析能力，善於分析從經濟、政治和其他各界人士手中得來的各種消息。

未來的時代要求新聞記者作深入細緻的調查研究，因此，新聞資料和研究將應運而生，而且其作用會與日俱增。

國際最新滙市股市金市行情

1989年7月25日

滙市	香港	紐約*
港元	7.806	7.8070
西德馬克	1.8928	1.8905
日圓	142.43	142.40
英鎊	1.6268	1.6295
瑞士法郎	1.6300	1.6255
澳洲元	0.7508	0.7490
加拿大元	1.1878	1.1878

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市	報價	上日收市
香港	3471	3466
倫敦	上午定盤 372.80 下午定盤 371.25	371.50
蘇黎世	371.75	372.05
紐約	*372.50	372.80

股市	收市	升降
東京 道瓊斯平均價	34538.90	+445.57
新加坡 海峽時報指數	1371.37	+12.47
悉尼 全普通指數	1606.50	0.80
倫敦 金融時報指數	1886.00	+13.10
法蘭克福 商銀指數	1903.90	-2.70
紐約 道瓊斯指數	*2598.26	+13.28

倫敦港股	香港收市	倫敦收市
滙豐	5.50	5.55
怡和	19.20	19.20
國泰	8.50	8.50
和黃	8.15	8.15
置地	8.05	8.05
太古	15.70	15.70
九龍	12.10	12.10
港燈	7.70	7.70
長實	8.05	8.05
九倉	8.35	8.35

※今晨截稿時指數及價位　以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

蘇聯國防部長 昨抵英國訪問

【美聯社倫敦二十五日電】蘇聯國防部長亞佐夫星期二抵達英國訪問四天。英國官員說，這是第二次世界大戰以來第一位蘇聯國防部長訪問北約國家。

亞佐夫在六位高級陸海空司令官陪同下預定上午十時三十分從莫斯科飛抵倫敦，預期將受到紅地毯的歡迎。

美欲發行反毒債券 籌集反毒鬥爭基金

【合眾國際社華盛頓二十五日電】《華盛頓郵報》星期二報道說，布什政府正考慮發行「反毒債券」，協助提供反毒鬥爭的資金。布什的靈感來自使美國度過第二次世界大戰艱難時期的勝利債券。

該報引述未提到姓名的政府官員的話說，根據眾議院共和黨會議成員最近建議的一項計劃，財政部將發行多達四十億美元十二年期的小面額反毒債券，這種債券的年回報率為百分之四。

該報說，銷售債券所得金錢，將歸於一個「反毒信託基金」。所有收益將專用於興建監獄，僱用更多的聯邦檢察官，以及毒品處理行動計劃。

財政部發言人說，該部正在研究此計劃。

在外國已成……

去氧核……科委

潘宗光

【本報訊】科學與技術委員會主席潘宗光昨日表示，科委會已撥款十萬元，研究在本港使用去氧核糖核酸（DNA）紋印技術，幫助警方破案，他說這項科技在外國已成功地用於法證工作上。

香港中旅社負責人稱
內地旅遊業漸有起色 七月來旅客已見回升
以粵閩華東及桂林線遊客較多

【香港中通社二十五日】香港中旅社負責人表示，踏入七月份以來，前往中國大陸的港澳台以及海外遊客數字逐漸回升，大陸旅遊業已有明顯的起色。由於大陸旅遊資源十分豐富，經營市場潛力深厚，而政治局勢也已穩定下來，他估計今年重陽節、聖誕節和春節期間前往大……，今年旅遊旺季旅費不但不漲價，反而折……華東、桂林線恢復較快，現已接近正常水……境有一定的幫助。

該負責人續說，中旅社辦理的赴大陸旅客數字正逐漸回升，近日推出的「夏日假期旅行團」反應良好，九龍至廣州四班直通車的乘坐率已達到八、九成。其中短線的遊客較多，特別是廣東、福建、僑鄉及……

……最高賠償額。

工聯會職安委指出，申請賠償者不應有年齡限制，只要符合職業規定即有資格申請賠償。

最後該會指出，所有僱員（不限於工會……業經營條例內的有關僱員）因職業而引致失聰，均應受到基金保障。

勞工處助理處長陳永傑答應把該會意見轉交勞工顧問委員會。

荃灣區青年大使……

他說，青年大使更可藉此機會加深對日本生活文化的了解，這次訪問對他們應付日後人生的挑戰亦有莫大裨益。

蕭偉全說，十位青年大使在訪問回來後，會向區內各大社團作出匯報，並會把……

【中新社廣州二十五日電】記者從暨南大學校方獲悉，該校一年一度的港澳學生招考工作業已結束，今年共錄取港澳生三百五十五名，比往年約減少了三成左右。

暨大招生辦負責人表示，今年招收港澳生中數減少的主要原因，是由於報名投考的考……

目前被錄取考生大多分佈在經濟類及醫學、電子等專業，而今年的日語專業則成為新的「熱門」。

今年的港澳新生入學後是否也將接受內地正日趨高潮的政治思想教育？校招生辦負責人回答說，在這些方面對港澳學生的要求不會和內地學生完……

育成會計秘書
英語・日語　商科・速記　旅遊業務
電腦
Basic　Wordstar5.0　dBase IV　Lotus 123　Symphony

美公司鼓勵員工戒煙 不吸煙者獲六天假期
七成員工自動放棄工作時間抽煙

【法新社西德・勞恩海姆二十五日電】美國雅達利電腦公司的西德分公司星期二宣佈，該分公司已給非吸煙僱員額外的六天假期，作為「吸煙小休時間」的補償，吸煙者全年花去的吸煙時間約為六天。

人事經理霍斯特・霍維爾斯說，吸煙者每天上午十時至十一時及下午十五時至十六時之間，享有小休吸煙時間。他說，每個吸煙者每月的小休吸煙時間加起來多達半天。

在西德首次實施此類措施，旨在使未享有這種小休時間的非吸煙者，不會受到不公平對待。

他說，對非吸煙者給予假日補償的結果，使工作時間吸煙的人數大大下降。他說，自實施這一措施以來，已有百分之七十的僱員放棄在工作時間吸煙。

雅達利公司已在布倫斯威克的管理單位實施類似的刺激措施，並計劃於不久後在魯爾開辦的一個有四百工人的工廠裏實施該措施。

印西海岸遭風暴蹂躪 塌山泥水浸死二百人
34人被活埋當局派軍隊推土機營救

【路透社孟買二十五日電】有關官員說，搶救人員星期二極力尋找三十四個被山泥傾瀉活埋的人。蹂躪印度西海岸的暴風雨的死亡人數已增加至一百八十八人。

當局調派了軍隊、起重機和推土車清理數以公噸的泥土石頭。星期一，孟買附近瓦朱林的貧民區被泥土石頭摧殘。

馬哈拉施特拉邦政府發言人說，找到這三十四名據說慘遭活埋的羣衆，其中任何生還者的希望非常渺茫。

兩個火車車廂在孟買以南二百公里（一百二十五英里）邦恩附近被洪水冲走。

發言人說，有關方面已經發現兩具屍體，但據悉車廂裏面仍有更多人仍然失蹤。

他說，自從暴風雨星期一從阿拉伯海吹襲陸地以來，最少已有一百八十八人死於山泥傾瀉，牆壁倒塌或被洪水淹死。

漁業部門發言人說，大約五十二名漁民仍然失蹤。

印度商業都會孟買市的股市和商品市場星期一關閉，但星期二暴風雨遠去後重新開放。

接受禮物　英國約克公爵安德魯王子和公爵夫人莎拉星期一上午在加拿大薩斯卡通散步完畢時，接受了加拿大夏季運動會吉祥之物老虎仔「比利」的禮物。（美聯社）

伊朗又吊死13毒販
反毒運動雷厲風行 被捕癮君子送沙漠區勞改

【新華社北京二十五日電】德黑蘭消息：據伊朗伊斯蘭共和國通訊社報道，伊朗有關部門二十四日絞死了二十二名毒品走私販和娼妓。

有十三名男犯是在伊朗首都德黑蘭的幾個公共場所公開執行絞刑的，其餘九名女犯則在德黑蘭以西四十公里的一座監獄內執行的。

今年一月二十一日，伊朗頒布了一項嚴厲打擊毒品犯罪的法律。這項法律規定，對一切毒品走私犯一律處以死刑，對吸毒分子則強迫他們到偏遠的半沙漠地區勞改營服刑。自這項法律實施以來，伊朗當局共處死了約八百名毒品走私犯。

伊朗官員透露，在上星期末，伊朗革命委員會共抓獲了數千名嗜毒分子，他們將被送到勞改營強勞半年。

據伊朗官方估計，目前在伊朗五千二百萬人口中，約有三百萬嗜毒者。

墨爾本斷電24小時
電力工人舉行罷工 今晚將處處有燭光晚餐

【路透社墨爾本二十五日電】維多利亞州及其首府墨爾本的電力供應、公共運輸和通訊將受到二十四小時罷工的打擊，罷工由星期二午夜開始。

維多利亞商會負責人約翰・哈夫彭尼說：「星期三晚將會有很多燭光晚宴。」「舉行周年慶典或生日慶祝的每一個人都可從工會運動得到浪漫環境的禮待。」

工會成員正抗議有關方面改革一項令工人受惠的工傷賠償計劃。

哈夫彭尼對記者說，預計其八萬名工會成員大部分將罷工，他表示，銀行、製造業和石油業也將受影響。

醫院方面將限於急救工作。

消暑妙法　加拿大溫太華地區近日氣溫標升，達攝氏三十四點四度。星期一這一名十五歲小童把頭鑽進雪糕車裏揀雪糕，乘機爽快一番。（美聯社）

捉蛇　澳洲布里斯班近郊一戶家庭的花園和屋的四周，星期日受到蛇的困擾，他們請當地公園的「專家」為他們捉蛇，結果專家在屋的天花板找到了三十條「入侵」的蛇。（美聯社）

美政府承認薪酬低 無力挽留科研人才
近十年從未能夠自私營企業請得僱員

【美聯社華盛頓二十五日電】國家資源委員會會長星期一說，薪酬低及私人企業待遇誘人使美國政府愈來愈難聘請和挽留高級科研人員。他表示政府機構提供知識上的激勵，聲望和研究自由，不足以吸引及挽留高級科研人員。

國家資源委員會會長說，「必須作出（改變），恢復國家資源委員會全面競爭的姿態，實踐聯邦政府的承諾，維持一級生物醫學研究計劃。」

他說，國家資源委員會的一百七十六名高級行政人員中，有五十三名是醫生，一百零四人具備博士學位。

他說委員會高級行政醫生的薪酬，約為大學研究中心同等職級的一半，具有博士學位的較外間類似職級的收入低百分之十九。

而且，國家資源委員會醫生的薪酬與他們由醫學院所得到的相差達九萬九千美元。

行將離任的國家資源委員會會長溫加爾登說，據該委員最近調查，作答的四分一被訪科研人員和管理人員中，百分之八十三得到一個或以上的職位，薪酬由十萬美元至五十萬美元。平均新酬為十六萬六千美元。

溫加爾登表示，「據此，委員會預期將失掉大批重要科研人員和科研管理人員。」

他說，薪酬低也打擊聘請方面的工作。

溫加爾登表示，「自一九八〇年至今，委員會從未由私人企業和學術機構請得一名高級行政科研人員，進行獨立臨床研究計劃或基本生物醫學研究計劃。」

白色殯儀服務　悉尼一家「白衣女郎殯儀服務公司」的成員星期一亮相，該公司為抗衡傳統的黑色喪禮，她們提供獨一無二的服務：全部穿着白色衣服、白色柩車和彩色棺木。（路透社）

狂風暴雨襲南朝鮮
南部沿海地區降雨達十三英寸
卅人死亡失踪　二千四百人失家園

【合衆國際社漢城二十五日電】報道說，南朝鮮大部分地區星期一晚及星期二遭到猛烈暴風雨襲擊，造成嚴重傷亡及財產損失。

政府中央賑災中心說，截至下午六時止，已證實有三人死亡，另十三人報稱失蹤。該中心說，七百一十七間房屋不是遭洪水淹沒便是被冲走，使二千四百人喪失家園。

新聞報道的傷亡數字更高。全國發行的《朝鮮日報》將死亡及失蹤者的數字未作區分地說成是三十人。

在漢城的中央氣象台說，受打擊最嚴重的是西南部及南部沿海地區，從星期一子夜前後開始下的傾盆大雨，數小時內便紀錄到多達十三英寸（三百二十五毫米）雨量。

《朝鮮日報》說，在漢城南面一百六十英里（二百五十八公里）的昌城地區，發生了一連串山泥傾瀉事件，共死了八人。

賑災中心官員說，預料在收到各省的報告後，死傷人數會上升。

加強聯合 應付競爭
世界市場趨向多極化
將會有更多區域性經濟組織形成

李長久撰文認為，世界經濟區域化雖然發展不平衡，存在着不少差異，但各種區域性經濟組織卻具有共同的特點：

（一）互利性。為了共同的經濟利益而聯合起來的區域性經濟組織，對其成員國的經濟發展都是有利的。歐洲共同體內部統一大市場基本建成後，將給共同體各成員國的經濟發展提供巨大機會。據共同體預計，內部統一大市場基本建成後，共同體十二個成員國的國內生產總值可增長百分之五，工業生產成本可降低百分之七，物價平均下降百分之六，創造二百萬個就業機會。

（二）互補性。日本向「四小龍」和東盟國家轉移部分生產，有助於日本國內產業結構的調整，實現產業結構高級化，而日本向「四小龍」和東盟國家投資，又推動了「四小龍」和東盟國家經濟結構的調整和升級。日本同這些國家和地區的經濟貿易關係正從垂直分工向互補性的水平分工轉變。

（三）廣泛性。區域性經濟組織內部在貿易、關稅、貨幣和其他經濟政策等方面的協調和合作，將導致區域內各國和地區的聯繫日益廣泛，這實際上是世界經濟越來越相互依存的重要組成部分。

但是，由於各個地區的情況不同，有的地區在歷史、文化、經濟實力和發展水平上相差懸殊，區域性經濟聯合和合作也將是不同的。在相當長的時期內，「東亞經濟圈」既不可能像歐洲共同體那樣實現「沒有邊界」的人口、商品、勞務和資金的自由流動，也不可能像美加那樣在十年內取消雙邊貿易的關稅和限制措施。「東亞經濟圈」內各國和地區之間的相互關係還是鬆散的，它們之間主要是通過貿易、投資、技術轉讓和人才交流，形成你中有我，我中有你，相互密切依存的經濟合作關係。

世界經濟區域化對世界經濟貿易發展的影響是複雜的、多方面的。

世界經濟區域化是世界經濟發展不平衡的產物。隨着世界經濟越來越相互依存和競爭日趨激烈，同一地區的國家需要聯合起來或進行更加密切的合作，共同對付其他地區或國家的競爭。世界經濟區域化已經成為一種大趨勢。除上述所謂三大經濟圈外，經濟互助委員會也在進行改革和加強，加勒比海共同市場、西非國家經濟共同體、南亞地區合作組織等都在發展。可以預料，今後將有更多的區域性經濟組織形成和發展，這將推動世界經濟更趨多極化。

區域性經濟組織發展有利於地區經濟發展，而地區經濟發展不可能是封閉的，因此，從長遠看，它有利於整個世界經濟貿易的發展。

當然，區域性經濟組織首先還是有利於本地區的經濟發展，從而具有不同程度的排他性和保護性。因此，區域化的發展引起了各國的關注，並都在積極採取對策，以減少對本國的不利影響。

（今明　摘自《世界知識》八九年第四期）

粵仍未能即闖「物價關」

湯世華認為，廣東省國民收入增長速度近年來在全國各省區中確實「名列前茅」，但仍不具備率先闖過物價關的條件。原因有三：一是我們的經濟增長是投入大、產出少，只靠超量投入維持高速度的低效益的增長。

二是我們目前的國民收入分配體制本質上仍是集中的分配體制，企業缺乏自我積累的動力和自我約束的壓力，企業短期行為或可被抑制，但不能從根本上消除，而各級政府為增加財政收入，擴大投資的衝動卻非常強烈，以外延式擴大再生產為特徵的投資膨脹或可被抑制，但不能根除。

三是在目前國有企業產權關係模糊的傳統公有體制下，人們缺乏在競爭中充分發揮自身潛能的足夠的內在動力和外在壓力，做不到「人盡其才，物盡其用」，社會經濟效益未能隨着經濟增長而不斷提高，反而有所下降，人們企求通過改革改善自身的生活條件一旦緩慢或停滯，就會集中歸咎於改革不當，歸咎於政府管理不力。換而言之，政府幾乎承擔了價格改革的全部風險。因此，與人們現時經濟利益關係最切身、最直接，因而人們也最關注的價格改革，只能在人們能夠接受的頻率下進行。

在近年來物價上漲加速的條件下，大步改革必然引起物價大漲，社會是難以承受的。因此，廣東省近期內之所以不能率先闖過物價改革關，不在於廣東省的經濟增長速度還不夠快，而在於這種增長的效益不高，而且還隨着增長的加速而下降。

怎樣才能使廣東省率先闖過物價改革關呢？（一）推進價格改革在近期內不必操之過急。在當前通貨膨脹已較嚴重的形勢下，今明兩年應該着力治理通貨膨脹使之逐步下降。

但價格改革也不能停頓，建議採用「以調為主」的價格政策，對現在由政府管住的重要商品和公共事業價格（收費），近期內一般不放開，但應視本省需要和可能，有計劃地進行調整，糧價目前不能繼續調高，但要增加對糧食生產供給的平價化肥獎售的數量，以刺激本省糧食生產的積極性，加快住房制度改革，以吸納社會過量貨幣，爭取繼續調高存貸款利率，考慮逐步放開勞力、技術的價格，讓市場來調節供求。

（二）要調整改革戰略和改革重點。採取「以迂為直」的改革戰略，在不停止對現行價格體系中的不合理部分作局部的、力所能及的比價調整的同時，下大決心，花大力氣抓緊以「明確國有企業產權關係、政企徹底分開、確保私人產權安全、在完善承包制的同時加快推進股份制發展」為內容的企業改革。堅決轉變政府的管理職能，組織整頓市場秩序，治理經營環境，使企業自我發展、自我約束機制能盡快形成。廣東如果能夠在兩年內做到這一點，企業及社會經濟效益便會明顯提高，對物價上漲便會具備較強的消化、承受能力，到時再大步推進價格改革，便會風險分散而成功率高。

這種「以迂為直」的價格改革思路，實行起來必然是「先慢後快」，而那種長驅直進的價格改革設想，已經實踐初步證明是「先快後慢，似快實慢」。

（吳向紅　摘自《計劃與發展》八九年第三期）

孫中山五權憲法有別於三權分立
體現資產階級民主集權制

王祖志發表文章，對學術界關於孫中山「五權憲法」的特質是分權制的看法提出質疑。

他認為，孫中山提出的「五權憲法」思想並不採用「分權」與「制衡」原則。因為，按照「五權憲法」，國家的政治大權劃分為政權與治權兩部分，這種權力劃分並非分權，而是國家機構內的職權分工。用孫中山自己的話來說，治權機關內的「五個權，就是要有五種工作，要分成五個門徑去做工」。

作者接着說，當然，這不等於說，五權憲法就不存在任何制約因素。譬如，按照孫中山在創製五權憲法時的主觀願望，人民可以利用手中所掌握的選舉、罷免、創製和複決四權來管理和制約治權機關內的五權；又如，監察院可以依法彈劾各院職員。但是，這種所謂的「制約」與分權制中的全面的、相互的和有效的「制衡」原則是有着根本區別的。「制衡」原則是一個整體，它所強調的是通過立法、行政、司法三種權力之間的相互制約以達到權力的平衡。

「五權憲法」的非分權性質，還可從其主要思想來源——盧梭的《民約論》中得到解釋。

作者指出，五權憲法作為一個資產階級政體方案，它採用的政體原則實際上是集權制。

首先，在「權能分開」的總體規劃之內，五權憲法並非三權憲法的簡單擴大，而顯示出變異的性質，即由分權變集權。其次，五權之間沒有制衡關係，實際上為立法、行政、司法、考試、監察五權的各自集權提供了前提條件。第三，治權機關之內的五權，最終還是集中於總統。

作者指出，五權憲法所體現出來的鮮明的集權制傾向，與孫中山歷來強調集權主義的思想邏輯是相吻合的。孫中山的五權憲法思想，是對資產階級民主集權制理論的繼承和發展。五權憲法的創制，充分地表明了孫中山不願走西方分權制的老路，而希冀在中國建立一個以民主集權制為原則的資產階級民主共和國。

（韋山　摘自《廣東社會科學》八九第二期）

漢字簡化利與弊

設在北京的漢字現代化研究會和《人民日報》海外版，於去年十月底邀請海內外一些專家舉行《漢字研究座談會》，在漢字簡化問題方面，有如下主要意見：

國家語委會研究員傅永和認為，《漢字簡化方案》公布實行三十一年來，不僅實際上給數以億萬計的兒童學習和使用漢字帶來巨大好處，而且從漢字演進的歷史看，至少在三方面有利於漢字的存在和發展：①常用漢字中的繁體大部分得到簡化，便於運用；②經簡化後，字形的確定、統一，字數適當精簡，漢字從此有了規範；③由於嚴格執行了國務院的決議，簡化字已經在全國印刷和書寫文件上一律通用。此外，自從國家標準《信息交換用漢字編碼字符集・基本集》一九八一年公布以來，所有電腦控制的信息、印刷都使用了簡化字，帶來了莫大的便利。而且海外使用漢字的地區中，新加坡和馬來西亞已採用簡化漢字，香港已在提倡使用簡化字，台灣也有人認為最終不得不使用簡化字。

北京大學教授朱德熙認為，漢字本身就有一種簡化趨勢，總會不斷地有一些新的簡化字出現，有的保存下來，有的則被淘汰。過去的經驗證明，簡化了一個字，原來那個字並不能廢除，結果是異體字增加了。主張目前應該讓簡化字穩定下來，不要再繼續制訂新的簡化字，即使是對過去公佈的不太合理的簡化字，也不要再改來改去，以免造成更大的混亂。

中央教育科學研究所段生農則建議對漢字簡化工作做一次最後清理，保留合理簡化字，廢掉新異體字和新假借字。

漢字現代化研究會會長袁曉園提出「識繁寫簡」的主張。她指出，目前大陸青年認識繁體正字的人很少，台灣則不許學生寫簡化字。如果中國沒有統一的文字，就沒有統一的文化，沒有統一的中國。西方的字母文字有印刷體和手寫體的區別，我們為什麼不可以把繁體正字作為印刷體，把簡化字作為手寫體呢？認繁寫簡，對於文化學習大有裨益。

中國社科院研究員楊希枚也認為，為了後世子孫利用和通曉祖先的遺產，實繁簡字並行不悖。否則古代文獻因用繁體字書寫，而為後代子孫難識，猶如與異國民族文獻，也因而失去理解祖先遺產，失去民族之凝聚力。

上海工業大學校長錢偉長指出，漢字「書同文」是一份偉大的遺產，歷兩千餘年而生命不息，在世界上哪個民族能和我們相比？

（弓甫　摘自《高等學校文科學報文摘》八九年第3期）

建制須具四要素

龔本麟撰文指出，建制必須具備以下四個要素：

一、制度必須有民主性。民主是制度得以實施的基礎。社會主義條件下的任何制度，最終目的都是體現大多數人民羣衆的利益。沒有絕大多數人民羣衆的參與，不能正確反映絕大多數人民羣衆的意志，建制便失去了主體，這樣的制度便不能得到正確的實施。制度的民主性體現了社會主義的特徵。

二、制度必須具有適用性。不能做庸俗的市儈的文字遊戲，而要有的放矢，具體實在，切實可行，易於操作和檢查。

三、制度必須具有強制性。制度的本質特徵就是制約。它是權威的象徵，是法律的一種補充和完善，是人們行動的準繩。制度不能是彈簧，不能是橡皮筋，不能因本身的原因或外力的作用而隨意伸縮。要在適用、可行的基礎上，增強剛性，減少彈性。

四、制度必須有同一性。制度是就某一範圍的整體而言的，它規範、制約這一範圍內的全體成員，包括它的制定者本身，體現出它的無私與公允。正如法律面前人人平等一樣，誰違犯了這些制度，誰就要受到制度的制約。在制度面前，各級領導應該率先垂範，以身作則，自尊自律，在制度面前，所有成員都處於同一層次，不存在任何特殊階層。

（[illegible]　摘自《理論信息報》八九年六月十九日）

思潮

第二十七期　逢星期三刊出

誰也跑不快　詹同

自然辯證法應獨立成科
不歸屬馬克思主義

現今表述自然辯證法學科的性質，總是將它列入馬克思主義哲學或其次級層次。陳瑞平認為這樣不妥。因為：（1）自然辯證法思想在古代已經萌芽，而不是馬克思和恩格斯研究後才開始出現的。（2）在通例和習慣上各學科性質不以在相應學科領域作出偉大貢獻者命名的理論或學說去區分或表達。（3）馬克思主義在政治學、經濟學、歷史學和哲學等學科都有偉大貢獻，而事實上並未將這些學科歸屬於馬克思主義。（4）各門學科的性質是由它們的研究對象及其在總學科體系中的相應位置決定的。不將自然辯證法歸屬於馬克思主義，不會降低馬克思主義對這一學科的偉大貢獻，這種貢獻可在自然辯證法學科史上去充分肯定和表達。

（[illegible]　摘自《自然辯證法報》八九年第三期）

東歐改革經歷提供幾點啟示

龐川撰文認為，東歐國家的改革起步較早，現在都遇到了麻煩。困難的起因基本上是一致的，這主要是：①改革和發展沒有銜接好。②在體制上，對什麼是社會主義的商品經濟，怎樣實現社會主義商品經濟的問題沒有解決好。東歐國家的經驗、教訓值得深思，從中可以得到若干啟示：

（一）社會主義商品經濟是有限度的。它不等於市場經濟，它應對市場機制的作用有一定的約束力。我們可以改變計劃的範圍和手段，但決不能破壞國民經濟發展的平衡性和計劃性。

（二）社會主義商品經濟的發展應有階段性，它可分為起始階段、發展階段和成熟階段。東歐各國改革的受挫都發生在起始階段。在這一階段裏，從經濟發展的不平衡態度走向商品經濟必須依靠國家的保護和推動。國家作用的範圍可以限制，作用的方式、方法可以改變，但國家的作用必須強化。

（三）關於國民經濟管理的體系。它應包括三方面的內容，一是經濟增長模式，二是經濟運行機制，三是合理的經濟結構。這是三位一體的內容，所謂模式轉換應是三個方面轉換的問題，不應僅僅是體制改革，而是三個方面改革的配合。

（四）關於經濟體制改革。它也包括三個方面的內容，一是宏觀調控制度和體系的建立，二是有計劃、有步驟、有順序地建立市場，三是企業機制的改造。這也是三位一體的內容，切忌單項改革孤軍深入，要講求三方面改革的協調和配合。

（五）新舊體制的摩擦和轉換是一個漸進的量變過程，需要有一個中間的依托形式如承包。要採取積極且穩妥的步驟，保持在國家可控的範圍內推行商品經濟，切忌改革的突變行為。

（[illegible]　摘自《經濟理論與經濟管理》八九年第二期）

社會變革時期
罪案數量增長

林方撰文分析社會變革時期犯罪增長的原因。他認為：

一、社會存在利益差異，就必然產生矛盾與衝突，成為犯罪產生的客觀條件。改革，說到底是社會利益關係的調整與再分配。在調動起人們生產積極性的同時，也使各種利益差別引起的矛盾與衝突迅速增多。建立一種新的合理的利益格局需要有個過程，因此，社會利益衝突引起的現實犯罪增多也就成為現實。

二、隨着社會經濟發展，人的需要也進一步發展，從生存需要提高到享受、發展需要。這一方面體現了社會進步，另一方面則加劇了社會需要與滿足需要之間的矛盾，而這種矛盾的加劇則與犯罪增長具有密切的相關性。

三、目前道德控制在削弱，加之國門敞開之後，以個人主義為特徵的西方文化意識形態的不可避免地滲入，導致人們價值觀的變化使傳統道德受到猛烈衝擊。

四、改革所引起的暫時或局部的「無序」狀態也為一些犯罪留下空隙。非常明顯的例證是經濟管理上的問題。另外，值得強調的是官僚主義對犯罪增長有着不可忽視的影響。

作者認為只有清醒地認識到上述原因，我們才能對目前的犯罪問題作出合乎實際的估計，尋求到其變化、發展的規律，並依此制定出實際有效的對策，將犯罪控制在社會承受的範圍之內。

（韋山　摘自《福建論壇》八九年第三期）

在外國已成功用於法證工作
去氧核糖核酸鑑證法 科委會撥款十萬研究
潘宗光稱擬引用此技術協助本港警方破案

【本報訊】科學與技術委員會主席潘宗光昨日表示，科委會已撥款十萬元，研究在本港使用去氧核糖核酸（DNA）紋印技術，幫助警方破案。他說這項科技在外國已成功地用於法證工作上。

潘宗光昨日在記者招待會上表示，由於亞洲人與西方人的紋印可能不同，故科委會與本港兩所大學的分子生物學小組及港府實驗室研究人員，研究這項外國科技是否適用於本港市民身上。

在解釋這項技術的原理時，潘宗光說，由於人的血液、肌肉及精蟲均有不同，研究人員若然在案件的證物上留有這些東西，可以研究其去氧核糖核酸，利用「酶」與之化合得出一種獨特的「紋印」，只要拿疑犯的對應「紋印」比較一下，便知證物上的東西是否屬於疑犯。

他說，這種科學鑒證方法，在協助警方破案，例如強姦等案件中，很有效用。

在提及本港使用激光的情況時，潘宗光表示，科委會屬下小組已向港府建議一項在香港使用激光的守則，而港府已決定由某一個部門負責諮詢工作，搜集工業界的意見。但潘宗光並不透露由那一個港府部門負責這項工作。

潘宗光又表示，在一九八九至九〇年度，科委會的資訊技術小組委員會，將研究本港資訊科技人才短缺、資訊科技環境及基礎建設等問題。

他說，委員會第二個主要研究範圍為生物工藝學在本港的發展潛能，此項科技在世界各國已漸受關注。

他表示，科委會已為港府制訂報告，列出發展生物工藝學可為本港帶來的主要機會。委員會正計劃利用賽馬會的一筆捐款，進行深入的顧問研究。

潘宗光說，科委會於八九至九〇年度的經費為六百萬元，他說科委會於下一年度的經費將與此數目相差不遠。

葵涌八十間工廠違例 工業廢水排進雨水渠
環保署與建築物條例署將合作監察

【本報訊】據環境保護署調查所得，葵涌北和葵涌西共有八十間工廠將工業廢水非法排入雨水渠。每日有四萬立方米未經處理的工業廢水排入雨水渠系統內，導致藍巴勒海峽嚴重污染。大部分工業廢水來自漂染行業。

該調查由環境保護署液體廢物管制組進行。報告指出，在葵涌北和葵涌西有一百六十五間排放廢水的工廠，其中有八十間將工業廢水非法排入雨水渠，大部分工廠從事漂染、石磨、電鍍、電路版製造和洗衣行業，其中超過百分之七十的工廠所產生的工業廢水必須經過處理才能排入污水渠。

環境保護署環境保護主任陳英儂昨日出席葵青區議會環境及規劃委員會時表示，現時本港沒有法例管制工業廢水排放，但該處已跟建築物條例執行署緊密合作，對不合作的廠戶以建築物非法接駁條例進行檢控。

陳英儂透露，維多利亞港污水管制區將於一九九一年成立，到時會實施水污染條例，管制本港所有污水的排放，對本港的污水排放將有更全面和具體的監管。

陳英儂解釋，一九九一年前本港沒有法例監管工廠廢水的排放，所以現時的做法是派人前往個別違例工廠進行勸告，向廠家解釋污水問題的嚴重性，幫助及建議某些生產程序以減低問題的嚴重性。如遇不合作的廠家，環保署會與建築物條例執行處採取聯合行動，發出警告信。

大部分區議員都認為，該報告書只列出工業廢水問題的嚴重性，而沒有具體有效的措施去解決問題。「非法接駁污水渠」雖然足以檢控廠家，但建築物條例執行處到目前為止未作出一次檢控，議員都認為單靠勸告是無效的，希望當局在九一年前作出有效措施改善。

陳英儂表示，現階段只有跟建築物條例執行署繼續緊密合作，針對葵青區排放污水最嚴重的廠家採取更強硬的態度。

工業總會選出新員
張鑑泉錢果豐分任正副主席

【本報訊】香港工業總會昨日舉行會員週年大會，並正式公布張鑑泉、錢果豐分別獲選為八九至九零年度正、副主席。

其他理事會成員包括主席副手為馬文思及唐英年，上屆理事會留任理事張鑑泉、端甫及羅籌強等。

商台獲發新牌照
原牌照於下月廿五日屆滿
有效期十二年但九五年須續牌 下午至晚上部分時間禁播煙酒廣告

【本報訊】港督會同行政局昨日考慮香港商業廣播有限公司（商台）新牌照的正式申請。該台現時的牌照會在一九八九年八月二十五日屆滿。

商台的申請原則上獲通過。

當局已向港督會同行政局提交一份牌照文件最後擬本，內容基本上加入在四月一般性通過的規則及條件。這份文件亦在今日獲港督會同行政局通過。

港府發言人說：「新的發牌條件會確保大氣電波能夠在顧及聽眾公眾利益情況下被正確使用，並可提高監管系統的效率及進一步改善本港商營廣播事業的質素。」

發言人指出，根據新的發牌條件，商台會獲發為期十二年的牌照，由一九八九年八月二十六日起生效，直至二〇〇一年八月二十五日止，但須在一九九五年八月二十六日或以後獲港督會同行政局批准續牌。

他說：「新牌照限制商台只能從事電台廣播及經營廣播事務管理局批准其進行的直接有關或有聯繫的業務。」

「商台不能持有其他公司的股權，除非獲得廣播事務管理局批准，而且該等公司的業務必須直接與廣播事務有關或有聯繫，及持牌人（或附屬機構）須持有該等公司最少百分之五十一的有投票股權及持牌人對該等公司有控制權。」

「牌照規定商台提供一個英文及兩個中文電台的服務，此外又規定商台必須實行其新牌照申請書內有關商台節目發展及資本投資六年計劃的部分的內容。」

「該計劃及其他發牌條件的目的是確保將來的廣播事業能夠達到可接受的水平。」

「新牌照又限制商台播出廣告的時間為全日廣播時間的百分之十二。」

「此外，商台亦被指示要實行一個投訴程序及保存投訴的紀錄。」

「由一九八九年八月廿六日起，由下午四時至晚上十時半的一段時間內禁止播放香煙廣告及接受有關贊助。」

「由一九九〇年十二月一日開始則會全面禁止香煙廣告／贊助。為了與電視特牌人所須遵守的規例一致，酒類廣告／贊助亦禁止在下午四時至晚上八時半之間在電台播放。」

發言人說：由於商台獲得使用大氣電波的特權，故該台需要於其廣告收入總額中支付專利稅，其稅收根據以下比例計算：

由廣告所得的收入總額	比例
首二千萬元	百分之一
隨後的二千萬元	百分之二
隨後的二千萬元	百分之三
隨後的二千萬元	百分之四
超過八千萬元	百分之五

但最高的稅率不會超過廣告所得收入總額的百分之四。

發言人又說：「在一九八九年電信（修訂）條例生效（定於八九年八月中）及商台表示會遵照條例內的一些規例後，港督會同行政局將於八月被正式要求把新牌照發給商台。」

公開學院收生方法可能改為抽籤決定
校董會將開會檢討「先到先得」辦法

【本報訊】香港公開進修學院校董會會長鄔漢對昨日表示，校方現時沒有確定是否改變明年的招生方法，要視乎下個月報名人數及校董會今、明兩日的會議而定。

公開學院發言人黃展華則表示，由於該校的首批申請表格反應熱烈，校董會將開會檢討「先到先得」的收生方法。他稱，校方亦將和郵政署、恒生銀行商議收取郵寄表格和報名費的方法，以避免八月七日出現混亂的場面。

該校原採用「先到先得」的收生方法，但搶先投寄表格，八月七日會在中央郵局出現混亂場面，因此郵政署希望既使公開學院採用「先到先得」原則，亦需要商量具體細節。

據接近公開學院高層的消息人士透露，學院有可能採用抽籤的方法收取首批學生，不過三千名學額將不會改變。

荃灣區展開滅鼠運動
有關人員將巡視食肆及肉店

【本報訊】區域市政總署荃灣區辦事處昨日開始推行今年為期一個月的滅鼠運動，以幫助區內持牌食肆對付鼠患。

滅鼠運動將進行至八月二十五日，在這段期間，區內所有食肆，包括菜館、麵包餅食店、食品製造廠、工廠食堂及肉食公司均會被巡視。

衞生督察及防治蟲鼠組人員將巡視各食肆及其周圍環境，藉以找出及撲滅老鼠出沒地方，和它們易於窩藏及生長之處，並會向持牌人提供防治老鼠的方法。

他們一個月後再檢查這些食肆，如有需要，將進行跟進行動以確定食肆有所改善。

衞生督察並會指導食肆持牌人正確貯存食物及清理垃圾方法。如發現有長期堆積的垃圾，或建築物失修而導致老鼠匿藏，有關負責人將被警告或甚至檢控。

為喚起食肆持牌人的衷誠合作以防治老鼠，衞生督察亦將派發宣傳單張。

紀律部隊薪酬會向港督提交建議

【本報訊】紀律部隊薪酬及服務條件常務委員會昨日宣布，該會已向港督提交多項有關紀律部隊的薪酬及服務條件的建議。

職業失聰賠償計劃 工聯會提五點意見
勞工處答允交勞顧會考慮

【本報訊】香港工會聯合會職業安全及健康委員會九位代表於前日約見了勞工處助理處長陳永傑。

就勞工處所建議成立「因噪音引致職業性聽力失聰賠償」計劃，該會從五方面提出了意見，包括：（一）基金來源；（二）賠償最高額；（三）職業規定；（四）輪候制度，及（五）保障範圍等。

該會指出，從長遠來看，由於科技及經濟的不斷發展，將來會不斷有疾病列為職業病，因此有必要成立整體性職業病賠償基金，統一從僱員賠償保費中收取某一百分比的附加費作為經費來源。

該會亦表示，只要僱員在噪音行業工作十年及離開噪音行業十二個月已符合申請資格。同時，由於工會是一個法定組織，應賦有法定權力為會員發出在噪音行業工作的工齡證明書。

至於最高賠償額方面，該會認為應仿效職業意外賠償那樣，以九十六個月作為最高賠償額。

工聯會職安委指出，申請賠償者不應有年齡限制，只要符合職業規定即有資格申請賠償。

最後該會指出，所有僱員（不限於工業經營條例內的有關僱員）因職業而引致失聰，均應受到基金保障。

勞工處助理處長陳永傑答應把該會意見轉交勞工顧問委員會。

香港中旅社負責人稱 內地旅遊業漸有起色
七月來旅客已見回升
以粵閩華東及桂林線遊客較多

【香港中通社二十五日】香港中旅社負責人表示，踏入七月份以來，前往中國大陸的港澳台以及海外遊客數字逐漸回升，大陸旅遊業已有明顯的起色。由於大陸旅遊資源十分豐富，經貿市場潛力深厚，而政治局勢也已穩定下來，他估計今年重陽節、聖誕節和春節期間前往大陸旅遊探親的遊客將會逐步回復到正常或接近正常水平，赴大陸經商的遊客也會逐漸增加。

該負責人說，該社最近派出多個團分別赴上海、南京、蘇州、杭州、桂林、廣東和福建等旅遊熱點考察，上述各地旅遊環境也均局勢穩定、社會秩序良好，日臻完善。大陸的旅遊部門為吸引旅客並推出了旅遊「雙優」（優惠價格、優質服務）服務。優惠價格方面，旅遊部門規定，今年旅遊旺季旅費不但不漲價，反而折扣優待。現時至十一月份八折優待，明年一月至三月七折優待。有些地區和酒店的優惠折扣還可能更大。而優質服務方面，則包括加強旅遊接待部門員工培訓、改善住房、娛樂以及交通等各方面的服務水平。此外，北京市旅遊局目前召開的國際旅遊研討會，以及各地旅遊部門紛紛邀請港澳、台灣及海外同業前往考察，加強雙方的溝通和交流，均對改善大陸的旅遊環境有一定的幫助。

該負責人續說，中旅社辦理的赴大陸旅客數字正逐漸回升，近日推出的「夏日假期旅行團」反應良好，九龍至廣州四班直通車的乘坐率已達到八、九成。其中短線的遊客較多，特別是廣東、福建、僑鄉及華東、桂林線恢復較快，現已接近正常水平；長線的特別是北上的旅客則較少。從遊客的類別來看，單純旅遊的仍較少，探親或商務的遊客較多。他對大陸旅遊業前景表示樂觀，因為大陸旅遊資源豐富、華人遍佈世界，經貿市場具吸引力，政治局勢也已穩定下來，預料前往大陸旅遊、探親和經商的遊客將會逐步回復以往的水平，而與大陸旅遊業息息相關的香港旅遊業也將會穩步恢復興旺的景象。

荃灣區青年大使 周五啟程訪日本
與當地學生交流參與社會經驗

【本報訊】荃灣區十名新任青年大使本周五將赴日本親善訪問七天。

今屆荃灣青年大使包括四男六女，他們是由區內各中學校長推薦，經獨立評審團甄選出來的傑出學生。

青年大使訪問團將訪問日本鹿兒島多個機構，包括當地大學和中學、博物館、太空工廠、天文台、體育及文化中心等。

荃灣政務專員蕭偉全昨日出席青年大使記者會時說，他希望各青年大使可藉這次海外親善訪問，與當地青年學生交流、參與社區活動的經驗，並宣揚今日香港青年人的形象。

他說，青年大使更可藉此機會加深對日本生活文化的了解，這次訪問對他們應付日後人生的挑戰亦有莫大裨益。

蕭偉全說，十位青年大使在訪問回來後，會向區內各大社團作出匯報，並會把在日本參觀所得的經驗與其他學生分享。

荃灣政務處的青年大使計劃於一九八五年設立，以響應國際青年年，是項計劃現已順利步入第四屆。

香島名古屋獅子會 日前聯訪保良局

【本報訊】香港香島獅子會聯同日本名古屋、北九洲獅子會一行十多人，日前抵保良局禮頓道總部作親善訪問，該局主席陸慶濤代表接待。

香島、名古屋及北九洲獅子會，歷年皆有訪問保良局，除探望局內兒童外，更響應助養計劃，捐款助養局童。

暨大今年招生工作結束
取錄港澳學生三百多人

【中新社廣州二十五日電】記者從暨南大學校方獲悉，該校一年一度的港澳學生招考工作業已結束，今年共錄取港澳生三百五十五名，比往年約減少了三成左右。

暨大招生辦負責人表示，今年招收港澳生中數減少的主要原因，是由於報名投考的考生數陡降，這與近年來香港移民、留學風的日益興盛及香港本地大學本科學位的增加不無關係。

這位負責人表示，雖然今年考生報名人數減少，但取錄考生仍保證有較好質量，今年考生考試成績普遍比往年提高，尤其中文平均成績達七十多分，為歷屆港澳考生中少見。

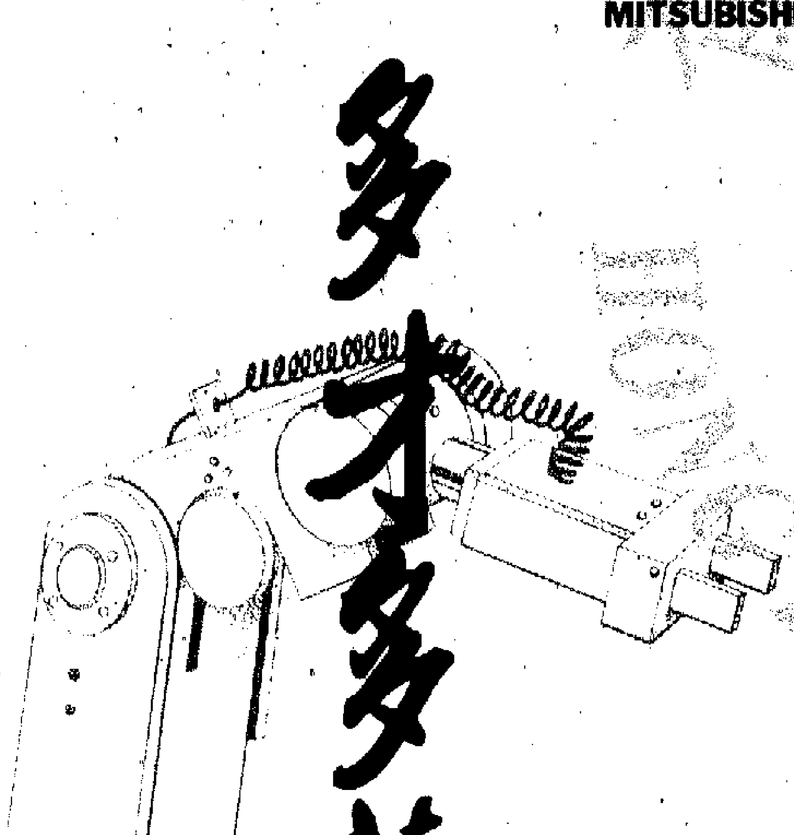
目前被錄取考生大多分佈在經濟類及醫學、電子等專業，而今年的日語專業則成為新的一「熱門」。

今年的港澳新生入學後是否也將接受內地正日趨高潮的政治思想教育？該校招生辦負責人回答說，在這些方面對港澳學生的要求不會和內地學生完全一樣，主要是進行愛國主義教育，此外，校方對學生們過去反映較強烈的宿舍管理問題和校園秩序問題正在大力改進，由國家投資五百萬元興建的學生食堂也將在近日完工。

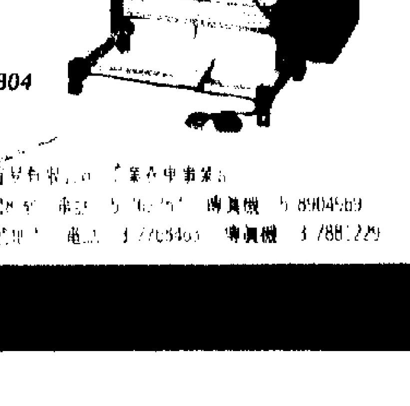
據悉，暨大將於八月初在港澳報紙公佈被錄取考生，新生將於九月二十一日至二十四日到校報到。

MITSUBISHI

多才多藝



日本三菱電機以先進電子科技融滙於工業用衣車，使用三菱PLK系列電腦衣車的「MECHATRONICS」功能發揮至最高境界。PLK系列電腦衣車可自動縫製鞋、袋的複雜工序及刺繡等，無須熟練工人操作，是確保生產劃一高品質產品不可缺少的得力助手。



三菱電機

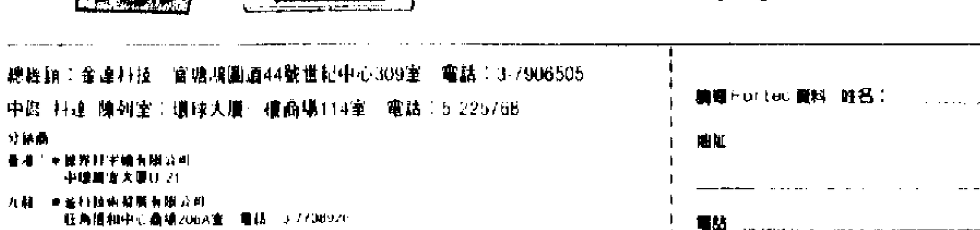
打遍天下
超值良機

FORTEC
科達牌ET-318C
手提式中英文
四色打字機
及繪圖機

各項優點歡迎比較：
- 採用易學的卓士中文字母輸入法
- 正體、斜體，字款大中小三種尺寸
- 可繪製九種圖表，並用四色表示
- 30分鐘識用，易記易用
- 刪改、插段等WORDSTAR用途
- 乾濕電兩用，不受環境限制
- 可接駁電腦作打印機用途
- 內存6K記憶系統
- 國家標準GB2313-80 6763字
- 輕巧13"×2.30"×12"，重5磅

買一送一（送完即止）祇售$3,200

每旬定期舉辦速度技巧培訓班



贈品 即送價值：$1,800 ET-318英文四色打字繪圖機一部 $90四色原子筆三套 $60變壓器一個

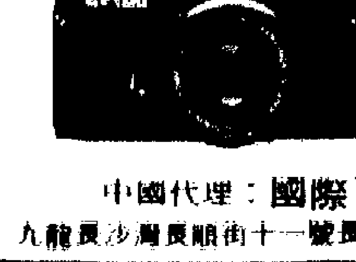
總經銷：金達科技　尖沙咀麼地道44號世紀中心309室　電話：3-7906505

索取Fortec資料　姓名：　地址：　電話：（來件請寄金達科技收）

鈦白粉
美國杜邦
R902現貨25噸
電話聯系：
3-7706063
李先生洽

PVC 熱收縮膠紙
（膜·筒·袋）
透明度高、收縮力強、韌性最佳、製造廠直接銷售，提供最優惠價格，免費包裝技術指導，交貨快捷準時。
威華偉國際有限公司
香港九龍旺角彌敦道749號歐亞銀行大廈11樓C座
電話：3-808328
圖文傳真：(852)3-971250

COSINA
日本"確善能"單鏡反光機及鏡頭系列



CT 1EX/CT 1SUPER
以優惠價格批發
出口中國各地，
歡迎垂詢。
中國代理：國際百老滙發展有限公司
九龍長沙灣長順街十一號長城工業大廈一樓 電話：3-7443318

冷氣機大特價
日本冷氣櫃機新貨特價發售
日立牌：15 H.P.　HK$32,000.00
20 H.P.　HK$41,840.00
30 H.P.　HK$58,560.00
開利牌：40 H.P.　HK$83,900.00
萬興冷氣有限公司
九龍何文田勝利道24號A地下　FAX：3-7607834
電話：3-7120217-8 3-7155333黃小姐洽

育成會計秘書
英語·日語
商科·速記
旅遊業務
電腦
Basic
Wordstar5.0
d Base IV
Lotus 123
Symphony

衛生署高級醫生李頌基稱

商務推廣中醫知識
兩針灸家應邀來港

繼四名警務人員被燒傷後
尖沙咀續發生縱火案
警方已展開綜合調查
重傷警長情況仍惡劣　歹徒動機未明

【本報訊】警方現仍調查四名警務人員前晚在尖沙咀被燒傷案件。九龍總區重案組第五隊人員，昨日返回現場調查。兇徒報假案及縱火的原因未明。到昨晚，區內再次發生兩宗縱火事件，尤幸未釀成巨災。兩日來尖沙咀連串的縱火案，九龍重案組第五隊已展開綜合調查。

四名於前晚在彌敦道喜利大廈火警中受傷的警員，其中警長楊錦新（四十五歲）及警員陳志明（十八歲）的情況仍惡劣，另外，警員鄭毅怡已出院，而女警鍾美琴則「情況尚好」。

受傷最嚴重的警長楊錦新，除頭、手嚴重灼傷外，喉部亦因驟然吸入熱空氣而灼傷，醫生要利用小管插入其喉部幫助呼吸。楊與妻及三子同住青衣邨，服務警界多年，曾任警校警官，人緣甚佳。

重案組及政府化驗師昨日曾封鎖現場大廈調查，至下午五時才解封，而副警務處長李君夏，油尖區指揮官劉玉權及尖沙咀分區指揮長羅柏，昨晨亦曾到醫院探望傷者。

現場是尖沙咀彌敦道八十一號喜利大廈。前晚九時四十五分，受傷四警奉命到上址調查爆竊案，但甫踏出十三樓電梯，即被置在電梯口的紙盒彈出的火球燒傷。警方調查後，發覺報案電話是由麼地道一間酒店外的公眾電話亭打出，而上址並未遭爆竊。警方初步相信此案不涉及私人恩怨，現正調查歹徒動機。

昨晚兩宗懷疑縱火案
在短短十分鐘內發生
一燒大廈後梯垃圾　一燒酒廊士多房

至昨晚，尖沙咀於短短十分鐘內又發生兩宗縱火案。

昨日傍晚六時二十分，金巴利道六十九至七十一號美團大廈四樓及九樓後梯垃圾相繼離奇着火，為消防員到場分別撲熄。事後經調查，認為起火有可疑。

正當消防員在美團大廈調查火警之際，附近白蘭軒道二號富豪行二樓一間酒廊近後門的士多房亦離奇着火，消防員抵步前已被人救熄，燒毀價值三千多元的家具。事後到場調查的消防員亦認為火警有可疑。

兩宗懷疑縱火案亦交由九龍重案組第五隊調查。於前晚，區內在不足四十分鐘內發生兩宗縱火案，其中包括喜利大廈引致四名警員受傷的爆炸火警。兩日來的連串縱火案，是否屬同一批歹徒所為，重案組現作綜合調查。

燒傷四警的彌敦道喜利大廈被縱火現場（本報攝）

港九政務署長藍鴻震稱
後年是否增直選議席
港府將考慮各方意見
區議會選區劃分的檢討工作仍在進行中

【本報訊】港九政務署署長藍鴻震昨日表示，對於有些市民認為香港應在九七年之前加快民主的發展步伐，港府會予以考慮，且不排除九一年立法局有更多直選議席的可能性。目前港府希望聽取更多市民提出意見。

藍鴻震並提及，政務署檢討區議會選區劃分的工作仍未完成，在適當時間將諮詢各區議會的意見。

他昨日在黃大仙區議會的午餐會上發表演講後作上述表示。

藍鴻震表示，最近，香港有些市民認為，香港應在九七年前加速民主的發展步伐。港府對這點極之關注，故將重新檢討八八年白皮書有關立法局在九一年的成員組合問題。港府不但要考慮屆時立法局民選議員的人數，並須顧及官守議員所擔當的角色，以及委任議員和來自功能組別議員的人數。他說，港府在考慮是否能夠在一九九一年加速代議政制的發展步伐時，將會鄭重考慮各方面的意見。

根據一九八八年代議政制白皮書，九一年將有十位由直接選舉產生的議員加入立法局，以代替現時由按地區劃分（即由區議會構成的）選舉團組別選出的十位議員。

藍鴻震表示，如港府對於九一年立法局是否增加直選議席作出決定，需要諮詢市民的意見，政務署會予以協助。

談及區議會選區劃分的檢討工作，他表示，政務署目前在研究細則，在適當時候將諮詢區議會的意見。他說，重新劃分選區的方式有很多種，可以適當調整分區界線，或者把大地區分成若干小地區。

至於如何令區議會反映均衡的意見，他指出，一種意見認為區議員應全部由直選產生；另一種意見認為民選區議員佔全部議員的三分之二，保留委任議員，委任一些教育、社工和專業人士加以調和，令區議會內的意見達致均衡。他說，有關九一年區議員應否全部透過直選選出，區議員委任制度應否保留等問題，希望區議員提出意見。

澳馬會沙地跑道
昨舉行啓用儀式
八騎師即席策騎助興

【本報訊】澳門消息：澳門賽馬會沙地跑道已完工，昨舉行啓用儀式，今日起正式開始晨操。

經濟事務政務司薛民信致詞表示，澳門政府會繼續支持外來的投資者，共同合作創造美好的前景。

沙地跑道啓用禮於昨日下午五時在氹仔澳門賽馬場內舉行。馬會董事局主席曾曉村、經濟事務政務司薛民信等主持了剪綵儀式，數百位澳門政府官員、社團和工商代表，以及港澳台記者出席。儀式上，八名騎師還即席策騎於沙地跑道上助興。

曾曉村致詞時指出，沙地跑道的啓用，標誌着澳門賽馬會一個新的里程。他又介紹了馬場的各項工程進展情況。

剛啓用的沙地跑道全長一千四百米，闊二十一米，可同時容納十四匹馬競賽。位於沙地跑道外圍的草地跑道亦將於短期內完成。

馬匹將於今晨開始，正式在沙地跑道上進行操練，而澳門馬會已定於今年九月開辦賽事。

以古董表店為門面
賣淫介紹所被搗破
一男二女涉嫌有關被帶署

【本報訊】警方人員經過數個月調查，昨日在尖沙咀金巴利道一間買賣古董手表的商店，破獲一個懷疑賣淫活動的介紹中心，有三名男女涉嫌有關被捕。

據油麻地特遣隊第四隊總督察周祖基指出，被破獲的介紹中心，表面是買賣古董手表生意，但實際上是賣淫活動的介紹中心。警方人員經過數個月調查，於昨日下午五時採取行動，探員分別在位於金巴利道香檳大廈地下商場的古董手表店內，帶走一名姓羅（三十歲）的涉嫌男子，稍後將落案控以經營不道德場所罪名，同時警方人員又在加連威老道一間別墅內，帶走兩名女子（十八及十九歲）返警署協助調查。

警方人員在涉嫌賣淫介紹中心進行調查。（本報攝）

煤氣公司投資逾十億
決定擴建大埔煤氣廠
李兆基稱充分表現煤氣公司對港前途信心

【本報訊】為應付九十年代之煤氣需求，香港中華煤氣有限公司董事局於昨日宣佈擴建大埔煤氣廠，令煤氣產量增加一倍。該項在大埔工業邨煤氣新廠的第二期擴展工程已由 Babcock Contractors Limited 公司奪得，工程將於今年下半年開始。

煤氣公司主席李兆基在宣佈該項擴展工程時說：「新投資總值超過十億港元，充分表現煤氣公司對香港的前途極具信心。」

將興建之煤氣生產機共四座，每座日產煤氣五千萬立方呎，新增加煤氣量日產共二億立方呎。該項擴展工程預料可足以應付至九零年代末期港九及新界其他各地對煤氣不斷增加之需求。

長沙灣香港仔兩市場收效好
筲箕灣魚類批發市場
下月亦採管制措施
揀魚場與拍賣場將分開　嚴禁預先揀魚

【本報訊】魚類統營處屬下的筲箕灣魚類批發市場，將於八月一日起實施一系列嚴厲措施，包括將揀魚與拍賣場分開、禁止在未經拍賣的魚類放上標籤，以對付市場內的非法活動。而警方屆時將會加派人手，協助魚市場執行上述措施。

漁農處助理處長李建中昨日在記者招待會上表示，鑑於長沙灣、香港仔魚市場實施管制後，除非法活動受到控制外，交易量更激增一成，成效令人滿意，魚統處遂決定在筲箕灣魚市場採取類似措施。

在新措施下，買手將不獲准進入筲箕灣魚市場的揀魚場，所有有需要進入揀魚場者，必須事先向魚統處申請，由魚統處發出有效證件，方可進入。另一方面，當局又嚴禁在拍賣前預先揀魚並留下記號，以免影響批售程序。

警方由八月一日起的兩個星期，將特別調派人手，與魚統處緊密合作。據筲箕灣警署助理指揮官杜嘉敏稱，警方除增派軍裝警員到場外，反黑組探員會在場監視，而水警更會在海面巡邏。杜嘉敏指出，筲箕灣魚市場的非法活動不算嚴重，三合會參與程度輕微。

空姐在沙田遇害案
警欲晤一的士司機
並盼可提供資料者盡快與警方聯絡

【本報訊】警方急欲會晤一名的士司機，以協助調查一宗本年五月在沙田揭發的「溶屍」案，同時，當時在兇案現場被捕的兩名涉嫌男女，已被落案控以有關罪名。

案中慘被「溶屍」的女死者黃紫君，出事前為國泰航空公司高級空姐，年方二十九歲，頭髮有少許染金，身高一點五七米，瘦身材。據說女死者在五月六日凌晨五時許，曾乘一部的士離開九龍塘義本道九號住所，前往沙田。至六月十二日，沙田警署人員在沙田博康邨對開山邊的作壆坑村三十×號石屋調查一宗懷疑藏毒案時，除搜獲少量毒品外，並在廁所的一個大鐵箱內發現死者已被肢解的屍體，同時更發現屍體曾被人用腐蝕性液體浸過僅餘上半身。當時警方在石屋內拘捕了三十二歲的黃姓男子和二十七歲的余姓女子，相信與案有關。

警方現向市民呼籲，如有任何人士可提供有關案件資料，及曾接載死者之的士司機，盡快致電警察熱線五二七七一七二或零二六九二二七一與馬督察聯絡。

涉嫌利用油缸暗格走私
貨車司機被落案檢控
海關人員共搜獲七十九部錄影機

【本報訊】一輛行走香港與大陸間的貨車，疑利用油缸及車底暗格偷運錄影機往內地，被海關發現，司機被拘控。

海關人員搜獲七十九部錄影機及一百零七盒錄影帶，總值約二十二萬元，全部被收藏在貨車一個空油缸及車底附加的暗格內。

海關人員是前日下午在文錦渡檢查車輛時揭發此案的。該部貨車的三十歲司機已被落案控以出口未有載貨紙貨物及改裝汽車結構以走私貨物離港兩項罪名，其後獲准保釋候訊。

八十六歲老婦
紅繩吊頸身亡

【本報訊】一名老婦昨日被人發現在西區美輪街的寓所內吊頸身亡。

死者名潘燮，八十六歲，與家人同住西區美輪街九至十一號閣樓。據悉潘婦老伴死去多時，只和鄰居一同齡老婦關係甚篤，兩人有傾有講，可惜月前鄰居老婦先她而去，潘婦悲慟不已，自此鬱鬱寡歡，加上身患高血壓等老人病，不時透露出輕生之念。

昨日上午其媳婦外出，到下午三時歸家時，赫然發現其家姑在露台的支架上用一條紅繩自縊，嚇得高呼「救命」，附近一間紙品廠的工人聞訊趕至，將老婦解下送院，惟抵院時證實已死亡。

又：一名六十多歲老婦昨日被發現從西環觀龍樓高處墮下，送抵醫院時證實已死亡。至於死者身份，仍待警方調查。

莫天驥在專題演講中指出
輕便電單車輔助醫療隊
適合本港交通擠塞情況
盼當局注重提高市民急救知識

【本報訊】香港是全世界第一個成立「輕便電單車輔助醫療隊」的地方。這個計劃仍在試驗階段，但相信會十分適合本港經常交通擠塞的情況，令重傷者能在更迅速的時間內接受急救。

「第六屆急症災難性醫學會議籌委會」主席莫天驥昨晚出席新界獅子會作專題演講時，作了上述談話。他認為當局一直忽視急救在醫療架構中的重要性，並不注重提高市民的急救知識，這一點香港要比西方國家落後。

他指出，以輕便電單車輔助醫療隊迅速的電單車替傷者急救，並不是代替救傷車的位置，而是爭取時間挽救傷者的性命。他又提議本港的小孩子在開始接受教育時就應該接受急救常識，老師是首先受訓的對象。

莫天驥又指出，香港的電話通訊科技進步，可以利用電話聯繫現場醫護人員和醫院基地，使醫療急救人員知道更正確、更迅速的急救行動。他又提議加速培訓專業急救人員。因為目前只有紅十字會和醫療輔助隊提供急救課程，是不能培訓足夠急救人員為市民服務的。

青衣交通問題
商談未有結果

【本報訊】青衣長安邨及青泰苑爭取改善交通服務籌委會，昨日與運輸署代表商討區內交通問題。

會後居民代表梁偉平表示，結果令人失望，運輸署未能就居民意見作出確實承諾。

籌委會代表聯同鄺福生、丁衍華兩位區議員及青衣關注組代表，昨到運輸署商談，提出增加四十一M及四十三B巴士班次。運輸署稱，這規劃要明年才能實行。

最後今天
永樂　UA6　南昌　新光　珠江　銀都　南華　京都

母女情。夫妻愛
多少心裡話　盡在……
飛越黃昏
一部可能係你最感動的親情電影

天香樓
杭菜正宗　港九唯一
特設杭菜全席　每席$1,680　足供二十位用
九龍柯士甸路18號C地下　3-688352　3-662414

香港投資國內
電鍍生產線
可代客加工・專業青銅青黑
電話3-7291321　傳真3-875446
葉先生洽

對東南亞地區出口
板栗洽談會
COFCO
★ 主辦單位 ★
中國糧油食品進出口總公司
板栗貿易小組
☆ 承辦單位 ☆
五豐行
日期
1989年7月26日至29日
時間
上午9時至12時・下午2時至5時
地點
香港灣仔港灣道26號華潤大廈7字樓
電話：5-8318777　5-8318801

蛇口特區高級花園別墅
海・灣・花・園
海灣別墅・觀濤小築

座落於蛇口高級住宅區，面對深圳灣，環境優雅，美麗海灣景色一覽無遺。與香港元朗僅一水之隔。位於蛇口客運碼頭傍，往返香港蛇口的飛翔船服務班次頻密，行程只須40分鐘。

由香港名建築師設計，外型高貴，匠心獨運，用料考究，高級進口潔具，工料上乘，為同級樓宇之冠，實為置業投資之最佳選擇。

海灣花園的總體規劃完善，配套設施齊備，提供足夠康樂設施：網球場、兒童休憩場所、美觀綠化區、人工海水浴場。商場、酒樓、超級市場及戲院等均近在咫尺，生活必需品一應俱全。

海灣別墅為獨立式花園洋房，樓高兩層，面積2,173平方呎，另有花園及平台面積千餘呎。

觀濤小築為半獨立複式單位，樓高四層，面積2,281平方呎，另有花園及天台面積千餘呎。

明天盛大獻映
京都　南華　銀都　珠江　新光　南昌　新藝　樂宮　銀星　京華　屯門　UA6　奧斯卡　華威　永樂

亞・基・拉
是毀滅全世界武器
27日動畫大件事
亞基拉
AKIRA
粵語對白
全日本四大動畫機構協力完成
動用全日本動畫精英出擊
原作・監督
大友克洋
聯合發行
DOLBY STEREO

衛生署高級醫生李頌基稱
愛滋帶菌者諱疾忌醫 將因失照顧縮短壽命
呼籲患者參加該署支援小組及早接受治療

【本報訊】衛生署愛滋病輔導及健康教育服務組高級醫生李頌基指出，本港的愛滋病帶菌者一般都是諱疾忌醫，往往在病情嚴重時才前往求診，以至他們在病發後只得不足四個月壽命，遠較其他國家的患者為短，因此他呼籲所有懷疑染上愛滋病的市民，應立即接受愛滋病抗體檢驗，並尋求適當的治療。

李頌基昨日在記者會上表示，根據外國的經驗，愛滋病患者與愛滋病帶菌者的比例為一對五十至一百，而本港目前已有二十四宗愛滋病患者，因此估計愛滋病帶菌者的總數將超過一千人，但現時已登記的愛滋病帶菌者人數只有一百四十七人，所以他相信大部分帶菌者都由於疏忽或拒絕就醫而得不到適當治療。

他又指出，本港迄今所發現的二十四宗愛滋病個案中，共有十四人死亡。而他們都是在不足半年的時間內，由呈現陽性反應轉為愛滋病患者，並於病發後的平均三點九個月時間內死亡。至於那些經過半年以上時間才從帶菌者轉為愛滋病患者的七個病人，至今仍悉數生存，不過，若與外國愛滋病人平均得到一年壽命相比較，其生命仍短暫。

他補充說，雖然愛滋病暫時仍然沒有根治方法，但只要患者能定期接受檢查，並及早進行診斷，在適當情況下使用AZT，則可控制HIV的繁殖及穩定病人的病況，更可延長病者壽命。

他續稱，由於愛滋病能引起多種伺機性疾病如氣囊蟲肺炎、卡波氏腫瘤、真菌感染等，其中又以氣囊蟲肺炎的情況最嚴重，佔所有伺機性疾病中的六成，因此該署將採用一套新儀器，使愛滋病患者利用吸氣方式服藥，從而減輕染上肺炎的可能性。

另一方面，他鼓勵愛滋病帶菌者和愛滋病患者參加該署於年初所成立的支援工作小組，以便互相分享經驗和解決所面對的困難，而不應將自己關在家內，因為這會加速他們走向死亡的步伐。

兩男證實染愛滋病 其中一人已告不治
另一人呈陽性反應 三人經性接觸感染

【本報訊】衛生署昨日證實本港再有兩人患上愛滋病，另有一人呈陽性反應，三人均為成年男性華人，是經由性接觸而感染上愛滋病，其中一愛滋病者已經不治。

連同昨日公佈的兩宗，本港的愛滋病患者已增至二十四人，其中華人佔十三人，外籍人士為十一人，而女性只有一人，不過其中十四名病人已經不治，而其餘十人正接受治療和輔導。

在公布愛滋病監察計劃每月統計數字時，發言人說六月份有兩人在接受愛滋病抗體檢驗後證實呈陽性反應，使數字總數增至一百四十七人，而其中一人就是上述已經不治的病人。他於七月經診斷為第二十三個愛滋病患者。

在一百四十七名帶菌者中，五十四人為血友病患者，一人為與人共用針筒注射毒品者，十五名為社會衛生科病人，四十四名為醫院及診所病人，另三十三名是由私家醫生及補助機構轉介的病人。

自當局在一九八五年實施愛滋病監察計劃以來，已有十三萬一千八百七十一人曾接受愛滋病病毒檢驗。

另一方面，香港紅十字會輸血服務亦替所有捐血者進行檢驗。由八五年八月至上月為止，該中心已檢驗了五十八萬零七百四十七個血液單位，其中九個血液單位呈陽性反應。

六合彩頭獎獨中
每兩元派四百七十餘萬

10 11 19 25 32 36（17）

【本報訊】第五十七期六合彩昨日攪珠攪出的號碼為10、11、19、25、32、36，特別號碼17。

頭獎一注中，每兩元派四百七十六萬九千二百八十三元；二獎九注中，每兩元派十六萬七千零七十二元；三獎二百八十四注中，每兩元派一萬一千三百八十四元。

木屋居民促減年期
昨就上樓年限請願
遞交盲公竹盼房署勿「亂點」

【本報訊】一群受清拆影響的木屋居民，昨日到何文田房委會遞交請願信，要求房委會在明日開會時，將編配入住永久公共房屋的上樓資格，由十年減為七年。

房委會發言人會後強調，現時木屋區居民獲配公屋需居港十年的資格將維持不變，但又表示，放寬木屋居民的居港年期，會增加對永久公共房屋單位的需求，對合資格的輪候人士不利。

受清拆影響的木屋居民代表潘伯堅遞交房委會一份請願書及兩枝「盲公竹」。潘伯堅說，送兩枝「盲公竹」是希望房委會不要「亂點」。潘伯堅又說，木屋居民這次呈交請願書，主要目的是希望房委會詳細研究他們的「十改七」的居港年期建議。

當局清理避風塘艇戶 大部分艇戶願意搬遷
昨由四部門聯手在油麻地進行

【本報訊】海事處、房屋署及油尖政務處昨日在油麻地避風塘聯合進行一項行動，清理仍然停泊在避風塘內的住家艇，而處報曾於本月七日公布油麻地避風塘由當日起列為住家艇禁區。

行動在早上開始時，避風塘內有十六艘有牌及二十九艘無牌住家艇，在該等艇隻中，八艘有牌及兩艘無牌住家艇的艇戶經已入住公屋、五艘有牌及十七艘無牌住家艇的艇戶已接受房屋署的安置安排，並準備將他們的住家艇交予海事處處理。其餘的三艘有牌及十艘無牌住家艇的艇戶則仍沒有接受房屋署提供的安置。

在昨日的清理行動中，海事處使用駁艇將十艘空置的住家艇運往他處，以便日後處理，而三個部門的職員繼續努力協助為數不多不滿意安置安排的艇戶。

結果，八個艇戶最後接受房屋署的安置，並答應將他們的住家艇交予海事處處理，稍後他們要求並獲准繼續在避風塘居住，直至遷入新居為止。

在清理行動中，社會福利署職員亦在場協助沒有能力支付新居租項，及需要體恤安置的艇戶。

興華邨政務分處
今遷柴灣道辦公

【本報訊】東區政務處昨日公布，現時位於興華邨的柴灣分處將於明日起遷往柴灣道三三三號新翠花園第一層。

該分處的新電話總機為五一八九六六九六八。但公眾諮詢服務中心的電話號碼則維持不變，仍舊是五一八九六二五四二。

商務推廣中醫知識
兩針灸家應邀來港
靳士英金完成今午舉行講座

【本報訊】香港商務印書館為推廣中醫知識及配合該館《針灸經絡穴位圖及解說》的出版，特別邀請該書的兩位主編來港主持一系列醫學交流活動和學術講座。

在昨日舉行的介紹《針灸經絡穴位圖及解說》記者招待會上，中華全國中醫學會理事靳士英，及中華醫學會廣東針灸學會理事金完成講解有關《針灸經絡穴位圖及解說》的實際應用、針灸和穴位的新發展。

靳士英表示，該圖鑑全套包括《針灸經絡穴位圖》六幅，《針灸經絡穴位圖解說》乙本及一卷筒，經過兩年時間編輯，並由中國當代著名畫家張彤雲繪製穴位圖。他稱，該圖鑑展示人體穴位經絡的位置及針灸法療效，用正側背顯示全身經絡、穴位及微針系統，又以各種線條表示體表各經的循行絡線及標定穴位分區。而解說部分則系統地介紹每一穴位的取穴、主治、針灸法，及收錄一百種常見病症針灸經驗處方」，列出病症一百種，處方三百多條。

《針灸經絡穴位圖及解說》是目前最具權威的經絡穴位彩色掛圖連解說書，該圖鑑第一版快將出版。據悉第一版將有三分之一運往台灣發行。

商務印書館為配合該圖鑑出版，特別在今日下午六時在銅鑼灣商務印書館中心四樓舉辦「針灸、按穴、保健講座」，由靳士英及金完成主講。

香港今日天氣

最高31°C 最低28°C

早上有驟雨，日間有陽光

和緩東南風

	最低	最高	預測		最低	最高	預測
澳門	27	33	陣雨	青島	24	31	多雲
廣州	26	33	多雲	瀋陽	18	27	晴
海口	25	34	多雲	台北	25	36	多雲
上海	24	30	陣雨	東京	26	31	陣雨
北京	20	31	陣雨	漢城	24	28	薄霧
天津	24	30	多雲	曼谷	25	31	雷暴
南京	25	29	陣雨	馬尼拉	23	32	有雨
廈門	26	35	多雲	新加坡	27	33	雷暴
福州	25	33	雷陣雨	悉尼	14	15	陣雨
桂林	26	33	陣雨	墨爾本	7	13	霧
西安	25	29	小雨	洛杉磯	17	21	陰
蘭州	19	31	陣雨	三藩市	11	21	陰
成都	25	31	大雨	溫哥華	13	23	晴
重慶	29	38	多雲	倫敦	17	30	多雲
杭州	25	29	大雨	多倫多	19	33	雷暴
昆明	18	26	多雲	法蘭克福	18	27	雷暴

特稿
長沙灣廠戶為何拒投標

本報記者　譚澤滔

最近房屋署計劃清拆八個區的舊式工業大廈，而作為第一個試點的長沙灣工廠大廈第一座，自計劃公布後儘管港府發出特惠津貼費及撥出若干新單位給廠戶作局部投標，但反應冷淡，至今只有約二十個廠戶參加投標，其餘的廠商則持抗拒態度，不肯遷離廠址。

港府收地集中分配

長沙灣廠廈每個單位平均面積約為一百二十平方呎，每月租金則為二百多元，以這種低廉租金，相信廠戶是難以在私人工廠大廈中可以租得同樣單位，換句話說，廠戶在房署的廠廈一直享受着極低廉租金優待，為甚麼現在廠廈進行重建，他們在獲取特惠津貼及享有局部投標的優待後，仍然拒絕遷出？

對於廠戶的反應，或許應該從他們如何遷入房署的廠廈單位來加說明吧！早在五十年代，港府向港九各處收地，把所有牽涉到的廠戶集中起來分配往八個地區，而長沙灣工廠大廈的廠戶則多從九龍仔及石硤尾一帶遷置過來。當時港府以一呎換一呎相若面積的條件賠償給廠戶。

無牆無電自行裝修

據廠戶告訴記者，港府亦應許每單位每月收取四十五元永不增加的所謂「管理費」，時至今日已改稱「租金」，租金已約升五倍了，長沙灣第一座的廠戶拿着第一座最初期面貌的相片說，當時這個單位只有四根石柱，無牆無門更無窗口。廠戶們自資裝修，同時亦自購電纜供電力，才使廠廈具相當規模。居民當時並有一張「白咭」來證明其單位是「換地」得來的，其後港府發出「工廠租用證」，才沒收所有廠戶持有的白咭。

一九七五年二月十日房屋委員會同意給予八區的廠戶有乙類屋邨店戶相同的權益。其中有兩條說明了上述情況：（一）租用權的承繼；（二）租用權的轉讓。而所謂租用權之承繼是指凡憑租住證而擁有店鋪租用權者，其合法承繼人在兩種情況可無須簽署新租約，該兩種情況是：（一）承繼人為前租客的父母、配偶、兒孫或兄弟姊妹；（二）承繼人係該商店租用證上所載的認可居民。

當局賦特讓及承繼權

至於租用權的轉讓是指凡最初憑租住證租用現有的店舖租客，欲轉讓其租用權時可按照原有方法自行選擇其承讓人，或是以公開招標方式，由房委會登廣告，代為進行，而店舖底價則由商戶自已決定。

從長沙灣廠戶租用工廠大廈單位的過程，應該可以得出一個較清楚的印象，廠戶覺得他們的租用單位，是當局給予的一種補償，他們與一般租戶的情況是大不相同的，現在房署要取回當年賠償給他們的單位，他們自然要審審考慮賠償條件了！

今次房署對廠戶發放的特惠津貼費，是以店舖面積大小來作賠償，金額由六萬元到十萬元不等，然而隨生活指數的不斷提高，區區數萬元已起不了什麼作用，所以，衆廠戶聲稱，拿這幾萬元去做搬遷費或新廠房裝修費都不足夠的，又說若決定不再經營，單以這筆賠償金是不夠遣散已幹了十年以上的衆多員工。

投標新廠要捱貴租

另一方面，儘管房屋署撥出一百多個新單位出來給予廠戶作局限性的投標，但長沙灣工廠大廈第一座的廠戶共有二百五十四個，雖然有投標底價，租金為每一百六十平方米為千多元，但如果真的投標，勢必抬高租金，廠戶日後每月亦要捱上貴租，最終可能也會因此而被迫走上關門的命運。

長沙灣廠廈進行改建工程，把現有土地作更適當發展，這原是無可厚非的，而在進行清拆計劃時，怎樣才能合理照顧原有的廠戶，特別是兼顧其特殊的租用情況，應該是有關方面無需推卸的責任。

美心推出月餅券
供食家預先訂購
現金預購獲七五折優待

▲慶賀中秋佳節，美心集團推出應節雙黃蓮蓉月於旗下八十多間餅店及四十多家中菜食府出售。美心月餅過去兩年推出反應熱烈，轉瞬銷售一空，今年特別提早於公曆八月初推出美心月餅換領券供食家預先訂購。美心月餅每盒定價八十八元，以現金預購更可享有七五折優待。

美心雙黃蓮蓉月採用湖南湘蓮、上等鹹蛋黃及純正花生油作料，由美心中式餅師精心焗製，皮薄餡靚，不含防腐劑，獨立包裝，確保新鮮衛生，而且由專人設計餅盒及禮袋，裝潢華貴，送禮自奉均為上佳選擇。查詢可電：五一八六八〇六〇八。

力士新護膚系列
邀女星拍宣傳片

▲力士推出全新護膚系列，有三種美容香梘，分別含有三種珍貴護膚成份及獨特香氛，並邀請到三位國際及本港知名女星陳冲、李美鳳及夏文汐拍攝電視廣告。

自推出後市面對力士的護膚概念非常接受，三種全面呵護不同肌膚的美容香梘再加上三位艷光四射的力士之星已經震撼全港，使力士香梘銷量大增。

夏巴舉行福特車展

▲本港福特汽車之總代理夏巴有限公司定於本星期六及日，再度於屯門市廣場噴水池側舉辦福特車展，所展出之車款包括來自西德之GRANADA、SIERRA、ESCORT及日本之TELSTAR、LASER、ECONOVAN等系列，是次車展歡迎各界人士到場參觀。

房署公佈最新配房編號

房屋署最近公佈申請公屋各區最新配房編號如下：

荃灣區的最高編號為長青邨六至七人家庭的六十五萬五千餘；其次為長安邨的五人家庭的六十萬零九千九百餘，最低為長青邨的五人家庭的四十四萬五千餘。

沙田區的最高配房編號為沙角邨四人家庭的五十九萬四千餘，其次為耀安邨的三人家庭的五十八萬七千餘，最低為該邨的六至七人家庭的三十四萬一千餘。

屯門區的最高配房編號為朗屏邨四人家庭的六十七萬七千餘，其次為該邨的三人家庭六十七萬三千餘，最低為山景邨的五人家庭的五十五萬六千六百餘。

香港區的最高配房編號為華富邨的五人家庭的四十四萬七千八百餘，其次為西環邨的四人家庭四十二萬六千餘，最低為華富邨的三人家庭三十萬零一千八百餘。

粉嶺、上水及西貢區的最高配房編號為天平邨的三人家庭六十九萬九千九百餘，其次為該邨四人家庭的六十八萬九千餘，最低為祥華邨的四人家庭五十四萬九千餘。

‧謝‧

申請公屋各區最新配房編號

地區	屋邨名稱	三人	四人	五人	六至七人	八人	九人以上
荃灣	梨木樹邨		543,524				
	葵盛邨		563,929	575,947	484,328		
	麗瑤邨		556,242		509,731		
	長青邨		609,624	445,200	655,512		
	石圍角邨		515,315				
	長康邨		566,985				
	長安邨	590,220	574,188	609,995	520,449		
	新田圍邨				562,777		
沙田	沙角邨	422,225	594,581				
	禾輋邨		576,068	509,147			
	隆亨邨		459,727	471,848			
	博康邨		582,962				
	新翠邨			486,418			
	耀安邨	587,147	561,173	516,463	341,027		
屯門	大興邨	641,414	663,021				
	三聖邨	576,562	649,786	656,976			
	安定邨	669,993	659,540				
	友愛邨	672,101	669,190		660,755	649,695	
	蝴蝶邨	668,726					
	山景邨	669,625	664,920	556,684			
	水邊圍邨	670,888					
	湖景邨		662,402				
	朗屏邨	673,107	677,187	667,878	658,588	666,183	
粉嶺上水	祥華邨		549,225				
	天平邨	699,976	689,532	685,491	662,600		
香港	西環邨		426,542				
	華富邨	301,860		447,841	414,554		
	黃竹坑邨	329,791					
	鴨脷洲邨	359,931			389,625		
西貢	寶林邨	599,372			583,886		
	翠林邨	584,640	588,838		618,696		

註：上述配房編號為房屋署申請組89年5月份最新公布數字

輕鐵加價未免太急 所列理由亦難服眾
關注團體認為當局應加強監察管理
並建議輕鐵延至荃灣能採架空方式

民居見意

編輯先生：

輕鐵擬在今年十月提高票價，平均加幅會超過兩成，各界關注輕鐵服務聯席會議認為，輕鐵通車未及一年就要加價，未免太快，況且輕鐵作為長線投資的公共交通服務，不能以短期的虧蝕而要求加價，因為各行各業經營的初期都是較困難，需要有「守」業的時間，不能渴望於短期內獲得理想的業績，地鐵便是一個典型的例子。

再者，按運輸政策綠皮書預測，未來新界西北部人口（包括屯門及元朗新市鎮，以及發展中的天水圍市鎮）的人口將會激增，從而預料對外交通需求大幅增加。所以未必會如輕鐵所料未來數年仍出現虧蝕。

我們認為，輕鐵加價非改善其經營狀況的良策，反而會令屯門元朗居民對輕鐵更為不滿，有礙輕鐵鼓勵居民使用月票的計劃。故改善營運的最佳的辦法，應是加強服務質素，爭取市民對輕鐵的好感，從而招徠更多乘客購買月票乘搭輕鐵。

同時，輕鐵亦應考慮放棄目前部份自行經營的接駁路線，改由小巴商承辦，以避免夜後客量不足所出現的虧蝕。此外，亦應研究如何加速輕鐵的回流。

由於輕鐵為屯門元朗區的主要交通工具，故此收費及服務是與市民息息相關，所以政府應作出檢討，進一步改善現時監察及管理輕鐵的制度，如將輕鐵服務納入運輸署及交諮會的監察及管理範圍，以及成立一個由官方和民間壓力團體所組成輕鐵收費和服務評議會。

另外，我們對運輸政策綠皮書提議將輕便鐵路延伸至荃灣，深表贊成，但希望實施該項連接鐵路工程時，能採用架空的方式，盡量避免與其他車輛及行人共用路面，此舉可促進道路安全及避免擠塞路面，同時又可提快速的服務，加快回流來接載更多乘客。

各界關注輕鐵服務聯席會議主席葉國維

一九八九年七月

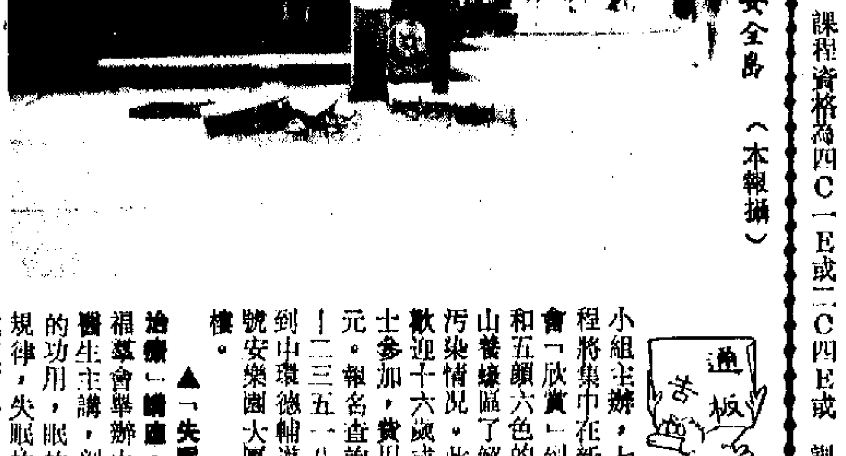
旺角道一個安全島 嚴重損毀有碍市容

投訴台

讀者崔女士日前來電，投訴上海街與旺角道交界處，有一個安全島嚴重毀壞，棄在路中，而安全島上的燈箱底部更隱約可見，極易倒下，既有礙市容，亦容易造成意外發生，故盼有關當局盡快派員前往修理。

按：記者接到崔女士的投訴後，前往現場察看，發覺投訴屬實，已將有關情況向運輸科道路投訴組反映。

‧王‧



旺角道損毀的安全島（本報攝）

內地與澳台入學簡介
—升學途逕漫談之十五

以下介紹本港鄰近地區（包括內地、澳門及台灣）的大專或專科院校的報考手續和入讀資格。

內地：內地的大學及高等院校近年都在港招生，凡具中六程度，年齡在二十七歲以下而未婚者，可於五月間報名參加聯合考試，詳情可向中國旅行社或香港考試局查詢。

廣州暨南大學及福建華僑大學更接受港生用高等程度會考或G.C.E.直接申請，該兩間學校亦設預科班供中五生申報。

除正統四年制大學外，內地也有二或三年制專科文憑課程。近年更推行高等教育自學考試，即開放學位課程和函授大學，國內外在職人士均可修讀。

澳門：澳門東西大學設預科、本科、理工、研究及公開五間學院。預科學院提供兩年制G.C.E.課程及兩年制副學士學位課程，後者畢業後可轉讀美、加方面四年制大學的第三年，或升讀東亞或英國方面的大學二年級。

申請G.C.E.課程資格為四C一E或二C四E或六科或以上合格，其總績點不低於十二分。本科學院設三年制文學、社會科學及工商管理學士學位，申請人須具二A三O。理工學院設電腦及酒店管理文憑課程，電腦課程須具會考五科合格，英、數D級或以上，酒店課程須完成中六。公開學院提供在家修讀及導修函授的中文和英文部的學位課程，分屬文學、工管、數學及理學等學科，年滿十八歲，會考英文乙達D級，即可申請。

台灣：台灣當地共有大學及專科院校二百餘間，如依學校性質，分綜合性大學、工業學院、教育學院、醫學院、工商學院、文理學院、理工學院及專科學校等。

赴台灣升學的唯一途徑，是參加十四間院校聯合招生考試。有意者可先在港唸一年預科或台大先修班（珠海書院等有開設）或自修報考六月初於珠海書院舉行的聯合考試。

該試分為四組科目：甲組理工科，乙組人民社會科，丙組醫藥農林科，丁組法商科，除考中英數三種外，另加考所選組別的科目。成績合格可獲安排升讀台灣各大學，未及水準者亦可選擇在僑生大學先修一年大學先修課程，再行在台投考聯考。

‧靜‧

生活圈

學友社主辦 暑期進修班

▲學友社為一青少年義工服務社團，多年來本着服務社會的宗旨，為青少年舉辦各種不同類型之學術性及文娛性活動。現值暑期將至，正是學生們學習進修，以發展興趣，發揮潛能，或為下一學年打好基礎，溫故知新的大好時機。故此，學友社將於七月中至八月底開辦不同級別的暑期進修課程，幫助學生溫習已有知識及為下一學年的來臨作好準備。

暑期進修課程對象包括升小四至升中六各級學生。所有暑期課程均利用假期時間，勵於上進的青少年朋友。查詢可電三一八一二五二，或親臨該社報名到九龍長沙灣道四一一號長利大廈十三樓。

▲**知心人熱線**：鄰社服務中心七月卅日至卅一日舉辦，歡迎升中二至中五學生參加，活動內容包括自我認識、人際溝通技巧及交友之道，每位收費四十元。有興趣者可到皇后大道西三二五至九號寶保商業大廈四字樓報名，或電五一四八〇二八六六查詢。

香港污點一日遊 環境污染令人愁
公民遊戲大拼盤 益智好玩又生動

▲**香港污點一日遊**：中區明愛兒童及青少年中心「綠色前線」小組主辦，七月三十日舉行，行程將集中在新界西北部，參加者會「欣賞」到「病態」工業大廈和五顏六色的河流，也會到流浮山養蠔區了解該區受污染情況。此項活動歡迎十六歲或以上人士參加，費用為廿五元。報名查詢可電五一二三五一八七，或到中環德輔道中廿五號安樂園大廈十四字樓。

▲**公民遊戲大拼盤**：女青年會西環社會服務處舉辦全以遊戲方式進行。歡迎十六歲以上男女參加，日期由八月二日至八月二十三日逢星期三晚上，收費十元。報名及查詢可到香港西環城多利道九號百年大樓二樓A座，或電五一八一八八三五六。

▲**「失眠成因與治療」講座**：聖雅各福群會舉辦由精神科醫生主講，剖釋睡眠的功用，失眠的衛生及規律，失眠的成因和處理方法等，並解答與失眠有關的問題，日期是八月三日晚上，歡迎有興趣人士參加。報名或查詢可到香港灣仔石水渠街八十五號，或電一七一四五二〇。

▲**「真食個靚」、「共創明天」填詞比賽**：童軍知友社利東青年中心主辦，歡迎十四至三十歲人士參加，參賽者完成作品後，可連同參賽表格及曲譜交回該中心，截止日期為七月三十一日，歡迎到香港鴨脷洲利東邨東昇樓二樓平台該中心，查詢電話五一八七四六九九二。

學人啟事

余自強尋表姐蘇志明

表姐蘇志明，今年約五十歲，六〇年離開南京去香港定居，聽說住在銅鑼灣禮頓道，我們已有廿多年無聯繫。望有知其下落者來函：南京市交電公司駐貿易中心批發部。

余自強（一二二八）

葉中良尋表妹潘玉芬

潘玉芬，自一九五七年在洛陽中斷聯繫後，時懷念你，我已回鄉居住，望見字來函：廣東梅縣雁洋上村。

葉中良（一二二九）

郁俊彪尋兄郁英彪

郁英彪，現年六十四歲，浙江人，浙江大學畢業，後去台灣，多年無通信。望有知其下落者請來函：上海東大名路四二七幢三十二號。

郁俊彪（一二三〇）

張鐵泰尋舅父張繼宗

張繼宗，約七十五歲，河北省唐山趙各莊人，一九四八年從南京去台灣，當時任國民黨空軍飛行員，抗日戰爭中負傷，解放後無聯繫來往。望有知情者請來函：天津市河東區大橋道和進里廿五樓四一〇九號。

張鐵泰（一二三一）

港督談英內閣改組 預料對港政策不變

希望新任外相盡早來港了解情況

【本報訊】港督衛奕信昨日表示，雖然英國政府內閣改組，他預料英國對香港的政策不會改變。他並表示希望新任英國外交及聯邦事務大臣馬卓安能盡早來港，親自了解香港的情況。

衛奕信在行政局會議後被記者要求評論包括賀維在內的內閣改組事。

他說：「我不認為這會對英國的政策有任何影響。政策到底是由內閣整體作出，並非僅關乎外相一人。」

他表示，馬卓安在處理議會事務上聲譽甚佳，並在上一個職位任內表現出色，但至目前為止，他並無處理過香港事務。

因此，衛奕信表示，他希望馬卓安能盡快來港，親自看看這裏的情況，全面認識香港。

他說，新任外相需要一段時間熟習。他深信馬卓安很快就會熟習一切。

他續說：「由於這是香港的重要時刻，因此我說越快（訪港）越好。我們確實需要一個真正了解香港事務的外相。」

他表示，馬卓安越快展開該步驟，他就越高興。被問及是次改組會否對國籍問題做成阻延時，衛奕信表示他不認為部長級調動會影響國籍問題，因為這是內閣的問題而不單是外相的問題。衛奕信補充說，他希望他們在可能範圍內，盡快就國籍問題作寬大的宣布。

他又說，他對賀維爵士調離現職感到非常可惜，並指出賀維非常熟悉香港事務，一直是香港的好朋友。

他說：「幸而他將出任副首相，因此仍會有熟悉我們事務的賀維爵士在背後。」

香港雖受北京事件影響 財政司維持原來估計 料經濟可增長百分六

相信旅遊業零售業稍後將有改善

【本報訊】港府財政司翟克誠昨日在出席香港工業總會午餐會後表示，香港經濟雖然受到北京「六‧四事件」的影響，但中、長期來說，本港經濟仍會發展良好，港人無須悲觀。他並相信，受影響的旅遊業和零售業的業績稍後亦會有改善。

翟克誠透露，經濟科目前正研究香港上半年的經濟情況，九月便會公布上半年的經濟情況。至於他較早前預計今年會有百分之六的國民生產總值的增長，暫時亦不會下跌。

他表示，港府目前關心美國國會提出對中國的多邊纖維協議限制，他認為這限制對香港商業會有壞影響。港府將會利用各種機會與美國官員討論，希望美國方面了解這種制裁會影響本港經濟。

他並指出，港府會繼續改善與中國的經濟和經濟建設連繫，繼續維繫中英聯合聲明。

香港工業總會主席張鑑泉亦同意財政司對香港經濟抱樂觀態度，他估計，今年香港經濟增長不會低於百分之六。

他表示，「六‧四事件」雖然使港人感到恐慌，但在世界經濟環境上未有帶來壞影響。在可見的將來，西方國家經濟也不會有大衰退，因此，香港出口業仍會維持一定水平。

張鑑泉指出，「六‧四事件」所帶來的影響，可能會在明年甚至後年才可見到，如市民申請移民也不是立即成行。

他表示，移民雖然對香港的運作帶來影響，但目前仍難估計衝擊程度會有多大。但無論是否嚴重，港府將會採取適當措施，如提高市民教育水平，加強培訓技術管理人才等。所以，即使有一些高級人員離港，一、兩年後也會有另一批人替代他們。

財政司在午餐會上致詞時說，儘管目前有很多難題存在，他繼續有信心香港會如以往一樣，在將來繼續繁榮。

他說：「我們在亞太區內的發展中扮演一個積極角色。雖然面對過去中國發生的事情，香港仍保持這種做法。」

「就香港的貿易而言，中國最近發生的事情是一定有影響的，這一事實不容忽視。」他說：「同樣重要的是我們不要對某些單一事件或路向的改變作出過分的反應。」

回顧過去時，翟克誠說香港亦曾經歷不少動盪。

「在過去四十年間，我們曾經歷過非常困難的歲月。但我們時常都能夠克服困難，而實際上我們經常是一次比一次堅強。」

「香港的復原力是傳奇性的。我相信憑着我們成功地把握商業時機的固有本能，將促使我們再次度過難關。」

談及有關香港經濟基礎時，翟克誠說：「我們有基本設施、通訊系統、財經及商業的專業技能及完善的國際關係。」「香港在現時及將來均會是中國外匯的最佳來源、驅動增長的最佳機器及富裕的最佳促進者。」

他說：「我相信我們在香港一定要繼續改善與中國在經濟及基本建設上的聯繫，而同時在中英聯合聲明的條款下，保持我們獨有的身份。」

美國通訊

參院通過放寬配額議案

美對香港敞開移民大門

本報特約記者　林文海

美國的移民大門，向香港敞開。移民配額將由每年的五千名增加到一萬名。如果立法程序進行順利，下一財政年度即今年十月起，便可實施。

香港人移民美國的配額，一九八七年十月由每年六百名增至五千名，但是，仍然苦於「僧多粥少」，約十萬名香港人正在苦候配額。

也許由於輪候人的長龍太長，或者由於香港人最近移民的觸角四伸，引起了美國國會的注意，有關放寬香港移民的呼聲此落彼起，國會議員的提案相繼出籠，至現在，參議院已通過了兩項放寬香港移民配額的議案，只等眾議院的討論和票決。

第一項通過的是議員「肯尼迪—辛浦遜」的綜合移民修正法案，此案有一條款是將香港移民配額增至每年一萬三千名；第二項通過的是伊利諾州參議員賽蒙的獨立提案，將香港移民配額增加至每年一萬名。第二項提案通過後，可以立即提交參、眾兩院協調會議處理，苟若進展順利，獲得兩院一致同意，就可以趕在今年十月之前送交總統簽署而完成立法程序，於十月份起正式實施。

過去，香港人移民美國，排期很長，以第二優先（即美國永久居民的配偶和未婚子女）為例，在每年配額六百名時，約需輪候七年，配額增至五千名後，輪候期縮短至兩年半至三年間，一旦配額增至一萬名，極有可能縮短輪候期至十八個月左右。其他親屬關係的第四優先（美國公民的已婚子女）、第五優先（美國公民的兄弟姊妹），也將隨着配額的增加而大大縮短輪候期。其中第五優先，目前只輪到一九八○年二月份的申請人，換句話說：如果配額不變，這些申請人至少要輪候九年以上。因此，近些年來以第五優先資格申請移民的人，抵達美國之時，很多已年逾「知命」，這對於適應新環境和就業、謀生，倍添困難。

擴大獨立移民質量數量

許多人知道，美國的移民政策，是以「家庭團聚」為基石，缺乏親屬關係，移民美國會有很大困難。但是，美國國會現在已開始扭轉這種情況，參院新通過的移民修正法例，在保障「家庭團聚」移民總額不變的基礎上，開始突出了「獨立移民」，擴大了接受獨立移民的質量和數量，這包括原有的第三優先（專業人士）、第六優先（美國短缺的技術性工人）外，增加投資移民、醫務人員（特別是護士）等類別。一般認為，獨立移民的大門是專向歐洲開啟，但也不排除亞洲的日本、香港、台灣都會受益。所以，參院「肯‧辛‧賽議案」的精神，如果也獲得眾議院的首肯，那麼，香港人能夠拿出五十萬美元申請投資移民的人，相信數不在少，而護士料更會「趨之若鶩」！

事實上，近一年來，香港人（包括在美的留學生）以第三優先申請移民的輪候進度，比早年有了「突飛猛進」的進展。有人認為，美國移民局和有關部門在執行配額的具體安排時，很可能是「網開一面」，對第三優先的申請人予以「不公開的照顧」。試翻看移民配額進度表吧，香港第三優先已進至八八年，比第二、四、五、六優先都超出甚多。

香港移民配額必然增加

香港的移民配額增加，已屬必然之事，問題是最終會增加多少？目前的議案多如牛毛，加州日裔眾議員峯四，要求給予香港每年二萬個配額，「等同一個獨立國家的配額」；美國一個人權組織甚至要求每年增加到五萬名。看來，可能會分作兩步走吧——先增至一萬名，將來再調整為一萬五千名或兩萬名。在移民問題上，香港一些人似乎是北京「六‧四事件」的受益者！

【七月二十五日紐約電】

石崗騷亂船民投訴被毆 警方調查否認傷及婦孺

港督表示暫不考慮獨立聆訊此事 范利雲稱完成調查報告後與港府交涉

【本報訊】石崗船民羈留中心日前發生騷亂事件後，有船民投訴遭人毆打，警方展開調查，否認在事件中傷及婦孺，此外，聯合國難民公署表示他們將與港府交涉，而港督衛奕信則表示，目前沒有需要考慮獨立聆訊此事。

據難民公署消息稱，星期一凌晨機動部隊增援應付石崗船民中心的騷動中，有證人指稱警員用警棍毆打老人，現場更有多人受傷，並稱當時一名五十九歲男船民的死亡，不知是否與毆打有關。

難民公署稱他們在現場找到血迹，目前公署聘用的醫生正為所有的傷者驗傷。有消息稱，警察到場時召集所有船民到營外排隊，行動不夠快的船民便被推打腳踢。

聯合國難民公署香港分署署長范利雲表示，他們十分重視這次事件，因為涉及有人傷亡，他們將於今日完成一份初步的調查報告，然後與港府交涉。

此外，警察投訴科現正研究多宗在騷亂事件中警員打人的投訴。警方新界指揮官史務實向記者表示，今次事件中，只有四名船民受輕傷送院，其中三人經敷藥後出院，他們均表示並非因警方的行動而受傷，他又表示有婦孺受傷的說法是不確的，至於該名男死者則死因可疑，需要驗屍。

另一方面，港督衛奕信被記者問及這次事件是否需要如喜靈洲毆打船民事件一樣委任獨立委員會調查時，衛奕信表示目前尚言之過早，事件正循正常途徑處理，有關警察投訴事件，應先交警察投訴科調查。

又訊，港府發言人昨日表示，根據營舍管理部門工作的經驗，當局將盡快施工加強石崗羈留中心的保安圍欄，以防止閒人闖入或營內人士逃出。

發言人說，待計劃詳情完成後，工程即會展開。預料裝置新圍欄的費用大約為七百萬元，需要約數星期時間完成。發言人又說，上月由於港府缺乏用以安置船民的地方，而仍然有大量越南船民湧入，港府急需使用石崗軍營。

他說，今年五、六月，總共有一萬八千八百六十名船民抵港。

低壓槽南移 周末將有雨

【本報訊】華中的一道低壓槽慢慢南移，周末期間將有驟雨，而且雨勢較大。今晨有幾陣短暫驟雨，日間部分時間有陽光。氣溫由二十八度至三十一度。

昨日最高氣溫三十點八度，最低二十七點七度，有些微雨量。

船民騷亂中喪生 證實非死於自然

此案現已交由警方調查

【本報訊】日前在石崗羈留中心的騷亂事件中死亡的越南船民，有關方面已完成驗屍工作，初步顯示死者並非死於自然。港府發言人答覆詢問時表示，該宗案件現已由警方調查，假若調查證實不需進行刑事檢控，事件將交由死因研究官進行調查。

石崗船民騷動於本月二十三日晚上九時許發生，警方須出動防暴警察到場戒備，在深夜時份一度將騷動平息。同時並搜出百多件自製攻擊性武器。

但在翌日（二十四日）凌晨二時許，一名五十九歲的男船民突然不適，送院後證實不治，當死訊傳返營內，結果再度發生騷動，擾攘至凌晨五時許方被平息。

神秘人寄出信件傳單 唆擺船民拒自願遣返

情況趨惡化嚴重影響計劃執行

【本報訊】曼谷消息：聯合國難民專員公署亞太區主管文洛昨日在曼谷表示，由於香港船民中心出現一些唆擺船民抗拒自願遣返的行動，令自願遣返計劃難以順利執行。這種情況，引起其他收容港的關注。

文洛在為期兩日的國際難民指導會議後向記者表示，由今年三月香港遣返第一批船民開始，已經發覺有人有計劃地將信件及傳單寄入香港的船民中心，唆擺船民用各種方式，抗拒自願遣返計劃。

他說，最近這種情況不斷惡化，在船民中心發現到的傳單及信件亦大為增加，雖然難民公署及港府已經密切注視，但仍無法追查這些信件及傳單的來源，無法阻止這類信件及傳單繼續流傳。

文洛表示，他無法估計究竟有多少船民受到影響而拒絕自願遣返，但可以肯定，這些宣傳已嚴重影響自願遣返計劃的執行。雖然香港是唯一發現有人有計劃地進行這些唆擺行為，但由於情況不斷惡化，所以引起其他第一收容港與會代表的關注。

此外，今次會議亦檢討自上月日內瓦難民會議之後越南人非法離境的情況，與會人士認為，初步跡象顯示，非法離境越南船民有下降趨勢，而越南代表亦一再重申越南政府已盡力阻止船民外逃。

至於當然遣返船民問題，今次會議並沒有討論。

另一方面，港府保安司班乃信昨日參加完上述難民指導會議後返港。他在機場接受記者訪問時表示，越南政府代表證明，他們在越南境內採取有效措施，堵截船民非法離境。

他說，今次會議只討論日內瓦會議中通過的「綜合行動計劃」的細節，包括遣返、安排難民移民外國及阻截越南人離開越南。有關在菲律賓設立地區性暫時收容中心方面，則沒有太大的進展。

以港督及行政司名義 怪函投寄多家機構

稱就某傳播機構董事開記者會 港府稱屬假冒函件警方正調查

【本報訊】就多個機構接獲一封以港督衛奕信及行政司曹廣榮名義發出的函件一事，港府發言人強調，這是一封假冒函件，內容全屬不確。

港府發言人指出，該信件是假借港督及行政司名義發出的偽造函件，港督及行政司，從沒有發出該份函件說今日在立法局大樓召開記者招待會，由於事態嚴重，事件現已交由警方調查。

該封有關函件，是用布政司署信紙及信封，加蓋布政司署印鑑，並以港督衛奕信名義，由行政司曹廣榮代行，分發多個傳播機構，由於信件的真實程度幾可亂真，警方現正循多方面調查，包括布政司署內部。

該封假冒函件之前，多個傳播機構上周末亦收到一封分別假借許家屯、曹廣榮、立法局議員謝志偉、張鑑泉，以及一間傳播機構董事名義發出的虛假文件。該封信是用行政立法兩局議員辦事處的信紙。而先後兩封信的內容，都是針對一間傳播機構的董事而發出的。

工聯呼籲會員捐款 慰問內地水災同胞

【本報訊】香港工會聯合會呼籲會員捐款慰問內地水災省份同胞。

月來我國長江沿線、東北及西北多個省份發生的嚴重水災，引起香港工會聯合會及其廣大會員的深切關注。該會在昨晚舉行的理事會上，作出呼籲會員捐款慰問內地水災省份同胞的決議。決議指出：「本會各屬會及會員，一向有愛祖國愛家鄉的優良傳統，與內地同胞休戚相關。近兩年來，在大興安嶺遭到火災、雲南省發生地震的時候，各屬會及會員，都以為善不甘後人，及為內地同胞排憂解難的精神，踴躍進行捐款。如今，在內地多省同胞正因洪水肆虐而生命堪虞、家園不保、極需援助之際，本會緊急呼籲各屬會，廣泛發動會員進行捐款，以援助受災同胞。」

為方便會員工友捐款，該會在中銀開設了戶口。會員工友可將捐款逕自轉入此銀行戶口（戶名：香港工會聯合會捐款專戶。帳號：○三一三五四一○六○二二五二四）。

快餐店職員被斬傷

疑兇被擒 疑與尋仇有關

柯士甸道快餐店血案，被捕疑犯由警員帶走調查（本報攝）

【本報訊】柯士甸道昨日發生斬人血案，一名快餐店職員，被人用刀斬傷頸部，送往醫院情況欠佳。疑兇當場被捕帶返警署協助調查。

現場為尖沙咀柯士甸道一百三十八號好樂意快餐店。傷者名楊國平，二十八歲，住東頭邨富東樓一三×五室，是該快餐店職員。涉嫌斬人男子姓朱，三十四歲。

據警方表示，朱原為該快餐店職員，前日遭辭退，疑因此懷恨在心。

昨日下午五時左右，有人攜刀往快餐店找人，剛巧一輛巡邏警車經過，發現快餐店內有事故發生，一男一女警員遂下車查察。

警員在店內見有人用刀斬傷楊國平，遂即時將疑兇逮捕。現場遺下一柄約一尺長牛肉刀。此案疑與尋仇有關。

沙田路今起封閉

【本報訊】運輸署宣布，為方便在沙田路近威爾斯親王醫院處興建工作架，沙田路南北行行車道一段約二百五十米的快線，將由今日（星期三）起一連三晚，每晚八時至翌日凌晨六時封閉。

四越官昨返國

接見自願遣返船民後

鄧文英稱共接見船民百五名

【本報訊】四名訪港的越南官員昨日已完成接見一百五十名自願遣返的越南船民。這批船民將於短期內遣返越南。

四名越南官員於昨日完成接見工作後離港。團長鄧文英在機場表示，過去一星期內他們接見兩批共一百五十名船民。由於有部分船民是臨時應難民公署的要求而受接見，故今次只簽發了七十八個證件給有關船民，其餘七十二人要待越南政府審核後才獲得簽證。

鄧文英表示，他暫時不知道第四批船民將於何時被遣返越南。

公立醫院診所下月加費

八家補助醫院亦加價不足一成至兩成

【本報訊】據可靠消息來源透露，行政局昨日通過由下月起調整公立醫院及診所的各項服務收費，加幅由不足一成至兩成不等。

據悉，今次加價原因主要是彌補過往一年來通貨膨脹造成的成本增加，而本港八家補助醫院亦將根據上述增幅來調整服務收費。

歡 樂 遊

HK$ 15,090

• 遍遊巴黎、琉森、華多茲、佛羅倫斯、羅馬、威尼斯、維也納、慕尼克、法蘭克福、科隆、阿姆斯特丹、倫敦著名城市，行程緊密。

出發日期：26/8, 7/9, 7/10

HK$ 6,690

• 行程遍鹿兒島、九州、長崎、福岡、阿蘇火山、別府、美美津、宮崎、日南海岸、鵜戶神戶、櫻島活火山、池田湖等等，節目豐富，未能盡錄。

出發日期 18/8, 25/8

HK$ 6,490

• 盡覽印尼最負盛名之峇里島、爪哇名城、日惹及印尼首都椰加達等各地名勝及其風土人情，能一覽無遺。

出發日期：17/8, 24/8

HK$ 4,510　洲5天

• 遊覽首都漢城、516廣場、景福宮、奧運會場、人參專賣廳、濟洲島、天帝淵瀑布、神奇之路、木石苑、漢城大公園、梨泰園購物區，教你盡嘗韓國風情。

出發日期：9/8, 16/8, 23/8

（以上各行程已包括旺季附加費）

大公報、新晚報

大公報 5-757181

5 212013

尚餘小量單位 欲購從速 每伙二十萬元起

芳華苑

A型住宅，樓高七層

面積990平方呎（三房兩廳）及818平方呎（兩房兩廳）2款供選擇。

即買即住。

芳華苑位於深圳華僑城中心區以西，地點優勝，靜中帶旺。

鄰近有深圳灣大酒店及深圳大學，位處中樞。此鄰爲落馬洲至黃崗之新建公路，該路將於八九年底落成，到時前往落馬洲車程僅需15分鐘。往返香港交通十分方便。

芳華苑爲名師設計，造型新穎，間格實用，內部裝修考究，並附設購物商場、康樂中心、學校及幼稚園等設施。

深圳銷售處：深圳市人民南路 深圳國際貿易中心 三樓A座 電話：252628, 252638, 252648 圖文傳真：252638

香港聯絡處：香港告士打道151號 國衛中心23樓 電話：5-8332988 圖文傳真：5-725258

尋人啓事

本公司財務經理張志慶

(MR. EDWARD, CHANG CHIH CHEN)

自本年六月三十日起至今未有上班，公司急欲與其聯絡。見報請即返回公司解決任何有關問題。

僑貿集團/深僑集團

圖文傳真機激增乃主要因素

長途電話用戶日多

旅遊廣告

圖文傳真機激增乃主要因素
長途電話用戶日多
上年度港人打出超過四億分鐘
傳真機已逾六萬部且每月遞增二千

【本報訊】香港人使用長途電話的普遍，舉世聞名，不過，真正數字如何？相信居民也不大清楚，而據大東電報局提供的數字，在八八年四月至八九年三月底，本港居民打出的長途電話超過四億四千一百萬分鐘，若以六百萬人口計算，即平均每人打出長途電話的時間亦達七十三分鐘。

香港電訊有限公司昨日發表八九年業績報告時透露，八八至八九年度，包括圖文傳真及長途電話打出的數量，超過四億四千一百萬分鐘，較上年度增長百分之三十九，而其中圖文傳真服務是促成這項增長的重要因素，增加了百分之五十九，達六千七百萬分鐘。

據電話公司提供的資料顯示，若以次數計算，上一財政年度香港人打出的國際電話次數為一億二千二百萬次，其中百分之八十八是用戶直接自撥的。

對於居民使用國際電話的迅速增長，特別是在圖文傳真服務方面的增加，電話公司曾將去年形容為「圖文傳真年」，因為截至去年底，單是該公司的傳真服務客戶數目已達六萬，與八七年底比較，增幅達百分之八十七，而以去年五月為例，一個月內共安裝了三千多部圖文傳真機，近期，每月平均安裝數目亦達二千多部。

翻查歷史，香港是在一百多年前開始有電話服務的，儘管當時已屬亞洲地區最先擁有電話的地區之一，但其發展速度如此迅速，相信是所有居民都估計不到的吧！

國際綜藝合家歡明揭幕
由兒童劇《强者小紅蟻》響頭炮

【本報訊】包羅兒童劇、魔術、木偶戲、面具及小丑劇等觀賞表演節目的「國際綜藝合家歡」，明日由饒具趣意的兒童劇《强者小紅蟻》掀起序幕。

該齣勵志的兒童劇，以風、雲、日、月及飛禽走獸的一場爭鬥，寓意人類互相體諒關懷及和諧共處的重要，該劇於七月廿七至廿九日在大會堂劇院演出四場。

隨後，來自美國的霍氏面具黨由本月廿八日至八月一日，利用變幻無窮的面譜技術，在大會堂演奏廳演出共七場精彩激突的表演。他們的演出深受觀眾歡迎，戲劇評論人讚譽之為「變幻無窮、出人意表及深含教育意義。」

七月三十一日及八月一日，譽滿日本的向日葵劇團十個年青藝人，將在舞台上以身軀砌成小屋、水池等各種物件或以動作表現熊熊烈火及各類較抽象的意念，以整體圖形演繹三個美麗的童話——《青蛙王子》、《紅玫和白玫》及《驢王子》。

「國際綜藝合家歡」首七日的十三場演出後，續有二十六場各類表演於八月二至十三日在大會堂及上環文娛中心舉行，計為美國「難的是幻法團」的四場魔術表演、澳洲「愚公笨伯團」的六場童話劇《怪騎士》、英國「北池黑燈劇院」的三場螢光劇《白巨人的尾巴》、中英劇團的六場兒童劇《進兒的故事》及佚名劇團的七場童話劇《珠兒與FRIEND記》。

各場表演門票定價三十至六十元，學生票半價，在各城市電腦售票處有售。

花甲臉譜

粵劇臉譜和中國許多劇種的臉譜一樣，是一種誇張的面部化裝藝術。這裏展出的臉譜，均選自粵劇前輩靚次伯先生收藏超過六十年的面譜集，這些臉譜初步推斷應為十九世紀末、二十世紀初的作品，現正在荃灣三棟屋博物館展出。

本報記者 陳木南 攝

「這是我家」綜合節目月底起在四屋邨舉行
房署港台合辦 旨在提高市民公民意識

【本報訊】房屋署將由本月底開始，在多個屋邨舉辦一連串的歌唱、舞蹈及話劇表現等，為市民提供免費的綜合娛樂節目。

房屋署署理助理署長（商業樓宇）郎滿海在一項介紹「這是我家」綜合節目的記者招待會作上述表示。

由房屋署與香港電台合辦的「這是我家」大型戶外綜合節目，目的為居民提供多姿多采之文娛活動，增強居民對社區的歸屬感及提高公民意識。

郎滿海說，在過去兩年，「這是我家」曾在多個屋邨舉行共十五次的戶外演出，有超過四十萬人次的屋邨居民參與。一九八九年度「這是我家」大型戶外綜合節目將由本月開始至明年三月，在四個屋邨舉行，包括沙田顯徑邨和恆安邨，青衣島長發邨和大埔大和邨。

首項「這是我家」大型戶外綜合活動「我愛香港我的家」，定本月三十日下午三時，在沙田顯徑邨舉行。

該項九十分鐘節目，將由紅歌星及樂隊傾力演出，包括鄺美雲、鄺敏基、黃凱芹、文佩玲、ECHO及新派一族，極視聽之娛。

市政局公共圖書館舉辦兩趣味講座

【本報訊】市政局公共圖書館本周舉行兩個趣味性的講座——「足跡遍亞洲的女遊歷者」及「英文速讀法入門」。

首講座於二十八日下午六時，在大會堂公共圖書館舉行，由《單身女遊客》一書作者狄．柏嘉主持。屆時，柏嘉女士將講述其個人旅遊經歷及單身女子遊歷亞洲的苦與樂。

該講座以英語進行，由皇家亞洲學會香港分會與市政局公共圖書館合辦。

「英文速讀法入門」講座分為兩部分，分別於本週末及下週末下午三時半，在灣仔駱克道公共圖書館舉行。

是項市政局公共圖書館主辦的講座以粵語進行，歡迎具中二程度或以上人士參加。

市局戲劇賽結束
得獎者今起公演
頒獎禮今晚在上環文娛中心舉行
可立中學獲整體最佳演出獎

【本報訊】市政局香港話劇團籌辦的「戲劇匯演一九八九」經連日比賽後，中學組及公開組得獎隊伍業已選出。

中學組最佳整體演出由可立中學獲得，其劇作《某甲和某乙》更獲優異劇本及舞台視覺效果獎，陳偉鴻及辛偉强則獲優異導演獎。

旅港開平商會中學的《啊！早晨》獲優異整體演出及最佳劇本獎。

中學組的優異演員分別為香港培正中學的何力高、旅港開平商會中學的梁婉娜、香港道教聯合會圓玄學院第一中學的陳佩儀、協恩中學的楊美鳳及可立中學的陳中行。此外，香港培正中學亦以《費》獲優異劇本獎。

公開組方面，最佳整體演出由澳門曉角話劇研進社的《沙丘之女》奪得，優異整體演出則為湛青劇社的《光頭女高音》。

人間戲的《劇作家W》獲最佳劇本；中文大學新亞劇社的《私奔》及香港理工學院學生會戲劇社的《記憶的殘痕》獲選為優異劇本。

荃灣青年劇藝社《WM我們——冬、春》得優異舞台視覺效果獎，而澳門曉角話劇研進社的李宇樑獲優異導演獎。

公開組優異演員分別為澳門曉角話劇研進社的鄭繼生與盧少貞、湛青劇社的朱志剛與葉秀娟，人間戲的杜施璐及學友社戲劇組的李偉祥。

是次「戲劇匯演」評判工作由戲劇界知名人士任伯江、李銘森、徐詠旋、蔡錫昌、李援華、海滴、麥秋及陳鈞潤擔任。頒獎禮由市政局議員張建東主持，將於今晚七時半，在上環文娛中心劇院舉行。

獲得最佳整體演出及優異整體演出的公開及中學組隊伍，將於今日至三十一日期間，在上環文娛中心劇院公演得獎作品，讓觀眾有機會欣賞他們努力的成果。

於今晚至二十八日獲得中學組最佳整體演出的可立中學，上演的《某甲和某乙》劇改編自一篇上海出版的現代童話，同場演出的公開組優異整體演出湛青劇社其劇作《光頭女高音》是一齣有明確意義但無情節、故事、發展、人物性格、感情及其背景的悲劇。

七月二十九至三十一日演出的公開組最佳整體演出隊——澳門曉角話劇團研進社的作品是改編自安部公房的名著《砂丘之女》，獲優異整體演出的有旅港開平商會中學，演出的《啊！早晨》，內容描述一個虔誠基督徒經歷苦難仍不斷奮鬥。

「戲劇匯演」優勝演出門票分廿五及卅五元，在各城市電腦售票處發售。凡一次過購買五或六場門票者，可獲九折優待，惟每場票數必須相同，至於大量購買同一場門票者亦有優待。

「戲劇匯演」為全港劇界一年一度盛事，今年匯演主題定為「現代文學」。參賽者須創作改編自第二次世界大戰後出現的中外現代文學作品，或描寫現代作家的劇本。

為配合「戲劇匯演」舉行，香港話劇團將於上環文娛中心演講廳舉辦兩個總結報告及座談會，七月二十九日舉行中學組，而公開組則於七月三十日舉行，歡迎參賽者及對戲劇有興趣的人士是日下午三時前免費入場。

君欲加深瞭解粵劇
可前往荃灣三棟屋
粵劇百年蛻變昨開幕展期三月

【本報訊】粵劇從十九世紀末發展至今，劇目多是一些才子佳人，悲歡離合的動人故事，殊不知道這種極富民間色彩的傳統地方劇種，早期時原來與時代脈搏緊扣，既宣傳革命思想，又反映了西方的演藝文化。

過去的一百年間，粵劇經歷了劇烈的演變，多番的興衰。區城市政局轄下的荃灣三棟屋博物館，為了加深市民對粵劇的認識，遂從本月十九日起，舉辦一個為期三個月，資料豐富的「粵劇百年蛻變」展覽。

早期的粵劇，其演出場地，大多數是在神廟的戲台，或是在鄉間臨時搭成的戲棚。到了一九二○、三○年代，廣州、香港及澳門發展成為劇團的活動中心，而戲院的發展速有如雨後春筍。踏入八十年代，粵劇劇團多在現代舞台上演出，布景及舞台技術比以往進步，台下的觀眾雖然看着同一個劇目，卻已是另一番味道了。

粵劇早期的戲服，主要是模仿明代衣冠式樣縫製而成，裝飾以顧繡為主。清末民初，粵劇因出現一些反映當時社會生活的劇目，復又受到話劇及電影的影響，出現了西裝、民初裝及短袖旗袍。及後，珠筒、膠片戲裝大行其道，有些還加上電燈泡。近期的粵劇戲服，由於受到京劇影響，又回復以刺繡為主。

在展覽中，展出了不同時期的戲服，其中一類便是按燈即亮的電燈泡，煞是有趣。此外，還展出了一部具有百多年歷史的粵劇面譜圖錄，又採用了錄影帶來介紹古今的粵劇化妝及頭飾的變化，名為「粵劇妝扮今昔」。

粵劇舊式化妝流行濃脂厚粉，所用的化粧品比較簡單。省港班興起後，引入了京劇的片子（額前劉海），而化粧則轉趨輕描淡寫，力求真實自然，藝人亦漸改用西方的化粧品。

三○年代時，花旦只採用一塊片子，頭飾選用銅或銀製鑲實石的式樣，五○年代起，花旦改用五或七塊片子了，來配合劇中嬌俏活潑的性格，而頭飾亦改用較輕便的尼龍製頭飾。

不少珍貴的藏品，是次展覽還展出了大批早期的歷史圖片及文件，如演戲合同、宣傳單張，還有一隻耗資逾二萬元製成的紅船模型。

粵劇戲班以往乘坐紅船，為鄉民演戲。隨着時代的變遷，紅船經已絕跡，甚至連一幅圖片都沒有流傳下來。於是，博物館便走訪多位在紅船上生活的老藝人，根據他們的憶述，製成模型，藉此來反映粵劇發展的過程。

昨日博物館特為是次展覽舉行了開幕儀式，並邀得多位老倌花旦出席，如白玉棠、任冰兒、謝雪心等。

情趣五日談

「○○七」又來了

港雨

占士邦形象三度改變

邦片已有二十多年歷史。占士邦的形象亦經歷三代的變化（辛康納利、羅渣摩亞、鐵摩達頓），大眾對電影裏的占士邦比小說裏的占士邦更熟識，甚至只認識電影裏的占士邦，反而對小說裏的占士邦感到陌生。

在六十年代我已喜歡看邦片，進而看邦小說。所有○○七電影我都看過，越看越不是味道，但習慣使然，還是照看如故。越看就越喜歡伊安．法蘭明的邦小說。作為通俗小說，邦小說還是有水準的。

英國通俗小說中，描寫個人英雄的探險小說佔了很大的比重，有數百年的歷史，就等如中國的武俠小說一樣。分別只是，英國文學界並沒有歧視或小覷這類通俗文學的價值，直至十九世紀，才把這類探險小說貶為消閒書。以前的《風流劍客走天涯》（湯．鍾斯）、《金銀島》及《魯賓遜漂流記》，既是當時的暢銷小說，也是文學。到福爾摩斯探案出現，連作者柯南．道爾都貶之為小道，遊戲之作，志在揾食之作。中國武俠小說的命運更不堪，由開始到現在，都不受有識之士的重視，很少得到嚴肅文學評論界的青睞，縱有討論，也是嬉笑怒罵的居多，所研究評論，都從商業性着眼，或純為宣洩個人感受，算不上有學術價值。無他，認為這類小說不能登上文學的大雅之堂也！

可惜被貶為小道之作

英國這類探險小說，由以沒落的劍客為英雄開始，經描寫航海家、冒險家，到以私家偵探為主角，都充滿活力。偵探小說的始祖雖是愛倫坡，但發揚光大、名震全球的卻是福爾摩斯。今天的偵探小說還要受福爾摩斯探案的影響。到二十世紀，間諜小說興起，接過偵探小說的棒子，其大盛亦要歸功於伊安．法蘭明的占士邦。同樣，這幾十年流行的間諜小說，都不多不少帶有邦小說的影子。

英國探險小說裏的英雄多是個獨立特行的個人主義者，不受組織約束，且喜歡嘲笑組織人缺乏想像力、無知、只知按本子辦事，結果淪為小丑，福爾摩斯如此，占士邦亦如是。在小說中，占士邦這種個人主義性格是頗為突出的。在電影裏，往往被炫人耳目的特技與打鬥佔盡鋒頭，被放在較輕的位置上。小說裏的占士邦並不如電影裏那麼漫畫化或超人化，還是有點人性，有愛，會恐懼。事實上，第一本邦小說（《皇家賭場》）裏的占士邦還是個受難的英雄，後半部描寫愛情還多過動作。

作者法蘭明無心插柳

伊安．法蘭明創造出占士邦的經過，還帶點十九世紀的浪漫色彩。柯南道爾在窮途潦倒之餘，撰寫福爾摩斯小說，志在消閒及賺點稿費，其後聲名大噪，有點得來全不費功夫的意味（雖然他是十分認真的寫作的）。同樣，法蘭明人到中年，飽嘗青少年的風流之後，成家立室，蜜月期間閒着無聊，一口氣寫成《皇家賭場》，所費不過數月光陰。結果，又是無心插柳柳成蔭，他藉此揚名並得大利。兩人當初都沒有立志成為通俗小說作家，卻以此留名後世。柯南道爾的歷史小說如今已無人問津，法蘭明更除了是占士邦的創造者外，別無其他成就。

歡樂遊

歐洲15天 HK$15,090
・遍遊巴黎、琉森、華多茲、佛羅倫斯、羅馬、威尼斯、維也納、慕尼克、法蘭克福、科隆、阿姆斯特丹、倫敦著名城市，行程緊密。
出發日期 26/8, 7/9, 7/10

HK$6,690 日本・鹿兒島・九州7天
・行程遍鹿兒島、九州、長崎、福岡、阿蘇火山、別府、美美津、宮崎、日南海岸、鵜戶神戶、櫻島活火山、池田湖等等，節目豐富，未能盡錄
出發日期：18/8, 25/8

印尼8天 HK$6,490
・暢覽印尼最負盛名之峇里島、爪哇名城、日惹及印尼首都椰加達等名勝名勝及其風土人情，能一覽無遺
出發日期：17/8, 24/8

HK$4,510 漢城濟洲5天
遊覽首都漢城、516廣場、景福宮、奧運會場、人參專賣聽、濟州島、天帝淵瀑布、神奇之路、木石苑、漢城大公園、韓泰園購物區，欣賞韓國風情
出發日期 9/8, 16/8, 23/8

大公報、新晚報贊助
雅迪旅運有限公司主辦
諮詢有關詳情，請電
大公報 5-757181
新晚報 5-724033
雅迪旅運有限公司 5-212013
牌照號碼 350255

香港歡樂遊
歡樂美食團
西貢歡樂美食團一日遊
節目包括蠔涌車公廟、遊西貢北潭涌、參觀西貢郊野公園遊客中心、自然教育徑、蓬瀛仙館、養蜂場等。
出發日期：6/8 $118
以上旅行團逢星期日舉辦，歡迎讀者組團參加。
查詢詳情，請電：
大公報新晚報旅遊部
灣仔軒尼詩道342地下 電話：5—724033
太古城皇宮大酒樓 電話：5—676333

加拿大
全面移民／置業服務
● 由加國註冊大律師免費評核及辦理個別移民申請。
● 安排往加國辦理入紙，免在香港久候數年，快捷可靠。
多倫多探親，考察五天 $10990
住宿 HOLIDAY INN DOWN TOWN
包括地產商免費參觀各房地產
可代安排於當地即辦移民手續
免費資詢電話 5-415888
柏聯旅遊有限公司牌照號碼350136
香港中環永樂街89—91號
喜利商業大廈十樓B座

康泰旅行社
HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070

菲律賓	百勝灘、碧瑤五天	$2780	天天出發
	百勝灘、碧桃灣七天	$3280	天天出發
	馬尼拉、宿霧五天	$3359	逢二、五、日
	馬尼拉、宿霧七天	$3850	逢二、五、日
	特高邨、宿霧七天	$3850	逢六
	暢遊：馬尼拉百勝灘、碧瑤、碧濤灣、宿霧大壽利渡假勝地、特高邨之馬可斯大橋、總統府等。		
全泰國	布吉島、仁爵溫泉八天	$4780	逢二、五、日
	直航布島四天豪華團 $3580	九天 $5080	
	曼谷布吉島五天 $3880	七天 $4480	天天出發
	布吉島清邁曼谷芭堤雅九天	$5080	逢三、六、日
	曼谷芭堤雅五天	$3380	天天出發
	清邁曼谷芭堤雅七天團	$4180	逢六
	六天豪華團	$3680	天天出發
	七岩曼谷芭堤雅七天	$3980	逢二、四、日
全泰馬星	泰星六、七天豪華團	$5180	
	泰馬星（檳城）九天豪華團	$6180	
	泰馬星（布吉島）九天豪華團	$6180	
	泰星馬（馬六甲）九天豪華團	$6180	
	馬星泰（檳城、馬六甲）九天豪華團	$6180	
	泰馬星（布吉島）十一天豪華團	$6880	
	全泰馬星（清邁、檳城）十二天豪華團	$7240	
馬星（檳城）	馬星（檳城、馬六甲）六天團	$4880	
	馬星（檳城）七天豪華團	$5180	
	馬星（檳城）七天特級團	$5280	
	星馬（浮羅交怡島）八天豪華團	$5580	
	曼谷、芭堤雅、布吉島、新加坡八天	$5880	

旅遊廣告

香港歡樂遊 歡樂美食團
上午九時在尖沙咀中間道集合（半島酒店後門）全部冷汽車
A團 HK$118 上午遊覽西貢欣賞幽美山光水色，中午在西貢山水茶寮午膳，下午遊覽蓬瀛仙館，參觀養蜂場購物等。
B團 HK$118 大棠大欖郊野公園→大夫第→長城海鮮樓→佛門聖地半春園→回程
C團 HK$118 西貢自然教育徑→蓬瀛仙館齋宴→中央公園→回程
D團 HK$118 尖鼻咀渡頭橫→聚星樓→屯門齋宴→青松觀→青山古寺→回程
E團 HK$118 大帽山扶輪高山公園→大埔長城海鮮樓→馬屎洲→古蹟大夫第→元朗購物→回程
F團 HK$118 大帽山扶輪高山公園→三棟屋博物館→佐敦道成吉思汗烤鍋館→警察博物館→漫步淺水灣沿海堤岸路→深水灣撿返
G團 HK$118 尖鼻咀→雲浮仙觀→流浮山海鮮→廟灣石壁→回程
H團 兩餐 HK$188 上午遊覽西貢欣賞幽美山光水色，中午在西貢山水茶寮午膳。下午遊覽蓬瀛仙館，參觀養蜂場購物等，晚餐在太古城皇宮大酒樓品嘗豐富晚宴。
I團 兩餐 HK$188 上午遊覽西貢蠔涌車公廟、自然教育徑，中午在西貢山水茶寮午膳。下午遊覽半春園，晚餐在太古城皇宮大酒樓品嘗豐富晚宴。
以上各線旅行團逢星期日舉辦，歡迎讀者組團參加（可自選路線包團）
大公報新晚報旅遊部、太古城皇宮大酒樓、百寶旅遊車有限公司聯合舉辦
查詢詳情，請電：
大公報新晚報旅遊部 灣仔軒尼詩道342地下 電話：5-724033
太古城皇宮大酒樓 電話：5-676333

旅遊快訊
敝公司鑒於一直以來，得到各界人仕之熱烈支持和愛護，故此於今年暑假期間，特別精心安排以下各團，以供各位參考選用：
1.日本九州、鹿兒島、福岡七天遊
出發日期：18/8 25/8 收費：成人—HK$6690.00 小童—HK$5390.00 6150.00
2.印尼、日惹、巴里島七天遊
出發日期：17/8 24/8 收費：成人—HK$6490.00 小童—HK$5390.00
3.漢城、濟州五天遊
出發日期：9/8 23/8 收費：成人—HK$4510.00 小童—HK$4010.00
大公報、新晚報贊助 雅迪旅運有限公司主辦
諮詢有關詳情，請電：
大公報：5-757181 新晚報5-724033
雅迪旅運有限公司 5-212013 牌照號碼：350255

大公報

還仕祥關浩明相繼萌退意
海峰內閣支離破碎 組軍工作仍然擱置
視乎球隊首腦達成分擔經費協議

【本報訊】海峰足球隊仍按兵不動，遲遲未展開組軍工作，主要原因是經費出現問題。現時，隨上屆入閣海峰的副會長還仕祥決定離隊後，該隊主席關浩明亦萌退意，昨午聲言今屆不會擔任球隊任何職位，此舉再使海峰組軍前景陷入僵局。

海峰是今屆九支甲組隊中唯一仍未開展組軍工作的球隊，早前曾計劃以一百萬班費組織一支半業餘球隊參賽，惟因各統帥對班費分擔問題不能達成協議，致使組軍工作停步不前，繼副會長還仕祥後，關浩明亦宣布退出，海峰內閣組織更形支離破碎，前途如墮五里霧中，難以預料。

據關浩明昨天聲言，今屆他不會擔任海峰任何實質工作，也不會負擔球隊任何經費。從他上屆逐漸淡出球圈的跡象顯示，關浩明確已對球圈心灰意冷。

關浩明指稱，在六年的搞波生涯中令他元氣大傷，在現球市只適宜量力而為，加上本身工作繁忙關係，雖與海峰有三年感情，還是決定離開。雖然如此，但他聲言希望海峰仍能克服困難，繼續留在甲組角逐。

該隊總監沈宏皞昨晚透露，現時他正為海峰組班問題積極進行聯絡工作，惟仍未與關浩明取得聯絡，對於關的去留問題還未確實。

沈宏皞指稱，由於早前外傳南華借出四名球員予海峰，是關浩明與南華足主洪祖杭之間的協議，假如屬實，加上星島等友會的借兵，要組成一支基本球隊應無問題。

最後，沈宏皞表示，海峰能否組軍還是「五五波」，主要是視乎會長郭子緯及出席足總代表張開達等統帥間能否取得共識，達成分擔經費協議而定。

香港體育

港女籃昨賽和泰國隊
男隊表演賽一分之差不敵客軍
九伊舉行 戰情緊張精采

【本報訊】港、泰男女子籃球表演賽昨晚在九龍伊館場上演，泰國國家女子隊以八七比八七追和港聯（上半場完，四七比四三，港聯先勝），泰國國家男隊後來居上，以九一比九○反勝港聯男隊（上半場完，五三比四一，港聯領前），客隊將於明天搭機返回曼谷。

香港選手翁雷鳴（中）及李綺蓮（左）在亞洲青年保齡球錦標賽開幕禮中代表運動員宣誓，由沙理士（右）監誓

港、泰女子籃球表演賽比賽過程緊張、精采，是近年來難得一見的好波。港聯女隊近日來頻頻作戰，各隊員技術、氣力、速度有了明顯的進步，尤其是在一場賽事能夠取得八七分，這是過去罕見的。隊中的伊利沙伯遞高大身材，爲下威脅很大，在最後階段，林瑞華投入一球，伊利沙伯連取四分，不但追平，反而以一球反超。唐輛婷、林秋萍、曾瑞華都保持佳作。泰國隊這次到潮汕地區巡迴訪問，消耗較大，還未復原，昨晚繼續作賽，該隊是一支夠氣夠力、死纏爛打的隊伍，她們以全場貼身盯人為主，收效很大，于午那手法好，外投準繩，為該隊取分之鑰。

這場賽事，雙方先後打成一一、一三、二三、四七、五七、七四、七六、八五、八七等九次平手，彼此積分互有領先，上半場完，四七比四三，港聯先勝。

港、泰男子籃球表演賽，港聯上半場技術發揮得較好，取得領前優勢。下半場泰國隊傾力反攻，以快打慢，港聯隊部分球員氣力不繼，終於在最後一剎那，以半球之差受挫客軍。

余錦基明晚將宴請執委
安排內閣小組主委人選

【本報訊】足總主席余錦基明晚宴請本屆各執委，並舉行首次執委會之預備會議，初步討論執委會各項議程，以及本屆各小組主委人選安排等。

由於本屆的執委有個別人選變動，因此個別小組主委人選亦將有更改，足總高層人士及一些委員已非正式洽商過各小組主委人選問題，基本上已達成協議，但仍會在明晚的預備會議再進一步洽商，然後在本屆首次執委會議中正式確定。

執委會在首次會議將推選足總副主席及各小組主委人選，其中副主席相信仍由上屆的林建岳連任，各小組主委人選，將保持不變的有聯管會陳瑤琴，足球發展委員會胡法光，紀律小組余錦基，財務小組林陳棟球，青訓小組林建名，國際、贊助及遴選小組余錦基與林建岳，裁判小組李鏡微、業餘小組李亮能，至於恢復設立的上訴小組，陳瑤琴表示推薦林建岳擔任，已獲多數執委贊成。

由於上屆修章及合約小組主委鄧家雄，本屆將不再是足總委員，陳瑤琴表示推薦許義鏞擔任這兩個小組主委，亦獲不少委員贊成。

亞青保齡球賽昨開幕
今將決出男女單冠軍
亞洲保協會長稱不應杯葛北京亞運

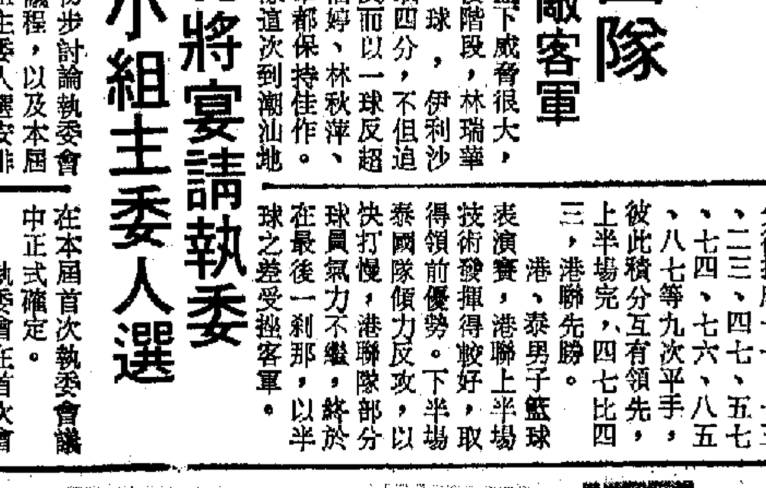
【本報訊】第五屆亞洲青年保齡球錦標賽昨日在香港太古城四海保齡球場舉行開幕禮，賽事由今日開始在同一場地舉行，首天將決出男、女子單打冠軍。

今次比賽共有來自十四個國家及地區的超過八十名運動員參加，包括澳洲、中國、中國台北、關島、印尼、日本、南韓、馬來西亞、新西蘭、菲律賓、卡塔爾、新加坡、泰國、塞班及香港。中國保齡球隊因簽證問題，昨日未能趕及出席開幕儀式。

亞洲保齡球協會會長、泰國奧委會副秘書長恩達班拿昨出席揭幕禮，恩達班拿指出，現時不應該杯葛明年北京亞運會。他說，杯葛行動只會剝削運動員參賽的機會及權利。事實上，迄今為止，亞洲（包括台灣在內）的各國及地區體育界人士，亦未聞有杯葛行動。

恩達班拿並稱，亞洲保齡球協會正為爭取此項目列為明年亞運會正式項目而作最後努力，較早前，他曾與亞奧理事會商議，該會亦認同保齡球應該作為明年亞運會的項目。因為若然奧運會加入這個項目，亞運會亦必須率先擁有這項賽事。

南山泳會祝會慶
昨舉行聯歡頒獎



南山聯歡頒獎，何竹平頒冬泳勤獎予李榮芳

【本報訊】南山游泳會昨在麗閣酒樓舉行慶祝成立十七周年暨泳友聯歡頒發冬泳全勤獎禮，永遠名譽會長何竹平、主席李榮芳、名譽會長王霖、黃鳳蓮、蘇品莊、會長潘深、盧堅祥、黎沛華、李惜玉、朱錫源、李國寧、陳天才等主持頒發。

華泳聯會主席羅瑞蓮、副會長蘇鵬畢夫人及各游泳友會、社團首腦等應邀出席，場面熱鬧。

公開象棋賽 現接受報名

【本報訊】由華人風俗促進會主辦、香港旅遊協會及香港象棋總會協辦，中藝（香港）有限公司及中港城贊助的全港公開象棋比賽，將於八月二十日（星期日）上午九時三十分至下午五時於中港城舉行。

有興趣參加人士可往任何香港旅遊協會諮詢中心索取參加表格，查詢詳情五一二四四一九一內線三四三。

警察足球隊 今征加拿大
參加世界警察消防運動會

【本報訊】警察體育代表團將於今日啟程赴加拿大，參加在溫哥華舉行的世界警察及消防運動會，全團一共四十餘人，共參加其中九個項目，分別是足球、射箭、羽毛球、田徑、三項鐵人賽（游泳、跑步、單車），保齡球及柔道等。

警察體育代表團職員與運動員將由總領隊麥迪寧帶領，今晨七時十五分在機場集合，十時零五分乘搭國泰八○○班機出發，在結束比賽後由於機位問題，大部分職員與運動員於八月七日啟程，小部分則在八月十八日才啟程，十九日返抵本港。

該代表團以足球隊人數最多，共十九名職球員，包括領隊陳伊賢士，名譽領隊陳福祥，副領隊若麟，教練張匯，球員林劍成，林景恒，凌漢華，柯炳坤，孫子行，連志華，陳帶有，鄧國強，王瑋璇，何家寶，陳志鈞，許錦龍，周志成，黃膺祥。

張匯表示暫未了解在溫哥華比賽之資料，包括參賽隊數及賽制等，需要在抵步及註冊之後才知悉，已知將入住英屬哥倫比亞大學宿舍，並獲悉其中新加坡警察隊陣中有一名世界杯國腳。

新一期奪標 刊水上專輯

【本報訊】世界杯足球外圍賽已進行得如火如荼，在歐洲外圍賽暫時歇暑期間，《奪標》為讀者總結形勢，作為欣賞餘下賽事的指南。今期《奪標》推出水上運動專輯，介紹各種水上運動的樂趣所在。中間大頁是現時世界冠軍車手榜排名首位的保魯斯。《奪標》第一五六期現已有售，每本十元。

華足裁改選 會長關浩明

【本報訊】香港華人足球裁判會第四十二屆（註冊有限公司第廿一屆）會員周年大會，在會所召開，選舉結果如下：會長關浩明，副會長洪祖杭、詹培忠、郭子緯、張國駒、李錦雄、蔡光金、許林好。

晉奎足球隊訪美加 友賽多倫多華人隊

賽前專欄

晉奎隊暑假旅行美、加兩個星期，除了正常的遊山玩水之外，還約了兩場足球友誼賽在多倫多市舉行，其中最重要的一場比賽要算對當地的華人足球聯隊。

這場友誼賽象徵着兩個意義，負責安排該場友誼賽的前南華會會長、現任加拿大多倫多華人足球總會會長的周志強，為了一盡地主之誼，早在幾個月前已經確定了這場比賽的地點及日期，另一個意義是華人足球總會剛成立一個月，除了往溫哥華參加全北美洲華人足球錦標賽之外，晉奎隊的訪加正好提供另一個切磋球技的好機會，雙方面對這場比賽都十分重視。

比賽安排在Terry Fox公園舉行，Terry Fox是個腿部因患上癌症而要切除，但他堅持用毅力步行環遍加拿大，他逝世後，多倫多市將這個公園以他命名，藉以紀念。

多倫多華人聯隊由前本港名將張子慧執教，隊員不乏有頭有面之輩，李忠寶、梅樹芬、梁傑棠，香港球迷對他們總該會有印象。多倫多華人聯隊的實力殊不差，曾經一度壓倒晉奎隊來踢，上半場佔盡優勢，可惜不能乘順風之勢，把握機會破網，下半場一換場比賽，晉奎隊的劣勢就已經扭轉過去，先後由馮志明、陳朝基建功，以二比〇擊敗多倫多華人聯隊。

場地比賽環境談不上理想，首先場地太硬，地勢空曠，風勢急，順風跟逆風比賽是一個影響演出的關鍵。

勝負反而其次，最重要是透過晉奎隊與多倫多華人足球總會的比賽為以後彼此的交流打開一個渠道。

波倫泰電覆陳鴻平
十月上旬來港報到
並答允替星島物色前鋒球員

【本報訊】星島教練陳鴻平前晚與正在芬蘭的外援球員波倫泰聯絡，一方面了解該球員的來港日期，另方面則要求他在當地替星島物色一名前鋒來港助陣，波倫泰均作出答覆。

據陳鴻平透露，波倫泰前晚表示對星島會提出之條件甚感滿意，已決定加盟該隊，並表示星島會可以寄出合約由他簽署，亦可以先將協議書寄給他簽署，然後在抵港才正式簽約，顯示他接納了效力星島之條件。

至於波倫泰來港報到的時間，他表示現時很難確定，但最遲會在十月二日到步，並表示會在下月十一日左右確定日期，然後立即知會星島會。

有關星島會要求他物色一名前鋒來港助陣之事，波倫泰亦樂意協助，他表示既然在芬蘭物色的球員是來港與他合作，其本人亦不會隨便介紹球員，必須找質素較佳的人腳，本來有一名球員技術頗佳，但如果來港亦只能效力到明年二、三月然後轉赴法國踢波，但星島會希望來港的外援球員最少能效力整個球季，而且是單身球員，波倫泰表示可以另行物色，亦會在下月十一日左右聯絡星島會時作出答覆。

花花採用雙教練制
蔡育瑜昨晚接受訪問表示
將與何佳共執行球隊訓練工作

【本報訊】蔡育瑜昨午首次與花花的球員會面及吃晚飯，他對人腳感到滿意，並指中前場實力較佳，後防略弱一點。至於與何佳的分工，他說沒有具體的分配，他們兩人會共同執行訓練球隊的工作。

教練蔡育瑜表示，他與何佳擔任「雙教練」制，工作沒有具體分工，訓練球員等工作會共同進行，但出場名單則會看情況而定，然而最後將由班主決定。

球隊出外集訓已決定下月十五日往馬來西亞集訓及踢三場熱身賽，現正在辦理機票等事宜，具體行程仍未定實。照現時人腳看，蔡育瑜說中前場較佳，因有兩名外援，又有陳文順加盟，陳志光右路的快放，但後防的實力稍差一些。

世界體壇

中國拳手一勝三敗
亞洲拳擊賽第一輪預賽續進行
九十一公斤級白崇光挫印度對手

【新華社北京二十五日電】第十四屆亞洲業餘拳擊錦標賽今天繼續進行第一輪預賽，中國運動員白崇光在九十一公斤級比賽中戰勝實力較強的印度選手辛格赫·辛格赫，成為第二位獲勝的中國拳手。

印度選手辛格赫比賽經驗豐富，曾在第九屆亞運會上取得過好成績。白崇光利用自己年輕靈活的特點，攻敵之短，出拳快，回防敏捷，終於獲得勝利。

七十五公斤級的中國運動員劉新軍雖然負於南朝鮮強手鄭東煥，但他以勇猛的鬥志和較強的進攻意識贏得了觀眾的掌聲。另外兩名中國選手金軍和劉學忠分別在五十一公斤級和六十三點五公斤級比賽中負於南朝鮮的韓光涓和日本的三浦國宏。

今晚共進行了五個級別的預賽，印度有三名選手通過第一輪，南朝鮮、敘利亞、蒙古各有兩名選手過關，伊拉克、巴基斯坦、日本和中國各有一名拳手獲勝。

中國女籃兩戰兩負
先後不敵巴西古巴下戰西班牙
世界青年賽十二勁旅角逐

【新華社馬德里二十四日電】第二屆世界青年女子籃球錦標賽今天進入第二天，中國隊迎戰另一支拉美勁旅古巴隊，以八十二比九十二，再次失利。

在今天的比賽中，中國隊外線發揮不錯，共得了六十八分，但內線較弱，只得了十四分，古巴隊充分發揮了彈跳好、速度快、防守變化多的特點。

本屆錦標賽是昨天在西班牙北部的畢爾巴鄂開幕的。中國隊首戰巴西隊以七十七比九十四敗北。

參加這次錦標賽的共有十二個隊，比賽先分兩組進行。A組有巴西、古巴、西班牙、南斯拉夫、蘇聯和中國隊；捷克斯洛伐克、澳大利亞、保加利亞、美國、扎伊爾和南朝鮮隊參加B組的比賽。

今天在A組的另兩場比賽中，蘇聯隊以一百比五十三勝巴西隊，南斯拉夫隊以八十八比八十勝西班牙隊。

在B組的比賽中，捷克斯洛伐克隊以七十六比五十一勝扎伊爾隊，澳大利亞隊以七十一比六十九勝美國隊，南朝鮮隊以八十五比六十七勝保加利亞隊。

中國隊的下一次對手是西班牙隊。

巴塞羅那奧運主場
重建完成九月使用

【美聯社西班牙二十五日電】國家奧林匹克委員會總會職員視察了新重建的奧林匹克運動場，這個巴塞羅那奧運會主場可於九二年夏季奧運開幕前三年使用。

巴塞羅那奧運籌委發言人格杜拿說，工人安裝更衣室的鏡子，掛畫及準備各細節事宜，為運動場在九月八日的世杯田徑賽首次使用。她說，設有六萬座席的場地即能使用，政府用了四千九百八十萬美元翻建場地，這場地原建於一九二九年，在蒙偶積奇山上，可鳥瞰地中海海港城市。重建保持原有面貌，但完全重建內部及跑道。

中國男籃教頭孫邦
邀台北隊滬寧友賽
台男籃惡補備戰九月北京亞洲賽

【香港中國通訊社二十五日電】台北消息：中國國家男籃教練孫邦日前在漢城向台灣籃協理事長王人達表示，希望台北隊於今年九月在北京完成亞洲杯賽之後能順道南下上海及南京兩地作多場友誼賽。

台灣《新生報》報道，由於今年九月亞洲杯男籃比賽是兩岸球隊在大陸的首次相遇，因此台北隊備受大陸民眾關注，他們希望台北男籃除在北京亮相外，也能到上海和南京進行友誼賽。據悉，台灣籃協表示將就此事向上級請示。

另悉，由於台北男籃日前在漢城舉行的國際邀請賽中戰績欠佳，四戰僅一勝三負，為求在九月在北京舉行的亞洲杯賽上能取得較佳戰績，台灣籃協理事長王人達表示，將盡一切力量增強實力，其中包括力促目前尚在美國的張嗣漢早日返台歸隊，以及將邀請南韓和美國的兩位資深教練協助訓練台北男籃，以求對該隊攻守漫無章法的打法進行惡補。

兩岸少棒漢城對壘
高雄技高輕取成都

【本報訊】台北消息：海峽兩岸少棒隊廿四日在漢城遭東區少棒賽首度遭遇，高雄港都隊技高一籌，以十二比一大勝四川成都隊。

這場海峽兩岸硬式少棒隊的首度遭遇戰，台北隊無論在攻、守方面均明顯技高一籌，棒打來極為順手，一路佔居優勢，而中國隊雖處居劣勢，但小球員仍實力演出，表現不差，尤其守備更有水準演出。

高雄隊輕鬆應戰，全場擊出十四支安打，一棒許閔嵐個人包辦兩支全壘打，其中一支更是滿壘大滿貫全壘打，另外四棒葉成龍也擊出一支全壘打。許閔嵐及葉成龍各有五個打點，是得分主力。

成都隊對少棒規則還不盡了解，球棒還是由大會臨時供應，不過也擊出有兩支安打，僅被三振四次，姿半能擊中球，只是未能打中球心。

台灣《新生報》認為，成都少棒隊在體型、基本動作方面已具相當程度，球員的守備技巧亦不錯，但不如台北隊純熟、細膩，尤其在打擊技巧和控球方面與台北球員尚有較大差距。初學乍練的大陸少棒隊能與世界首強的台北少棒隊打滿六局，且互有攻守的比賽，已是難能可貴。

世杯亞洲區複賽周
十月在新加坡進行
國際足聯抽籤定參賽六隊賽程

【路透社蘇黎世二十五日電】新加坡周二被選為世杯足球外圍賽亞洲區第二階段賽事的主辦地，日期為十月十二至二十九日。六支角逐複賽周賽事的球隊，首兩支隊伍將可出線明年的世杯決賽周。

國際足聯決定複賽周在單一場地舉行，是考慮到交通的問題。北韓、卡塔爾、沙特、南韓及阿聯酋正準備打第二階段賽事。而第五組則是中國與伊朗仍未決定哪一隊出線。

國際足聯總部的抽籤如下：阿聯酋對北韓、中國或伊朗對沙特、南韓對卡塔爾、卡塔爾對沙特、南韓對北韓、中國或伊朗對阿聯酋、中國或伊朗對南韓、北韓對卡塔爾、沙特對南韓、阿聯酋對南韓、沙特對北韓、卡塔爾對中國或伊朗。

水晶宮田徑賽
肯尼亞撼英國

【路透社倫敦二十五日電】由奧運冠軍艾倫及伍古治帶領的肯尼亞男子徑賽隊，將於周五在此間舉行的田徑賽中與英國隊對壘。

艾倫將於八百米跑項目中面對同胞基比特及基普迪殊，還有英國的歐洲賽銀牌得主麥堅。

奧運五千米跑金牌得主及四屆世界越野賽冠軍伍古治，將於三千米跑項目面對同胞安迪基的強硬挑戰。

英國的世界紀錄保持者格成將參加一哩跑項目，這是自上周他女兒約瑟芬出世後他首次參加比賽。

現任肯尼亞田徑總會公關主任的前聯邦運動會八百米跑冠軍波爾特表示，這次比賽是肯尼亞備戰明年奧克蘭聯邦運動會的重要一環，他說，「賽事預料會非常緊湊，但我認為肯尼亞選手的表現不會很差。」

英國的女子運動員亦會於周五在水晶宮運動場亮相，她們將於田賽項目與西德隊對壘。

羅馬尼亞三球員 在瑞典尋求庇護

【美聯社瑞典二十五日電】三名羅馬尼亞球員踏入馬模的警局及要求准留在瑞典或轉赴西德。

這三名球員沒有公佈名字，但知悉年齡在十九至二十一歲，全是布加勒斯特快速隊的成員，該隊在上周的夏季杯賽對哥頓堡的柯格迪隊。他們曾在哥頓堡要求協助尋求瑞典球會「簽」他們或隨隊練習，然而受制於國際足聯的海外球員條例。這些條例會為收留這些球員的球會帶來問題。

瑞典足總官員說：「一般來說，所屬國家要簽發證書放人並授權出外比賽，但不能保證羅馬尼亞足總會這樣做。根據國際足聯條例，三名球員要等一年才能出賽。」

阿仙奴大施銀彈 斟流浪隊兩球員

【法新社倫敦二十五日電】英國甲組足球聯賽冠軍阿仙奴已將價錢提高，希望招攬昆士柏流浪守門員施文及中場馬田阿倫加盟。

阿仙奴在提出以一百二十萬英鎊收購施文及四十萬英鎊收購馬田阿倫失敗後，已提出以一百七十五萬英鎊的新價錢收購這兩名球員。

昆士柏流浪領隊法蘭西斯熱衷於出售問題球員阿倫，但他希望保留尚有合約的施文至約滿。

法蘭西斯稱，「阿仙奴很『大手筆』，我會與有關球員商量。阿仙奴希望一同收購兩名球員，但我還未有機會與我們的主席商討此事。」

澳洲麥沙在戴維斯杯網賽首領先秘魯阿米耶二比一。比賽因沒有日光而延遲一天（路透社照片）

泰馬拉松賽女子組 中國雲如蓮奪第一

【香港中國通訊社曼谷二十五日電】二十三日在泰國布吉府舉行的八九年度國際馬拉松賽，中國大陸選手雲如蓮勝出，奪得女子組第一名，英國選手柏斯獲得男子組冠軍。

參加這次比賽的各國選手共九千八百七十六人，其中八百多人參加小馬拉松賽。

國際馬拉松賽全程四十二點一九五公里，中國大陸選手雲如蓮以二小時五十九分五八秒八七的成績奪得女子冠軍，印度選手戈達拉得亞軍，時間是三小時一分四十秒七四，季軍為澳洲選手史迪芬，成績為三小時五分五八秒一六。

男子組冠軍柏斯成績二小時二十八分十秒六二，第二名為中國選手熊細書，成績為二小時二十九分二十秒六二，第三名是澳洲選手成龍斯，成績二小時三十二分十九秒三一。

美薩之戰地點確定
洪都拉斯首都舉行
巴西隊主將祖真奴 簽約西德利華古治

▲中美洲、北美洲、加勒比海區的世界杯外圍賽，美國對薩爾瓦多一仗，終於找到理想的中立地區比賽。地點是洪都拉斯首都特古西加爾巴，賽期暫定九月三日或十七日。美國則希望於九月十七日舉行。最後日期由國際足聯決定，同區剩餘的賽程則如常舉行。

美國作客薩爾瓦多的一場世界杯外圍賽，本來是應該於本月九日舉行的。但因薩爾瓦多球迷搗亂鬧事，國際足協禁止薩爾瓦多主場。於是美國提議在美國洛杉磯舉行，薩爾瓦多同意。可是遭到哥斯達黎加和危地馬拉的反對，認為對同組隊伍不公允，因此國際足協只好另找中立場地，現在找到洪都拉斯的特古西加爾巴，賽期亦已排定。美國教練基斯特則希望於九月十七日舉行。

原來美國國家隊於上周末在芝加哥贏得了今屆的萬寶路杯冠軍，該隊將於八月三日及五日移師意大利奧斯塔參加另一項錦標賽。目前哥斯達黎加賽完八場五勝一和兩負十一分，相信有足夠積分取得出線權。美國四戰兩勝一和一負五分，危地馬拉和特尼達和多巴哥各賽三場各得兩分，故美國出線機會甚大。

本月三十日（星期日）薩爾瓦多作客特尼達和多巴哥，將如常舉行。

▲巴西國家隊隊長祖真奴簽約給西德利華古遜。現年二十五歲的祖真奴一直以來都是巴西勁旅法林明高的後防主將。因膝傷未能在今屆南美洲杯露面。上周祖真奴親自前往西德與利華古遜統帥部洽商有關轉會問題。

據內幕了解，法林明高和球員本身各獲一百萬美元。

對祖真奴的轉會，法林明高副會長承認會方曾極力挽留祖真奴的，無奈利華古遜所給予的條件太優厚，迫使會方不能不放棄祖真奴。

祖真奴將於巴西世界杯外圍賽結束後不久便向西德會方報到，目前知道是簽約三年。

巴西國家隊前鋒主將鐵達於周日出戰日本國家隊時頭受傷。賽後送院留醫觀察，幸好無恙，將於四十八小時內可以出院。現年三十一歲的鐵達，效力意大利佩斯卡拉隊。

鷹揚

抽樣問卷調

治安

動向

社會治安狀況已經成為人們議論紛紛的熱門話題，實際情況究竟怎麼樣？《半月談》民意調查室近日就此作了一次抽樣問卷調查。調查結果表明，百分之四十三點九一的接受調查者認為，目前治安狀況比以前「更壞了」，百分之三十四點九一的人認為「老樣子」，百分之十九點五七的認為「有好轉」。也就是說，大多數人的看法是社會治安狀況

壽山石雕《奔馬》

黃浦江畔

上海是中國最大的開放城市。有許多外國人定居於上海，還有不少外國友人和港澳台同胞來此旅遊，他們少不了要購買一些日常用品，或自用，或餽贈親友。此外，上海灘每天有二百萬流動人口，其中約有五分之一的旅定是來購買商品的，因為在外地人的心目中，上海就是中國的「紐約」，購物必買上海貨。無論外國人也好，外地人也好，他們一到上海都是人地兩疏，有似劉姥姥進了大觀園，難辨東西，

年，上海市財貿管理協會鑒於外國友人不懂得華語，購物不容易，便組織十幾家大型綜合性商場，培訓出了第一批外賓接待員。訓練班主要是練習外語口語，學習「市場學」、「公關學」、「外國禮節」等有關知識。她們結業後，就穿得花花綠綠，像蝴蝶一般在琳瑯滿目的大商場內飛來飛去，為外國人作嚮導。她們熟方海外的風俗習慣，外國客人的地人招待吃飯，客人吃甚麼，她也吃甚麼。

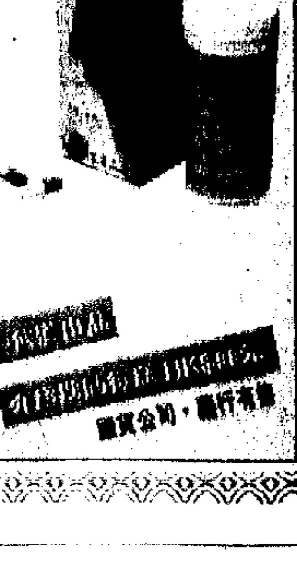
路邊攬生意

客人既然來自外地，對上海甚麼都感到陌生，到哪裡去找「購物嚮導」呢？有兩個辦法，一是由旅社服務台做「紅娘」代為牽線搭橋。絕大多數的購物嚮導都與旅社掛鈎。因而一有生意，服務員馬上可以把她召來；二是在馬路上偶然搭識個交際方式，便是兩個素不相識的人，偶然間隨意交談幾句，就會成為朋友。如今這個習慣似乎也逐漸被上海的年輕人接受，有的女嚮導，就是這樣攬生意的。

滬出現「購物女嚮導」

快快好!!!

高效鼻敏靈



抽樣問卷調查顯示
治安惡化百姓不安

動向

社會治安狀況已經成為人們議論紛紛的熱門話題，實際情況究竟怎麼樣？《半月談》民意調查室近日就此作了一次抽樣問卷調查。調查結果表明，百分之四十三點九一的接受調查者認為，目前治安狀況比以前「更壞了」，百分之三十四點九一的人認為「老樣子」，百分之十九點五七的認為「有好轉」。也就是說，大多數人的看法是社會治安狀況日趨惡化。

人們記得，黨的十二大曾提出要爭取治安狀況三年根本好轉，現在黨的十三大都開了近兩年了，治安狀況如此江河日下，不能不引起各階層人士的普遍擔憂和惶惑不安。從來自各地的接受調查者所陳述的意見中，可以看到問題的嚴重程度。

當前社會秩序混亂已經不再是「嚴打」前的流氓滋擾，小偷小摸之類的問題，而是明火執仗，殺人、放火、搶劫火車、搶劫銀行、強姦婦女等等。羣眾不是一般的缺乏安全感，而是擔心不知什麼時候「禍從天降」。有的答卷稱，許多人現今都患了「三怕」病——出差不放心，怕路上遭搶劫、兇殺；上班不安心，怕家裏被撬鎖、偷竊；行路吊着心，怕車輛橫衝直撞，傷人。有的接受調查者這樣訴說：光我家，一年就丟了兩部新自行車。小縣城，一年偷竊、搶劫案上百起。在舊社會，西方社會存在的那種醜惡現象，如今在我們這個社會主義社會也屢屢發生。這能用「前進中的問題」來解釋嗎？

為什麼會這樣呢？接受調查者認為，原因很多，最根本的有兩條：一是政策失之於寬，寬到壞人不害怕。試想，抓了關，關了放，打擊不力，懲治不嚴，怎能從根本上解決問題？二是政法隊伍不純，許多執法者貪贓枉法，以法謀私。老百姓在遭到威脅和傷害時不能運用法律武器來保衛自己，更談不到仰賴公安機關扶正祛邪、主持公道。☆

法院開展專項鬥爭
打擊嚴重犯罪分子

最高人民法院院長任建新日前指出，中國當前社會治安形勢相當嚴峻。在一些大中城市、沿海開放地區、水陸交通沿線，犯罪活動猖獗，犯罪分子流竄作案，在公共汽車、火車、輪船上搶劫旅客的惡性案件屢有發生。近一個時期，突發事件明顯增多，不法分子乘機進行打、砸、搶、燒等犯罪活動，對政治安定和社會治安危害很大。

月前在北京舉行了全國高級法院院長座談會。會議強調，為穩定治安大局，力爭實現治安狀況好於去年的目標，各級法院要堅定不移地繼續貫徹依法從重從快的方針，嚴厲打擊嚴重刑事犯罪活動。針對當地社會治安中的突出問題，通過審判活動，積極適時地開展有聲威的專項鬥爭，進行集中打擊和整頓。特別是要集中打擊流竄犯。與此同時，各鐵路法院和地方法院還將集中力量打擊在列車、公共汽車、輪船上搶劫旅客的嚴重犯罪分子，以保障旅客的生命財產安全和交通運輸秩序。☆京訊

壽山石雕《奔馬》

福州壽山石雕工藝品大的可達數百公斤，小的僅有幾克。圖為石雕藝人正在製作重達五百公斤的《奔馬》。（新華社）

呼和浩特市新建阿拉伯式清真寺

內蒙古自治區首府呼和浩特市區內，最近新建起一座阿拉伯風格的清真寺院，這座寺院以穆斯林喜愛的綠白兩色為主色調，錯落有致。禮拜寺穹頂仿照麥加阿爾法特山下的尼邁拉清真寺，上有三個銅球托着一彎銀月，呈升騰狀，與天空融為一體。

這座清真寺建築面積為二千多平方米，三層樓，內設有大殿、浴室、宿舍、閱覽室、殯禮殿、衛生間等。大殿可容六百多人同時禮拜。☆新華

首批男護士在江蘇實習

日前，江蘇省人民醫院的病房裏出現了幾位頭戴護士帽，身著白大褂的男護士，他們給病員打針、換藥，忙碌而一絲不苟。他們就是大陸首批醫學院培養的男護士。

南京醫學院高護系在一九八五年首屆招收的二十四名學員中就招收了六名男生，以後歷屆招生中均有一定比例的男學員。今年首屆學員開始為期一年的實習。

南醫高護系主任董慰慈說，現代醫學中護理專業要求護士能擔當起生理和心理雙重護理的職責，男護士在某些方面不會比女護士差。不少病人也感到這些男護士幹事挺穩重。☆中通

著名刻瓷藝術家馬林

馬林是中國著名的刻瓷藝術家，他的作品大部份作為國禮由中國領導人贈送給許多國家的政府首腦。刻瓷藝術是用尖鑿、刀鑿、刻錐等工具進行瓷盤上的藝術創造。馬林將傳統的金石藝術與西方繪畫相結合，創作出獨特的刻瓷藝術。上圖為馬林；下圖為馬林創作的一米直徑大型刻盤：左邊是《千字文刻盤》、右邊是《十二生肖刻盤》。（新華社）

昆明捕流竄犯罪分子
繳獲贓物折合人民幣二百多萬
還收繳槍枝炸藥和反坦克手雷

昆明市公安局一名高級官員日前在此間宣佈，僅五月一日至七月十五日的兩個半月內，該局即已抓獲從外省區流竄到昆明作案的各種犯罪份子二千一百七十八人，並繳獲贓款四十餘萬元，以及折合人民幣二百多萬元的各種贓物。

此外，還收繳各種槍枝九枝，子彈二千七百發，反坦克手雷一枝，和一批雷管、炸藥及各種凶器。

這位警方負責人介紹說，這些流竄犯罪份子或殺人劫財，或詐騙盜竊，不少人是大犯慣犯，且作案時不擇手段，不計後果，危害極大。在抓獲的這批流竄犯罪份子中就有：今年二月一日在西山公園將日本女留學生木村聖子打成重傷、攔路搶劫的重慶市流竄犯卓勇和戴斌，五月十二日在翠湖賓館將一遊客殺死後搶劫財物的廣州市流竄犯盧展彪、李衛民，以及連續盜割空軍通訊線路的四川流竄犯陶紹平等八人。

目前昆明市的流動人口已由八十年代初的每天四至五萬猛增到二十五萬，來昆明旅遊的外國和港、澳、台同胞也由一九八二年的四萬人增加到了十二萬多人。在流動人口遽增的同時，流竄犯罪份子亦乘機作案，嚴重破壞了昆明市的治安秩序。對此，昆明市公安機關除予嚴厲打擊外，還與有關部門於日前共同發佈了敦促流竄犯罪份子投案自首的公告。☆中新

周末遊玩熱門地點
廣州避暑勝地 南湖今夏遊人衆

王亞蘭

五羊城下

位於廣州市東北郊白雲山麓的南湖，山青水秀，環境幽雅。此地依山傍水處建築起南湖賓館，此地涼風習習，林蔭蔽路較之市內人煙稠密，熱浪迫人則是優勝得多，因而成為市民們度假避暑的勝地，更是羊城仲夏周末遊玩的熱門地點。目前，這裏的興旺景象為近年少見。

南湖賓館的田園風光，確使人忘返，三平方公里的湖面，湖水澄澈，山林樹木把南湖掩映在綠叢中，此地是陶鑄主持粵政時，在修築白雲山雙溪和山莊旅舍、松濤別墅後，即請對園林佈局頗有心得的廣州市副市長林西，着手籌劃南湖風景區，如今湖濱的一棵棵白蘭據說都是陶鑄主張種植的。

訂房電話不絕

南湖建有湖泮、松吟兩座現代化賓館，計有六百多個房間。今夏，該賓館開房率達百分之八十以上，周末更爆棚。賓館負責人說，自開辦「南湖夏日家庭活動」以來，每天電話鈴聲不斷，十五號那天，更是應接不暇，要求訂房的團體，個人不可勝數，這是多年來不曾有過的。

炎熱的夏日，不少廣州市民在周末攜眷入南湖，或幾個好友齊聚避暑之地，在清涼世界享受一下。在大堂處，記者曾與幾位摩托騎士聊天，他們爽快地說，他們家住河南一帶，是搞個體生意的，平時拚命跑生意，無暇好好地休息，周末便約同到南湖遊玩，而攜眷入住的八十元一晚的房租也無所謂。而一位開髮店的個體男士說，他辦店已有三年了，買了架摩托跑生意，周末則休息，偕妻子女兒來此享天倫之樂。

周末的南湖，六時許便掛出客滿牌了，可要求來入住的人仍不絕。周末的夜晚，南湖周圍熱鬧非凡，可容納三千人的泳場竟有六千人要進場，工作人員幾經苦勸，他們才離開。

一晚的泳場收入可有逾萬元。其它活動場所如游樂園、迪士高舞廳、咖啡廊等都擠滿旅遊者。

上百輛摩托車停路邊

僅兩處的停車場已滿足不了車輛的擺放，上百輛摩托車和數十輛大小旅遊車好不容易才覓得駐足點，在路邊、湖邊列成長蛇陣。

青年雕塑家王志國
在京辦海底石雕展

青年雕塑家王志國石雕二十五日在北京中國美術館開幕。這是中國最高藝術殿堂首次舉辦以海底綠石為雕刻材料的個人展。

著名雕塑家、畫家劉海粟、朱乃正、黃胄等在看了王志國的石雕作品後揮筆題詞：「妙手著文章」、「奇石神工」、「雄風」。

海底石質地堅硬，紋理優美，色調沉着凝重。今天展出的《夢》、《驅體》、《少女》、《源》、《島的形式》等六十一件作品體現了王志國對石雕創作的探索和創新。作品無不突出了圖與光的特點，保持了石頭材質的色澤與紋理，呈現出自然美和觸覺美。

行家評論說，王志國的石雕作品雖看不出具體的形象，但卻可從中體會到作品特殊的力度和豐富的內涵。創作觀念上，他是現代審美意識與古典藝術雅趣的結合，作品獨具個性魅力。

王志國是山東濟南人，現為山東省工藝美術研究所雕塑專業研究員。他自言用石斧把「海底綠石」從睡夢中敲醒，實現了它真正的夢。☆中新

圖為王志國（右）向參觀者介紹他的作品（新華社）

江蘇出現就業難
今年六十二萬人要求就業

江蘇省今年要求就業人數達到六十二萬，就業問題已出現困難的局面。

自「七五」計劃以來，江蘇省就業矛盾逐步尖銳，今年更為突出。今年的就業人數達到八十年代以來最高峯，六十二萬人當中還不包括今年將出現大幅度增加的待業職工及企業富餘人員。

據了解，原來解決就業問題較好的蘇南地區也出現了就業難題。去年該區出現了七個待業超千人的縣（市）。宜興市待業人數高達四千人。

有關部門分析待業人數激增的原因說，六十年代至七十年代生育高峯期出生者達到就業年齡，在一九六二年至一九七四年，該省平均出生率高達千分之三十三點四，平均每年出生人數二千六百十七萬，這些人口目前產生的就業壓力正愈來愈大。六十年代初由城鎮下放的人陸續湧回城裏，預計今年江蘇有二十萬符合就業年齡的這類人員。

在目前全面緊縮過熱經濟的情況下，今年該省的國民生產增長速度將減緩，固定資產投資總規模也比去年壓縮百分之二十以上，未來可以容納大量勞動力的第三產業、國營大中型企業有的還要排出富餘人員，曾為緩和就業立下汗馬功勞的勞動服務公司也面臨重重困難，發展艱難。☆中通

法醫檢驗新手段 DNA「指紋圖」
遼寧研究成功

能直接而準確認定罪犯，並能做親子鑒定的「DNA指紋圖」日前在此間研究成功。這標誌着中國法醫檢驗取得重大突破，並進入國際先進行列。

這一研究成果是在中國國家公安部和遼寧省科委組織下，經日本東京大學石山昱夫教授的協助，由遼寧省公安廳刑事科學技術研究所取得的。

據專家介紹，DNA即脫氧核糖核酸，是生命遺傳的信息載體。「DNA指紋圖」就像人的指紋一樣具有顯著的個體特異性，可以從人體血液、血痕、精液、精斑中檢驗出來，可以直接、準確地認定罪犯，還可以做親子鑒定等。☆中新

黃浦江畔

滬出現「購物女嚮導」

陸泉

上海是中國最大的開放城市。有許多外國人定居於上海，還有不少外國友人和港澳台同胞來此旅遊，他們少不了要購買一些日常用品，或自用，或饋贈親友。此外，上海灘每天有二百萬流動人口，其中約有五分之一的旅客是來購買商品的，因為在外地人的心目中，上海就是中國的「紐約」，購物必買上海貨。無論外國人也好，外地人也好，他們一到上海都是人地兩疏，有似劉姥姥進了大觀園，難辨東西，更休想買到價廉物美的商品了。

新興行業

於是在三百六十行之外，一種新興的「購物女嚮導」就悄悄地出現了。她們中主要是女大學生，旅社女服務員、失業女青年，也有在職員工，絕大多數都是未婚。她們的「基本面貌」是年輕、漂亮，微笑服務，瞭解信息，還有較強的交際能力。

這個行業的出現，最初是為外國人服務的。去年，上海市財貿管理協會鑒於外國友人不懂得華語，購物不容易，便組織十幾家大型綜合性商場，培訓出了第一批外賓接待員。訓練班主要是練習外語口語，學習「市場學」、「公關學」、「外國禮節」等有關知識。她們結業後，就穿得花花綠綠，像蝴蝶一般在琳瑯滿目的大商場內飛來飛去，為外國人作嚮導。她們熟悉海外的風俗習慣，外國客人的愛好和忌諱，在介紹商品的時候，又能娓娓道來，頗受外賓們的歡迎。

不久，這個替外賓做購物嚮導的行業，逐漸推廣到為外地人服務。陪同外地人購物，每小時的勞務費為人民幣一元，以三小時為起算。如果超過八小時，勞務費就加倍。途中遇到就餐時間，則由外地人招待吃飯，客人吃甚麼，她也吃甚麼。

路邊攬生意

客人既然來自外地，對上海甚麼都感到陌生，到哪裏去找「購物嚮導」呢？有兩個辦法，一是由旅社服務台做「紅娘」代為牽線搭橋。絕大多數的購物嚮導都與旅社掛鈎。因而一有生意，馬上可以把她召來；二是在馬路上偶然搭識。西方有個交際方式，便是兩個素不相識的人，偶然間隨意交談幾句，就會成為朋友。如今這個習慣似乎也逐漸被上海的年輕人接受，有的女嚮導，就是這樣攬生意的。

上海現在多少女購物嚮導，沒有確切的統計，據估計總在一萬人以上。她們大半不是專職的，只是利用星期日和業餘時間陪外地人採辦貨物。有人曾經對十家旅館作調查，一年中經由該十家旅館介紹而當嚮導的，共有一百二十一人，有的任職時間較長，陸續陪過外地人三十餘次，而有的卻只幹上一二次就歇手了，或許，這份錢也不是很容易賺的。☆

文·化·簡·訊

穗歷史文化名城研究會將成立

▲以探索名城的保護和建設，發揮名城在兩個文明建設中的先導作用和示範作用為宗旨的廣州歷史文化名城研究會即將成立。日前廣州市府辦公廳召集並組成了廣州名城研究會籌備組並研究了各項籌備工作的開展。☆穗訊

台灣川劇藝術家來川聯誼演出

▲海峽兩岸川劇藝術家首次聯誼演出將在四川舉行。台灣台北市天府川劇團一行九人二十一日抵達成都。據悉，台灣天府川劇團在川期間，將分別在成都、樂山、攀枝花等地和先生家鄉資中的川劇同仁款述鄉情，同台演出川劇傳統戲《白蛇傳》。☆中新

北京郊區發現銀礦

最近在北京市密雲縣境內發現兩個以銀為主的多金屬礦床，銀的儲量有五百多噸，並伴生有鉛、鋅等金屬。這是第一次在北京地區發現這樣規模的銀礦。☆新華

通訊

少林弟子生活大改觀
古老寺院增添了錄影機雪櫃汽車……

李心海

去年元月開始，河南洛陽少林寺在中斷武術活動幾十年後，又得以恢復，並正式成立了武僧隊，這個隊共有五十六名隊員，其中大都是十八歲至二十五歲間的年輕僧侶，這些年輕人虎虎有聲的操練，似若《少林寺》影片中的武僧再世。

現在寺院的生活比過去已大大改觀，現代生活用具一步步介入這座古老的寺院，電燈、電話、錄音機、電扇、電視、電冰箱、自來水、汽車代替了往昔的生活用品。現在再不用跑幾里路下山挑井水喝，全套進口電器令遊人嘖嘖讚嘆。

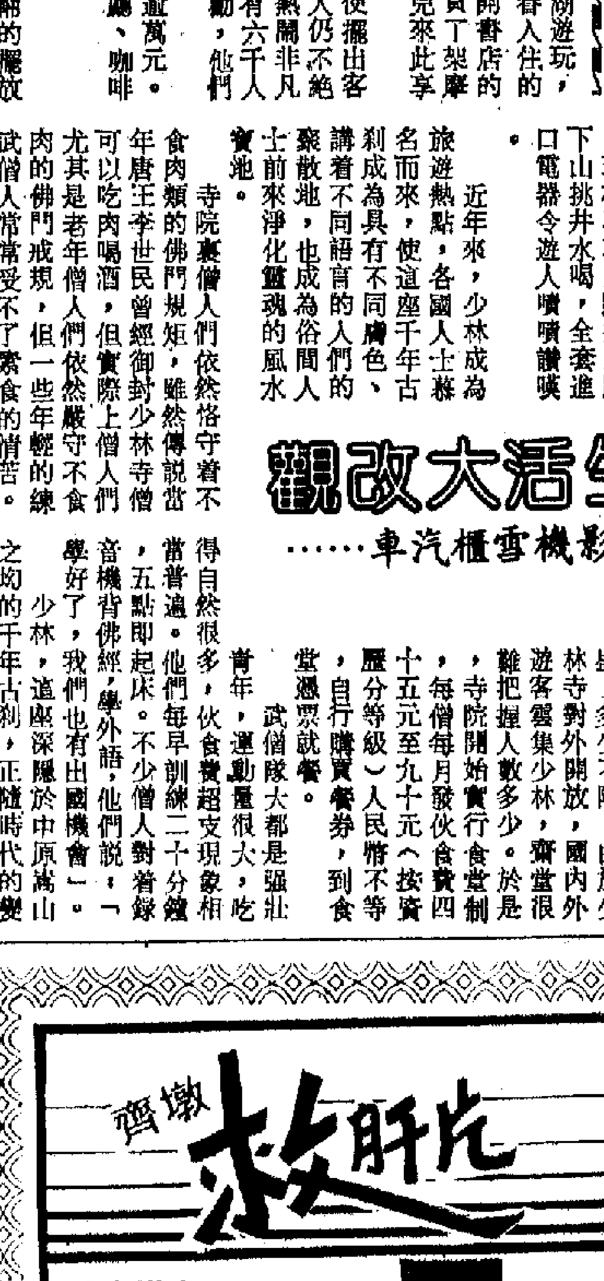
近年來，少林成為旅遊熱點，各國人士慕名而來，使這座千年古剎成為具有不同膚色、講着不同語言的人們的聚散地，也成為俗間人士前來淨化靈魂的風水寶地。

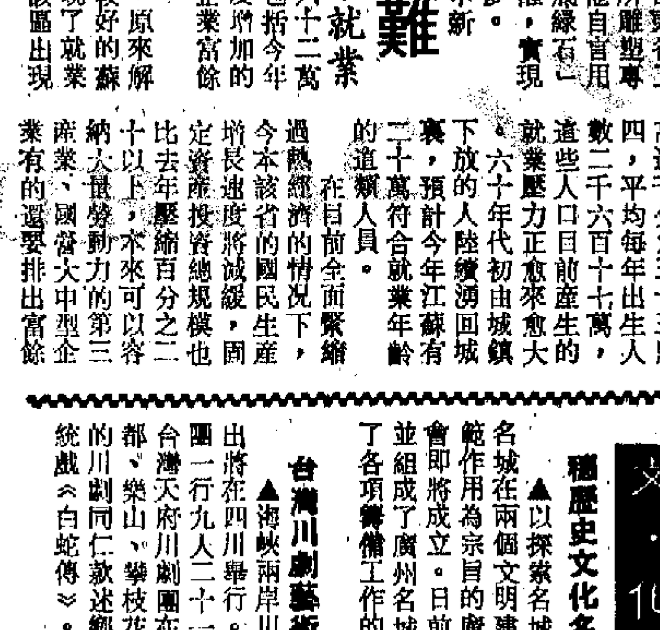
寺院裏僧人們依然恪守着不食肉類的佛門規矩，雖然傳說當年唐王李世民曾經御封少林寺僧可以吃肉喝酒，但實際上僧人們尤其是老年僧人們依然嚴守不食肉的佛門戒規，但一些年輕的練武僧人常常受不了素食的清苦。據說禪門戒律中有：「隨緣度春秋」之說，即與俗間人士往來，只要不是親手殺生或目睹別人殺生，俗間人送上來的肉食和酒類是可以吃的。所謂「寺外」，只不過是踏出廟門的舉足之勞。海內外惠贈佳餚，不吃變腐白作賤了，摩登弟子樂得酒肉穿過腸，隨「緣」度春秋。

僧院裏日常食譜是：早餐多為玉米摻稀飯或大米稀飯、小麥麵饅頭、鹹菜或炒白菜、炒豆腐、炒豆芽等素菜。午餐多是素菜、饅頭。晚餐多是大鍋麵條，裏面加些青菜，有時為加強營養，還加些木耳、銀耳、黃花菜之類。

兩年前，寺裏實行「大窩飯」制，隨吃隨盛，多少不限，由於少林寺對外開放，國內外遊客雲集少林，齋堂很難把握人數多少。於是，寺院開始實行食堂制，每僧每月發伙食費四十五元至九十元（按資歷分等級）人民幣不等，自行購買餐券，到食堂憑票就餐。

武僧隊大都是強壯青年，運動量很大，吃得自然很多，伙食費超支現象相當普遍。他們每早訓練二十分鐘，五點即起床。不少僧人對着錄音機背佛經，學外語，他們說：「學好了，我們也有出國機會」。少林，這座深隱於中原嵩山之坳的千年古剎，正隨時代的變遷而呈現一片新的氣象……（摘自《亞太經濟時報》）





移民眼

加拉加斯的華人醫生

唐民

華人移居海外，如果語言不通，最頭痛的事，莫如看醫生。

因此，海外的華人醫生，常常受到當地華人的歡迎。

在加拉加斯，原有兩位正式的華人掛牌西醫，其中一位是婦科醫生，且在當地的一家大學任教，只是多年前已去世，現在就只剩下一位華人執業醫生了。

這位華人醫生姓鄭，他在委內瑞拉的一間大學醫學院畢業後，再到英國倫敦大學醫學院攻讀，回來才執業做醫生。他的病人很多，既有洋人，也有華人，到他的醫務所看病，常常要輪候頗久。他懂中文，也懂粵語，華人來看病，就用粵語交談，病歷卡上也寫上華人的中文姓名。當地醫療是醫藥分家的，他給華人病人開藥方，怎樣服法則是另紙用中文寫，這給華人病人很大的方便。

其餘的華人醫生，都是從大陸來的。他們有的學西醫，有的學針灸，他們就以他們的所學來為當地人和僑胞服務。

有一位原是腦外科醫生，曾在廣州一間醫院當主治醫師。他來到委內瑞拉之後，也曾一度進入加拉加斯的一間醫院服務。由於他曾進過當地的醫院，懂得藥物的西班牙名字，所以也能給病人開藥方到藥房去買藥。

另外的幾位華人醫生，他們在未離開大陸之前，有的在城鎮的醫院當醫生，有的是赤脚醫生，他們在此地給僑胞看病，由於不懂藥物的西班牙名字，只能自己配藥給病者服食。他們所用的藥，都是普通的中西成藥，且多是托親友由香港寄來的。

還有的是針灸醫生。有一位女針灸醫生，據說醫術頗不錯，能治好些奇難雜症，當地不少達官貴人和他們的親友都請她看病。在她的診所裏懸掛着她和政要名人合影的照片。另一位針灸醫生，初來時原是加拉加斯某家功夫館的武術師傅，後來離開了那家功夫館，在外面自行開設針灸醫館，至今已十多年了。

（寄自加拉加斯）

自由談

換取生民一片心

——讀胡耀邦的一首詩

于羣

《文學報》最近刊出胡耀邦的一首詩，題為《致文懷沙先生》，原詩如下：

騷作開新面，久仰先生名。去歲餽珠玉，始悟神交深。君自九疑出，有如九疑雲。明知楚水闊，苦尋屈子魂。不諳燕寒險，卓立傲蒼冥。閉戶驚葉落，心悲秋早零。心悲不是畏天寒，寒極翻作艷陽春。艷陽之下種桃李，桃李芬芳春復春。哲人曉暢滄桑變，一番變化一番新。如今桃李千千萬，春蕾一綻更精神。

據文懷沙介紹：一九八七年胡耀邦辭去總書記職務後，文懷沙從陸游詩中集五言句：「民望饑渴，公行胡滯留」書贈胡耀邦。胡耀邦詩中所云：「去歲餽珠玉，始悟神交深」，即指此事。神交已深，情往以贈。因此引出胡耀邦這首洋溢騷風、令人感泣之佳作。

文懷沙，湖南人，教授，著名楚辭專家。長期研究屈原，諳騷揚屈，憂國憂民。因此在五七年那場知識分子的空前災難中，在劫難逃，被「擴大」到五十五萬人中去。一九七八年三月中共十一屆三中全會後，胡耀邦復出，擔任黨中央領導，痛感過去「左」害之烈且深，以大無畏精神和毅力，提出並直接領導平反冤假錯案三百多萬件，牽連到近一億人，使歷次政治運動中蒙受不白之冤者得到平反昭雪，挽救出了大多數的民族精華。一時民心向黨，萬戶昭蘇，羣情振奮。不僅一掃三十年來鬱結於黨內黨外的冤情積憤，同時更喚起全社會全民族的凝聚力和向心力，成為十年改革開放、銳意開拓的精神力量。胡耀邦逝世後，成千上萬被打成「叛徒」、「走資派」、「右派」、「反動權威」……的老幹部、專家教授、知識分子來到胡家門前飲泣唏噓，在胡耀邦遺像下號啕大哭，在十里長安街揮淚目送靈輿。從胡耀邦身上，我們看到了一位真正的共產黨人實事求是、聞過則改的寬廣胸懷和高風亮節。胡耀邦《致文懷沙先生》一詩，正是這種思想感情的生動體現。

《致文懷沙先生》是一首古風體。全詩平白如話，不事雕飾，情真意切，肝膽照人。讀之如沐春風，如沾春雨。一往而情深，悠悠如天籟。

開篇四句，直敘而出：「騷作開新面，久仰先生名。去歲餽珠玉，始悟神交深。」一個是黨中央的政治局委員，一個是平居陋巷的一介書生，素昧平生，倏然咫尺，為甚麼心心相通？原來是「君自九疑出，有如九疑雲。明知楚水闊，苦尋屈子魂」。正是這種「哀民生之太艱」、「路漫漫其修遠兮，吾將上下而求索」的「屈子魂」，溝通了胡耀邦與文懷沙亦即與千百萬知識分子的心靈！然而，不幸，燕寒道險，斯文遭厄，雖卓然屹立，傲岸蒼冥，仍不免「閉戶驚葉落，心悲秋早零」！這兩句，掏人肝肺，扣人心弦，活脫脫寫出了遭受政治迫害和不公正待遇的知識分子的心態。讀之令人不禁掩卷太息，淚濕眼瞼。

全詩到此陡然一轉，「心悲不是畏天寒，寒極翻作艷陽春」……「如今桃李千千萬，春蕾一綻更精神」，如孤鶴高飛，振翅長風，如碧桃滿樹，流鶯引吭，給人以無限鼓舞和樂觀進取精神。

然而，向來與我們的民族和社會共患難同呼吸的知識分子，果真從此永沐春風、常伴艷陽了麼？中國的現代化是個艱難曲折的過程，細味詩中兩句，「哲人曉暢桑滄變，一番變化一番新」，當使人領悟到更深一層的意蘊和惕勵。

文懷沙說：「詩是寫給我的，而更深刻的內涵是耀邦同志的自我展示。名垂青史的胡耀邦，即以這首必傳之作，也足將名垂詩史。」誦詩如讀人，讀人而知所做人。信乎此言？

天南地北

在河內憶胡志明

——重訪越南雜想之二

郭楨

到河內的第二天，主人便安排我們去參觀胡志明陵墓及主席府內的胡志明故居。

胡志明陵墓位於河內西北部的巴亭廣場，離主席府也即法國佔領時期的總督府不遠。墓用磨光的大理石建成，呈淺褐色，因而給人以沉重肅穆之感。那天正是星期天，我們到時，等候瞻仰「胡伯伯」遺容的人已排成長隊。由於我們是國際會議的代表，被安排優先進入陵墓參觀。進入側門沿石級而下，便到了安置靈柩的廳堂，胡志明靜靜地躺在那裏，燈光打在他的面部和平放的雙手，雖然明顯地可以看出經過化粧，但應該說遺體保存得還是比較好。據說一九七六年毛澤東主席逝世後，中國曾專門派人到越南了解保存胡志明遺體的作法。靈柩四周有越南人民軍戰士肅立守衛，背後是也用大理石雕成的越南國旗和越共黨旗。

望着胡志明安詳、寧靜的面容，我不禁回憶起多次見到他的情景。

我第一次見到胡志明，是一九五四年七月在越南北部太原省的叢林裏面，那是中國顧問團的住地，在不見天日的密林中搭起一座座竹樓，羅貴波、韋國清、喬曉光等顧問團領導人都住在那裏。越南勞動黨中央就住在附近，在下午飯後，人們常常可以看到胡志明戴着一頂葵葉編成的帽子，身穿一般人穿的土黃色越南服裝，到顧問團住地散步，遇見中國顧問就隨便地寒暄幾句。以後在河內的主席府、在中國大使館的招待會上以及其他場合，我又多次見到過他，還同他作過簡短的談話。記得一九五五年由丁西林率領的中國藝術團到越南演出，一天乘船遊覽西湖，突然遇到暴風，有幾隻船傾覆了，一些演員不幸犧牲。胡志明在深夜趕到靈堂弔唁，他沉重地和在場的中國人員握手，可以看得出是抑制着巨大的悲痛。我不禁想，如果他知道有人竟會走上排華反華的道路，該不會那麼安詳了罷？

從陵墓出來，我們被引導到抗美戰爭時期胡志明的故居。那是一個簡易的木結構小樓，位於黃色的主席府大樓後側，緊靠一個小湖。樓只有兩層，樓下中間的屋內擺有一張木桌和七八張木椅，據說那是舉行政治局會議時所用。樓上分成兩間，一間為胡志明的書房，也只有木桌和木椅，書架上放有俄文列寧文集等書籍，另一間為臥室，陳設同樣極為儉樸。樓下另有一間平房，放有床舖，據說胡志明在美機轟炸頻繁時即住在這裏，隨時可以通過地道進入掩蔽部——那是一個用土堆起的山狀小丘。

由於距離較遠，我看不清樓下會議室及樓上書房所陳列的書中，有沒有中文的。兩處都只放有不多的幾本，我想那不會是原來的樣子，也許曾經有過中文書，以後被取出了。我之所以這樣想，是因為我知道他的中文很好，不僅能講普通話和廣東話，也能用漢語寫詩。我最早見到他用漢語寫的詩，是一九五〇年在昆明的時候，那一年陳賡將軍作為中共中央的代表去越南，回來時帶回胡志明寫給他的一個短柬，上面用秀勁的筆迹寫有一首送給陳賡的詩，以後見到更多的他的詩，有一些至今我還能背誦。四十年代初期，他在廣西被國民黨投入監獄，還曾用漢詩寫了一首拆字詩：「四人出去或為國，患過頭時始見忠，人有憂患優點大，籠開竹門出真龍。」這雖屬遊戲之作，但也可以看出他當時的心情和漢文的根底。以後越南方面用越南文及英文翻譯這首詩，都花了很大力氣，並且附上漢字，才能解釋清楚。甚至在他逝世之前，他還引用杜甫的名句「人生七十古來稀」，坦然地面對死亡。

從胡志明故居出來，我們又到湖邊，陪同的人一拍手，馬上有數十尾尺許長的紅色的魚游近岸的地方，頗像杭州西湖的花港觀魚。他解釋說，胡志明在暇時常來這裏餵魚，使魚養成了到岸邊求食的習慣，我又想像得出一位老人在岸邊散步和餵魚的身影。近十多年來，我想到胡志明的時間很少，這次到河內，才又回憶起一些往事。我不相信一個或幾個人能改變歷史的發展方向，而是覺得他們頂多不過是推動或者延緩歷史的進程。因之胡志明的那些繼承者雖然在民族利己主義和地區霸權主義的驅使下，化友作敵，以鄰為壑，公然反華侵柬，但他們終究不能改變歷史的腳步。這一點，也必將為歷史本身所證明。

大公園

今宜古宜

民不畏死

熊達

新莽時期，蜀郡太守公孫述，擁兵稱帝，號為成家。述為太守時雖有政績，然其性苛細，察於小事，敢誅殺而不見大體。蜀地有識之士多不附從。

公孫述為了收攬人才，採用「順我者昌，逆我者亡」的手段，封官與殺戮兼施。可是，就有一些不怕死的高士，寧死也不做公孫述的官。

最初，公孫述徵聘隱居廣漢山谷的李業為博士，李業稱疾不起。公孫述惱怒，派大鴻臚尹融帶着詔書去威脅李業：「出來做官就可受公侯之位；不出就請飲這杯毒酒！」李業不受威脅，嘆曰：「危邦不入，亂邦不居，豈可受高位重餌引誘！」遂飲毒而死。

稍後，公孫述又以高官厚禮聘請巴郡的譙玄，譙玄拒聘。公孫述又派太守到譙玄家中，以毒藥威脅。譙玄說：「保志全高，死亦何恨！」遂受毒藥。

公孫述還徵聘蜀郡的王皓、王嘉，恐怕他們不肯應聘，先將他們的妻子逮捕，然後威脅說：「你們出來做官，就可保全妻子。」王嘉說道：「犬馬猶識主，況於人乎！」王皓王嘉先後自殺。

老子有言：「民不畏死，奈何以死懼之！」中國的知識分子是崇尚氣節的，「富貴不能淫，貧賤不能移，威武不能屈」，至今不變。

咖啡或茶

美國「綠河兇手」

張散

如果這名疑兇被警方證明他確實是美國西部一些地方姦殺案的兇手，那麼，健力士紀錄大全應該將他列入書中。據警方統計，他一共殺害了九十名婦女。

七年以前，西雅圖市一名十六歲少女被發現死於當地以「綠河」為名的河水中。這一始終在逃的殺人犯就被冠以「綠河兇手」之名，單是從一九八二年到八五年，西雅圖地區一共有四十八名婦女遇害，大部分是同一兇手所殺。

加州警方懷疑，南加州聖地牙哥地區在一九八五年以來的四十二宗婦女兇殺案，因為手法相同，所以也可能是同一人所為。到了最近，美國西北角地區的另十七宗案件，也算在他的賬內。

疑犯已經在監中。但並不是因為姦殺案入獄。此人名叫威廉．斯蒂芬二世，三十八歲，犯了綁竊賊，保釋在外後即告失蹤，最近才重新抓回加判監期。

兇殺案與他拉在一起，來自警方通過電視向全國介紹及播映模擬案情，許多人通風報訊，都把懷疑集中於此人。

有人憶及，斯蒂芬二世最喜歡談論「綠河兇手」案件，說得活靈活現，而且聲稱希望有一天一邊性交一邊殺死妓女的錄影帶。他身邊隨時攜帶大批婦女裸體照片。

警方搜查他的住家，發現有冒牌警車、摩托車，還有一千八百盒錄音帶、仿造的警察制服，一百多件警官徽章。這些東西，調查需時。但警方認為可以在他九月刑滿出獄之前，調查清楚全部案件。不用九十件，只要弄清一兩件就可以送他上電椅。

虎頭寫生（國畫）　于海江

兩岸聚話

女作家郭良蕙近況

狄范

台灣有不少知名老作家，晚年生活和創作動態如何，相信很受兩岸讀者和同業的關注。近年來，柏楊、朱西寧、洛夫、司馬中原等先後到大陸探親，有機會與彼岸同業接觸，交流了兩岸文壇信息。

五、六十年代在寶島文壇活躍的女作家郭良蕙，今年也六十三歲了。八十年代初期，她還出版過《晚餐》等一兩部小說，以後很少有作品發表。最近，聽說她到闊別已三十年的美國去走了一趟，應邀出席「國際傳記中心年會」。

郭良蕙原籍山東，出生於河南古都開封，五六十年代在台灣，是有名的多產作家之一。她的散文和小說，具有青春美的吸引力，在讀者心目中是一位「青春作家」。特別是她的小說，有探討人性與表現人物心理的特徵，早期的《心鎖》，有比較大膽的「性心理」描述，遭到老一輩保守派的圍剿，甚至被島內作家協會開除會籍，應該說對這位女作家是一個不小的打擊。現在，《心鎖》該是開禁了吧，這場「文字冤獄」以不了了之而告終。

近幾年，她不甘寂寞，把興趣轉移到研究文物方面去，閒來喝點酒，看來是晚年一樂也。

坐井集

屈身不屈道

吳其敏

《宋史》傳志王禹偁，元之，有言謂「世為農家，九歲能文，畢士安見而器之。」這話中有一段故事可述。元之方童髫時，父為一磨家，以磨粉製麵營業。元之常為父送麵至畢士安家。畢時甫任州從事，猶未顯達。一日，元之送麵來，士安方教諸子作句，元之立庭下，聞士安命題曰：「鸚鵡能言寧似鳳」。諸兒久無以應。元之一旁抗聲曰：「蜘蛛雖巧不如蠶」。士安聆語，為渠失驚，賞之甚，至謂「小子精神滿腹，他日必將名世。」後乃與其接武朝廷。但禹偁雖歷右拾遺，拜左司諫，知制誥，判大理院，以遇事敢言，多作規諷，所遭貶謫亦多。如辯徐鉉罪，忤旨，貶商州團練副使，累遷翰林學士後，又坐謗訕，罷為工部郎中。真宗咸平初，被貶黃州為知州時，作《三黜賦》，謂「屈於身而不屈於道兮，雖百謫而何虧！」其對宋皇朝憤激不平之情可見。黃山谷作《題王黃州墨迹》詩，亦有「往時王黃州，謀國極匪躬，湖闊不及夕，百壬避其鋒。九鼎安磐石，一身轉孤蓬。浮雲當日月，白髮照秋空。」云云之言，備致其莫大之感慨。許彥周極力推揚王禹偁詩，所重在於語迫切而意雍容。曾舉以示例句，如「身後聲名文集草，眼前衣食薄書堆。」「澤畔騷人止憔悴，道旁山鬼莫揶揄。」謂大類白樂天手筆。余接觸禹偁詩，始於塾師教誦《千家詩》時讀到的「無花無酒過清明，興味蕭然似野僧。昨日鄰家乞新火，曉窗分與讀書燈。」但真正知道他的名字，並為他的文章所吸引，則始於中學時代杜君俠老師之課授《黃岡竹樓記》，這是元之貶官黃州所作散文，善用排比筆法，渲染恬澹之情，讀來極富詩趣。元之不大擅詞，所傳僅見《點絳唇》一闋而已。

人與事

李叔同出家之謎

爲之

李叔同，浙江平湖人，是個多才多藝的人物。他二十六歲留學日本，回國後三十九歲當和尚，是我國近代文藝界的一位高僧，也是一位怪人。

李叔同留學日本學習繪畫和音樂，又擅長書法、篆刻、詩詞，他不但是把西洋繪畫、音樂介紹到國內來的先行者之一，還是把西洋話劇介紹到國內的啟蒙者。他在日本演出過話劇《茶花女》、《黑奴籲天錄》等，男扮女裝，演出得很成功。他寫過許多歌曲，在電影《城南舊事》中唱到的「長城外，古道邊，芳草碧連天……」，就是他的作品。著名畫家豐子愷是他的學生。他在話劇、繪畫、音樂界是有過作為的。奇怪的是，一九一八年舊曆七月十三日，他正在杭州第一師範任教之際，卻跑到杭州虎跑寺出了家，做了和尚。不久，他又南下福建省泉州清涼山當了高僧，號弘一法師。

長期以來，人們對李叔同出家的原因感到茫然不解。當初有人說，他生活清苦，「食不過午，衣不過三」，才出家當和尚。杭州又太冷，三件衣服頂不住，又由杭州跑到福建泉州清涼山。這一說法，可以聯繫到他的家庭原因。據說他父親李筱樓也是信佛的，叔同五歲父歿，母王氏才二十多歲，在大家庭中沒地位。後來，家業「申昌裕」銀號破產，他名下的股份三十萬銀元落空了。他原想用這份股金在上海創辦一所藝術專科學校的希望也化為烟雲。

又有人說，李叔同發覺愛妻有外遇，一氣之下就出家了。又說他在日本留學時與日本天皇的姐姐有一段不尋常的情緣等等。這些說法，都是三十年代上海灘「黃色」小報上有過的資料。據傳，叔同在弱冠時，確常「走馬胭脂隊裏」，與名歌妓斯混。母王氏大力反對。母歿，他深自懺愧，於是，對異性產生逆反心理。他出家當和尚後，他的妻子苦苦要求見他，他同意了，但僅僅照了一面，轉身即走，沒有交談半句話。他對家庭、妻子、人情，如此淡化，沒有一絲半縷的留戀，引不起他感情上的些許漣漪，太使人感到奇怪了。他當年為繪畫、音樂獻身的精神到哪裏去了？

叔同遁入空門，一說也離不開社會原因。他本是孫中山倡組的同盟會的會員，曾滿懷熱情參加革命，但民國以來的政治，使他失望，對生活和工作失去了熱情和信心。他與依附權貴的文人絕少往來。不願與當官的交遊，對政治表示厭倦。他認為只有弘揚佛法，才真正做到「度羣生那惜心肝剖。」

叔同本來很早就「禪悟」啟蒙，九歲時旁聽人誦《大悲咒》，「旋即能成誦」。他在杭州師範任教之初的一九一六年寒假，到大慈山實行斷食十七天，自認為取得「身心靈化，歡樂康强」的效果。他與研究佛學的知名人士馬一浮交往密切。一九一七年春，馬一浮的朋友彭遜之發心在虎跑寺出家，叔同大受感動，也就決心出家。

年前《福州晚報》發表沈繼生《記李叔同》一文，則又認為叔同削髮為僧是因其有高層次的追求。李叔同見過廣闊的世界，學習過很高的文化。但社會實踐（從事藝術）與內心上的人生抱負不能取得平衡。為了尋求平衡，他才跑到宗教上來。叔同的人生追求是高層次的。他要探求生命的本源、人生的真諦。要探求生命的存在價值，生命的運動（常與無常）。當然這種追求是無法在他的歸宿中得到的。現在泉州清涼山上的彌陀巖，還存有他最後刻寫的「悲欣交集」四個字。臨終時，他說一方面感到「悲」，要離開這個世界了，一方面感到「欣」，感到靠近了西方極樂世界。

這個女子不簡單

于非

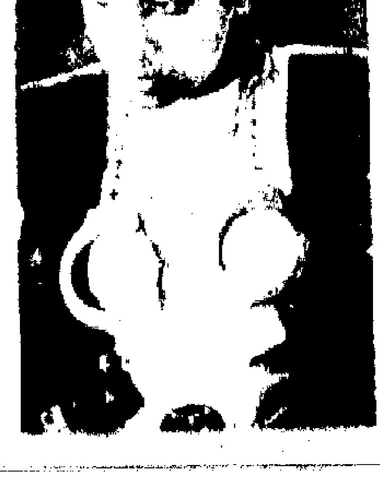
別看圖中此妹人仔細細，卻是目前美國最出色的女捕快！

她名叫拉烈蒂，芳齡廿五，身高只有五呎二吋，體重一百零二磅。目前，她在紐約市領導一個行動小組，專責追緝越獄犯或棄保潛逃的涉嫌罪犯。去年，由她緝拿的疑犯多達二百一十一個，名列全美之首。今年，直至六月為止，紀錄已逾一百人。她的成功率，高達百分之九十五。

拉烈蒂身材嬌小，這正是她屢建奇功的因素之一。在執行任務時，她隨身的武器是可以快速發射的ＭＭ手槍和重二十磅的破門斧頭。當罪犯看見拍門的人竟是一個「小女孩」時，通常會立即減低警惕性，或索性開門闖關成風，就在這時，拉烈蒂已破門入屋，尾隨的隊員，持槍一湧而上，於是大功告成。

拉烈蒂十八歲入行，由於紀錄驕人，已晉身「大姐大」行列，直接指揮五位「猛男」工作。她形容自己是個外弱內強的人。在家裏，她養了五條大蟒蛇為伴，這是她最寵愛的寵物。大蛇從未騷擾鄰居，可見她亦治蛇有方。

這樣的一個「小女子」，真不簡單！



擷趣

爲免生癌「引刀成一快」 加少婦切除健康雙乳

家族數人曾患癌恐怕遺傳連累下一代 爲了家庭幸福毅然下決心無乳一身輕

醫學界認為，癌症是有遺傳作用的。不少癌症患者，都有家族成員曾死於癌症的病史。加拿大一個年青婦人，由於家族中曾有幾人死於乳癌，恐怕自己有朝一日也會患上這種絕症，最近毅然把一對健康的乳房切除，實行一勞永逸。

「人們認為我夠勇敢，」這個只有兩個女兒、面貌姣好的婦人說，「其實我不過膽怯而已。我不想身體內生出腫瘤來，而被醫生診斷為患上癌症。我自小就想將雙乳切除。」

今年三十六歲的黃蘭．米勒，是加拿大蘭格利市一家電話公司的僱員，她離了婚，有兩個十餘歲女兒。

當她五歲時，三十七歲的母親就死於乳癌。更早之前，她的祖母及姨婆已相繼死於這種不治之症。到了最近，黃蘭的胞姐又患上乳癌，切除了雙乳，並要接受痛苦的化學治療。

獻上美乳　爲遺傳之憂

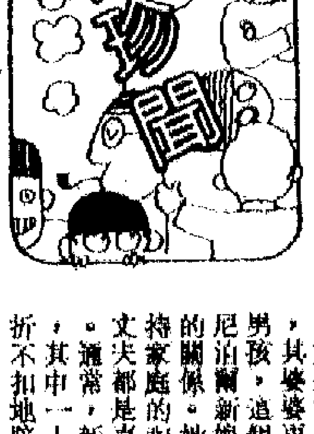
黃蘭眼看家族中有幾人先後患過乳癌，深恐這種不治之症會遺傳到自己身上，而那位為她施行切除雙乳手術的醫生認為，她受遺傳影響而患上乳癌的機會高達百分之五十。而切除雙乳的一切組織，可以把患乳癌的危險性減至零點。

黃蘭面對生存與早逝兩者的抉擇，她如想生存下去，就要把一對健康動人的乳房切除。她幾經考慮，最後毅然下了決定，於兩個月前接受了雙乳切除手術。術後，她裝上一對義乳，穿上衣服，別人是覺察不到她有什麼異樣的。

對於失去美好的身段，這個離婚婦人認為，為了兩個女兒將來的幸福，她作這個犧牲是值得的。從她的毫無悔意的說話中，顯見母愛的偉大。

「現在，我可以舒一口氣了，無須再擔心患上乳癌，並可以為將來好好打算。我認為，要成為一個受歡迎的女人，無須倚賴美好的身段。」黃蘭這番說話，道着幾分哲理。

敏



婚姻趣談

一妻多夫

秀斐

在尼泊爾，至今仍流行一種很奇異的婚俗——一女嫁多夫。當地人不但不以為異，反而認為有百利而無一害，一則可以鞏固家庭成員的感情，二則符合經濟條件，三則尼泊爾人不講究家庭生育計劃，認為多子多福。有數人之力來撫養下一代，當然比一人來得輕鬆。因此，在尼泊爾，一女數男共居一室，是很普遍的現象。

尼泊爾姑娘一旦結婚，則意味着她要嫁給這家人所有的兒子。如果她過門後，其婆婆再生下男孩，這個男嬰也成為她的新丈夫。她必須負責撫養照料他成人，繼之便與他發展夫妻關係，是實實在在的「童養夫」。

一個成功的尼泊爾新娘，必須曉得如何協調與數個丈夫的關係。她一定要做到公正、平等，才能保持家庭的和諧與友愛氣氛。首先，她對每一個丈夫都是喜惡一致，將自己平均分配給他們。通常，新娘每晚只和一個丈夫過夜，如果其中一人因事離家數天，事後，她必須不折不扣地陪伴他相同的天數，以作補償。

笛樹

寫實

在南美洲的安第斯山，長着一種巨大的樹，樹身直徑約三米，枝葉茂盛，其樹葉呈喇叭狀，遠看像無數的笛子掛在樹梢上，故名「笛樹」。這種樹的葉子末端有小孔，由於葉片大細不一，葉孔也就各不相同。於是，當風吹過葉孔時，發出高低抑揚的笛聲。

怪名絕招

張翮

美國一畫商用Zachary Zzzzra之名字登記，以使自己的店名登於電話簿的最後一行。

但接着有人以Zelda Zzzwarm之名註冊，因此贏得「最後一行」的位置。那畫商不服輸，在名字上再加一Z而得勝。

後來，又出現了Vladimir Zzzzzzabakov的人名，畫商再另名為Zachary Zzzzzzzzzra，以保持自己的「名譽」。這人名怎樣讀？隨你之便也。

V型臉方是美女

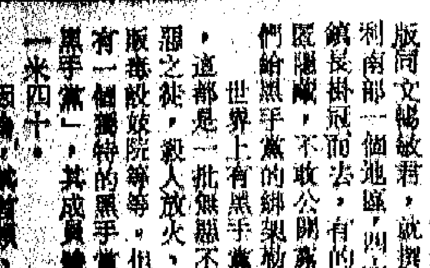
林陸

日本知名化粧企業資生堂的美容科學研究所發表研究報告，說隨着時代的變化，美人的標準也變化了。今天以下巴尖型的V字臉最受歡迎。

該研究所就東京市六百三十五位二十到五十歲的女性進行了調查，認為美人的臉型分三類，第一類是下巴尖的V字形，第二類是下巴豐圓的U字形，第三種則是四角形。

V字形的人在二十歲人中佔百分之三十一，隨着年齡增長，到五十歲時，保持V形的女性只及百分之四。相反，U形和四角形的臉則隨年齡增加而增加。研究所用「等高線」度量不同年齡的臉型（見圖），左邊二十多歲的女性，臉部肌肉結實，保持容顏的青春和美麗，右圖是位近五十歲的婦女，兩頰肌肉鬆弛，顴線下垂到嘴角點線以下，而且下巴變圓，呈U字形。

這類美人可能年青時很美，但上了些年紀，就肌肉鬆弛，美的方面打了不少折扣。



雜球風情

「武大郎黑手黨」

歐翔

誰都知道，黑手黨的最著名的巢穴是西西里，最猖獗活動的國家是意大利。本版同文暢敏君，就撰文介紹意大利南部一個地區，四十多位市長、鎮長掛冠而去，有的辭官後還隱匿隱蔽，不敢公開露面，因為他們給黑手黨的綁架勒索嚇壞了。

世界上有黑手黨的地方不少，這都是一批無惡不作的窮兇極惡之徒，殺人放火、綁架勒索、販毒敲詐妓院等等。但是，非洲卻有一個獨特的黑手黨，「小個子黑手黨」，其成員身高不得超過一米四十。

因為，其首領[illegible]人屠雷克，自己的身高才一米卅七。這正像一幅大名鼎鼎的中國漫畫《武大郎開店》所畫：全體伙計不得超過武老板的身高一樣，屠雷克黨徒的身材也是矮挫挫好。

屠雷克今年四十二歲，在剛果妓院和其它色情行業中發了財，進而搜羅非洲黑矮子，組成「武大郎黑手黨」。現在，他的黨徒已有數百名，「勢力範圍」遍及塞內加爾、加蓬、加納等國家。

「武大郎黑手黨」是個嚴密的組織，控制了非洲九成的毒品買賣，到處開設妓館，專與[illegible]世界各地黑手黨有良好的供應關係。

這個黑手黨，並非因身高而[illegible]，他們就殺了近卅人。

一九八九年七月廿六日

一技之長

近年，由生活形態的改變，令到不少婦女由屋子走到辦公室內，情況似乎越來越傾向於工作母親的出現，對社會形態，尤其香港的環境下，將會促使一種社會性的改變。

其中一項最明顯的，便是男女角色的重整。以往男主外，女主內，而男性成為社會……，但男士風度及保護女性的氣氛，則可能在社會中淡出。

在家庭層面，女性經濟能力增強後，在家庭上的發言權及影響力相對提升，和丈夫衝突的機會將增加及激化，而工作帶來在家庭上角色的矛盾將成為一個深因。以往賴以維繫彼此關係穩定的經濟地位，感情等等因素，將會減去物質及經濟因素一項。因此，……

……三次卻得到甲等），如果我在面試時稍有差池（因英文科只得戊級，故要面試），現在怎能在這裏說這番話呢？

三年的大學生活是否可作為我一生的……

——一大把年紀的人，竟然還有這個「老習慣」……不想被人看作「不負責」。欲想出門返工時，正值八號風球改為三號風球的時候。

如果還是八號風球，我是出門時就已作好打算，坐一程地下鐵，再冒風雨走一段路。

……的！……想到瘋狂院，還想到般含古堡，兒時對古堡，有無……因為我們這些住在西營盤……孩子，一層舊木樓住幾十……與古堡的是天淵之別，根……自那兒生活的會是怎樣的……幻想中，古堡就像電影那……樣，應該是陰森可怖的，……園仔遠眺那古堡，就會編……自己嚇自己！

……聽說高街的瘋狂院要拆了……早就拆卸，今天站在原址……間很高很高的現代化大廈……，花園仔始終都在，要不……到那一區，那種面目全非……會給人無限惆悵！

日本的大型動畫片能否打進香港市場，青少年人是否受落，要看道部《亞基拉》才知道。

這片佈局奇詭，寓意深長，很多成年人都說看不懂，但有人說：正因如此，少年人才看得懂。

今日的少年人，是在豐富的電視映像世界中長大，卡通漫畫是他們的精神食糧，這類漫畫，很大部份來自日本。

……影棚拍攝。拍廠景，分三……早班、中班、夜班。多數……拍中班或夜班。原因之一……點三之不能免。拍早班戲……經過中飯休息及三點三午……然後又是晚餐，當中要打……時間不好用，夜班最好，……都不存在了。那是從前。……電影拍實景，又當別論。……勞動的人也實在需有一個……的小休時間。三點三，喝……些點心正為了恢復體力，……。片場工作，耗體力的工……如攝影、電工、燈光、佈……、陳設、劇務，甚至化裝……要消耗體力的。

……做三行，做機器，那就更……。

有時覺得沒甚麼可資談論的了。找不是個「沉默是金」的信徒，有話不能不說。但是要說的都見文友說了，我顯然沒有更新更異的觀點，再說都像拾人牙慧，不能令自已歡心。

果然這就叫「爭」嗎了，大家想到的使搶先說了。在這年代在這地方，在我們還有說話權利的日……

工作母親的衝擊

一技之長

鄧裕仲

近年，由生活形態的改變，令到不少婦女由屋子走到辦公室內，情況似乎越來越傾向於工作母親的出現，對社會形態，尤其香港的環境下，將會促使一種社會性的改變。

其中一項最明顯的，便是男女角色的重整。以往男主外、女主內，而男性成為社會上認可之主導角色及帶領作用，現今及未來均會受到嚴重的考驗，因為當女性在工作上有表現之時，其地位理應上升，在習慣「男人當主」的社會中，其阻力相對加大，而就算成功晉升，其手下男士，均必須面對一個新局面，男女之間的關係勢必重新劃分，以角色及地位的標準，將被無情沖擊碎，代之而起的，可能只是一些體格及性情上的差距。而真正的男女平等將會為期不遠，但男士風度及保護女性的氣氛，則可能在社會中淡出。

在家庭層面，女性經濟能力增強後，在家庭上的發言權及影響力相對提升，和丈夫衝突的機會將增加及激化，而工作帶來在家庭上角色的矛盾將成為一個深因。以往賴以維繫彼此關係穩定的經濟地位，感情等等因素，將會減去物質及經濟因素一項。因此，離婚案的上升將會可以理解。

上述兩點，相信大家可能耳熟能詳，但下面所提及子女之成長問題，卻有被忽略之情況。兩親工作，生兒育女及照顧自然有所保留。父母在工作時間內，並非其他人可以取代，而此一些接觸，和子女接觸減少，如果子女數目少同時又缺乏父母之愛意的話，溝通、男女角色的摸索，甚至個人安全感也會出現問題，這些都是作為工作父母要付的代價。

「派表讀書」

阿SIR話齋

賀帆

星期一早上，全港九所政務處門前都是人山人海，長龍蛇餅綿延數百甚至逾千米，大家為領取一張公開進修學院入學報名表而耐心排隊等候，警方則加派人手維持秩序，鐵馬、彩色腰帶、警車、廣播器材都出動了。時間將屆中午，報名表也將派完了，人龍開始有點心急了，警方則逐次放行，這時便往往引起一陣騷亂，鐵馬和警員都險些被擠倒，外圍的人死命的推住鐵馬不讓翻倒，長龍的人羣則拚命向前擠，情況頗覺緊張，如果不幸推翻鐵馬，人羣便將滾跌在地，互相踐踏受傷就難避免。

從公開進修學院「派表讀書」的大受歡迎情況看，香港確實重視教育投資的，人們對高等教育有強烈的要求。

過去，在香港僅有一所香港大學的年月，人們並不都奢望要升入大學去，那似乎是極少數有錢人家子弟的專利，但轉入六十年代之後，經濟情況漸有改善，一般家長也不甘於自己的子弟僅有初中或高中的學歷水平，而且實際入讀大學的機會多了，加上社會上對不同學歷的人士給予頗大差異的工資報酬，因而鼓勵更多人力爭入讀大學。七十年代中期，預科生達兩萬人，但能夠更上一層樓的在港升讀大學的只有兩千左右；到八十年代中期，預科生連夜校計已近五萬，但能升入大學的也只有三千餘，這些名落孫山的年青人，除少部分負笈海外或轉讀本港其他專上院校外，大部分都被迫放棄原有理想計劃。但且公開進修學院成立，為他們提供了機會，便立即熱烈作出回應了！

又是書

中大 辛下客

「六·四」的槍聲一停，無聲的搜捕即開始，並要多個城市，香港人又是義憤又是惶恐，鬧了一陣子。

然而無聲的嚴峻局面還是進行下去了，新聞單位有工作小組進駐，學校要重新加強政治灌輸，幹部要學習文件，如此類推，文藝界、思想界、知識界等，都是不能倖免的。它們不能倖免，則出版界處於困境了。可以想像，有一大批付印的書，很多很多已在市面通行的書，和更多的未寫完的書，將暫時不見天日。在香港能看到的內地書，亦將大大減少。於是書價自然要漲，於是趁它未漲之前出手要快，於是本來不放在眼內的書也要買，於是買書的人突然大增，於是書店推出特價週，買滿二百元以上者附送長期七折卡，於是自然大破財，心痛之餘，只好詛書店「發國難財」以出一口烏氣！可是——

嚴峻局面無聲地進行下去，又是書，還是書。」

多一條渠道

勞工處將於八月為本地及海外大專畢業生，舉辦一個職業資料講座，藉此充分善用具備有專業資格的人力資源。

至今仍未找到工作的畢業同學有福了，又可多一條渠道找合適的工作——謹祝他們早日找到理想工作！

港大 賀蘭

珍惜機會

港大 西蒙

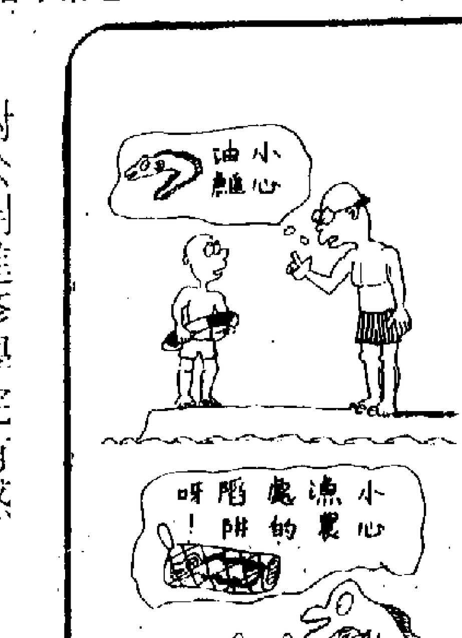
張五常教授說：「若有機會，十年窗下的代價又何足道哉？」

筆者經歷了七年中學生活後，不能把握第一次投考大學的機會，一就就是兩年，過了兩年才能離開港大之門，可謂「十年窗下」了。

然而，筆者非常

諗吓畫吓

教育 穎中



妹妹畢業了

知心話

李瓏

那天去參加妹妹的設計畢業展，我亦沾染分享到她的喜悅。

還記得兩年前，我問她中學畢業後有甚麼打算，她當時正處於抉擇的迷惑中，唸大學、唸大專或甚麼的，她也想過，不過在言談間我發現她顯然對設計有興趣。大概基於我自己一向喜歡藝術和設計，當年沒選上，至今仍有遺憾，所以潛意識裏希望在妹妹身上實現自己未完成的理想，兼且知道父母一向反對唸這門學科，以妹妹較柔弱的性格，可能易被扼殺興趣和決定權；有見及此，我便大力鼓勵支持妹妹，並應允若有需要會助她解決經濟困難，問題只在乎她要爭取自己的權利。

不負所望的妹妹已然成長，敢於跨出第一步，向自己的理想邁進。然後她自己找到補習和藝術中心的兼職，供給自己，下課回來，便做習作，有時做到晚上二、三點，但見她仍是一派愜意的樣子。有好幾次約她吃午飯，她顯然對當時現況滿意，又對未來充滿憧憬，較嚴肅地談着學習的見聞和畢業後的理想。

朋友見過她的畢業展品也讚不絕口，她的努力實在沒有白費。看她笑盈盈地抱着一大束別人餽贈的黃玫瑰，算是這個階段的一點鼓勵；她知道，前面仍有很多挑戰等待跨越哩。

對公開進修學院有感

地天餘課

奕方

香港公開進修學院招生，這個新鮮的事物，吸引很多人索取申請表格，學院是以先到先得接納學生，這忽而教我想及學院在新成立的過程中，會否吸納了不少並不那麼多有志和毅力讀書的人？

也就這個問題與學院公關部負責人黃展華談起來，他沒有正面答覆，但是提醒人們在遞入申請表格的時候，應慎重考慮一下自己的情況，清楚課程內容，自己未來時間的分配，是否有足夠的心理準備等，應付工餘兼讀學位課程的艱苦奮鬥精神。

香港日間專上學位緊張，不少人錯過接受大學教育的機會，特別是現時上三十歲的人，期待已久的公開進修學院開鑼，確是為人們提供了希望。

但願這個新鮮事物有一個成功的開始，也取得美滿的成績，目前港府對公開進修學院提供了九千萬元的資助，這是納稅人的金錢，是以希望在最近報讀公開學院的人，人人努力讀書，不負自己和社會的期望。

新園地

防水防熱化粧品

時尚節拍

冬冬

今日的化粧品，大多數都有防水功效，若沒有這個效用，似乎已追不上潮流以及實用價值，尤其是在香港地，天氣潮濕及炎熱，若以昔日的化粧品，恐怕未回到辦公室，烈日已令面孔上的化粧溶化了。

以前見朋友掉了塵埃入眼，或談及傷心事流眼淚，未幾，眼睛四周即糊了一團黑，像隻熊貓般，明明說及不關心的事情，旁人見她似隻花面貓，忍不住就笑出來，非常尷尬與大煞風景。所以，今日科學發達，出產了這種防水化粧品，正是我們女性一大福音，省卻不少麻煩和不便也。

據資料顯示，防水化粧品可追溯於十九世紀末的凡士林發明。凡士林可在肌膚上留下油膜層，有防止水份的侵入，但真正獲得化粧品商人注意到防水的重要性，卻是從五十年代開始，並研製出經得起雨水和淚水沖洗的睫毛油配方了。

到了七十年代初，諸間化粧品廠才廣泛的向這方面進軍，並標榜所出品的化粧品是完全防水的。他們指出，防水的化粧品不單能防水，並能防曬，方便女士們到沙灘游水曬太陽時，仍能保持美妙的容貌。近期，專家研究出易揮發的矽有機樹脂取代凡士林，使防水化粧品更容易塗上或卸下，從而更受廣大用者的歡迎。

其中一間化粧品公司更研製一種防水、防熱、防潮濕、防雨水和汗的化粧品，甚至說睡覺時也不用卸粧也。不過，筆者倒不同意這個論調，為着自己面孔的清潔和嫩滑，切忌因一時貪懶而不卸粧就睡覺，面孔上的毛孔廿四小時都被蓋着化粧品，無機會休息透透新鮮空氣，實在可惜。

剪枝可固本培元

英豪情趣

李英豪

剪枝，其實對於一些盆栽植物來說，是頗為重要的，愈肯剪枝而又剪得適當的話，植株來季便愈繁茂，也愈少病蟲害。

比如玫瑰花、杜鵑、中國月季花、四季桔、紫薇、木槿、扶桑、木芙蓉等，若不剪枝，來年生長會轉弱，甚至易染蟲菌。

剪枝的主要目的，除把老弱、徒長枝剪掉之外，是避免浪費營養，可保存元氣，維持健壯，刺激新芽新枝萌發，促進新陳代謝作用，限制多餘的生長，有固本培元之功。

故切勿捨不得剪。像上述植物，花期過後，仍不剪枝的話，枝條徒長，新葉細小，來年不大開花，更易枝枯葉黃，變得軟弱。

玫瑰在花後腋芽位對上的位置剪去上部枝條，可鼓勵五十天左右後再開花。不剪枝，以後不但分新枝，花葉俱會變得很小，色淡而易殘，枝葉也易患白粉病、葉斑病以及惹上紅蜘蛛。

剪枝對於全盆植株的造型很重要。比如杜鵑（九重葛）和福建茶，作為盆景時便更講究剪枝造型，倍增美觀，更可使前者多花而強壯。

假如我們一任枝條亂生，徒長而不修剪，則互相纏結，不大透光，易惹害蟲和病菌，因為通風不良也！不少植株會因為不剪枝而落葉，或引致葉變黃褐，對於將來的健康使大打折扣了。

風雨中急跑

食山談海

福履

一大把年紀的人，竟然還有這個「老習慣」——不想被人看作「不負責」。

欲想出門返工時，正值八號風球改為三號風球的時候。

如果還是八號風球，我是出門時就已作好打算，坐一陣地下鐵，再冒風雨走一段路。

才出到門，卻是「三號風球」。據說改掛三號風球，就有巴士，於是索性等過海巴士。

而豈知這一等，卻是左等也不來，百等也沒有，結果還是照老辦法。這一來，就已遲了許多。

為了不想給人以為「趁打風」為理由而遲到，最後一段路，索性就冒着風雨急跑。

老頭子跑步，而且是在風雨中狂跑，是怎麼一副狼狽相！

如果不是平時「訓練有素」，這一跑下來，會得怎樣？可也難說！

究竟是為了甚麼？只是為了「表示對工作負責，守時」而已。想來也真可笑，又或者有點可憐！

花園仔

軟紅十丈

周恒

前幾天，讀小說版步千浪寫的每日完小說中，有提到西營盤高街的佐治五世公園及精神病院的，讀來十分有親切感，因為我正在那兒長大的，在那兒的街坊，沒有叫佐治五世公園的，人人叫那兒作花園仔，一聽到有人叫這名字，就知道是老街坊了！

花園仔是童年時天天去玩的地方，每晚晚飯之後，不是跟同住一屋的堂兄弟姐妹去，就是跟同街的孩子去。那兒的每一張椅，每一條草，都熟悉得好像自家天井的一樣，記得從花園仔望過去，就是那間外型其實不漂亮，廢置已久的精神病院，就會幻想許多故事出來。不過，那時我們叫高街那家精神病院作癲狂院的！

除了望到癲狂院，還望到般含道的那座古堡，兒時對古堡，有無數聯想，因為我們這些住在西營盤舊區的小孩子，一層舊木樓住幾十人，生活與古堡的是天淵之別，根本不能明白那兒生活的會是怎樣的人。於是幻想中，古堡就像電影那些情節那樣，應該是陰森可怖的，大家在花園仔遠眺那古堡，就會編許多故事自己嚇自己！

但，聽說高街的癲狂院要拆了，而古堡早就拆卸，今天站在原址的，是一間很高很高的現代化大廈呢！還好，花園仔始終都在，要不，他日回到那一區，那種面目全非的感覺，會給人無限惆悵！

二級卡通

百葉窗

葉特生

日本的大型動畫片能否打進香港市場，青少年人是否接受，要看這部《亞基拉》才知道。

這片佈局奇詭，寓意深長，很多成年人都說看不懂，但有人說，正因如此，少年人才看得懂。

今日的少年人，是在豐富的電視映像世界中長大，卡通漫畫是他們的精神食糧，這類漫畫，很大部份來自日本。

成年人認為日本人動作誇張，對男女性問題的看法和中國人有很大差異，但我們的少年人哪！早就吸收了日本文化的不順眼部份，對他們來說，成年人認為的怪異，就是他們的「時髦」。

無可否認，日本動畫片製作頗認真，一絲不苟，極富立體感，甚至一排水渠，一條街道，人臉的表情變化，陰晴光暗，都活靈活現，配上獨特的音響效果和配樂，使這部大人不太看得懂的電影，甚具震撼力。

什麼是亞基拉？有人認為是人名，有人認為是一些被核爆污染的人類培養甚細胞，我倒以為是指人類潛藏的劣根性，一旦發作繁殖，可無限量膨脹，破壞力無可估計。這片之奇，奇在連戲名主題都沒有明確答案，看完戲，依然爭論不休。

喜歡刺激影象，又愛深思者，不妨研究一下這部二級卡通片。

黑豆的藥用

鶴齡醫話

岑鶴齡

黑豆是大豆的一種，亦稱烏豆，它同黃豆一樣，有很高的營養價值，含有蛋白質、脂肪、鐵、磷、鈣以及維生素A、B、C、D等。所含之鐵，不但量多，而且容易為人體吸收，常吃黑豆，對缺鐵性貧血有一定的治療作用。

黑豆味甘性平，有調中下氣、祛風除濕、活血、解毒、利尿、明目等功效。《本草綱目》記載，用黑豆煮汁作飲料，可治燙傷，促使創面癒合，並可使癒後不留瘢痕。用黑豆煮汁成糊狀，含口腔內，可治喉痹不語。

黑豆又可治因血小板減少引致的皮下出血（紫斑、紫癜），每次用黑豆二至三兩，塘虱魚二至四條（去頭和內臟），置瓦鍋內用文火炆熟吃食。此方亦可治貧血及病後虛弱。

治療缺鐵性貧血又可用黑豆、豬肝各三兩（每日量），待黑豆煮八成熟後，放入豬肝，熟後分二次服。連服三周。

治療病後虛弱和自汗，又可用黑豆、小麥各一兩，大棗五枚，水煎服，連服三周。

黑豆還可配方治癲癇。用黑豆一斤，白胡椒一兩，地龍（蚯蚓乾）二兩，加水煮熟至水乾，取出黑豆曬乾，貯瓶內，每次食二十至三十粒，每日二次。

賣剩的未必不好

飲食皆談

秀官

買東西的人，普遍有一種心理，便是不願買剩下來的，因為賣剩的必不會是好的，好的早已被揀了去，俗語有句「好水唔流到雞鹿峽」，不多不少亦有此道理存在，亦因為如此，剩下來的，總是便宜一點，街市中亦每見有人以賤價「執便宜」，「掃貨尾」。

但是，亦有一種心理是你未有所發覺的，便是賣貨之人亦會有一種很奇特的心態，他們最多賣給客人的往往並非揀好的先賣出，尤其是對於一些大方的客人，可以任由他去揀去執的，你以為他會選一些好的？還是差的？

買生果，我試過在相熟的攤檔，讓你看見好的一面，但托在下面的卻是開始爛了，這種情形尤多於忙果身上。我曾買過一次燒肉，他拿給我看的好得很，是「腩心」，回家後才發覺，另一面卻是一大片燒得不能吃。此所以說，「熟人買破鑊」，又有句是「黃皮樹了哥」。

先把不好的賣掉，這是任何一行生意人都難免如此，因為把好的留下來易於脫手，所以不必怕賣剩下來的之外，還有，買東西的時候，不宜太信人。

新名片

香港心

簡而清

又要印新名片了，因為舊的有幾項東西均付厥如。自己的家擴大了，單是以前的電話不夠用，所以另外多加了一個新的電話，而自己的工作大本營，是由舊處改到新處，所以更非在卡片上點明這一點不可，否則人家來電話，總是要我跑到老遠去聽，那便根本上不合原則的，定然要有所更改。

除此以外，香港的電話，大概再有五個月左右，便會全部統一港九新界號碼的，所以到時，名片也遲早會要有所改的了。在這種情形下，變得令我感到，還是早點印定新名片的好。

在新名片上，將會加些漢字，並不像目前所用的那種只印了「簡而清」，「副業寫作，專業遊蕩」那麼少漢字的，而另外加了些別的漢字。工作室稱之為「架步」，住的地方稱之為「寶口」，另外傳呼機則用音譯的「必必」。

相信這張名片面世以後，會繼續受人歡迎的，因為說到設計之怪，沒有什麼名片可以與我的這種比趣怪，這是許多新朋友特別易記起我來的理由。

樓價

此地有銀

羅奇

樓價下跌，已是鐵錚錚的事實了。問題是要跌多少，才有實際用家的支持力呢？

有人說要跌二成，有人說可能要跌三成，至於預測跌一成者，已沒有人相信了。所以較合理的估計是跌二成至三成。

前一段日子，大地產發展商都停開新樓盤，以等待較佳的時機，但等了一陣，發覺還是不宜再等下去，於是新樓盤開始推出，售價已比高峯期跌了二成左右。

有的遠期樓花，例如至九一年才入伙的，現在也開始預售了，是否反映了有些發展商的看法：九一年的樓價也依然好不了呢？

有人這樣擔心：現在入紙申請移民的人，輪候兩年左右，一般如批准，九一及九二年就要成行，屆時，會有一批樓房要出售。二手樓的樓價進一步下跌，會拖抵新樓的樓價。

因之，部分發展商覺得與其等待，不如順應潮流，減價出售，何況即使減價，比起低價吸入的地皮和建築成本，仍屬有利可圖，為何不在這個時候加快套現？

看來，下半年新樓的開盤會轉多，理由是等無可等，不如接受現實——貴買貴賣，平買平賣吧！

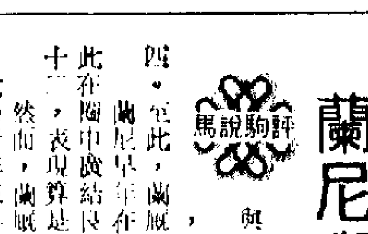
穿梭機與加加林

郵趣

彭光中

蘇聯為了紀念太空穿梭機發射成功，在去年發行了首日封，值得注意的是它使用人類第一個太空人加加林郵票為圖案。

①這枚加加林（一九三四——一九六八）郵票是一九八四年發行的，紀念他誕生五十周年。②左邊的六角形郵戳是蘇聯在一九八八年十一月十五日發射穿梭機的紀念郵戳。③下面第一個四戳是發射地點的發射郵戳。④最下面是回收郵戳。⑤左邊是發射者。⑥是首日封編號，一共只發行了九千封。



蘭尼與白禮棟拍檔

評駒說馬

敏之

蘭尼馬房的主帥李森，下季正式與原公司騎師白禮棟合作打天下。這個令人矚目的馬房，來季有十匹新馬加盟，包括配備馬、自購新馬各三匹，另有自購馬四匹。至此，蘭尼已成為一個中型馬房，實力未可忽視。

蘭尼早年在港當騎師，後來任職馬會，繼而出任練馬師，故此在圈中廣結良緣。今季，他只是一中場頭馬名列練馬師成績表第十二，表現算是不俗了！

然而，蘭尼馬匹勝出而被馬會一翻查的舊賬[illegible]，都是各機之[illegible]，此乃近年來各馬房所罕見。有說，蘭尼轉為人膽大，看來不無道理也！

的確，今季的蘭尼與李森，乃一對難以捉摸的練馬師與騎師，令捧蘭尼馬的馬迷無可適從，其馬匹上陣，前出反覆無常。

新馬季，蘭尼將與白禮棟拍檔，前出又如何？以今季為例，白禮棟的功夫雖不及李森，唯出賽鬥志鮮明，拚搏精神勝過李森，因此，人們寄予厚望，估計成績會優於今季。事實上，蘭尼馬房有部分實未見底，加上十四新馬投效，理應有所表現。

飛機餐着重鮮味

——梁路旋談機艙食品

城市精英

黎小媛

香港甚麼食品節都有，「機艙食品節」你會否覺得新鮮呢？此地一家航空公司將在未來三個月與國際性的「出色廚師協會」主辦「機艙食品節」。

不少人對飛機餐有微言，而一個乘客在飛機旅程中，無論你是幾個小時行程的短程客，或是廿多個小時的長程乘客，飛機餐的質素可說是直接影響乘客到航空公司的形象。事實上，機艙上提供的飛機餐食，它們的影響不亞於空中小姐提供的服務。它們是站在相當前線的。

這個機艙食品節是由國泰航空公司主辦，公司公關部負責人梁路旋說，他們邀請了七位世界著名廚師為國泰部分航線班機的乘客炮製精美菜式。這七位廚師均是出色廚師協會的會員。

出色廚師協會是於一九七七年成立，該會的成員全是皇室、國家領袖或元首的廚師，這個協會是國際知名廚師社交聚會的一個組織。

這次「機艙食品節」，無論你是頭等客位，商務客位，和經濟客位的乘客都可以品嘗世界一流廚師為他們炮製的精美食品。這次參加的廚師，有法國愛麗舍宮的廚師，他是法國總統米特朗的廚師，也有曾是威爾斯王子和王妃的廚師，瑞典國王卡爾·古斯夫塔的廚師，美國白宮的總廚師，意大利總統的總廚師，和西德政府的廚師。

國際出色廚師設計精美機艙食品，梁路旋說，機艙食品比較着重鮮味，儘量避免肥膩，因為如果在飛行旅程中吃得滯了，並不是滋味。

原來這已是第二次機艙食品節，一九八六年的一次，當時出色廚師協會在香港召開周年大會，其中四位會員為該公司設計精選食譜。（圖為參加機艙食品節的瑞士政府廚師）

行規

信是有緣

謝雨凝

香港有一部電影，張學友扮演一名裝修工人，下午三點三，他們要休息吃下午茶，於是引起想趕工的裝修公司老闆鄭裕玲不滿，說他們不合作、磨洋工，雙方幾乎鬧翻了。我看了，當時就有一點懷疑，劇中人物如鄭裕玲一直在設計公司工作，對於「三行」工人這一點規矩應該知道的，沒理由怪張學友不努力為她工作，劇情要這樣發展，只有一個可能，就是鄭裕玲一向不用理會實務，所以不知。其實，那已經是建築行的行規。不但是建築行，照我所知，「三點三」的習慣，在機器廠，在電影行都有。

先說電影行。從前拍電影，大部份是在影棚拍攝。拍廠景，分三班制，即早班、中班、夜班。多數導演喜歡拍中班或夜班。原因之一，也是三點三之不能免。拍早班戲的人，要經過中飯休息及三點三午茶時間，然後又是晚餐，當中要打斷多次，時間不好用，夜班最好，連三點三都不存在了。那是從前。現在多數電影拍實景，又當別論。

體力勞動的人也實在需有一個除午飯外的小休時間。三點三，喝杯啤酒吃些點心正為了恢復體力，繼續工作。片場工作，耗體力的工種不少，如攝影、電工、燈光、佈景、場務、陳設、劇務，甚至化裝、服裝都要消耗體力的。

至於做三行，做機器，那就更不用說了。

錯愛

風尖語

盧國沾

有時覺得沒甚麼可資談論的了。我不是個「沉默是金」的信徒，有話不能不說。但是要說的都見文友說了，我顯然沒有更新更異的觀點，再說都像拾人牙慧，不能令自己歡心。

果然這就叫「爭」鳴了，大家想到的便搶先說了。在這年代在這地方，在我們還有說話權利的日子，可以想像，各各都盡情發表個人觀點，沒人封殺沒人堵截，法律上仍然受保障。

把這邊和那邊做個比較，各有各稿的，各評議的，理應覺得自己已算幸福的，因為遠方還是個沒有言論自由的地方，強權底下，人人噤聲默言，只聽見衛差叱喝不止。兩地一般哄，但這邊哄的，有肯定意義。

說我不知再談甚麼，決非害怕那邊廂發出許多嚴厲的恐嚇，又狂妄地扣帽子。只因我這段日子，很着急地做些思想的重組工作，把以前學到了點點滴滴，今日見到的血腥手段，設法融會起來，重新估值。

估值，包括對整個時代，今日是非、明日前景，塗改了舊有的價值觀，修補一下原有的道德觀念。至今天我不得不嘆歎，「六·四」之前我幼稚難描，「六·四」之後才發覺自己錯了又太樂觀了。這一來，面青唇白，羞愧難忍，自然言語較少了。

一九八九年七月廿六日
…介紹
…廣告
SE,250,230
…期貨
17189
…有限公司
…35191
海員・公幹
聯華運輸公司
CS-116-RH SIGMA
…火系統。
…銷售中國大陸☆
…7150133
…5-28028
出售
…台灣大陸華僑
…城酒店

轉變形象

持平篇　唐約翰

香港行政、立法兩局議員上周五舉行內務會議，決定從四個方面採取行動去重建港人信心。議員們仍表示繼續為港人爭取英國居留權，但這已降為四方面行動其中之一。在此以前，在立法局辯論英國下議院外交委員會的報告書時，布政司霍德已代表港府說了：儘管應繼續為全港居民爭取居英權，但也應「體面地」接受英國政府只容許一部分人居英的安排。

港府和兩局曾經有十分矚目的表現，接連派代表前往英國游說，把爭取居英權說成是能否恢復港人信心的主要條件。稍有一點常識的人都知道，英國不可能答應讓全部香港人都有居英權。而港督衛奕信不僅支持兩局議員這一行動，還赴英國親自發表了同樣的呼籲。隨即在香港便有言論說，港督改變了形象：從先前作為英國政府駐港的代表，轉為代表香港人爭取利益。於此可見居英權問題上的動作已有了政治收效。

這一「形象轉變」，正好符合了英國下議院外交委員會報告書中的建議。該報告書說：「現在比過去任何時候更為重要的是，港督必須被視為只戴一頂帽子，即香港的帽子。」以往港督一職是被稱「戴兩頂帽」的，意思是既代表英國，又代表香港。如今英國方面則認為他有必要「被視為」脫掉了英國帽。實現這形象變化，同對港的管治手法以至未來的政改策略都有關係要。

英下院外委會的報告書說，「重要的是，九七年前港府在香港的日常管治，必須被視為依循香港人的願望和利益，而不被認為是對北京政府以至英國政府的願望作反應。」報告書接着在下一段裏，否定了「港督衛奕信較早時所提的『鏡影』構想（即按照基本法裏面的政制架構盡可能在九七年前先設立起來）」，而謂：「港府必須把握這機會，採取主動，在一九九七年前先去設立最能保證香港未來自治和穩定的機構和體制」。雖然這段話裏也稱要在中英聯合聲明範圍內行事，甚至主張不理會基本法的起草內容，甚至準備推行基本法裏將不接受的東西。這樣行事的結果，不利於九七年政權的平穩過渡，又怎能符合中英聯合聲明精神呢？

當然，脫一頂帽，是外觀形象的處理，乘這「機會」變換策略，未必就是丟開了英國利益。

安全用電

保侃談　李直

新的電力條例草案將會在年底通過。裏面有許多用電安全的規定，是需要各界周知的，港府將會展開宣傳運動加以配合。

安全用電，的確是個不容忽視的問題，我們的周圍環境，衣食住行都同用電有關，每個人都要接觸電器，不幸人們普遍對電器的使用維修知識貧乏，因此，觸電、洩電的事故時有所聞。

要搞好安全用電，同社會各界都有關。因此要執行新電力法例，亦有賴各界合作。比如，電力公司須提供安全可靠的電力供應，時常檢修固定變壓器房等設備。電器產品的製造商和銷售商要確保他們的產品符合安全標準及新例的規定。至於電業工程人員和承辦商則要遵守操作守則及安全規定，提供符合安全標準的服務，為此，新例要求電業承辦商和電業工人都要註冊，工人還需經考試才能取得專業資格。安裝工程這個環節是安全用電的保證，尤值得重視。電器的用家特別是市民，更需有普通的用電安全常識，要按照產品說明來操作電器，並注意維修，教育小孩不要玩電掣，這些就要自己倍加留意，自求多福了。

惶惑

野草地　文秀

與一羣朋友一起長大，在開始變動不定的大時代下，總覺得他們每一個能幹的，都越站越前，而自己，卻越來越靠邊站。

心目中那一羣往前站的朋友，不是念社會科學就是唸經濟、政治。而往後退，並且開始覺得有點無立錐之地的惶惑感的，正是唸文科的自己。

自從七十年代末年以後，香港便開始轉向另一個型態。相對於前期強烈的貧富不均、投訴無門和濃重的殖民地味道，由八十年代開始，倘若要為香港描點顏色，柔和而輕軟的粉色系列，會十分切合香港的面貌。

自八十年代以後，壓力團體的驟增，只表明政府設計了一些渠道讓人們「通氣」洩憤。行動，既是一種活躍的爭取，某意義上也是一種矛盾的消解。整個社會的氣氛，是半生不死，多於是可生可死。

這個膠着狀態，也許在六四事件後會稍有改變。六四事件是一塊石頭，使香港泛起一圈圈的漣漪。六四，為我那一羣朋友製造了一個實踐的機會。一直以來在活動和經驗上的累積，使他們很快便在身不由己的潮流下找住一個位置。

可我們那批「搞文化」的，卻只能不痛不癢地跟着走。文化、文藝、文學本來就不是一種直接回應的形式，這理我自然明白。只是，無心自問，香港的文化、文藝氣候，一直只是維持在氣弱苗瘦的狀態下掙扎。於是它能承受幾多，開展幾多，還是未知之數。

身在其中，我的惶惑，也許是由此而來吧。

警察滄桑史

周味集　祥官

本港之有警察訓練，是始自一九一四年間，最早一家警察學堂，是建立在西營盤，在醫院道與高街之間一所名為德人會所的地方開辦，招收學警訓練。

那時候的警察，主要是在新界及邊防駐守，而市區內是交由更練團與自衞團負責。

警察的成員中有中國籍、英國籍、印度籍和俄國籍等。而中國籍中又分為粵籍及魯籍者。

如此到了一九三七年，警察學堂又遷往九龍太子道的九龍警察總部原址，戰後又遷往香港仔黃竹坑。從此改為警察學校的中文譯名。

在以後六十年內，這一所警察學校已是三遷其址，人數也是廣泛的增加。

而現時很多警界中的警官，都是在這三個地方訓練出來的傑出人物。

距今四十年前，正規的警察甚少，而外籍的警察中，英國籍的多是來自英國，他們是經過招考，考取後由英國來港，一切費用是由政府負擔的。

至一九二九年以後，才有英國警官在本港考取入伍的事。

當時，退伍的英國軍人比較喜歡選擇這一份職業。故此，以士兵佔了大多數，與今日幫辦級考試的規定又略有不同了。

而較早時期華警中，又以廣東人佔了大多數者。至於山東籍的魯警，是較後時期才有的。（上）

此時此地

護士短缺　阿湯

長期作戰

政海微瀾　唐武

行政、立法兩局議員就港人居英權之事，至今似仍無歇下來之意，特別從兩局已經在英國聘請公關顧問專人來進行游說工作，更可以看出，兩局是有着長期打算的。

究竟在此力爭的背後，可以反映出一些甚麼呢？有一種說法曾經指出，當日兩位首席議員前往英國的請願行動，是在獲得港督同意下進行的；而港督此種「批准」，則是獲得英國外交部「默許」的。

或許可以如是理解，從現在到九七年間，英、港之間的矛盾將會有增無已，英國政府作為香港的管治者，勢將在很多利益問題上須與港人協商來達致共識的。

怎樣建立一個既可一定程度上代表港人利益，又不會事事為難，或者是較為瞭解英國情況的港人談判代表呢？可不可以將這種角色與行政、立法兩局議員連在一起！

過往，英國政府在涉及英、港利益時，其談判對象便是兩局議員，而隨着談判對象須改為談判對象，此角色轉化過程中，首先的當然是先讓這未來談判對手可以在一定程度上代表港人。

會否是此背景下，出現爭取居英權行動呢？

會考壓力漸趨紓緩

城市講座　崔又生

今年的中學會考結果，將在八月上旬由考試局公佈，十多萬考生都密切關注到自己的成績，在所必然。不過有一點可以看到，會考的得失，和過去比較，對青年學生的衝擊，已經大大減弱了。

首先是多年以來，中學會考的各科平均合格率都停留在百分之六十至六十三左右，這就是說以科目而言，每年均約有四成考生不合格。如果以「五科合格」（應該包括中、英、數）為「會考合格」的不成文標準，那麼比例便會更低，可能不及考生的一半。這「合格率」也不是均勻分配的，有些學校高達八、九十，有些學校也許只有一兩成。積累下來的印象，就是會考不合格的是一大片，並非自己特別比人差，心理壓力可說是「分散」了一點。

其次是重讀的學生大有增加。近年的會考生中，約有三分一至四分一是重讀的。以前，「留級重讀」好像是不光采的事，最好不讓別人知道。但現在中五的重讀生成風，有不合格科目的固然要重讀，全部科目合格只是缺乏優良等級的，也往往主動重讀，因為這樣的成績進不了預科，不能讀預科便不能進大學。他們的心態是，將來能否進大學是另一回事，只要父母能夠供給，就不妨多讀兩年書，甚至是多「玩」兩年。能入預科固好，不然的話重讀中五也不壞，這家中學重讀一年，不妨到另一家又讀一年。

第三是個人「上進」的道路已經不限於兩家大學，有不少進修的途徑。一般的專業公開試可以考取各種資歷，而公開學院的遙距學位課程至少使許多人有新的希望，在這種情況下，會考成績的良窳，也不至於成為「生死關頭」那麼嚴重，青年學生們比較看得開。

撒馬利亞會等團體近年在會考放榜後不那麼忙，倒是有道理的。條條大路通羅馬，又何必太執着呢！

洋紫荊

公開學院

應景　余光

公開進修學院招生，派發入學申請表時，港九新界多處出現人龍。

由人龍說起，公開進修學院的招生方式被人討論，覺得當中似乎有一些問題。

申請入學先要取得表格，取得後再要到銀行交五十元報名費，無論取錄與否，報名費都不獲發還。

可以斷定，交報名費時，被指定的銀行又出現人龍，為了讀書，多番奔走等候，也許值得，但主辦方面是不是可以將手續更加簡化呢？

有人說，由於報名是先到先得，郵遞上有什麼問題就難以公正，更由於報名者沒有什麼學歷要求，希望進修能得到承認學歷的人必多，主辦方面就報名費已是一大筆收入，不能不惹人非議。

學院再印發七萬份表格，同收生三千的數字比較，只有再加大懸殊。

新界的士

回聲　陶稚

新界的士司機協會最近派代表前往元朗警署，為新界的士頻頻遇劫而要求當局加以重視。

據警方公佈之數字顯示，本港之的士劫案，近年來已有下降趨勢，可是近期又頻頻發生，特別新界區的士被劫數字不斷上升，七月初至今，已有二十多宗，平均每天一宗，不可謂不驚人也。

的士是公共車輛，防盜十分困難。一位揸的士的朋友說，做夜更車最慘，搭客中，好歹難分，因此也最容易中招。

不過，一位住在新界山邊村屋的朋友也曾訴苦，他說，由於住處偏僻，每當入夜後，即使截到的士，但只要說出地址，司機便要手擰頭，一於拒載。

船民又搞事

反響　卜舟

越南船民又搞事，而且以石擲警，警方在搜查營房時，還搜出不少自製武器，有鐵有木有竹枝，還有流星鎚等。真是個好鬥狠勇的民族。

本來越南船民千里漂泊來港，目的是想移居發達國家，製造這些武器幹什麼？香港能夠安頓他們下來已是千辛萬苦了，他們還不生性，搞是搞非，鼓噪、絕食、打鬥不一而足。實在是太過分了。香港每一個人都有權對他們說，「如要搞事，請回到你們自己的國家去搞！」

英國與越南談判遣返船民，最近頻頻傳說達成協議，可就是只聽樓梯響，不見人下來。香港人究竟要等到幾時，才能將這些不速之客「當然遣返」呢？真是急死人！

點解佢唔做船民

八卦論壇　士居

早幾日，嗰位颱風「戈登」先生係咸係勢，踩𨂾過菲島之後，闖入南中國海，好似想直撲香港，睇個樣絕非善類。點知嚟到咁上下，走歪咗，對香港風唔算大而雨點又小，在此到處都話有天災之時，香港叫做倖逃一劫。連新界嘅菜地魚塘，亦有乜損失，可謂還得神落矣。

呢場風，下午臨近放工掛八號風球，第日正係要返工之際改掛三號強風訊號，所以有位女士接受訪問頗有嫲噴：「夜晚打風，日頭返工，有冇搞錯？」唔少打工少爺、小姐以為嗰朝可以瞓到九點十點，然後約幾隻腳打十二圈者也。突然除下八號風球，當堂做咗「大菲賓氏」，走到魂魄唔齊，事關畀老細扣人工好無謂。雖然冇造成重大損害算幾好，而有古惑惑撚化人之行徑，「戈登」抵鬧也。

但係最氣頂者，或者係警隊同懲教署之工作人員。本來話之佢掛十號風球，唔見得佢哋有乜特別任務，或者在暴風雨中非法活動少咗，重會得閒一啲。不過現在就唔係咁講，因為有一大批住喺嗰啲民歡號、民錦號、民泰號、民華號等小輪上嘅一千七百幾越南「船民」，重有大鴉洲上之幾千船民，出動大批人馬，護送到「安全地方」。如果場風真係好厲害，或者重值得，而「戈登」喺附近吹兩口氣就走咗，於是又要將嗰班「船民」原原本本由「安全地方」護送番去大鴉洲同小輪。天文台話，今年會多幾次颱風，咁就夠晒麻煩，接接送送呢班大帝就好唔得閒，唔駛做第樣。當然啲「船民」會最歡喜打風，打得成又好，打唔成又好，至少有免費坐車遊街換環境之機會焉。

大澳水浸，有個住木屋之伯爺婆有救而浸死咗。本居士曰，但點解唔做「船民」呢？其筆也何如！

皇陵恨史

唐代宮廷連圖故事　高先貴　吳邦泰　畫

73 一天，香羅忽然想到，必須告訴表哥李上源，一俟赦罪後即刻離開京城，以免為懸念，自己再落入后黨之手，便寫了一絕命訣別書，說自己準備了此殘生。請義父找吳琴師，托他轉給李上源。

74 一天，香羅忽然想到，必須告訴表哥李上源，一俟赦罪後即刻離開京城，以免為懸念，自己再落入后黨之手，便寫了一絕命訣別書，說自己準備了此殘生。請義父找吳琴師，托他轉給李上源。

75 傍晚，穆高晨回來了。他對香羅說："吳琴師收了書信，不時嘆息，說李上源犯了死罪，不知他能不能看到這絕命訣別書呢。"香羅的眼淚不覺淌了下來。

防人之心

超短篇小說　文：莎千浪　圖：蕭培新

正在不知如何是好之際，唉吔，真好，有人來解圍了，我見到阿強，他剛從外邊回來。

「咦，你來咗！」阿強說。

「對呀，我正想有事找你！」我說着便跟阿強入他的「籠」裏去了。也順便關照阿麗一聲：「如果何伯見完客，麻煩你講一聲，我在梁生店裏！」

入到阿強這個辦公室，門上門。

「莎兄，你找我有什麼事？」

「我並非找你。其實係借你過橋，避難也！」

「你有難？」

也不知怎麼說。阿強應該知道我快加入這機構了吧？不過，他表現出來的樣子，卻好像不曉得的。我突然有所醒悟——這樣的人，不可不防呀！一個深沉的人，什麼事也擺在心上的人，不可不防呀！但回心一想，阿強又似乎不是這樣，如果他是這樣一個人，那天亦不會將一番心思向我透露！……如果那次透露心事，是一種佈局，以退為進什麼的，這又如何？唉，寫字樓的「戰爭」，不是明槍明刀的，那種殺了你也令對方以為自己盡了最大努力，自己也受了重創面，也有所犧牲而最後則無能為力。這樣的辦公室戰爭，大大小小戰場，日以繼夜的在這個大都市出現。

如果幾乎全體職員都知道我快來上班，阿強沒理由不知的，說不定他早就知了，在何伯找我商量後便立即知道，但他一直不露痕迹，甚至，故意地說出自己寧願在原職上工作。這是給未來的上司留一個好印象吧！

我想到這裏，忽然有一種人在江湖，不得不「奸」的感覺，於是也沒有說什麼，我把避難的理由，說成是怕了蘇絲她們拿我來開玩笑。

所以，趁他回來，避開可也！

「是的，她們有時開玩笑，也不分時間，不分身份的！」

阿強這句話，雖是漫不經心，我是聽出話裏有話了。

小說林

破圈出

卓靈

（十一）打兩個電話

我也不知自己甚麼時候睡着。

只依稀的感覺到，在夢境中仍抱着雪兒親吻。

也許夜來太累了，醒時發覺窗簾外的陽光已經十分燦爛。

我伸手摸自己的枕邊人，竟然人去床空了。我正要跳起來大叫，卻被跑進來的雪兒擋着。美麗的雪兒已換上了T恤牛仔褲。我坐起來抱她親吻。她用手掩着嘴，佻皮的說：「快刷牙，洗臉。」

我發覺自己比昨夜還要衝動，忍不住眼金金地望着她，「為甚麼那麼快換好衣服？」

雪兒的臉紅了，她知道我又在想甚麼？嬌嗔地說：「早餐都煮好了。」

「早餐？我的老婆仔原來會煮早餐的。」我開心的跳下床抱着她。

雪兒閉上眼，嘩嘩大叫，「你醜不醜？」

「醜？醜甚麼？老公抱老婆，錫老婆天公地道。」

雪兒說，「你再這樣，甚麼也做不了。你還未打電話給表姐哩！」雪兒始終有些擔心。

我只好放開她走進浴室。雪兒可能一早就見到我的醜樣，怕我起來纏着她，忘了做正經的事。

我打了兩個電話。

表姐第一句就話，「恭喜。我恭喜表妹，嫁了個好老公。」

我說，「為甚麼不恭喜我娶了個靚老婆？」

「雪兒只是靚？」

「又靚又好。今早，是我第一次在家吃早餐。」

表姐咭咭笑，不知是笑我有福，還是笑我從此被困。果然，她笑了一會又說了這麼一句，「香港的靚女從此少了個白馬王子了。」

特約演員

海辛

七：充實的生活

戲假情真，戲真情假。他已是鄭家別墅的一男主人了！他和太太在餐廳相對，每個人一杯啤酒，一份黑椒牛柳，談得開心。兩人都很快樂。

三點鐘，他和冰冰走去兒童中心，接九歲兒子小麟，七歲的小鶯，和他們去海灣游泳，和他們玩堆沙遊戲……使兩個孩子高喊「嘩哋萬歲！」笑聲不絕。原來，那高高在上的鄭氏董事長，從來沒有去學校接過他們，從來沒跟他們在海灣玩樂過。回到家，他獲得兩個孩子的天真熱吻。

王老五甘草演員呀！他竟演出如此一齣人生好戲，又是主角。

現刻，夜十一點多。窗外浪潮聲聲，舒適雅潔的大睡房，黃絲罩下的柏燈熒熒，他在讀報紙，其實文字並不入目，心內忐忑。正面臨一個上床夫妻的難題。儘管他只不過小人物，但小人物的心態，就不喜歡佔人太多便宜，他是受高薪演這一齣戲，至於跟董事長夫人做遊戲中最後一件事，未免猶疑。

冰冰已洗過澡，穿白絲睡袍，倚着床背靠，半躺在絲棉被窩裏，有所等待。朦然，絲睡袍內沒有內衣，它的透明度可以讓他透視一切。

「還不上床？」她嬌聲甜氣婉催着。

「你先睡吧！」他說，故意埋首報紙。

「好長一段日子沒親熱了！」她似怨非怨。「冰冰，我——」「上床吧！」她說，「你即使做戲，也應該繼續投入演出一天二十四小時最後一場戲呀！」

他吃驚，心跳，難為情，尷尬：「你原來——」

「他可以請特約演員演戲，我也可以請私家偵探呀！」她並不氣憤。「對不起，鄭太太，我——」「上床吧！感謝你給了我一家三口一天充實快樂的生活。我無所怨無所恨，我不會放過今後三十天的好日子！」她說着把他擁入懷，替他脫衣服。讓兩個人都充實起來。（本篇完，尚有下篇）

狂俠・天驕・魔女

梁羽生

第九十九回　打狗棒中藏秘密　天雞嶺上看奇花

阿修羅花

武士敦聽了覺得有點奇怪，因為武功是需要精神、氣力來運用的，夏長老年老體衰，昨天才輸給宇文化及，怎麼今天又有把握可以打敗他，吃過飯，武士敦道：「紫煙，你怎麼好似神思不守的樣子？連吃飯都好似無心。」

夏長老笑道：「讓我先猜一猜。蜜姑娘，你是不是覺得這裏的花香有點奇怪？」

蜜紫煙道：「正是，我在半山嗅到花香，只是覺得香氣清幽，沁人肺腑，但到了這裏，花的香氣也好像有點變了，清幽之中又似有點濃烈的酒味。這兩種香氣本來是相反的，卻又混合在一起，叫人說不出是什麼味兒。我剛才從走廊經過，越發感覺這種花香是清中有濃，令我奇怪極了。不知你們有否同感？」

蜜紫煙一說出來，武士敦和武林天驕都道：「奇怪，確是如此，不知是一種花還是兩種花？」

夏長老哈哈笑道：「好，你們隨我到花園去，我叫你們見識世所罕有的兩種奇花。」

武蜜等人隨着夏長老走進花園，首先映入眼簾的是一樹奇花，每朵花都有普通的茶杯大小，色澤鮮紅如血，發出一股濃香。

蜜紫煙吸了口氣，皺着眉頭道：「這花，香是香極了，但卻不知怎的，我聞了這花的香氣，心中就好似有種難以名說的煩悶。」

夏長老笑道：「幸虧你是在這花園裏面，倘在別的地方聞着這種花香，只怕你會昏迷過去。」蜜紫煙道：「這是什麼花，如此厲害？」

夏長老道：「這花本名叫做阿修羅花，只是在喜瑪拉雅山的珠穆朗瑪峯上才有的，是我將它移植此間，好幾年沒有開花，想不到昨晚下了一場大雪，今天它卻開了。」

蜜紫煙道：「哦，是今天才開的花？」

夏長老道：「我今日清晨才聞到這花的特殊香味，當真是徼倖之至！」赫連清雲莫名其妙，「這花昨天開與今天開有何不同？何以今天開就是徼倖？」

夏長老道：「這花可以製煉最厲害的迷香，內功造詣除非到了登峯造極的境界，否則聞了此種迷香，便會筋酥骨軟，氣力消失，任人所為。昨日宇文化及在這裏傷了我，若然這花是昨日開的話，他一定拚了命也要奪取阿修羅花的，那就不容易給我嚇退了。」

（二三六二）

巨像高響北雁飛

高旅

三十三、母子不和

拓跋弘對浴佛的撒鮮花這件事很有興趣，這回是登位四年以來的第三次，仍舊和先前一樣興高采烈，說：「一個來都來了，大家去撒鮮花。」

他的興致在大家撒成鎮成鎮的鮮花向下倒，自己則站在那裏看，以為快樂。拓跋弘率先而出，羣臣跟着走到樓欄邊時，拓跋弘已登上臨時搭高了的亭子，僧衆倏地停止了誦經，都呼萬歲。隨着這熱鬧的百姓也跟着高呼，聲音震撼宮城城樓。拓跋弘從宮門樓上望下去，只見一大片紅色的海洋，洶湧在宮門前，那波浪也延及半條銅駝街，見此景象，拓跋弘大樂，手舞足蹈起來，說：「撒鮮花，都來撒鮮花。」

李奕和拓跋紐與兩個最年輕的散騎常侍，一起端了一大籮筐的鮮花，先往下倒。幾個寺院的佛像都已抬到樓下，貼近宮門，自從拓跋弘登位，馮皇太后就令各寺鑄金身大佛，用銅和黃金鎔鑄，都有一丈高，個個金光閃閃，巍巍地矗立着。一籮鮮花傾下，恰好在一尊佛像頭上，樓下還在呼萬歲，有些和尚則仍誦經，有的老百姓卻歡叫起來，熱鬧成一團。

「都來撒，都來撒。」拓跋弘快樂地催促着，還拉了李奕人上亭子，一起向下看。

羣臣和太監奉命動手，鮮花像暴雨一樣向下面倒，把七八尊金身大佛都掩沒了，連那些抬佛像的僧人也埋在裏面，鑽出來時，大家都笑，歡聲沸騰。

鬧了好一會，僧衆和老百姓都親眼見到了這位年輕皇帝，而皇帝也盡了片刻之歡，和李奕人走下亭子，僧衆又抬了佛像到大街小巷去巡行，家家戶戶，都設了香案，備了鮮花，也要來撒的，不過規模就小得很了。從城外來的僧聞自去嵩山寺、須彌山寺、石窟寺、大佛則照例還自去崇嚴寺休息，然後出城回山，沙門統曇曜曾在宮門前指揮一切，殿後也去了華嚴寺照應。

宮門外人羣漸散，只留下滿地的鮮花，芬芳撲鼻，瀰漫於宮門樓上下。

（二一五）

日產中國代理：合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

貫通中國及日產

NISSAN

合誠全力作橋樑

救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴
0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車・豪華及標準型轎車

香港禮頓道9-11號合誠汽車大廈 ☎5-8918338(22線)　九龍柯士甸道118-120號 ☎3-688235(10線)　新界荃灣業安街2-8號 ☎0-4934151(6線)　新界元朗大馬路240-242號福德樓 ☎0-4759241(7線)　九龍旺角林蘭街368號 ☎3-815325(6線)

中國業務部：☎5-8918028　圖文傳真：☎5-8345415

深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下　☎253620

自備批文，可在深圳提貨

左軚「佳奔」E24麵包車

商品介紹 分類廣告

- 商品介紹廣告，高2寸×2"每天特價$90元
- 分類廣告，大字4個，小字36個，每天$15元

專線電話：5-8343063
FAX：5-8381829

西德左軚平治豪華轎車

現貨供應轉口國內

全新：300 SEL, 200
翻新：500 SEL, 500 SE, 380 SEL, 280 SE, 250, 230

日本翻新轎車

藍鳥・桂冠・公爵
卡蓮娜・姬仙達・大皇冠

全新左軚日產藍鳥公爵

藍鳥2.0 SGL 桂冠2.4 SGL 電窗，風油軚空調
公爵V6 型3.0特級豪華T把

全新左軚豐田2.8皇冠

F型豪華八座12座LB麵包車

YY61雙排座1.25噸農夫車
YY52雙排座1.0噸農夫車
YN85雙排座的士頭
LO47三菱七座豪華吉普車

實運貿易有限公司☎3-323351 渡船角文昌樓40號二樓 傳真：3-7800647　中運汽車貿易有限公司☎0-4885511 石崗橫台山羅屋村

華多利汽車有限公司

❋直接進口・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平・代訂期貨❋
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室（地鐵佐敦站・裕華國貨樓上）
電話：3-7706822（7線）今日現貨 圖文傳眞：3-7717189

海南或深圳購買車輛
顧客自備批文及外滙

海外經濟貿易總公司
地址：海口市龍華路36號海聯龍華大厦4－5樓
電話：24167圖文傳真：24135聯繫人：李青、林存純

12座原廠前後冷氣收錄機　1.5噸農夫車日本冷氣收錄機　豪華8座原廠冷氣收錄機　豪華級轎車2800原廠冷氣收錄機　豪華日吉9座原廠冷氣收錄機

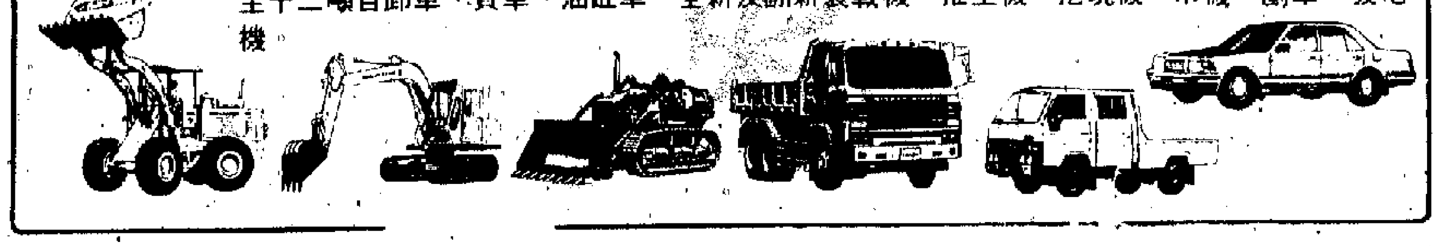
深圳市汽車門市部
深圳進出口集團益華有限公司
地址：筍崗路5號（近雅園賓館）
電話：257297. 256561
聯繫人：陳興連　李東威

日發機器供應有限公司

香港軒尼詩道188號2樓
電話：5-754356
傳眞：5-8383413

現貨 包送文錦渡

全新左軚豐田12座、15座、F型豪華型麵包車原裝空調收音機，1.5噸雙排座農夫車，的士頭六座位農夫車，皇冠高級轎車，26座高頂旅遊巴士，DYNA三噸平板貨車，9座、10座吉普車　三菱豪華型吉普車　五十鈴新款12座麵包車　日本全新及翻新日野、實力、五十鈴五至十二噸自卸車、貨車、油缸車　全新及翻新裝載機、推土機、挖坑機、吊機、剷車、發電機。



★華粵汽車有限公司★

左軚全線車系

陳列室：土瓜灣譚公道115號地下　電話：3-7135191

出口入口不可少 轉口貿易一定要　☎3-7366033 世界工商刊物有限公司

全美進口商名錄　全美出口商名錄　全美製造商名錄　美國時裝採購商名錄　美國男裝採購商名錄　美國電子產品名錄　台灣經濟商名錄　歐洲進口商名錄　亞洲進口商名錄　非洲進口商名錄　拉丁美洲進口商名錄　中東進口商名錄　英國進口商名錄　中東進出口商名錄　美國工業設備月刊　台灣電子電器商名錄　台灣工商黃頁年鑑　南韓工商名錄　日本工商名錄　日本電子名錄　台灣機械五金名錄　萬雅130珠寶設計　萬雅140珠寶設計　萬雅珠寶設計選集　世界電子名錄　日本化工名錄　法國首飾圖譜　謝瑞麟首飾圖譜　日本金飾圖譜89版　世界名表圖譜89版

全美國進出口商名錄1989　詳列美國、加拿大及波多黎各三萬多家進出口商名錄：公司地址，電報電傳，經理，銀行等，分類詳細

全美國製造商名錄1989　詳列全美148,000家廠商地址等資料，55,000種機械、電子等產品分類排列，全套23冊

九龍尖沙咀星光行1421室　電傳：38426 GWLI HX　傳眞：3-695993

代做L/C 業局文件為人有關遞公司、千元委託各種與所處理各類實用冊、請電⑤787773

現貨供應　鉛錫礦、梯標R型銨酸、燒硝磷砂、純化氧化鋅、鐵化鈦、紅砂酸硫、傳真⑤8062118、電⑤7032

深圳水陸　運機船上輪汽手吊起重機、拆卸冷氣機、聯繫⑤838080轉34、88 GPO1072 HK

歸國華僑・海員・公幹

大量日本進口本田鈴木雅馬哈新款翻新摩托車特價發售　CBR250　VTZ250　VT250F圓架、方架　工社、旅行社購買可獲特別折扣優待（歡迎預訂）

新興摩托車中心　西營盤高街120號地下　☎5-464611
新興車行　灣仔菲林明道39B地下　☎5-741313
捷興摩托車中心　堅尼地城海旁46-47南海商場　☎5-8181075

適行汽車服務公司

專營：日本汽車・現貨供應・轉口國內

- 轎車：豐田MS132（豪華級）YS132（標準級）
- 農夫車：豐田、三菱、日產，由0.75-1.75噸
- 麵包車：豐田KM37、YH51LB・三菱L300（88年款）
- 巴士：豐田RB20・三菱BC432（88年款豪華級）26座
- 豪華八座：豐田豪華八座MODEL "F"
- 吉普車：豐田FJ62・三菱L047
- 貨車：五十鈴—三菱由3-15噸
- 其他特種汽車

香港：加路連山道九號　☎5-767755　5-768687　圖文傳眞：5-768600　九龍分行：大角咀道十七號　☎：3-7899663

雪櫃零件　雪櫃、冷氣機、洗衣機各款膠邊、零件、代理意利、飛雪、大牌公司、電話⑤680538

鐵板材料　供應冷軋板、內地代理原料、電⑤955206、貿易直銷、商接洽選入工

泰國居留　留學、旅遊、住工作、食宿館、上述龍公司、電⑤725062、九龍中南街大同接國送人、258

聯華運輸公司

承運香港至廣東全省及全國各地直通貨運業務，常備各種噸位貨車，歡迎查詢。地址：沙田大圍大圍村第一街5號B前座地下電話：0-6959982圖文傳眞0-6924431　深圳電話：254196

上海福祿壽　衣壽產國

內銷定價常備絲綿蘇羅陀迎歡僑胞價廉代客海外壽衣
壽衣特價高級綿袍繡被經羅各界選購物美郵寄僑眷用品禮品
九龍林蔭街六十一號 油蔴地地鐵站側 ☎3-841915 3-850962

FA-400B　SM-122　PDR-3500　PDD-3000　HP-8040　SK-1506　RS-30B　SPS-502　D-6　KS-3150　FS-100A

舞台的士高廣播系統專業音響：功放、混音、均衡、延時、效果器、回音器、音箱、酒店天花喇叭、各色燈具及各種支架，歡迎出口批發。

FIDEK飛達牌 總代理 KST 廣信貿易公司　香港九龍青山道608號學吉工業大廈A座3樓1-1號　電話：3-7411491（8線）FAX:3-7411971

- 免費爲各大小舞台、的士高、會場、餐廳音響燈光設計
- 全國各省市均有經銷及維修服務部，爲顧客提供完善服務
- 憑卡免費保用一年

英國高士通 專業音響器材 CUSTOM SOUND　CS-115-RH　CS-2502　SIGMA

廣州辦事處：東風東路745號之8 電話：758938 751025分機286

鈴木水冷跑車王

RGI25　125C.C水冷引擎25匹馬力同級之冠，AEC排氣系統，6擋全包風罩合金輪圈
勝利車行　旺角洗衣街175號　3-969971　3-966876

YM2163 現貨

日本YAMAHA原裝IC
●另有匹配CPU供應
有意請電：⑤8966013
FAX：⑤587349

木工機械　專營歐洲名廠木工機械及乾燥設備，合適傢俱廠、木器廠用。請電5-493384協昌洽

中文打字　特快繁簡任選，文件合同，東街51號2字樓，成⑤434217或⑦7743　115Fax⑤8155635

千呼萬喚始出來

全新愛得利「蝎子形」AT-100RS

電打火、脚打火齊備，CDI電腦點火系統。
全自動混油，轎車式錶板。☆特平價銷售中國大陸☆

總代理：興士車行 九龍旺角桃極道4號 3-7150133
利士車行 香港灣仔廈門街36號 5-280281

廣豐香粉

消炎殺菌抗敏感止癢除臭男用最佳，治療蚊蟲咬傷，皮炎等香港脚一次癒。
功健貿易公司
⑤8110544

港粵貨運

常備各噸位貨車經文錦渡進出口貨物運輸歡迎來料加工廠商預約
電話：⑨7706463
圖文傳眞：⑨7727175

B101鈦白粉 B208陶瓷鈦白粉

現貨深圳，月供300噸
造紙、油漆用高質上
⑧7970964　⑨7905466
FAX852-3-432842

AMANO安勉勞自動打咭機

牌子最老　信譽最好
行銷國內外
電子石英看更鐘
總代理：誠通有限公司　DX-3000型
香港文咸東街至德大廈17樓　電話：5-411708-0

歸國華僑公幹海員台灣同胞

大量日本直接進口平價摩托車
本田CBR205R、VT205F大方架
CBX125F、CBX250S、CB125T
鈴木250大R、雅馬哈FZR250
合誠貿易公司⑤8550091
香港西環士美菲路13號地下（近樂四碼頭）

駿達汽車中心

九龍太子道270號地下
☎3-386819　3-386800
圖文傳眞：3-380457

專營：各類型翻新左軚車（媲美新車・供應零件）　平治　日本車　歐洲車

宏發旅店　銅鑼灣酒店設備，長住公幹特價，九龍公寓大丸設旅館，⑤8951015

東亞　港澳碼頭對面，靜寬大彩色電視，洗衣機冷氣方便，旅遊會觀光公幹，日租90，⑤4363712

萊茵　日租80，特價設備，公幹觀光，遊客13字A座，道330號，電⑤7834??，北角英皇道旅美都

租售

永昇針織紡織廠

地址：台灣省台中縣沙鹿鎮鹿寮里中山路金巷85號TEL：(046)624627 628726圖文傳眞：(046)627049 專營人造塑膠蓆席布、夫耐斯蓆布及塑料織造類布、其用途門床(彈簧床)、涼蓆、涼椅布、電扇葉、嬰兒車、傢具、涼鞋、輕品用(含室內裝潢壁紙)、手提袋、夏日室內拖鞋布，歡迎港商及中國商人合作開發。

寶安玩具公仔及公仔衫廠 招請

①包裝部主管　②貨倉主管

需大學畢業程度，年25—30歲，長駐廠內工作，供食宿，懂英語優先，男女均可，有意者請來信寶安縣新安鎮固戍鄉童年玩具廠或致電國內86756-9-88429 丘先生約見。

聘請

出售

32針BENTLY76 D/I單面肚布各種印花和素色零走針織布
FAX：886-03-3251638
TEL：886-03-3258002
陳洽
台北嘉大針織股份有限公司

新開張 大量套房 金輪賓館

大酒店設備套房內冷氣浴廁電視電話齊備 專營大陸台灣華僑遊客單人房160 雙人房180 200元九龍旺角彌敦道737號金輪大廈10樓D座電話⑨9281690四線電梯按10字

上環賓館　新酒樓50元起，近全海鐵路供食堂，中旅合設飲美，電⑤2417313⑤41538，30一胸元鼎

好旅館 雅潔 實惠　銅鑼灣寬闊，雅潔訂票，接送探親，親切通證實惠，各國語電話傳眞⑤8951822⑤8950680

佳利地產 精選 深圳樓

旺角彌敦道582號信和中心13樓1306B室
⑨7808328 朝九晚十（歡迎委託）

（現樓A）①湖心 大中細 有電話 送全新傢俬電器　②友誼 大中細 有電話 ③金城 南 特平　④富康別墅 千七呎 有電話 四房兩大廳　⑤湖濱 900呎 二大房 ⑥翠竹送傢俬電器（尚有自餘單位 未能盡錄 歡迎來電查詢）

（樓花B）①金陵 ②文錦 ③興隆 ④南嶺 ⑤東昇

可遷戶口　城市四名 農村三名　（戶口C樓）

首期數萬 月供九百

經行旅社　上環酒店設備，雙人房1000元，適合公幹，僑旅房租大銅鑼灣，⑤7731271

新興旅社 高尚套房

專營台灣大陸華僑
大酒店設備單人房140元
雙人房180元—200元。
冷氣浴厠電話電視齊備
彌敦道607號2207室電梯按22字☎K850027
K7801275

美國催眠學會會員 會在電視示範催眠學
吳國平 個別教授
自我催眠
治失眠・恐懼・焦慮・緊張・散漫・口吃・戒煙・除惡習・集中・理
香港彌敦道25四樓C電話：5-8919610（預約）

招生

徵求 後備發電機

380V，100—300KW，50HZ 香港或國內均可請電400788鄭生

商場免租　廣州大型商場　台灣海外商品展銷　香港FAX0-6827956③790 8200CALL 3396洽

徵求

高尚旅舍

專為華僑台胞公幹培訓服務
銅鑼灣區地鐵對面酒店設備，接送兼設伙食服務床位68元
電⑤786512　⑤707289
電傳FAX⑤8879740

新型賓館

銅鑼灣食街附近，環境優雅，設備齊全，合探親旅遊，經商
⑤8951013　⑤779545
⑤773574

深圳重型廠房

新型6層廠房，分層出售，每層8千餘呎，有載貨電梯，水，電，電話即備，快將入伙，距深圳22公里，龍華鎮大公路邊，交通方便，可安排參觀工地，歡迎廠商。玄通工業公司葵涌健康街萬利工業大廈11/F 9號　電話：0-4813408 0-4228465　FAX：0-4261826

中港城酒店

探親經商旅遊
尖沙咀漆咸道29號11字樓
⑧3118928（尖東）⑤614388（北角）
⑧7301113（佐敦）⑤752026（灣仔）

男女主角動作悅目
——再談《直擊證人》
扉白

香港大陸 火車 輪船 時間表

港—深—穗（火車時間）

直通車

班次	香港開	到廣州	班次	廣州開	到香港
96	8.15	10.33	91	8.30	10.48
98	9.00	11.18	93	10.20	12.38
92	12.25	14.43	95	16.27	18.45
94	2.25	16.43	97	18.30	20.48

廣深列車

班次	深圳開	到廣州	班次	廣州開	到深圳
212	7.10	9.56	101	6.30	8.53
214	8.10	10.28▲	543	6.50	11.40
102	9.38	11.48▲	103	7.10	9.32
104	10.18	12.10▲	81	8.00	9.59
82	11.10	13.02▲	83	8.53	10.52
84	12.05	14.04	105	9.30	11.59
106	12.45	14.53	501	10.02	15.20
86	13.40	15.32▲	85	10.55	12.54
544	14.08	19.12	215	11.28▲	13.49
216	14.45	16.37▲	87	12.40▲	14.32
88	15.41	17.40	107	13.42▲	15.34
108	16.20	18.36	109	14.35▲	16.44
502	16.30	21.15	89	15.18	17.17
110	17.27	19.26	111	15.50▲	17.42
90	18.20	20.19	113	16.55▲	19.16
112	19.20	21.38	211	18.00▲	20.17
114	20.25	22.24	213	19.15	21.14

（如有變更，開車時間以火車站公佈為準）有▲者列車停廣州東站，即天河站。

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
廣州	飛翔船（泊洲頭咀）	8.40	11.40	13.15	16.15
		8.50	11.50	13.30	16.30
		9.00	12.00	14.00	17.00
	（泊黃埔）	19.45	12.45	14.45	17.45
		13.15	16.15	17.30	21.30
	荔灣湖號	8.15	11.45	13.00	16.30
	星湖天湖（泊洲頭咀）	21.00	7.00	21.00	7.00
		星湖雙（天湖單31停）		天湖雙（星湖單31停）	
太平	流花湖號	8.45	11.00	15.30	17.45
江門	蓬萊湖	8.10	11.40	13.30	17.00
	五邑湖	9.00	12.30	14.00	17.30
	銀洲湖	13.00	16.30	8.15	11.45
三埠	金山湖	9.00單	14.00	13.00	16.00
	潭江輪	19.30	8.30雙	17.30	4.30單31停
	銀山湖	9.00雙	14.00	13.00	16.00
廣海	新寧號	8.35	11.50	14.00	17.15
肇慶	西江輪	19.30	7.30單	19.00	7.30雙
	端州湖	7.45	12.45雙	13.30	18.30單
番禺	北秀湖	7.55	10.10	11.00	13.15
		13.30	15.45	16.00	18.15
	蓮花湖	8.30	10.45	16.15	18.30
容奇	順德號	7.15	9.45	10.20	12.50
	順風號	8.10	10.25	11.15	13.40
		14.00	16.15	17.00	19.15

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
中山	逸仙湖	7.30	9.15	10.30	13.00
		13.00	14.45	16.30	18.15
	秀麗湖	8.40	11.25	11.45	13.30
		14.00	15.45	16.45	18.30
汕頭	濠湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		7月1,3,5,7,9,13,15,17,19,21,23,29日		7月2,4,6,8,12,14,16,18,20,22,28,30日	
	南湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		7月8,10,12,14,16,24,26,28,30日		7月7,9,11,13,15,23,25,27,29日	
鶴山	龍津號	8.55	12.05	14.30	17.45
汕尾	東湖	21.30	約10小時	18.00	約10小時
		7月1,3,8,10,15,17,22,24,29,31日		7月2,7,9,14,16,21,23,28,30日	
海口	馬蘭號	12.00	18小時	18.00	18小時
		每月4,8,14,20,24日		每月6,12,16,22,29日	
三亞		12.30	20小時	12.00	20小時
	（經海口）	開8,24日		(11,28日)	
廈門	集美號	14.00	8.00(逢二,五)	15.00	9.00(逢一,四)
	海鷗號	每月2,5,9,12,23,26,30日		每月1,4,8,11,22,25,29	

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
梧州	漓江號	8.00(雙日)	17.00	7.30(單日)	16.30
蛇口	飛翔船	8.00	8.50	9.15	10.05
		10.15	11.05	14.30	15.20
		15.30	16.20	17.00	17.50
珠海	飛翔船	7.45	8.45	9.30	10.30
		11.00	12.00	13.00	14.00
		14.00	15.00	17.00	18.00
	蓮花山	8.00	10.00	16.00	18.00

※內地為夏令時間應順延一小時※

電話查詢：

中旅社　中環分社5-220450　旺角分社3-964241
筲箕灣分社5-8854728　觀塘分社3-451338
北角分社5-651319　紅磡分社3-349333
灣仔分社5-276263　元朗分社0-755367
荃灣分社0-4991433　沙田分社0-6917261
廣旅：（上環）5-411917（彌敦道）3-810311
珠江：（上環）5-8591591　中港客運碼頭3-7361179
港中飛翼：訂票5-232136　桂江船務5-480293
國旅（總公司）3-7215317（香港分社）5-8104282
油蔴地小輪：5-423038　益豐船務5-8591122

朝聯貨櫃運輸有限公司
CHIU LUN CONTAINER TRANSPORTATION COMPANY LIMITED
香港皇后大道中361號南島商業大廈13字樓
電話：5-438663　5-443992　圖文傳真：5-8153253　電傳：68173 CLCT HX

航線	船名	日期
香港⇄大連	豪昌輪 V.909/910 M. V. "GOOD TRADER"	7月28日到 8月7日開
香港⇄新港	豪利輪 V.905/906 M. V. "GOOD LEADER"	船已抵港 8月10日開

收貨站：招商局倉碼運輸有限公司
香港堅尼地城西寧街18號
電話：5-8168111

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
香港中環怡和大廈9樓918室　電話：5-8449198

天津市海運公司
Tientsin Marine Shipping Co.

香港⇄天津（新港）貨箱／雜貨班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春、邯鄲、蘭州、瀋陽、太原、塘沽、通化、西安及營口（雜貨及拼／整箱貨）

船名	收貨	截貨	到—離港
香港／天津（新港）拼／整箱貨			
SKY HOVER(天翔)V.8AB	即日	25/7CY	27-28/7
TIAN YUE(天躍)V.123AB	24/7	29/7	31/7-1/8
SKY HOVER(天翔)V.9AB	8/8	8/8	10-11/8
TIAN YUE(天躍)V.124AB	8/8	13/8	15-16/8

兼收大宗貨物由新港到東南亞各地

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話：0-4253325
收貨站：海港貨櫃運輸有限公司　電話：0-4634562

環亞（上海）國際貨運公司
Sinotrans Asian Development (Shanghai) Int'l Transp. Corp.

香港⇄上海散裝貨直航班輪
兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸

船名	收貨	截貨	到—離港	船名	收貨	截貨	到—離港
SAN JIANG V8919	RECVG	25/7	25-28/7	SAN JIANG V8921	6/8	12/8	11-14/8
XIANG JIANG V8915	1/8	7/8	7-9/8	XIANG JIANG V8917	17/8	23/8	23-25/8

收貨站：海港貨櫃運輸有限公司　電話：0-4806133

中國對外貿易運輸公司——天津分公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation Tianjin Branch

香港⇄天津（新港）貨櫃班輪
兼收新港至內陸貨車或火車貨（整／拼箱貨）往：塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、張家口、濟南、大同、太原、鄭州、南陽、襄樊、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等等。

船名	收貨	截貨	到—離港	船名	收貨	截貨	到—離港
香港／天津（新港）拼／整箱貨							
TRADE RELISH(易津)V8913N	27/7	1/8	3-4/8	TRADE RELISH(易津)V8914N	9/8	14/8	16-17/8
GREAT BEAUTY(大美)V8906N	1/8	6/8	8-9/8	GREAT BEAUTY(大美)V8907N	14/8	19/8	21-22/8

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話：0-4253325

上海市錦江航運有限公司
Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港⇄上海全貨箱班輪

船名	收貨	截貨	到—離港	船名	收貨	截貨	到—離港
MILD UNION(通聯)V8927	20/7	26/7	27-28/7	MILD SUN(通順)V8932	2/8	7/8	7-9/8
MILD TRAN(通運)V8927	24/7	29/7	20-31/7	MILD UNION(通聯)V8929	7/8	12/8	2-14/8

收貨站：海港貨櫃運輸有限公司　電話：0-4634562

全運船務有限公司
ALLPOINTS MARITIME INC.

香港⇄高雄／基隆全貨箱班輪
兼收危險貨／拼箱貨

船名	收貨	截貨	到—離港	船名	收貨	截貨	到—離港
MILD SUN(通順)V8931	23/7	29/7	30-31/7	MILD TRAN(通運)V8928	1/8	7/8	7-9/8

收貨站：海港貨櫃運輸有限公司　電話：0-4634562

河北遠洋運輸公司
CHINA OCEAN SHIPPING CO, HEBEI BRANCH

香港⇄天津（新港）貨櫃班輪
兼收新港至內陸貨車或火車貨（整／拼箱貨）往：塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、張家口、濟南、大同、太原、鄭州、南陽、襄樊、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等等。

船名	收貨	截貨	到—離港	船名	收貨	截貨	到—離港
ANGUO(安國)V8919/20	31/7	5/8	7-8/8	ANGUO(安國)V8921/22	13/8	18/8	20-21/8

收貨站：海港貨櫃運輸有限公司　電話：0-4634562

國際運輸部
天津、大連、上海、廣東及中國各地 ← FOB 中國國外 香港 CIF 中國國外 → 美國、歐洲、澳洲、非洲及世界各地
簽發全程提單
請電：MR. CHAN TZE KIN / MS FREDA CHEUNG 5-8446462 5-8449167
INTERNATIONAL TRANSPORT & PROJECT DEPARTMENT
全程運輸／中轉貨運

泛茂船務企業有限公司
TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD.

—定期全貨櫃服務—

航線	船名	航次	截貨	抵港	開航
香港⇄東南亞	SEA DRAGON	22SB	24/8	25/8	26/8
	SINO OCEAN	19SB	29/8	30/8	31/8
	TO: SINGAPORE/JAKARTA/SURABAYA/P.KELANG/BANGKOK				
中國對外貿易運輸公司山東分公司 香港⇄青島	SINO OCEAN	18NB	16/8	17/8	18/8
	TO: QINGDAO				
中國對外貿易運輸公司天津分公司 香港⇄新港	SEA DRAGON	21NB	8/8	9/8	10/8
	TO: XINGANG				
中國對外貿易運輸公司北京總公司 香港⇄寧波	★A VESSEL	01NB	17/8	18/8	19/8
	TO: NINGBO				

—定期散裝貨服務—

航線	船名	航次	抵港	開航
香港⇄東非紅海	KOTA FAJAR	E805	15/8	18/8
香港⇄海灣	XING JI	E809	10/8	13/8
香港⇄西非	KOTA VESSEL	E888	17/8	18/8
	TO: ABIDJAN, COTONOU, TEMA (ALSO ACCEPT CARGO FOR NOUAKCHOTT/BISSAU/CONAKRY W/T VIA ABIDJAN)			

—全貨櫃服務—

航線	船名	航次	抵青島	離青島
青島⇄釜山	GOOD EXPLORER	17E	6/8	9/8
	GOOD EXPLORER	18E	18/8	20/8
	TO: BUSAN			

總代理：泛茂船務企業有限公司
香港夏慤道16號遠東金融中心19樓
營業部 5 281283／5 8660602　文件部 5 226174
CY/CFS TRANS-UNITED TRANSPORTATION LTD TEL 3-7250322
CY HIT—HK INTL TERMINALS LTD TEL 0-4897958

富利滿船務運輸公司
FULLYMOON SHIPPING & TRANSPORT CO.
九龍尖沙咀廣東道海港城環球航運中心902室
Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City, Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon.
Fax: 3-7355818　Telex: 30717 FULMO HX
Tel: 3-7354881 (6 Lines)

香港至中國各省
全貨櫃，散貨及集裝箱貨船
廣州／蘭石／江門／東莞／中山
肇慶／容奇　每星期二航次
汕頭／福州／廈門／海口／湛江
青島／上海／天津　每星期一航次

承接
鐵路及拖運往來中國
各省本地轉／拆／拖櫃。
代客辦理貨物出入口證
及報關等服務。
歡迎垂詢

迅發貨箱服務有限公司
香港葵涌貨櫃碼頭路71—75號
鱷魚恒勝中心12字樓1205室
電話：0—4243492　0—4243862　0—4243496
圖文傳真：0—4874682
來往香港⇄廣東
集裝箱陸路運輸
中轉全國各地
並附有拖運大型吊車服務
設有散貨服務逢星期三開往廣州
香港代理處：華遠公司
香港灣仔港灣道26號華潤大廈高座10字樓
電話：5-8934781　5-8318134　5-8318111（160線）
電掛：9344 HY COMP HK
電傳：61231 HY COP HK
圖文傳真：5—8932644
廣州代理處：中國對外貿易運輸公司廣東省分公司
廣州市沙面大街三十五號
電話：861215　861665
電傳：44464 CGTRS CN

M.S. "BOONKRONG I"
泰上泰　直航：曼谷
八月三日截貨　八月五日開行
貴客付貨請到本行接洽為荷
振盛行有限公司啓
船務部直線電話：⑤465749　⑤404905
干諾道西十八號

EVERGROW SHIPPING CO. LTD.
恒運船務公司
ROOM 604, THE CENTRE MARK, 287-299, QUEEN'S RD., C., H.K.
FAX: 5-454185　Tlx: 68841 EGO HX

中國定期貨櫃及散貨服務　營運直航船隊
華南航線"粵江輪""粵海輪"（每10天1班）
香港⇆海口、三亞、北海、湛江
珠江三角洲航線"前進輪"（每星期2班）
香港⇆江門、珠海、蛇口、容奇、廣州、黃埔
華北航線：全貨櫃及散貨拼箱服務
香港⇆天津（新港）、上海、青島、大連、寧波、營口
收貨站散貨CFS：葵涌第三號貨櫃碼頭（ATL）第二期一樓
兼代客辦理貨物轉口、出入口報關及代客申請出入口證
承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運及儲倉服務
★航次頻密　★運費特廉
預訂船位及查詢　請電：5 458298 10線

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED
地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5 460572　總機　5-8581548　傳真
5-598376　5-598557　貨櫃

定期班輪川航香港↔福建

港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海109	逢四、十四、廿四
	閩海120	逢六、十六、廿六
	閩海112	逢八、十八、廿八
	北崙山（貨櫃）V.8932	2-6/8　8/8
廈門	廈水運25	逢星期一
	育志3號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
	羅江（貨櫃）V.XL8941	25-29/7　31/7
泉州	閩海224	逢十、二十、三十
	泉州1號	逢五、十五、廿五

上海海華輪船公司
代理：中富國際聯運有限公司（水運部）
地址：干諾道西24號海景商業大廈20／F　電話：5-8583583（8線）

香港⇄上海⇄南杭合南武 京州肥昌漢 等地整箱及散貨。

VSL	VOY	CLOSING	ETA	ETD
上海 秀山 "XIU SHAN"	8903/8904	CFS 9/8 CY10/8	11/8	13/8
	8905/8906	CFS24/8 CY26/8	25/8	27/8
大連 勇敢輪 "GALLAN TRY"	77/78	CFS27/8 CY28/8	22/8	31/8

FCL/LCL 收貨站：大鵬東興貨倉

中富水運　SINO EXPRESS LINE
汕頭　定期散貨航線　粵水運20　預開31/7　預開10/8
廈門　定期散貨航線　粵水運21　預開30/7　預開10/8
海口　定期散貨航線　粵海313　預開30/7　預開10/8
廣州　定期散貨航線每週一班來往廣州經江門、珠海等地 209
散貨收貨站：九龍貨倉中富倉碼（近旺角江邊）

電影是羣衆智慧的結晶

陳清偉

香港好一些電影導演希望憑着自己的作品去改變觀衆，希望觀衆接受他們所提出的創作意念，這看來是好的，一個從事藝術工作的人，可不必過分隨波逐流，在一窩蜂的市場中，做其中一隻互相擠迫的蜜蜂。

問題其實仍然是創意，它究竟是來自這些導演的腦袋，還是來自羣衆所展示的現象？單是來自導演腦袋，那可沒有什麼問題，他們可以閉門造車，創造教人意想不到的「車」。但如果他們的創意，來源是羣衆所展示的需要，他們就得走向羣衆，在羣衆中取經。

向羣衆取經，就是將他們生活經驗淨化，將他們的思想歸納，將他們所需要的展示出來。他們就是作品的泉源，他們是導演思想的一切。導演是需要技巧的，這是他們能發現與展現羣衆意念的工具，有了這個工具，他們的創作永遠不絕。

很多人想到躲懶，偷取別的電影受歡迎的橋段，電影的表現形式，創作的意念等。這是一窩蜂的做法，有時仍然可以得到跟風的好處。但在更多時候，因為羣衆所展示的需要經已隨時間而去，他們也就不能再討好羣衆，在作品上面臨了投資的危機。

有些人更加躲懶，想利用現成的觀念，作為電影的全部，他們認定某些觀念的正確性，從觀念出發，發展具教育性的電影。結果，觀衆望而生畏，覺得與他們的生活無關，與他們的所思所想又是差了這麼十萬八千里，從而拒絕了這些所謂電影。

不要以為電影是商品，有益與無益的商品，其判斷還在顧客的腦袋中。不要以電影是個人的藝術品，創作可以任由個人希望的意念發揮，觀衆不能接受你的意念，電影同樣會完蛋。

電影其實是羣衆的，藝術是人民的，沒有他們的智慧結晶，根本談不上是一部作品。

男女主角動作悅目
——再談《直擊證人》

扉白

我們說《直擊證人》有個比較完整的劇情，並非表示此片的劇本出色。只是說它具備了起承轉合的基本因素，並不一味爛打，而使觀衆看得突兀。在港產動作片不太講求故事情節的情況下，能做到這一點，已算是對觀衆有所交代了。

當然，動作片要做到名副其實的，是不能缺少出色的動作設計場面，缺少了這個方面，或者這方面的拍攝平平無奇，也就談不上是部合乎水準的動作片了。

袁和平在此片的動作設計方面，可說是花了心思的，此片若能賣座，動作場景的富於變化，應佔首功。倘若打來打去三板斧，對看了為數衆多的動作片的香港觀衆來說，是不可能構成吸引力的。

我們且看到對女主角楊麗青的動作設計，便知導演避免雷同。開場不久，楊要弄士巴拿構成的雙節棍退敵，初露身手，顯示其颯爽英姿。繼而，楊在救護車上，與兩個洋殺手惡鬥，於奔馳中的車頂上大展拳腳，被擊落時攀車的驚險環生，利用臂力腰力的化險為夷，着着都顯示出功夫的根基。而與洋女殺手在電梯旁的惡鬥，充分顯示了「師姐」的先發制人，敏捷的騰躍及膽識。

甄子丹一角的動作設計，更具精采。電單車的追逐惡鬥，活像羅馬英雄的策馬揮戈相向，同樣身手不凡，從燈柱上躍向勇制頑敵，在天台上，與黑人大隻佬惡拚，俱見力度的交鋒，及後的以智力取勝，拍出了說服力。

由於男女主角的動作場面，在設計上不但着力於悅目，而且着力於變化，也就構成了本片在此等場面上的可觀性。

《歡樂》過檔？

阿笑

聽說「無線」原來的《歡樂今宵》將都轉到「亞視」去了。是真還是假呢？猛最早到「亞視」的森森，一直孤掌難鳴。再加上個林建明，似乎仍起不了作用。阿笑曾經想，「亞視」重金禮聘林建明，到底想做甚麼？拍劇集？還是……？

不是阿笑看不起沙姐，如果拉沙姐過「亞視」，目的是演劇集，沙姐能有多大的吸引力？「亞視」頭頭的腦袋，實在麻麻。

沙姐過「亞視」，一直沒有什麼舉動。阿笑於是又想，沙姐過「亞視」，應是做綜合節目的開荒牛，替「亞視」打開綜合節目的天下。

可惜的是獨木不成林，雙木也成不了林。現在有了劉丹，聽說又可能有鵬哥，這林似乎快要成形了。「無線」離了隊的「歡樂」人馬有多少呢？如果「亞視」有沙姐、鵬哥、阿肥、琴姐、劉丹、森森……。「無線」那邊又有誰招架？夏雨、智仔、汪阿姐、佳佳、阿瀨……真正能搞笑的有幾位？有比較才有進步，阿笑實在希望兩個台都有綜合節目，大家都越做越好。

參觀

羅山

當了電視報幕員之後，有不少朋友（其中也有世叔伯）認真地而又打趣地說要到電視台參觀，還聲言由我做領隊。

同樣的事情，以前仍在電台工作之時，也曾接過很多次電話，甚至在公衆場合，那些親戚朋友面對面說好想到電台參觀一下，看看播音和錄音的情形。

無論以往或現在，我都推了。不是我怕麻煩，而是我總覺得在電視機與收音機前或收看收聽節目，比起現場參觀來得「完整」及「真實」。譬如說電視錄影或直播，那些佈景，不論富麗堂皇抑破舊殘缺，都只是三幾塊的佈景板，以鐵枝支撐着，演員們就在那些一塊塊的木板前面演出，實在沒有甚麼「值得看」的地方。而且錄影的時候是逐個逐個場面拍攝的，零零碎碎，不似在電視機前看得一氣呵成。

至於電台播音錄音的情形，比起電視台直播錄影更簡單，因為電台的設備和裝置比電視少很多倍，而且在製作過程當中沒那麼複雜，可說「一慳水慳力」。所以，參觀電台將會更失望。不過，人畢竟有無限的好奇心，未見過的，總想看一看才滿足。

視與聽

奧士文戰勝疲勞
好家庭能醫百病

齊齊

瑪莉奧士文，還記得她嗎？少女時代與家人（十一口）一起在歌壇上響負盛名，後來各人長大成人，才各散東西，各自謀生，奧士文兄弟合唱團，至今仍令人懷念。

現年二十九歲的瑪莉，經過第一次婚姻失敗，年前再婚。與現任丈夫相戀之時，不知怎的，得着怪病，疲勞終日纏身，以致曾一度影響其事業。

她如今回憶起來，很可能由於一方面照顧兒子，另一方面又奔波於事業之故。

瑪莉本身是摩門教徒，又生長在一個健康的家庭（只有一個父一個母），為此孩子需要有父有母，才算完美。這是她的一貫思想。她覺得母親的形象是愛而父親則代表權勢，她離婚之初，母兼父職，奔波勞碌，有時演唱會進行中，要連夜趕回家看望兒子，翌日大清早起床，又要陪孩子進早餐。

瑪莉的再婚，表示擔子輕了，而疲勞怪病亦隨之煙消雲散啦！

瑪莉與士文離婚時要經過教會問話

手足情深

夏妙然

Beyond前一陣子在中文歌曲龍虎榜上面獲得冠軍的《真的愛你》是收錄在他們近期推出的新唱片內，今次大碟以《Beyond》為名，意思是他們的第四張推出的唱片。

大碟內十首歌曲全是他們自己創作的，而除了其中一首由劉卓輝，另一首由翁慧禎填詞之外，其餘八首亦是他們自己所填的詞。

《逝去日子》這首歌是他們為電視劇所唱的主題曲，而另外一首插曲亦是他們的作品，今次這十輯的電視劇集是由Beyond的阿Paul飾演李克勤孖生兄弟，而家強則飾演他們的同窗，是一個青春劇集，另外的演員有黃寶欣、黃翊等等。

在拍攝這個電視劇的時候，Paul與家強曾經感到身體不支，而阿Paul更有吐血的現象，但卻沒有時間看醫生，日以繼夜地拍攝，他們都說怕怕了。

而家駒及阿榮就要兼負起大部分的混音及宣傳工作，雖然有很多時候都要遷就，但他們手足情深，眼見他們有這個機會，也十分支持的。

荀爾曼演奏結他曲集

艾樂

樂韻新聲

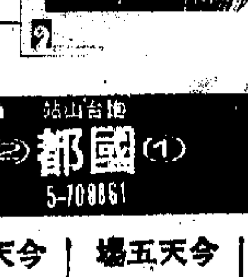
Largo這一張CD是一九八四年出品，內容全是結他樂曲，由西德青年結他手荀爾曼（Jurgen Schollman）演奏，但其中格里格《皮爾・金特選曲》被改編為雙結他曲的，則由另一位結他家Abiton合作演奏。荀爾曼一九五一年在科隆出生，今年三十八歲，曾先後得過多次國際比賽獎，包括演奏家獎，巴黎結他賽（一九七七）、羅馬賽（一九七八）、里約熱內盧賽（一九八〇）等獎項，也曾灌錄過唱片。

本片輯錄了斯卡拉蒂、海頓、孟德爾遜和格里格等人各若干小曲，基本上是從別的樂器曲改編，由演奏者荀爾曼整理。

斯卡拉蒂和海頓，選的都是他們的奏鳴曲。斯卡拉蒂寫有五百五十首大鍵琴奏鳴曲，這些作品每首篇幅雖都不長但卻甚精美，這裏選其若干改用結他演奏。海頓的奏鳴曲本是為鋼琴而寫，音樂很典雅。

孟德爾遜的鋼琴套曲《無言之歌》是名作，這裏也選取了其中一些以結他來演奏。

格里格是挪威作曲家，他的鋼琴名作《抒情小品》（Lyric Pieces）分十卷，共有六十六首小曲，音樂都富挪威色彩。這裏改編了其中著名的一首《敘事曲》。



這是一款很優美的結他小品集。錄音亦不錯，應受結他愛好者注意。LARGO 5101

陸春齡與江南絲竹

觀賞隨筆

劉瑞璋

「魔笛」陸春齡訪港，無疑是本地中樂界今年度的一大盛事。在本港與內地文化藝術交流尚未暢順時，有一些名字是我們仰慕久矣，卻未有機會一睹他們的風采，「魔笛」就是其中一位。不過，陸春齡笛藝的錄音，以至他創作及改編的作品，都是喜愛中樂的朋友不感陌生的，特別是嗜愛江南絲竹的樂迷。當在香港中樂團本季度的節目小册子中得知，樂團將於下月舉行陸春齡笛藝專場演出時，確屬其知音的一大喜訊。彈指間，這位民族音樂工作者從事笛藝已有一甲子，以「江南春」音樂誌其盛也恰當不過。

談到江南絲竹，自然教人想起笛子，這種輕柔清脆的吹管樂器，正是江南絲竹的主角之一。在陸春齡的音樂生涯中，正好體現這種音樂的特質，因為這種音樂的民間特性，使其演繹的形式都有頗大自由程度，可供演奏者按照個人的口味而加以發揮，故此音樂的風格可謂多姿多采，也有引人入勝之處。陸春齡亦如其他民間藝人般，孩童時已向民間學習民族樂器，在十多歲時加入上海的樂社，其後更組織中國國樂團。五十年代，他受上海政府委託組建上海民族樂團。他的事業在演奏外，並包括創作、整理傳統樂曲及教學，故其成就是全面的。在「江南春」音樂會中，我們即可欣賞他多樣化的表現了。

港九影院聯合廣告

海運　珠江　國都　香港仔　九龍國際　大磡　碧麗宮　華聲　百樂　凱聲　國泰ABC　銀星　凱旋　嘉年華　嘉年華

今天五場：直擊證人　螢火蟲再見　一眉道人　聖戰奇兵　亂世佳人　通天神將　一眉道人　直擊證人　發達秘笈　聖戰奇兵　鐵金剛勇戰殺人狂魔

娛樂　金聲　翡翠　彩鳳　鴻基　民樂　樂聲　總統　麗聲　明月　新城　紫灣　萬年　屯門

今天五場：發達秘笈　咸濕捉在床　碧麗莎　艾曼妞　最後今天：喋血雙雄　花心夢裏人　直擊證人　淫賤好色　夜半樂　最後夏日的玫瑰

京都　南昌樂　紅磡　好運　美芳　順利　嘉禾　皇后　皇都　奧斯卡　好景　華廣　巴倫紐　南華

最後五場：烈血海底城　飛越黃昏　聖戰奇兵　一眉道人　夫人偷食　一眉道人　喋血雙雄　通天神將　直擊證人　聖戰奇兵

聯華　蘭宮　新光　康城　百老匯　利舞台　華盛頓　UA沙田　UA金鐘　UA黃埔　銀都　珠江　新藝

最後今天：咸濕捉在床　烈血海底城　飛越黃昏　發達秘笈　螢火蟲再見　聖戰奇兵　一眉道人　直擊證人　鐵金剛　最後夏日的玫瑰　飛越黃昏　街童

皇后　帝后　油麻地　福星　華都　凱都　寶石　富都　雅都　美都　鴻基　新聲　金門　凱都　新樂　影都　快樂　新都　帝國　荷李活　新華

今天五場：直擊證人　咸濕捉在床　淫妻佬記　喋血雙雄　花心夢裏人　發達秘笈　教你攝錢　蜜桃的妹性伴　擺明車馬　紐約故事

香港大陸火車輪船時間表

利智讚亞姐靚且甜 盼佳麗珍惜眼前事

張國榮幫亞視因心軟經不起好友力邀

昨午，「亞視」安排廿二位參加亞姐的候選佳麗與大會評判見面。大會評判共七人，分別有田北俊、利智、余錦基、林燕妮、張國榮、劉培基、蘇澤光。而小組評判團（最上鏡小姐）成員計有文樓、高文安、David Chiang。

首先，利智表示，她個人認為今年的女孩子素質好且平均，其中有幾個談吐特別好，而她們不單止靚，而且又甜，利智說，單是靚是不夠的，最重要是臨場表現，而不少佳麗更問她關於參賽心得。同時，利智又說今日所見的佳麗，比她想像中更好。而事實上她也忘記了當年自己見評判的情景，但，她也十分明瞭候選佳麗此刻的心情。

利智續稱，公司對亞姐的處理方法猶勝當年，因為當年她參選時也沒有這麼多專家幫手，但一切只能全靠自己，故她希望女孩子要珍惜眼前一切。

同時，利智又稱，自己由不知演戲是什麼到喜歡演戲。而且「恨」演一些跟自己性格不同的角色，試可塑性高的角色。但如今卻改變了，現在選擇拍片要精。在演戲興趣日益濃烈之時，外間的人對她也愈來愈好，不過她深信不會令人失望。

張國榮答應為「亞視」擔任評判工作之餘，最後答應在八月十九的晚上亞姐總決賽之夜兼任表演嘉賓，獨挑大樑。提起此事，張國榮說是為人為到底，敢做埋嘉賓，同時他更笑言自己為人心軟，經不起老友林建岳的三吋不爛之舌，而今次演出以舞台形式出現，不怕得失「無綫」。

同時，張國榮稱，今次為「亞視」演出，乃一件有意義的工作，在法律上也沒抵觸，不會被人告。不過他笑言友情只限一次，下不為例。張國榮深信，今次自己的演出對娛樂圈起一個刺激作用，不過，他不會只幫一間電視台，今後他只會選一個好的節目演出。

張國榮利智為亞姐擔任評判

強調香港是青年人的根 無綫長劇歌頌友情

林嘉華返港逗留三月演此劇集

「無綫」重頭長劇，昨假「電視城」造型，該劇藝員個個集而出，其中計有：林嘉華、郭晉安、羅嘉良、周海媚、林其欣、劉小慧、王偉、梁舜燕、白茵及南紅等，獨欠何美婷，因她尚在加拿大，未及返港造型。

據該劇監製梁材濤表示欲公開徵求劇名，而故事大綱是大時代勵志式劇種，以三青年為主線，歌頌友情多於愛情，卻強調香港才是年青人的根。該劇八月開工，希望在開拍前可覓得適合名稱。

林嘉華今次從加拿大返港，專程為拍此長劇，早於去年九月他離開香港時，「無綫」已接洽他回港拍劇，及後返港拍《季節》時，便知悉會拍此長劇，並簽了一年拍兩部二十集劇的部頭約，由於長劇為四十集，拍竣合約亦完成。

他在港會逗留三個月左右，原本打算舉家回港，但其妻劉寶珍忙於彼邦時裝設計工作，加上兒子才得七個月，還未適宜坐長途飛機，所以才隻身回來。

楊寶玲已散發着美人魅力

遲到係「大牌」

宇文思

以前，戲行老前輩教落，做藝員首要職業道德，就係「守時」，不過依家有的後生仔，就覺得遲到至係「大牌」。

宇文思又聽到一則關於遲到嘅事件，係「無綫」錄影帶劇《香文公傳奇》，該劇要趕期送往海外推出，卻遇着早前天雨影響，所以最近一日分三組趕拍。

誰知，劇中有位佔戲頗重的小生，竟然藉口稱病遲到及「失蹤」，令到拍攝受阻，「無綫」高層有見及此，便召這位小生問話，可是警告了此人三次，也沒有改善，所以高層已打算當此君拍竣該劇，便請君入「雪櫃」，「永不超生」也。

元彪談勝新太郎 有派頭無可厚非

勝新部下見他如見皇上 蔡瀾邀勝新亮相不設防

元彪這幾天都躲在嘉禾片廠拍《阿修羅》，與享譽國際的日本紅星勝新太郎合作，卻有一番難忘的感覺。

阿彪說，勝新是叔父輩，又是在階級界限分明的日本藝能界自有他的派頭和架子；他受到嘉禾公司的禮遇和貴賓式的款待，比如有私人的化粧室，片場內有個人的冷氣機跟着他，食用亦與其他人不同，

阿彪覺得他們在日本既已如此，這種制度沿襲有多時，也是無可厚非的，不過他已是隨和慣了，在片場內和大家談談說說，走來走去，日子更易過。

元彪和男兩個日籍演員阿部寬、名取裕子倒是有說有笑，對勝新太郎，彼此的年紀相差一大截，他們只是客客氣氣的打個招呼，勝新多數和他的部下打交道，這些部下見了他如見皇上，說話時，頭幾乎垂到肚臍上。

盲俠勝新太郎來港拍攝《阿修羅》，他工作態度認真，連對白也一絲不苟。

據蔡瀾表示，港片的拍攝方法，慣於隨時更改對白，但勝新太郎對於對白刪改，必查根問底，需得到合理解釋才會接受，日來他拍到深夜十一時收工返回酒店仍研究劇本，無暇與他欣賞香港的夜生活。不過，勝新太郎卻嗜好杯中物，酒量不輕，但先前在嘉禾的晚宴上便曾醉倒。

蔡瀾還請勝新太郎亮相《今夜不設防》，明天進行錄影，問及是否付出高價，蔡瀾說：「大家講交情。」

此外，嘉禾又搞勝新太郎合作一部時裝片。

數星星

敖思捷

周海媚原是一頭曲髮，但為了要拍長劇，便把頭髮拉直，因為劇中她是飾演社會工作者，所穿衣服也不必隆重，未拍這個劇，她已很開心，皆因她平日也是最喜歡這類裝扮。

「其實我最怕穿高跟鞋，但又不能不打扮，現在大條道理可以舒服了。」她笑着說。

在長劇中，有一位新人名為劉小慧，「海味」甚喜歡這女孩子，她對筆者說：

「如果我是男仔，一定會追她，這類如此清純的少女已很少見。」

筆者卻覺得劉小慧有周海媚當年出道時的影子，當時「海味」被選港姐，一把長髮及腰，很少與人交談，如純品得很。

「是嗎？我當年是這個樣子嗎？她比我似日本妹，我還以為自己似鬼妹哩！」她笑謂。提到選美，「海味」表示她當年是不肯參加的，但父親卻想她多見識，一直游說，結果因為選美而改變她一生命運。

「男眼也四年了，現在說來還真應該多謝我父親，不過我姐姐也害羞不肯參加，現在卻做了女商家，所以人各有志啊！」

「海味」也算幸運了，她當年連決賽也不入，卻被李添勝看中邀她簽約，現在即使入圍佳麗也未必有機會，所以她是註定吃這行飯的。

「你收穫倒真不錯，四年除了擁有名利，更大收穫便是認識了男友呂良偉呀！」筆者取笑她，而她也笑着受落。

說到續約一事，她無辜惹上是非，她無意中對記者說聽聞吳啟薇在「亞視」薪水比她高一倍，對方聽了反應是：「她怎知我人工多少？」

「海味」自言口直心快，她確實不知對方實際薪酬多少錢，因只是聽聞，但由於以前大家是訓練班同學，她便直覺地作出比較，她說假如對方執着，她唯有表示歉意，然而她卻不會記在心上的。

陳玉蓮補戲 怕武打吃苦

陳玉蓮在台灣拍攝《壯志豪情》經已返港。她回來並與午馬度期，因為台灣有一部影片找她，而且劇本不錯，且看《舞台姊妹》何時完成放人。

可是，她獲知《舞台姊妹》的蘇芷倫因私人理由辭演，由梅愛芳取代，她的戲需要重新拍攝，令她大失預算。她又言，起初她被派演花旦一角，後來同蘇芷倫對調，她改做武旦，經常要北派，拍打戲，每根骨都隱隱作痛，因角色有出入，她曾向陳自強投訴，午馬向她保證她的戲份不會少，況且彼此合作愉快，她亦不作計較。

蓮妹擔心該片補拍武打鏡頭，又要再吃苦頭，而台灣的影片，她亦決定接拍。

碎影

唔想做情聖

方筱

陳勳奇昨日出席《花心夢裏人》招待會，有記者問到係咪好鍾意做情聖角色，他導演的戲，似乎例必如此。

陳勳奇話：「唔係，有時係片商要求，為咗賺錢，無辦法，我是知道會有啲人唔鍾意，其實，做什麼角色都冇所謂，邊啲曾志偉的新片，我便做大反派。」

做人係冇得選擇，但做演員是否可以？在自己可以的條件下，選擇自己喜歡的角色，但如果從錢看，便難免要低頭。

後來陳勳奇呻了一句：「問題咁尖銳，真係有壓力，有時我都唔想做情聖噪！」

錢唔係萬能，但沒有錢，則是萬萬不能。

三位名字同音女藝員將合作拍新劇。右起：黃愷欣、盧宛茵及林其欣

邵美琪林利赴法國 拍竣外景遊意未盡

走馬看花觀靚景望再來

邵美琪與林利，隨《寰宇風情》外景隊到法國拍外景，為期兩週，昨大談今次旅遊感受，不過兩人同感意猶未盡，要將來自行再往旅行。

原本「無綫」欲安排邵美琪在法國表演時裝，可是到步後，該時裝表演已經排完畢，如何刻意加插她在內，似與人不協調，為免擾亂他們程序，只好取消。

她又剛遇上法國大革命二百周年慶典，有稱她與林利似是情侶十分浪漫，她卻說：「未埋位前，大家都各自爭取睡眠，只在鏡頭下扮浪漫而已。」至於林利則表示由於當地晚上十時才天黑，故每日都爭取時間取景，他連酒店樣子是怎樣也不知。他表示香港人凡事講效率，但當地吃一頓飯也兩小時，故吃方面花最多時間，連買紀念品時間也沒有，因稍為停留，都會迷路。

日本科幻動畫法 《亞基拉》明上映

日本科幻動畫片《亞基拉》，定於明天於銀都院線上映，該片由著名青年動畫家大友克洋創作，並親自監督拍攝電影版，去年夏天拍成在日本公映，瞬即轟動一時，至今仍高踞日本動畫龍虎榜首位。

為配合《亞基拉》在港上映，製作公司特別仿製主角金田之超能電導車，並於日前運抵香港。該超能車是全紅色電單車型，附設電腦零件，能輸入街道地圖，更能自動駛到所指定之目的地。

超能車已於日前在太古城中心作首輪展覽，邀太極樂隊剪綵及即席演唱《亞基拉》電影主題曲，場面熱鬧。

為使更多人士能欣賞此輛二〇一九年代製成品，主辦機構已把超能車移師到尖沙咀三越百貨公司展出。

娛樂圈時間顛倒 楊寶玲拍拖無從

楊寶玲投身娛樂圈，雖然只有一年，但楊寶玲已有一個切身的體會，從事拍戲工作的女孩，實在不易發展一段正常的戀情。

楊寶玲發覺主要是時間顛倒的問題，年來追求的人亦大有人在，可是對方約會自己，往往因時間不配合，自己無法應約。

她拍電影、電視曾和多個男星拍接吻戲，如黃日華、甄子丹、阿倫、萬梓良，令她印象最深的是與陳勳奇拍《花心夢裏人》中的接吻戲，陳勳奇的觸覺令她的嘴覺得癢癢的，很不好受。如果自己此時有了親密男友，拍這些戲份便不太方便了。

陳淑蘭直腸直肚

阿泥

陳淑蘭最近兩部戲差不多同期上畫，所以宣傳活動也是兩邊走位，有時走到眼花，令新聞界朋友也把兩部戲給混淆了。

她演出的兩部戲，一部是陳勳奇的，一部是嘉禾的，大家講起兩部戲的午夜場，嘉禾那部戲在午夜場收得不錯，有人問，陳勳奇那部又如何？還沒有人答口，陳淑蘭已衝口而出了：「我哋陳勳奇個部冇乜人睇！」

陳淑蘭講完，大家嘩嘩大叫，呢個女仔認真直言無忌，好彩陳勳奇不在場，否則嘔血都有份，身為女主角之一的陳淑蘭，居然咁唔畀面陳勳奇哥哥?!

不過，陳淑蘭直腸直肚，天真無邪，佢咁講即係冇機心，講「錯」咗又唔識轉彎，相信陳勳奇都唔會同佢計較。

電視精點

《生命何價》演繹細膩 《黑奴解放記》頗突出

★★★《生命何價》（國際台早十·〇五）夏菲·哈特導演的加拿大製作。在騎術競技賽中，東尼·盧·白恩高墮馬殘廢，有賴妻兒精神支持。勵志與溫情並重，成績不俗。

★★★《皮草人》（國際台午十二·〇五）艾爾雲·柏高導演的英國電影。大製作的劇情片，保羅·梅里演出一個皮草商，表現突出。

★★★《黑奴解放記》（國際台晚九時）堅尼夫·莊遜執導的電視台製作電影，為解放黑奴，一白一黑的兩人，共同努力。頗見反種族意識，溫情細膩。

★★★《霹靂神探怒掃飛車黨》（明珠台晚九·三五）佐治·米勒執導的澳洲影片，寫公路飛車黨橫行，米路·吉遜為妻兒復仇，世紀末風格，動作、人物造型都很出色，成績不俗。

★★★《嫁禍》（明珠台凌晨一·二〇）李察·法蘭克林執導的澳洲電影。寫無辜者在公路牽涉謀殺案，且不只一宗，而自己亦陷入被殺之列。有一定格調，脈絡亦清晰。

★★《港角鏡》（本港台晚八·三〇）殺蟲藥很多對身體有害，政府正準備立例清潔公司的使用殺蟲藥。介紹本港特殊名稱街道，成衣街、布疋街與海味街等。

★★《下午茶》（本港台下午二·〇五）訪問粵劇紅伶羅家英，消委會報合適的太陽油，並有選擇紅寶石方法介紹。

韋一峯

林其欣扮演阿媽 黃愷欣婚姻美滿

劉培基指導佳麗 梁淑怡談張國榮

▲林其欣也曾選過港姐，故對港姐甚留意，她個人喜歡今屆的準港姐翁慧德，對方雖非美艷型，但知擁有智慧，甚能配合港姐形象。

她正忙於拍單元劇《為自由》，劇中她飾演三子之母，不知為何該三小孩每次見她，便會哭起來，她笑言是「樣衰」之故，只好多花時間「氹」小孩了。

▲黃愷欣於五月間與「無綫」續約兩年，其新婚夫婿並沒有異議，她已結婚半年，對目前婚姻生活非常滿意，她覺得是拜婚前兩夫婦曾讀婚姻輔導之賜，現在才知夫妻不能單靠相愛，便可維繫雙方感情，而是要懂得一起處理問題。

她自問是個稱職的太太，尤其她是與家公、家婆同住，更要體諒老人家感受，她感覺與最親的人相處，是最困難學問。

▲為「亞姐」擔任評判工作的劉培基，認為首要是自然，待人接物也是重要，同時他相信，女孩子有信心就定會有神采，而答問題時更不能公式化。

提及他的好友阿梅傳出拍拖消息，劉培基說當初他也不敢相信。

▲董事兼行政總裁梁淑怡說，邀請到張國榮做「亞姐」嘉賓，實在十分高興，她相信，張國榮今番首肯乃被「亞視」誠意感動，同時她說，希望觀眾睇到「亞視」有決心要搞好，問及是否打算招納《歡樂今宵》之人才，望有另一個版本的《今宵》在「亞視」重現呢？梁淑怡說「亞視」不會做人家做過的節目。

電影票房龍虎榜

① 直擊證人	628,728	（22院）
② 聖戰奇兵	381,050	（14院）
③ 發達秘笈	305,479	（20院）
④ 喋血雙雄	242,260	（17院）
⑤ 返老還童	210,699	（22院）
⑥ 再見螢火蟲	188,197	（10院）
⑦ 飛越黃昏	122,504	（7院）
⑧ 烈血海底城	93,933	（8院）
⑨ 鹹濕捉姦在床	65,250	（7院）
⑩ 亂世佳人	56,464	（1院）

至七月廿五日止票房總收入

七月廿五日止計

① 奇蹟	34,015,408	（41天）
② 至尊無上	23,082,147	（34天）
③ 聖戰奇兵	22,175,980	（27天）
④ 喋血雙雄	18,060,965	（20天）
⑤ 返老還童	8,111,928	（13天）
⑥ 直擊證人	6,004,537	（5天）
⑦ 發達秘笈	5,299,527	（7天）
⑧ 飛越黃昏	4,117,101	（20天）
⑨ 烈血海底城	3,035,214	（13天）
⑩ 鹹濕捉姦在床	1,228,130	（12天）

嘉禾簽新人 走多元路線

十多年來以拍動作片為主的嘉禾公司，近年製作路線有變，尤其《小男人週記》等輕鬆喜劇叫好叫座後，公司以後會更採多元化路線，多製作劇情片和喜劇，故此亦需要多些新面孔，昨日嘉禾旗下的泛亞公司又簽了兩位新人，曾拍過《逃出珊瑚海》、《又見冤家》、《當櫃小子》三片的梁婉靜及今年剛由演藝學院畢業的彭鏡光。

梁婉靜以前在外國唸商科，此時她亦經商，現在工作告一段落，才入娛樂圈。二十二歲的彭鏡光，選擇唸四年演藝學院，而不入電視台。

勝新太郎（中）在《阿修羅》中和元彪、葉蘊儀合作

大公經濟

熱線電話：二〇六一一九八廿
傳真：四〇一五四三八廿

東亞銀行
深厚根源在香港
地址：香港中環德輔道中十號　電話：5-8423200　傳真機：5-299962

交通銀行 香港分行
BANK OF COMMUNICATIONS
HONG KONG BRANCH
地址：中環畢打街20號地下
電話：5-8419611
外幣熱線電話：5-8680233
＊大額定期存款港幣五十萬元起
（利率如有更改，恕不另行通知）

貨幣	港幣*	美元	紐元	澳元	丹麥克朗	意大利里拉	加元	英鎊
儲蓄存款	5.75	7.25	10.75	14.50	6.00	8.50	10.00	11.50
一個月	9.0625	8.75	12.50	17.3125	8.375	11.00	11.8125	13.6875
二個月	8.9375	8.6875	12.6875	17.3125	8.375	11.00	11.8125	13.6875
三個月	8.875（滿一天）	8.625	12.75	17.375	8.375	11.00	11.8125	13.6875

「六四」事件後首次土地拍賣
三幅地皮昨順利成交 超過底價三成至七成
分別由恒基新地及和黃德榮投得

【本報訊】「六四」事件後首次港府土地拍賣昨日舉行，結果三幅住宅及工業地皮順利以高出底價三成至七成成交，但競投氣氛未算熱烈，參與的財團約八個，其中上水住宅地皮只有兩個財團競投，最後恒基集團及新鴻基地產聯手以八千八百萬元投得。

至於上水工業地皮及大埔住宅地皮，則由和黃旗下的百佳超級市場及德榮建築集團分別以三千五百萬元及一千零四十萬元購入，港府庫房共進賬一億三千三百四十萬元。

地政測量主任馮紹傑昨日表示，雖然實地價格比預期為低，但對今次賣地成績仍感滿意。由於「六四」事件的影響，港府已將三幅地皮底價調低。

第一幅拍賣的土地為上水五十二地段的住宅地皮，面積七萬八千八百餘方呎，可發展總樓面面積不多於二十六萬零二百餘方呎，開價六千四百萬元，可是參與承價的財團只有兩個，首先是卓能集團趙世曾承價，跟着為恒基與新鴻基地產合組的財團，此後兩個財團梅花間竹承價，最後卒由恒基與新鴻基地產聯手以八千八百萬元投得，高出底價百分之三十七點五。恒基集團董事溫文儀表示，該公司會聯同另一財團合作，發展多幢住宅樓宇，總投資額為二億元，每方呎樓面價格為三百三十八元。

第二幅地皮位於上水地段九十七號工業或貨倉地皮，面積三萬二千七百餘方呎，拍賣官開價二千三百萬元，參與競投的財團比第一幅為多，包括卓能集團、和記黃埔等集團，可是財團承價緩慢，競投氣氛毫不緊張，和黃很輕易便以三千五百萬元投得，比底價高百分之五十二。

和記黃埔董事周年茂表示，該公司是由旗下的百佳超級市場所購入，估計會再投資三千多萬元興建食物處理中心，並且作為自用。他認為這個價格合理，而且比五月底拍賣的一幅上水工業地皮價格下跌約百分之二十。

第三幅地皮位於大埔鹽田仔，面積三萬一千二百餘方呎，可建樓面面積不多於二萬五千方呎，由於地皮地積比率低，吸引力大打折扣，參與財團只有三個，拍賣官開價六百萬元，可能是涉及金額不大，競投情況比前兩幅激烈，參與的財團包括卓能集團、德榮建築及一個不知名財團，最後德榮建築以一千零四十萬元投得，高出底價百分之七十三。

昨日推出拍賣三幅地皮資料

地點	地皮面積（方呎）	可發展樓面面積（方呎）	成交價（百萬元）	每方呎樓面價（元）	發展用途	買家
粉嶺上水地段五十二號	78,870	260,235	88.0	338	住宅	恒基及新地
粉嶺上水地段九十七號	32,718	163,581	35.0	214	工業／貨倉	和黃
大埔地段六十三號	31,264	25,013	10.4	415	住宅	德榮集團

特稿
淡市中成價算不俗
財團對後市仍有信心
三幅地皮成交對地產有支持作用

本報記者　羅國偉

「六四」事件後首次港府拍賣土地昨日有結果，雖然三幅土地的成交價一般比「六四」事件前為低，不過在現時的地產熊市中仍有財團願意出價承投，不致令港府將地皮收回，顯示財團對後市仍有一定信心，對地產樓市有積極支持作用。

其實，昨日推出的三幅住宅及工業地皮，全部位於新界，而且地積比率很低，對大型地產發展商來說，吸引力不足，因此已預期參與的財團不多，麗新、新世界發展及恒隆等集團均無參與此次土地拍賣。相反一些過去甚少在拍賣場露面的中心地產商昨日亦公開亮相，包括順豪集團的鄭啟文及德榮集團鍾振強，由於三幅土地涉及金額不大，在人棄我取的情況下，中小型地產商有機會在土地拍賣中大顯身手，而德榮建築集團昨日便一擊即中，投得大埔鹽田仔住宅地皮，此外卓能集團昨日表現最為進取，與恒基及新鴻基地產組合的財團爭奪上水住宅地皮，力戰至最後一口價。

八個財團參加競投

地產界人士認為，雖然現時地產市場中淡市的論調較多，但三幅拍賣的地皮，港府已適當調低價格，對中小型地產商而言，因投資額不大，隨時可以小博大，因此昨日一些中小型地產商競投地皮特別積極。

在三幅拍賣的地皮之中，全部高出底價成交，可是成交價已比「六四」事件之前普遍下跌百分之二十。以上水住宅地皮為例，八千八百萬元的成交價，每方呎樓面成本價為九百二十元，比目前市價低約兩成。此外，上水工業地皮以三千五百萬元成交，每方呎樓面價為二百一十四元，比今年五月底拍賣的一幅上水工業地皮，下跌兩成，至於大埔鹽田仔住宅地皮，每方呎樓面成本價為一千零八十元，亦比目前市價為低。

不過，在地產樓市前景不明朗及樓價正在下跌的時候，仍有買家出價競投，對地產市道已起着支持的作用，不致令港府將地皮收回，否則對地產樓市的衝擊將會加大。儘管昨日只有八個財團競投三幅地皮，氣氛未算熱烈，但當中卻仍為大型地產商競投，包括和黃與恒基及新鴻基地產，再加上中小型的地產商參與角逐，場面不致大冷清清。

長實投得上水地皮

此外，長實系集團近年甚少在拍賣場中成功投得地皮，此次積極競投上水工業地皮，市場盛傳和黃集團會否在「托市」，不過，和黃董事周年茂已否認「托市」的說法，競投上水工業地皮是為作自用。無論如何，和黃在此次對地產樓市有重大影響的土地拍賣中，成功投得地皮，在心理上已對地產樓市有利好作用。長實系集團對上一次成功在拍賣場投得地皮，為去年與合和實業合作競投九龍灣地王、發展會展中心（TRADEMARK）。

小經濟
潮流興玩三線股

昨日股市收復二千五百關，雖然成交額不增反降，似乎與上升的指數不相匹配，不過近期股市的走勢已與成交額拉不上太大關係了，故以成交額來考慮升降的「能量」，可能會有誤導。

其實，交投疏落，已是近來的特點，反映了入市資金未見增強，但同時也見到沽家惜售。如果求貨盤大一點，每每要掃高三幾個價位才買到貨。市場資深人士指出，到了目前階段，要沽者已沽了，要買者也買了，市內活動的資金沒有顯著增加，而近日潮流興玩細價的三線股，如此一來，交投量多了，但成交金額卻並不多。例如昨日的成交股數共八億八千萬股，但金額只是六億九千四百萬元，即平均每股只值七角八仙，可見銀碼是細了。

昨日下午的賣地成價與預期相若，故對市場沒有特別的反應。不過從大地產商紛紛露臉投地看，似乎傾向於趨地價回落「執平貨」。這一心理如有較多人認同，則地價會較快地穩定下來，這對地產股也是一項利好因素，所以昨日地產股升幅比較大，即是上述預期心理的反映。

恒指以二五一七點收市，將逐漸向二五五〇推進，上升股份二三九種，遠比下降股四十三種為多，說明穩中向好，仍是主導。

地產界談論賣地成績 指出地價僅跌一成半
跌幅未如所料反映地產市道仍樂觀

【本報訊】地產界人士認為，雖然香港地產市場在中國局勢轉變的陰影下受到壓力，但昨日的港府土地拍賣成績仍反映地產商對本港地產市場有信心。

戚格斯合夥人韋理信表示，若以六月四日以前的市場預測價格與昨天的成交價相比，粉嶺住宅價格僅比北京事件前所預期的下跌百分之十四，大埔下跌百分之二十四，上水則下跌百分之八。所以地價平均僅低了百分之十五，而較早前預期的百分之三十跌幅未免過於悲觀。

他又稱，事實上，拍賣價已遠高過底價，足以顯示地產商對市場仍具相當信心。粉嶺住宅地的拍賣價為例，買主將來發展的住宅樓價，必須較現時市價高出百分之十四，才有利可圖，該地產商對市場的樂觀程度於此可見。

置和興業有限公司估值經理方振強表示，位於粉嶺上水市地段五十二的住宅用地，面積約七萬八千九百平方呎，成交價為八千八百萬元，樓面地價每平方呎三百三十八元，價錢雖然較低，但仍算合理。主要因為該地盤位置較偏遠火車站，交通成問題。加上未來兩年，新界樓宇的供應量大，樓價受到一定影響，發展商對該區的物業價格估計升幅不會太大，故比較市區樓價而言，相對便降低。

龍山行企劃及研究部經理張家龍表示，這次「六四」事件後第一次拍賣的成果是極具揭示性。受到「六四」事件影響，發展商的態度表現極為審慎，尤其對於一些投資額較為龐大的項目，發展商的謹慎態度更為明顯，但另一方面，對於一些投資額較小的項目，發展商的表現仍是積極及進取。

國際物業顧問理仕有限公司表示，是次拍賣的三幅官地雖然較為偏僻，但仍有不少主要本港發展商參與競投，實在令人鼓舞。不過，是次拍賣結果不能作為地產價格調整的可靠指標，因為該三幅土地均位於新界較近期發展的地區，而以往港府從未拍賣過同類的住宅用地，因此不能作出比較。

天地線
賣地理想信心增強
二三線股接力炒上

昨天股市呈現反覆，開市於上日水平，稍後即見藍籌股擺脫積勢，二三線股個別更有急不及待搶先冒起，市況大部分時間處於二千五百點水平之上發展，短線活動又有可為，華資地產股紛紛掉頭回升，澳洲系股份也出現接力而上者，聯地、寶威、國銀、輝煌、百利大均有凌厲升幅，其餘細價股如寶移、遠展等成交量激增並告急升，至於永安公司經過連日穩住走勢，昨日終亦突破，原因傳聞日資財團對其百貨業務極感興趣，消息又起，雖然不宜作出較大憧憬（家族生意難言拱讓於人），但畢竟也帶來炒上藉口。全日市況略呈熱鬧氣氛，惟成交額不多，是次反彈遂予人感覺普通，收市指數企二五一七．〇二，升三四．四八，成交總額六億九千四百萬元。

由於周內尚有多項極具啓示性消息未曾揭出，如花園道地皮得主誰屬，以及有線電視主辦權落誰家，貨櫃碼頭發展計劃融資安排過後息率是否回落等等，均有待時間證明一切，因而大市不虞有較大幅度調整出現，相反，昨日公開拍賣三幅新界地皮成績理想，予人信心增強不少，倘若續有較多消息刺激，大市再度迎向二六〇〇關口挑戰殆無疑問。

聯所理事會今天會議 料通過上市條例草案
惟正式執行日期將順延至年底至明年初
會上還將商討公司遷冊及資產轉移問題

【本報訊】香港聯合交易所理事會將於今天舉行會議，以商討通過籌備已久的新上市條例草案，除了較早前所擬定的內容之外，近期掀起的上市公司遷冊熱潮，海外公司上市及海外公司與母公司的資產轉移問題亦會在會議上提出。由於外界對於有關條例的迴響甚大，故此預料新上市條例的正式執行日期將會順延至今年底至明年初。

接近聯交所的消息透露，聯所草擬的新上市條例草案內容，已在較早前由上市委員會通過，而今次理事會的議決會議，只是一種程序形式。大綱將會順利通過，其中將會包括最近才加入的遷冊公司監管規定。

然而，自從北京事件之後，本港股市最近發展了數項在過往所罕見的新趨勢，其中包括上市公司有意將海外的附屬公司在當地尋求上市，以及進行一些重大的海外投資活動，故此理事會除了會討論原來的新上市條例內容之外，還會將上述問題加入討論，以研究原來的草案內容是否有再加強的需要。

接近聯交所的一位人士指出，聯所對於上市公司尋求海外上市的動向已開始注視，其中最受關注的問題，是在這等業務於海外上市之後，是否仍能受到聯交所有效的監管。不過，他相信海外市場監管當局將會在一定程度上分擔到部分監管工作，使聯所的工作負擔不會太重，但由這些海外公司所進行的海外投資活動，則存在頗大的監管困難。

他指出，目前本港上市公司透過海外附屬公司進行的海外投資活動，正有增加的趨勢。但存在的其中主要問題有時差，以及買賣活動只由其海外合作夥伴公佈，而本港投資者則不知情，故此這類的監管工作，亦必有必要明確地納入新上市條例之內。

新上市條例的實行，除了面對市場新的問題外，其原有內容亦引起了業界頗大的迴響，致使其執行工作未能倉卒進行，目前法例最受爭論是遷冊公司在自購股份前必須獲得聯所批准，以及上市公司進行任何買賣活動都需經由股東通過。業界評論此舉是一項倒退的條例，而且令到上市公司業務受到頗大時機性的掣肘。

和黃傳供股集資 周年茂稱無所聞
競投地王有線電視資金已安排

【本報訊】和記黃埔董事周年茂昨日表示，對市場盛傳和黃供股集資的消息表示未有所聞。同時，他說，競投中區地王及有線電視所需資金，已有適當的安排。此外，對於競投花園道地王的標書內容表示不願透露。

紅籌股
三線股大幅上揚
聯海輝煌富豪勁

股市昨日大升，藍籌股中，長實、太古、和黃、九倉等，均表現良好，而若干二、三線股，更有熱鬧場面，顯示買家的注意力多集中在這一類當炒的細價股之上。

繼十字軍之後，聯合系的股份又告大升。聯合海外收八角七仙，升五仙，成交近千萬股。聯海九〇及九三認股證交投更勁，前者成交七千萬股，後者成一千六百萬股。看來，在成交支持下，這一系的股份已露蠢動意。

輝煌是另一隻大漲的「澳洲幫」股份。正股收九角六仙，升九仙；認股證更勁，收三角一仙，大升七仙八，升幅百分之三十三。

久沉的富豪酒店開始熱身，昨收一元五角六仙，升五仙，收市掃至一股不留。將富豪酒店股份的湯臣投資已連升多日，昨收一元一角二仙，漲八仙，故現在輪到富豪，也屬合理的選擇。

遠東系股份也向好。遠展升越七角關，收七角二仙，升七仙，成交多達一千二百萬股。遠東酒店收八角八仙，也升五仙。連較冷門的遠東投資亦以一元二角一仙報收，升一角四仙。

世紀城市悄悄上揚。收一元四角，升四仙，收市後沽家全無，市場缺貨。認股證收七角八仙，也升四仙。

嚴珍

地產市道
港府賣地幾個特點

王華

港府拍賣三幅新市鎮地皮獲得成功，沒有一幅因為承價不理想之類原因而告收回，證明了筆者昨天之前的擔心是多餘的，實是好事。在整個拍賣過程中，三個特點不可不提，一是少有在拍賣場合出現的恒基，能購得土地，並參與了競投；二是信和集團主要負責人未見出現，這是幾年來所少見的；三是所有土地的買家均是上市公司的附屬公司。

恒基地產一向是以收購舊物業重新發展見稱的，另外就是以換地證向港府投標購入新界地皮發展。這種做法避免了在公開場合進行競爭，避免了以較高價錢才購得地皮。

不過，這一次的行動與以往大有不同，究竟所為何來？是否真的如昨日本欄所指的，要及時行使換地證？抑或對後市抱有樂觀的看法？至於信和集團主要負責人未見出現，原因不明，惟是與以往大有不同而已。但相信該集團仍有派職員參與競投，只是訂價保守了，故未能投得地皮。

買家的身份方面，恰巧都是上市公司的附屬而不是私人身份，相信亦容易獲得理解。上市公司財力雄厚，即使後市地價樓價仍下跌，也容易有應變之道，但私人斥資則較困難了。在粉嶺工業地方面，果如所料是由用家購得。不過此用家竟是一個大集團──百佳超市，這便有點意外了。

百利大聲明表示 紐公司提出收購

【本報訊】百利大有限公司應香港聯合交易所要求作出聲明，表示對近日該公司股價上升的原因並不清楚。

聲明指出，除了於本月廿一日 New Zealand Equities Limited 提出收購，以及本月廿六日完成從 Sarg Pun & Associates Limited 收購百分之十六點七三的股權外，該公司證實現時沒有任何會導致該公司股權或股價發生變動的協議達成。

奇洛 透視
收購永安公司新傳聞

永安集團與永安公司股價在近日雙雙異動，市場對於收購之說再度產生憧憬，但相信控股權轉讓的機會不大，反而入股永安公司名下的永安百貨之說，則較具邏輯性。

永安集團及永安公司，在過去一年來都成為第三者的涉獵目標。根據可靠消息透露，日資的八百半集團曾在今年初計劃向永安集團洽購永安公司的控股權，以進一步提高在本港百貨業市場的佔有率。然而，由於新世界發展突然向永安集團展開敵意收購行動，此舉亦會令永安公司的控制權受到影響，故此八百半被迫放棄原定計劃。

至於近日的傳聞，則與另一日資財團有關，傳聞形式有兩則，（一）財團以每股九元至十一元的價格洽購永安公司的控制性股權，（二）財團會與永安公司名下的永安百貨達成某些合作協議。

永安集團對於永安公司的控股權一向都是珍如拱璧，故此行內人士都認為出讓控股權的可能性不大，基於較早前永安已將永安百貨獨立分拆及遷冊百慕達，與其他如酒店及物業投資分割開，故此已顯示永安有部署出售永安百貨股權的可能性，而日資財團始終是本港百貨業市場的老大哥，所以亦理應會集中在百貨業發展為主，其他投資反而不會呈現如此高的積極性。

股市升三十四點 重上二千五百關
報二五一七 成交額七億

【本報訊】昨日股市重上二千五百關，以二五一七點〇二收市，升三十四點四八，成交額六億九千四百萬元，較上日少一億二千九百萬元。

走勢為高開高收，實地成價一如預期，對大市起了穩定作用。

昨日開市即上揚，上午十時半為二四九八點，升十六點，其後即衝越二千五百關，上午收市二五一二點〇二，升二九點四八。下午保持升勢，以接近全日高價收市。

地產股升九十三點，表現最好，次為工商股升四十點。

訂正

南豐紡織聯合有限公司於本周一召開法定少數股東大會，親自或派代表出席的九十四位股東中，有九十位贊成決議案，代表股份為四千五百七十三萬九千一百七十四股，並非四億五千多萬股，特此更正，並致歉意。

UnionBank
友聯銀行
一九八九年中期報告

香港友聯銀行有限公司董事局宣佈，本集團截至一九八九年六月三十日止之六個月內，在除去稅項及少數股東權益後，未經審核綜合溢利爲港幣13,422,759元，而去年度同期則爲港幣9,066,015元。

中期業績

本集團截至一九八九年六月三十日止六個月之未經審核綜合損益表與去年同期比較如下：

	截至六月三十日止六個月 一九八九年 未經審核 港幣（元）	一九八八年 未經審核 港幣（元）
已除稅項及內部儲備後之溢利	13,543,235	9,144,414
減：少數股東所佔溢利	120,476	78,399
可撥歸股東之溢利	13,422,759	9,066,015
減：已派發或建議派發之股息	—	—
	13,422,759	9,066,015
加：由儲備撥來／（撥往儲備）金額	—	—
	13,422,759	9,066,015
每股溢利	6.7仙	3.5仙

每股溢利乃根據本期溢利及期內已發行普通股數目共200,386,500股計算而得。

股息

董事局不建議派發中期股息。

股本

根據一九八九年一月三十日之股東特別大會所通過之特別決議案，下列發股事宜已於一九八九年六月一日辦妥：─

（一）以特別資本化方式發行6,000,000股之普通股，每股面值2港元予優先股股東，以抵償優先股之股息；及

（二）將所有已發行之優先股（50,000,000股，每股面值2港元）兌換爲已繳足之普通股。

董事權益

於一九八九年六月三十日，Robert W. Miller先生及其直系親屬成員爲兆亞國際有限公司之實益股東，其全資附屬公司擁有新思想有限公司已發行股本之32%，而後者則擁有本行105,881,575股，約佔本行已發行股本之52%。

除上文所述者外，於一九八九年六月三十日並無董事實益或非實益擁有本行或各附屬公司之股本。

主席報告

一九八九年上半年度之業績，顯示出本行自一九八六年重整以來，一直保持穩健增長。本年上半年度未經審核之綜合溢利爲13,422,759港元，較去年同期之9,066,015港元，增加百分之四十八。此外，本行於本年初恢復派發一九八八年度股息。

此等令人鼓舞之業績反映出本行積極拓展業務之決心，在今後下半年內，本行將繼續改善服務及提高效率。

本行相信如無未可預見之不利因素影響，一九八九年度仍可取得滿意之業績。

承董事局命
江放
主席

香港，一九八九年七月二十四日

港府及恒生發表六月消費數字

物價指數增幅一成一 反映通脹壓力仍未減

糧食增幅大副食品受「罷工罷市」影響

【本報訊】港府的甲類消費物價指數及恒生消費物價指數，在六月份均較去年同期增加百分之十一，反映出本地的通貨膨脹壓力未見稍減。恒生銀行稱，期內的消費物價以「糧食組」增幅最大，這是基於六月上旬部分副食品受罷工罷市影響。

恒生銀行稱，六月上旬，部份副食品受「罷工罷市」影響，供應緊縮，加上適逢端午節，需求殷切，致使新鮮蔬菜、鹹水魚、三鳥、豬肉、牛肉及鮮果的零售價攀升，其中尤以新鮮蔬菜的升幅更為顯著，此外，穀類果類及奶類製品亦漲價。另一方面，雖然汽水及糖售價下跌，但「糧食組」指數仍上升百分之一點三。

港府統計處昨日稱，六月份的甲及乙類消費物價指數分別較去年同期增加百分之十一及百分之十‧三，均較五月份的升幅百分之十‧六及百分之十‧一為高。至於頭六個月的甲類消費物價指數平均增長率為百分之十‧一六，即衝破雙位數字。

恒生消費物價指數在六月份的按月增幅為百分之零點八，而較去年同期升百分之十一。在截至八九年六月底止的十二個月期間，恒生消費物價指數平均升百分之十點一。恒生稱，「住屋組」指數上升百分之零點九，乃因若干住戶租約期滿，業主增加租金。月內，部份百貨公司及商店舉行夏季減價，導致「衣履組」指數下跌百分之零點八。「交通組」指數上升百分之零點七，主因乃由於汽油售價、汽車維修費用、機票票價、小巴車費及停車場收費均較前提高所致。此外，電話租金、傭人工資、電影院票價及電器維修費用亦相繼提高，引致「服務組」指數上升百分之一。

港府稱，與五月比較，糧食的甲類消費物價指數上升百分之二，而乙類物價指數則上升百分之一點八。這主要是新鮮蔬菜、家畜和海魚於六月初出現供應短缺而使平均零售價上升，端午節期間，這類糧食的需求量增加亦是導致售價上升的原因之一。酒樓及其他食肆的平均用膳費亦告上升。

尖沙咀銅鑼灣舖位 租金跌幅超逾二成

美聯稱灣仔旺角紅磡跌一至二成
店舖業主多抱觀望不願割價求售

【本報訊】美聯物業經理古劍輝指出，「六‧四」事件發生後，本港不同地產市場下跌了數個百分點至三成以上。不過，「六‧四」對地產市道所帶來的攻擊並沒有預期般悲觀。

古劍輝表示，「六‧四」事件後，個別市場對這次跌市有着不同的反應，以商業和舖位為例，便有着不同的變化。

他說，舖位的波幅比較大，租金和買賣叫價跌幅由百分之九至百分之二十三，其中平均租金叫價跌幅為百分之十九點一，而平均買賣叫價跌幅為百分之十四。遊客重點區如尖沙咀、銅鑼灣等租金跌幅較大，多在百分之二十以上。非遊客重點區如灣仔、旺角、紅磡、觀塘等區，跌幅大多數在一至兩成之間。

古劍輝又稱，大多數店舖業主仍然抱着一個觀望的態度，不肯大幅割價求售，再加上他們的物業多是有租約的，所以不急於求售。而買家則由於市場一般傳大市會同落多至百分之三十，所以亦不敢貿然入市，形成一個拉鋸的局面。而實際上當租金和買賣價回落至大約百分之二十時，已出現承接力。

寫字樓方面，古劍輝指出，寫字樓的波幅比較少，租金和買賣叫價跌幅由百分之七至百分之十七不等；其中平均租金叫價跌幅為百分之九點二，而平均買賣叫價跌幅為百分之十二點五。核心地區的商廈如中環、尖沙咀等叫價跌幅大多數在百分之十以內。非核心區的商廈如旺角、銅鑼灣等叫價跌幅，則大多數在百分之十至二十之間。

總括來說，古劍輝認為，這次六四的政治市所帶來的衝擊，並沒有如預期的那麼悲觀，而這市場的穩定亦比預期的樂觀。他預期進一步的穩定和進展，將很快復現。但這仍要視乎中國大陸對「開放政策」表態的意願和手法，和銀行對按揭所持的態度。

存款外幣互有升降 澳加元上揚日圓跌

【本報訊】美元走勢未明朗，此間存款外幣昨日互有升降。收市時，英鎊報十二點六八，升零點零三。日本圓跌零點三，跌為五四八點七。西德馬克上升二點四，升為四一二點三。澳洲元升零點二，升為五八五點七。新西蘭元升一點子，以四五〇點一收市，息率回降四分一厘。加拿大元升零點二，升為六五七點七。

歐洲貨幣單位升五點六，升為八五四點四。瑞士法郎升零點九，以四七九收市。法國法郎上升零點八，升為一二一點七。瑞典克朗上升零點四，升為一二〇點五。

美元存款價下跌零點一，收市報七八〇點六，息率卻調升十六分一厘。

香港工業十年變化大

經濟漫談　金鋒

過去十年，香港工業已出現了很大的變化。總的來說，香港已由一個製造業中心而變為工業服務中心。

在一九七八至八八這十年內，港貨出口總值實質增長了百分之一百七十五，轉口貿易更激增八倍之多。轉口貨大部分來自內地，其中約有一半是替香港加工出口的產品。廣東省的勞動力充裕，工資與廠租成本均較低廉，港商把中下價產品移往內地生產，既可加強產品出口的競爭能力，而本港廠亦可集中人力物力發展高質貨出口，結果就使工業出口的基礎日形擴大。上述兩項數字齊增，正說明香港與內地的工業產銷合作陸續加速，已大大促進了香港工業的發展。

大部分中下價貨移往內地加工後，香港還要做文件工作、設計、研究發展、包裝和倉儲運輸等。香港擁有先進的通訊服務，這在一個工業服務中心中，起着重要作用。

香港工業年來還開始發展了「第三國貿易」。香港廠商兼扮出口商的角色，產品在泰、非等國生產，並直運往海外市場，但接單及產銷統籌工作則仍由香港控制。東協國家的工資、廠租較低、成衣輸歐美可使用當地的配額，不少產品輸美還可享受普及特惠稅。這都是造成廠商要進行「第三國貿易」以多做生意的主因。

友聯半年溢利千三萬 較去年增長達四成八

每股溢利六點七仙不派中期息

【本報訊】香港友聯銀行董事局宣佈，該集團截至今年六月三十日止的六個月內，在除去稅項及少數股東權益後，未經審核綜合溢利為一千三百四十二萬二千七百五十九元，較去年同期的九百零六萬六千零一十五元，增長百分之四十八。董事局不建議派發中期息。

友聯每股溢利為六點七仙，較去年同期三點五仙，增加百分之九十一。

該行主席江波在發表中期業績報告時表示，今年上半年度的業績，顯示出該行自八六年重整以來，一直保持穩健增長。

第一太平證券 擢升證券經理

【本報訊】第一太平有限公司全資附屬公司，第一太平證券（香港）有限公司宣佈擢升葉英麗為經理。葉英麗於一九八四年於英國畢業取得經濟系榮譽學位。他專門負責新加坡及馬來西亞的股票市場買賣，同時亦兼顧香港、泰國及非律賓方面的業務。

城市資源昨日被停牌 詳細重組建議待公佈

【本報訊】香港聯合交易所於昨天飭令將城市資源（亞洲）有限公司的股份暫停買賣，以等候該公司詳細公佈其重組建議。

城市資源股份在

酒店暫停招聘人手

人事商事　李思

「六‧四」事件對本港旅遊業構成嚴重打擊。據悉，近月本港酒店入住率只得六成左右，與去年長期超過九成入住率相比，相去甚遠矣！

來港旅客大幅下降，主要是因為取道香港前往中國內地旅遊團紛紛取消行程。此外，一些遊客對香港亦存着誤解，以為香港很不穩定。

每年的暑假，是美國遊客來港的淡季，但今年其他國家及地區的遊客亦告銳降，尤其是台灣及澳洲。由於目前預訂酒店房間情況未見顯著，業界對下半年市道抱審慎態度。最近一些酒店已暫停再招聘人手，而有若干酒店興建計劃，亦已改為興建寫字樓，反映業商對前景看淡。

無疑，近數年來地旅遊業蓬勃發展，與國內有很大關係。但是，香港作為亞洲區最熱門的旅遊點之一，無論在娛樂、飲食、購物、觀光、以及酒店服務，都達到一流水準，其吸引力是不容置疑的。

為免旅遊業陷入「低潮」，本港需要在宣傳方面多下功夫。除了要強調香港的穩定外，亦應同時宣傳香港本身所具備的獨特吸引力，以及高水平的服務。

白銀走勢仍飄忽

白銀近日仍在炒上落市，日本港做高，但至美國卻做低，前走勢飄忽，一些基金似乎仍在活動，小戶跟風。

白銀因為跌價，與金價的比率又退至七十一倍以上。如無法在近期內回升，則在金價反覆回升的形勢下，銀價和金價的比率，可能進一步擴太至七十二倍以上。

過往白銀對金價，曾有過七十五倍的紀錄，即一安士金價相當於七十五安士的白銀。但近日銀價在每安士五點一五美元，似乎開始建立支持。果如是，銀價不會太波。

這和看比率擴大是沒有矛盾的。因為銀價即使在每安士五點一五至五點二美元之間打底，但若不隨金價上揚，近者比率仍有擴大的可能。尤其是，近周來金價的「打底」比銀價先走一步，在每安士三百六十八美元已有支持及回升，對於小幅上落的美元也不介懷。反之銀價對美元上落，表現仍較敏感，像是在吸引小戶入市。

滙點金銀

九九金價牛皮靠穩 收市三四七一微升五元

【本報訊】雖然美元回穩，但因為市場對美國經濟走勢看法不太淡，形成昨日金價略升。九九金價收市報每兩三千四百七十一元，較上日收市價升五元。

一位交易商表示，昨日上午澳洲已有買盤入市，下午有歐洲買盤，使金價呈牛皮靠穩。據稱，入市者認為美國發表耐用品訂單之前美元表現平穩，相信不會有很差的表現。果如是，則金價有機會再試升上每安士三百七十五美元水平。

據稱，近日金價已呈止跌回升，但因為美國經濟指標仍欠刺激，使金價升幅較少。若本周美國國民生產值表明下降程度不大，相信金市可隨美元一起上升。

前晚美國金價回升，收市報每安士三百七十二點八五美元，較上日的收市價上升一美元。

九九金昨日以每兩三千四百七十二元開市。最低降為三千四百六十一元後，最高為三千四百七十六元，中午以三千四百七十四元收市，比開市價上升二元。低息前為八元。場內交收四千兩。

下午金價以三千四百七十五元開出，最高升上三千四百七十七元，成為全日高價，但尾市回軟，最後以低價三千四百七十一元收市，全日上升五元。波幅為六元。

本地倫敦金昨日上落不大，只有一美元價位。收市報每安士三百七十二點九五美元，較紐約的收市價微升零點一美元。本地倫敦銀收市報每安士五點二三美元，價微升一美仙。飾白金價昨日無改變，每兩仍掛五千元正。

近日大幅標升，普通股在周一以一元一角五仙報收，較上日勁升百分之四十七點四，而認股證則以二角報收，升幅百分之一百。

聯交所上市科委員表示，該公司已按監管原則，就該公司於六月二十一日所發出的一份通告草案進行審閱，但對於兩項事項甚為關注：（一）就聯交所對通告所提出的意見及評語未有及時處理，導致通告的發出受到延誤；（二）該公司之股份交易價格及交易額在本周一出現不尋常的波動，而聯所對於通告中的條款可能無法得到保密而感關注，有意對此進行調查。這是聯交所第一次應用聯所條例，對上市公司進行譴責，顯示聯所對有關事項十分關注。

路透社收入增加 達五億四千萬鎊

【本報訊】路透社宣佈，截至一九八九年六月卅日止上半年總收入增長百分之十六點三，達五億四千八百三十萬英鎊，支付利息前營業利潤增加百分之二十九至一億二千六百二十萬英鎊。由於現金流動得到改善，利息方面的收入激增百分之八十九點九至一千零二十萬英鎊，除稅前邊際盈利較去年同期的百分之二十一點八為高，上升至百分之二十四點八。每股溢利增長百分之三十六點四至二十六點六便士，主要由於稅率較預期百分之三十八為低，除至百分之三十七，而可計算平均股數減少六百萬股。

該公司常務董事兼行政總裁指出，路透社八九年度上半年的盈利持續增長。雖然金融市場仍面對不少問題，但該公司的核心產品亦能維持強勁的增長。而邊際利潤也能取得明顯的改善。」

新渣打地舖開飲食店

遍拾市樓　韋金

店舖物業價格追隨大市亦急轉直下，不論旺區或偏離商業區的店舖租售價格一律同落二至三成不等。不過，由於店舖物業近期的租及售的交易未見恢復暢旺，其成交的價格或租金不能作為市場的指標。

在下月中，位於中區新渣打銀行大廈商場將會正式招租，其租值將可視為中區店舖的新指標。

在「六四」事件發生之前，中區店舖租售價格都站在最高水平，但在「六四」事件之後，中區店舖租售價格亦回落二成以上，比非遊客重點區的店舖，例如灣仔及旺角等地區，其跌幅更大，主要中區租值是過去升幅過大，此外則是部份零售集團寧願租用次級的店舖。

據悉，中區新渣打銀行大廈商場可供租出的面積合共二萬方呎，包括地下及地庫兩層，地下舖位計劃全部租予一個飲食集團，而地庫則劃分十三個舖位，平均每方呎租金叫價約二百元。

業內人士認為，中區店舖供應一向缺乏，引致過去的租售價格遠上升，部分租客已產生抗拒感，計劃遷往非遊客重點的地區，因此中區的店舖租售價格跌幅較大，下月中招租的中區新渣打銀行大廈商場，若以每方呎二百元的租金招租，對市場會有一定吸引力，原因該租值已處較合理的水平。

逾百億融資抽緊短錢

融金興行

興建葵涌貨櫃碼頭新地盤及有關設施所需的一百零五億元融資活動，昨日開始抽緊港元貨幣市場息率。看市況，直錢及期貨價初步是短線稍緊，遠期資金顯然暫時未受明顯影響。

逾百億元的銀團信貸只是對短線利率有壓力，可以見自幾個方面：第一，有不少銀行入市拆借頭寸，都是集中於一個月期或以下的直錢，較遠期的興趣似乎不大。入市求盤最殷切的以日資銀行為主，而他們幾乎全都是有份參與包銷的銀行。

第二，相對短線的長錢如一港，息率較為緊俏，其收市升至九厘五六二五，與優惠利率息差已縮窄至不足一厘，而三及六個月期長錢利率變化不大，足以說明銀行暫看緊短意。

此一銀團信貸對貨幣市場產生壓力，是可以想像之事，而直壓力則一如預期的不算強烈。貨幣市場息率扳升，帶動港元期貨價上揚。一至三個月期貨收市為貼現一〇點、一五點，較前日略升五點子。期貨貼現雖上揚，但市場的交易相當疏落，銀行業對此買賣無甚興趣。

本地的資金未見有較明顯的外流。港元兌美元匯價昨日回順至七‧八〇四五，便足以說明問題。由於流動資金基本充裕，因此在龐大的集資活動過後，港元市場利率應相應回順，至可反映資金狀況的水平。

茂昌易名新創見 擬增五至十分店

潘迪生稱與恒和無商討收購計劃

【本報訊】迪生創建主席潘迪生昨日在茂昌股東特別大會後對記者表示，迪生和恒和珠寶只屬初步的接觸，商討生意上的往來，並不是研究任何收購計劃。

在昨日的股東會上，茂昌已經改名為新創見。談到新創見的計劃時，潘迪生指出，該公司在七月初已成功推出 Match 系列的手錶，每隻售價為四十九元，目的在打開中下價市場，為大眾所接受。Match 系列手錶亦會於下月在新加坡推出。

他續稱，茂昌眼鏡在未來數個月，將會成為某太陽眼鏡的批發商。在今年內，茂昌計劃開設五至十間新店，但實際情況尚未決定，要視乎租金是否合理。

他又說，茂昌眼鏡在旺角及銅鑼灣門市部，經裝修後，營業額已創新紀錄。至於實質數字，他則不肯透露。

潘迪生又表示，該公司目前正研究遷冊的問題，但由於迪生是國際性機構，故遷冊問題並不如一般公司簡單。

七月廿五日　恒生指數期貨成交紀錄

結算月	開市	最高	最低	結算價	變動	合約期最高	合約期最低	成交（手）	未平倉合約總數
八月	2440/2480	2507	2465	2502	+32	3430	1940	866	2769
九月	2450/2490	2505	2484	2513	+30	3475	2256	4	154
十二月	2470/2530	--	--	2520	+20	2590	2420	0	3
三月	2470/2530	--	--	2520	+20	--	--	0	0
總成交								870	2926

招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO.,LTD.
香港干諾道中152-155號招商局大廈11樓　電話：入口部：5-440555
圖文傳真：5-412084　（查詢船期）：　代理部：5-440557

★ 各收貨人注意 ★

揚子江二號 M.S."YANG ZI JIANG 2"
七月二十六日上午由張家港抵港船泊招商局堅尼地城碼頭
即日上午八時開卸

◀定期客貨班輪▶

海興號 M.S. "HAI XING" V.24
七月二十六日下午由上海抵港　七月二十七日八時開卸
八月二日直放上海

浙鯤號 M.S. "ZHE KUN" V.15
七月二十六日下午由寧波抵港　船泊歐亞碼頭
即日下午六時開卸

◀定期客貨班輪▶

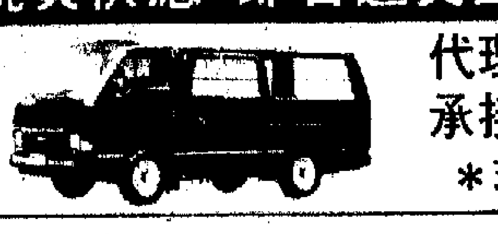
馬蘭號 M.S. "MA LAN"
七月二十七日上午由海口抵港　七月二十七日直放廣州

江安 M.V. "JIANG AN" V.157
七月二十七日由鎮江抵港

立山 M.S. "LI SHAN"
七月二十七日上午由天津抵港

華盛 M.S. "HUA SHENG"
七月二十七日下午由上海抵港

★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

龍華汽車有限公司
＊現貨供應，即日送交國內，各海關文錦渡＊

代理各國名廠新舊發電機
承接國內安裝工程包維修
＊現貨供應歡迎來電查詢＊
集團專業經營
直接日本進口左軚車，豐田全線車系分銷處原廠質量保證，可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。
各單位自備批文
可先送車後滙款

地址：九龍旺角上海街588號萬成大廈9字樓
電話：3-953783 3-965087 3-969370
圖文傳真：852-3-7893880 電傳：32807 LWLTD HX
陳列室：九龍旺角太平道1-1A號地下
電話：3-7129111-5
圖文傳真：852-3-7610084
駐深圳辦事處：
深圳市國際貿易中心大廈
（A區園廳3樓）電話：251333
澳門恒豐車行：
澳門美副將大馬路118號地下（即觀音堂對面）
電話：570460

商業

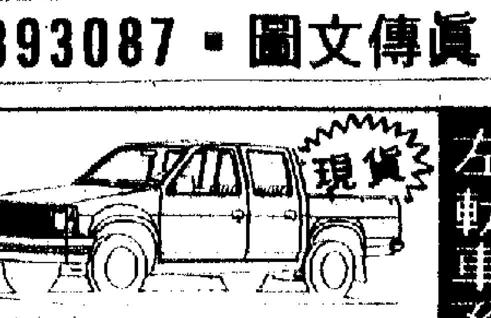
商品介紹分類廣告
每格 高2寸×2"
大字4個，每天$15元
專線電話：5-8343063
FAX：5-8381829

俊業汽車有限公司　全港最大左軚全線車系陳列室
沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下　電話：0-6011373-7　傳真：0-6011739　全港獨有汽車特平超級市場

全新左軚‧現貨供應
豐田　超豪華大皇冠●超豪華基先達●F型豪華8座●12座●農夫車YY52‧YY61‧YN85
日產　公爵●桂冠●藍鳥●豪華8座●陽光
三菱　7座位豪華吉甫車
金濤機械有限公司‧九龍旺角彌敦道717號八珍樓3字樓‧電話：3-7893087‧圖文傳真：3-7893487

永多汽車貿易公司 ☎ 3-7399229 3-7226349
89'全新左軚中國規格現貨供應
2.8大皇冠　12座YH51LB　MODEL F8座　藍鳥2.0SGL
0.75的士頭雙排座　YY61雙排座1.25　三菱吉普七座彩帶
九龍尖沙咀海防道38號四字樓　圖文傳真：3-7395892
代辦報關‧歡迎垂詢

香港最平

全港最平


左軚車系
鑑榮車行 ☎3-7600665

電化鋁
現貨338
恒進工程有限公司
☎5-8068938

粵召開經貿工作會議 提議更放手利用外資

十二吋黑白電視在美國有新市場

經濟信息　報刊

▲據美國《　　》D雜誌報道，日本與南朝鮮大多數電視製造商都已放棄生產十二吋黑白機，而轉向生產彩色

澱粉需求增二成 全國各地供應緊

據《經濟消息》

台灣經貿

台貨經港轉大陸略減

方丞

台灣六月份的出口訂單較五月份有所縮減，一個原因是有幾種主要產品輸港數值低跌。香港進口的台貨有相當部分是轉口至大陸的，統計數字間接反映出北京事件對台貨經港轉口入大陸，也有利淡的影響。

香港與台灣近一兩年的貿易往來有明顯的增加，很大程度是得力於香港作為大陸和台灣經貿聯繫的中轉站。香港上月吸納台貨低跌，有相當部分如電子及電子產品等，都是轉口至大陸的熱門項目。故北京事件顯然有礙於大陸的進口活動。

需運輸工具　請與我們聯絡
8682626
達中心東座2805室
電傳：81722 NISHK HX
有限公司

選購或租用
商業電話系統
可直接致電
CSL電話通
5-733110
購物一線通 方便又輕鬆

港台與大陸

投資中國選購必需運輸工具
請與我們聯絡
NISSAN
電話：5-8682626
香港金鐘道89號奔達中心東座2805室
電子傳真機：5-8684411 電傳：81722 NISHK HX
日產汽車服務（中國）有限公司

粵召開經貿工作會議 提議更放手利用外資

表示要積極主動注意項目之質量及效益 外經委對下半年利用外資提出五項意見

【本報廣州二十五日專電】廣東省召開經貿工作會議，提出下半年將更放手，更有效地利用外資，既要積極主動，又要實事求是，量力而行，注意項目的質量和效益。

外經貿委主任徐裕年在會上對廣東下半年利用外資方面提出意見：

（一）按照中央提出的堅持治理整頓和對外開放的方針，在治理整頓中調整產業結構和布局，調整速度和規模。對符合投向，經濟效益好的項目，將集中力量促其早日投產，快出效益。對外商出資比例少，產品返銷比例不落實，耗能、污染大、經濟效益差的項目，不符合產業投向的項目，在與外商協商的前提下，實事求是地進行調整、緩建甚至撤銷合同。

（二）進一步引導外資合理投向，堅持優選項目，特別是一直處於落後狀況的基礎工業。廣東鼓勵新上的項目應是：電力、交通、通訊等基礎工業。另外，長期依靠進口的大宗原材料工業，牽動全局的零部件製造、模具等配套工業，新技術產業，農用技術工業，附加價值高，以出口創匯為主的加工項目，也在鼓勵上馬之列。對於賓館、一般加工項目，耗能高的項目，重複建設項目，與中方正常貿易爭原料、爭市場的項目就堅決不能上。

（三）採取靈活多樣的方式多渠道解決資金。辦法包括：一是老企業嫁接外資。二是讓股權，將企業的部分股份出讓，變成中外合資或合作企業。三是舉辦合作企業，中方以現有廠房、場地、設備和配套設施為合作條件。四是轉讓企業，可以是有期限轉讓，也可以實斷產權。五是設備租賃。

（四）辦好現有外商投資企業，下半年開始廣東各市、縣經貿部門對經批准成立的八千多家「三資」企業和一萬多家的「三來一補」企業再一次全面摸底，分類排隊。總結推廣效益好的企業的成功經驗。對效益差的企業，分析原因，採取相應措施予以解決。

（五）加強技術出口和引進，篩選出一批具有特色的重點項目給予重點扶持，加強其商品化過程，逐步形成若干個技術出口貨源基地。認真組織好技術出口項目的推銷，以技術出口帶動機電設備、產品等出口，推動多種形式的對外經濟合作，包括工程承包，勞務出口和海外辦廠等。

粵半年出口卅億美元 完成全年計劃六成三

【本報廣州二十五日電】廣東省外經貿上半年狀況良好，完成今年計劃六成多，比去年同期增長五成以上。

記者從廣東省外經貿工作會議上獲悉，今年上半年，廣東雖然在對外經貿工作中遇到較大困難，但是主要工作指標都完成得較好，全省新批准利用外資合同三千六百多宗，實際利用外資十二億五千五百萬美元，比去年同期增長百分之五十六點三三；上半年全省出口總值三十二億七千萬美元，完成年計劃的百分之六十三點三，高於全國百分之五十三點四的水平。

另外，今年以來，國家控制基建投資規模和信貸規模，跟着是北京事件對廣東的影響很大，並出現很多困難，對此，廣東把注意力放在投資環境的改善，落實鼓勵外商投資的各項政策，按全省產業結構調整目標，引導外資投向，能源、交通、通訊、原材料項目增長較快，全省新上了一批發電項目，投資額達一億多美元。

越秀發展海外地產業 已分別在英美法投資六個項目

【新華社香港廿五日電】香港越秀企業有限公司今年一月與英籍華僑潘穎川合作在法國註冊成立SMISA公司，在不到半年時間裏接洽歐美各國二十多個大小房地產項目，從中慎重選出六個項目進行投資，目前這六個項目正在順利進行。

SMISA公司投資的六個房地產項目分別在法國、英國和美國。在法國的二個項目是建造二座五層住宅公寓，建築年限為一年和一年半；在英國的項目是收購英國幾大城市十個旺區分銷商店，計劃在九個月內全部銷售出去；在美國休斯頓的三個投資項目，分別為修建出租一座商場，投資建造一座醫療中心和一座商業中心。

目前，在美國修建出租的商場已開始還本付息，並獲得一定利潤。預計其它項目在一、二年內也可取得明顯經濟效益。

越秀董事長梁尚立表示，SMISA公司業務之所以開展的較為順利，是由於公司結合了越秀的資金優勢和潘先生的才能，潘先生精通財務而且熟悉西方的房地產業務，合作的雙方取長補短，使業務能夠積極而又穩重的發展。

陝西旅遊業經營困難 省政府採取措施協助

李建宇

【本報西安專訊】「陝西改革開放的政策不會改變，將繼續恪守『通西海貿易，交五洲朋友』的宗旨，和海外經貿界的朋友一如既往的發展經貿關係，並熱忱歡迎海外友人和僑胞、港澳台同胞來陝洽談貿易，投資建廠、觀光旅遊，進行學術交流」。這是陝西省省長侯宗賓在日前舉行的陝西三資企業外方代表和駐陝外國專家座談會上講的一番話。

侯宗賓接着還就該省引進技術及該省良好投資環境作了進一步介紹後表示，為了鼓勵外商來陝投資，我們以前制定的鼓勵外商投資的優惠政策，繼續保持不變。這些優惠政策主要有：在稅收方面，外商投資舉辦產品出口企業、先進技術企業和農業、能源、交通及社會福利事業等不予徵收土地使用費；投資於其它企業的，可酌情減收百分之五十至百分之九十。在稅收方面凡舉辦上述企業的，以及在西安市區以外不發達地區舉辦的各類其它企業，免徵地方所得稅。在西安市區投資舉辦產品出口企業、先進技術企業和能源、交通、城市房地產稅和車船使用牌照稅。在西安市區投資舉辦其它項目（不含賓館），在經營期開始的百分之六十的期限內免徵地方所得稅、城市房地產稅和車船使用牌照稅。西安市人民政府還規定，為了幫助旅遊賓館擺脫困難，一九八九年內對外商投資的旅遊賓館，免徵房地產稅和車船使用牌照稅。

外商投資企業固定資產由於特殊原因需要加速折舊的，由企業提出申請，經陝西省稅務局批准，可以加速折舊。

外商投資企業生產的內銷產品，納稅確有困難的由企業提出申請，經陝西省稅務局批准，可在一定期限內減徵或免徵工商統一稅。

對外商投資企業在外匯平衡方面，給予適當照顧，對不屬於國家外貿總公司統一經營、不需要出口配額，不需向經貿部申請出口許可證的產品，經過一定審批手續後，允許利用外商的銷售渠道推銷，增加外匯收入，並經外匯管理部門批准，也可以部分或全部在國內自找客戶內銷的產品，經雙方商妥，還有權通過外匯調劑市場按國家有關規定調劑外匯。

對外商投資企業建設、生產所需物資，已列入計劃的，各級物資部門應優先供應；未列入計劃的，由企業自行採購，有關部門也應給予照顧。凡使用外匯在國內購買的，可按出口離岸價格計價。

擴大外商與國營和集體企業的合作範圍。鼓勵國營企業、集體企業以現有場地、廠房，設備、工業產權和企業自有資金等作為出資，與外商合資經營，合作經營。侯宗賓稱，前不久，省人民政府已發布了簡化出口手續的文件，規定外商投資企業人員，出國不需要經過上級單位及主管部門審批，直接到省外辦理有關手續。與此同時，最近，陝西省政府已決定成立了以省政府特邀顧問張斌、西安市副市長趙毓華和省政府副秘書長夏宇為領導，有關部門負責同志參加的三資企業協調領導小組，從廉政建設出發，清理整頓對外商投資企業亂攤派與不合理收費以及吃喝拿要等不正之風。

侯宗賓省長還表示，針對當前旅遊賓館經營困難的情況，省政府擬採取下列措施：旅遊企業的到逾期貸款可以緩還，確屬困難的，旅遊企業急需解決的省內貸款和流動資金，銀行要盡力幫助解決。旅遊企業確需維持的電源，電力部門要給予保證。企業電力集資款今年按期交納確有困難的，可以緩交。對外資企業所徵收的土地使用費今年內可按最低標準徵收。土地使用費以及房產稅的減免問題，由省旅遊局會同省稅務局、土地管理局協商解決。

廣旅在港投資酒家 發展穩定生意漸增

【本報訊】由廣東旅遊（香港）有限公司、亞洲旅行社有限公司及廣州飲食服務公司合資投資的廣州（香港）酒家開張五個月以來，生意額逐步向好，預期下半年市道會更理想。

廣州（香港）酒家董事總經理郭洲、副總經理周耀明昨日對本報記者表示，酒家開張幾個月來，營業額一直上升，在「六四」事件前後，生意額仍維持原有水平，踏入七月，平均營業額預期由九十多萬港元增至一百一十萬元。飲食業通常四、五、六月為淡季，除下半年市道向好外，午、晚市外，社團聚餐、婚宴佔生意額一大比例。他們談到「六四」事件後，對旅遊區的飲食行業是有一定影響，顧客消費檔次低了，對他們酒家而言，是一家以「食在廣州」為特色的中上食府，客源較多，發展潛力可以樂觀。

胡椒遇上出口良機

大陸商情

自去年十月以來，世界胡椒供應偏緊，價格上漲。行內人士認為，這種形勢將為我國胡椒出口創匯提供了良好時機。

八八至八九年度，由於世界最大胡椒生產國印度遭災減產，出口量下降，而印尼、馬來西亞、巴西等三國的胡椒供應亦未能填補印度的減產。目前，據說印度新貨白胡椒出口價格已漲至每噸三千八百美元。

近年，我國胡椒產量年年增加，但出口量卻未見擴大，庫存積壓的狀況長期更未獲改善。現時，主要產區胡椒成交價不斷上升，但是卻因市場需求不旺，經營資金缺乏等原因，致使產區成交持續跌。預計今年國內市場胡椒銷勢疲軟的狀況難以改善。不少行內人士認為，有關企業宜針對國際市場對胡椒的需求殷切，可適當地拓出口機會。

亦奇

報刊經濟信息

十二吋黑白電視 在美國有新市場

▲據美國[illegible]D雜誌報道，日本與南朝鮮大多數電視製造商都已放棄生產十二吋黑白機，而轉向生產彩色機或計算機顯示終端。這就為中國廠家提供了一個極好的機會。

我國的勞動力成本較低，且具多年的生產經驗，在眾多的競爭者（如泰國、菲律賓、印度、墨西哥及其它發展中國家）當中，我們有最好的工業基礎，最豐富的人力和物質資源，增加十二吋黑白機的生產，把握良機，捷足先登，將產品打入美國市場。

據《南方市場信息》

鋼材品種缺口大 決增產稀有鋼種

▲據冶金部透露，國家決定今明兩年調整鋼材品種結構，增產一百萬噸稀有鋼材品種，主要是冷軋薄板、熱軋薄板、鍍鋅板、鍍錫板、硅鋼片、無縫管等，以保證鐵路、汽車、船舶、石油、煤碳等行業對特種鋼的需要。

據《經濟消息》

澱粉需求增二成 全國各地供應緊

▲從有關方面獲悉：從去年以來，以玉米、甘薯（紅薯、馬鈴薯）等為原料生產的澱粉在各地市場上非常暢銷。目前澱粉在全國各地市場上供不應求。

據統計，一九八八年食用澱粉需要量比上年增加了二至三成。主要原因：一是由於飼料工業發展迅速，全國玉米的需求量約一點二億噸，澱粉原料相對減少很多；二是以澱粉為原料的食品、調料，如糖稀、飴糖、粉條、粉絲等銷量增加，以薯類、澱粉為原料的食用乳酸、味精、酒精、粉條等企業應運而生，每年消化大量玉米薯片和澱粉。

據《青海經濟報》

台灣股市世界第三

【本報訊】據法新社台北二十五日電，據本地的證券當局星期三說，在今年上半年，台灣股市成交額共為三七〇九億美元，為世界第三大成交的股市。此一數字僅次於東京及紐約股市。

分析家稱，市場的股市走向仍活，相對的上市公司數目較少，以及票面值較低。

以成交股數而言，台灣在一月至六月共有九五九億股買賣，低於日本東京百分之二四‧三，而為世界股市的第二位。

台灣的成交股數在六月份為一五八億股，為撥速兩個月創高峯。

在六月份，有一六五間公司上市，資產總值為一四二三億美元。一九八八年底則有一五〇間公司上市，資產總值為四八三‧四億美元。

台灣經貿 台貨經港轉大陸略減

方丞

台灣六月份的出口前單較五月份有所縮減，一個原因是有幾種主要產品輸港數值低跌。香港進口的台貨有相當部分是轉口至大陸的，統計數字間接反映出北京事件對台貨經港轉口入大陸，也有利淡的影響。

據台灣「經濟部」日前發表的數字顯示，台灣在六月份的出口單價總值為五十五‧三億美元，較五月份減少約百分之一‧三。台貨上月出口總值有減少，主要是基於電子、五金及化工產品輸出不理想，而包括香港在內的若干地區買納不振，有頗大的利淡影響。

香港與台灣近一兩年的貿易往來有明顯的增加，很大程度是得力於香港作為大陸和台灣經貿聯繫的中轉站。香港上月吸納台貨低跌，有相當部分如電子及電子產品等，都是轉口至大陸的熱門項目。故北京事件顯然有礙於大陸的進口活動。

不過，台灣上月的出口雖比五月為低，但仍較去年同期之數增加百分之九‧七二，有溫和的上升。其中，成衣及紡織品的出口表現不俗。際此世界經濟普遍放緩，及新台幣近期節節升值，台灣的出口算是理想了。

中國遠洋運輸公司
CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY
天津遠洋運輸公司貨運代理
香港→上海・新港・天津・北京・全貨箱定期班輪

船名／航次	收／截貨期	離港
華利河 HUALIHE V.4E	29/7-2/8	3/8
華清河 HUAQINGHE V.5E	12-16/8	18/8

上海遠洋運輸公司貨運代理
香港→上海全貨箱定期班輪

船名／航次	收／截貨期	離港
臨江 LIN JIANG V.281	28/7-1/8	3/8
汾河 FEN HE V.62	1-5/8	7/8

香港→青島全貨箱定期班輪

船名／航次	收／截貨期	離港
平鄉城 PING XIANG CHENG V.345	29/7-1/8	4/8

由鄰近地區來港，原櫃直往天津、新港、上海、北京、青島、大連、廈門、廣州。
出口部專線電話：5-8596263 5-8596265

廈門海運集裝箱聯合公司 總代理
XIAMEN MARITIME CONTAINER UNITED CO.
香港⇄廈門 全集裝箱定期班輪提供全集裝箱及併箱服務

船名／航次	截貨	離港
涵江輪 HAN JIANG V.XH8931	1-2/8	3/8
開元輪 KAI YUAN V.XK8940	7-8/8	9/8

出入口部專線電話：5-484075
全箱及併箱收貨地點：青衣島大榮東業倉 電話：0-4970425

中國對外貿易運輸公司安徽省分公司
香港⇄上海⇄蕪湖定期班輪 總代理 整箱、併箱及散貨服務 兼收附近地區貨物

船名／航次	截貨	離港	到上	到蕪
石咀山 SHIZUISHAN V.196	3/8	4/8	6/8	8/8
天笠山 TIANLISHAN V.194	9/8	10/8	12/8	14/8

出入口部專線電話：5-484075
全箱及併箱收貨地點：青衣島大榮東業倉 電話：0-4970425
海豐船務（香港）有限公司
HYALINE SHIPPING (HK) CO., LTD.
香港干諾道西144-152號成基商業大廈3字樓
TELEX 66365 HYAHX FAX 5 8582773

長運有限公司
Eternal Way Ltd.
香港銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心17樓 電話：5-8339989 傳真：5-727353

瀾石 香港⇄瀾石（佛山）

船名 航次	截貨	離港
瀾石8號	26/7	27/7
瀾石5號	28/7	29/7
瀾石1號	27/7	28/7
瀾石6號	26/7	27/7

汕頭 香港⇄汕頭／揭陽

船名 航次	截貨	離港
粵榕 301	26/7	27/7
粵榕 302	28/7	29/7

江門 香港⇄江門

船名 航次	截貨	離港
團結 066	26/7	27/7
團結 281	28/7	29/7

黃埔 香港⇄黃埔

船名 航次	截貨	離港
瀾石4號	26/7	27/7
瀾石4號	28/7	29/7
瀾石4號	1/8	2/8

不定期船期：瀾石2, 4, 7, 8, 9號，廣駁513, 517
收貨站 A：海港貨櫃服務有限公司 長沙灣填海區1439地段 B：潤發倉碼有限公司 長沙灣發祥街1號
兩天免費倉期
本公司承運來往國內外，海、陸、空、聯運服務，辦理香港中轉，廣東省各地，陸運拖車服務，手續簡便，收費合理，歡迎垂詢。

OOCL 東方海外貨櫃航線
曼谷 全貨櫃定期班輪 逢星期日開出

船名 航次	截貨日期 散貨/全貨櫃 CFS	CY	開出日期
東方先進 OOCL ADVANCE 8/S	28/7	29/7	31/7
東方大志 OOCL AMBITION 10/S	4/8	5/8	7/8

OOCL 中方海外貨櫃航線 嘉倫納航運 KARANA LINE
椰加達・泗水 全貨櫃船服務 每月三班開出

船名 航次	截貨日期 散貨/全貨櫃 CFS	CY	開出日期
納瑞 RATIH 98/S	31/7	1/8	2/8
中華瑞祥 RR. RATNA 21/S	11/8	12/8	13/8

（兼收全貨櫃往星加坡）
（截貨時間：散貨CFS下午九時 全櫃貨CY下午五時正）
（顧客服務部：電話5-8627170-2）

長錦航運
全貨箱直航定期班輪
新港 大連⇄釜山 仁川

	新港	大連	釜山	仁川
美麗紗 MELISA V903E	24-25/7	26-27/7	29-30/7	31-31/7
美麗紗 MELISA V904E	1-2/8	3-4/8	6-7/8	8-9/8

上海⇄釜山 仁川

	上海	釜山	仁川	上海
易勉 T.D. V24	——	26-28/7	——	30/7-1/8
MACAU VENTURE V.901E	1-2/8	5-6/8	——	——

總代理：東宇海運公司
香港中環永安中心912室
電話：5-444126 傳真：5 8151344
電傳：83408 NKLLE HX

NYK LINE
香港——中東貨箱航線
十天直達刁拜
杜爾灣 M.S.“TOR BAY” 七月卅一日落貨 七月卅一日開行
東京橋 M.S.“TOKYO BRIDGE” 八月八日落貨 八月九日開行
新綠洲 M.S.“NEW OASIS” 八月廿一日落貨 八月廿一日開行
總代理 日本郵船（香港）有限公司
海富中心一座卅一樓 電話：5-8645100

“K”LINE
川崎汽船株式會社

船期	船名	直航
到港：26／7 啓航：27／7	“CONCORD HAYATO”	智利各埠，Iquique，* Valparaiso San Antonio, Antofagasta.
到港：10／8 啓航：11／8	“CROWNA”	加勒比海：☆Cristobal, Bridgetown, ☆Santo Domingo, Port of Spain Port Au-Prince, Kingston, ☆LCL Acceptable
到港：3／8 啓航：4／8	“HIMALAYA MARU”	西非：Apapa, Abidjan

總代理：川崎（香港）有限公司
香港統一中心33字樓 電話：5-8615561
文件部：（出口）5-8615615 （入口）5-8615526
澳門接載處：澳門嘉豐航運有限公司 澳門南灣街南灣商業中心A座1101室 電話：553311 傳真機：569233
收貨站：利高集運倉庫有限公司 散貨：油塘灣東源街8號 葵涌貨櫃465地段MTL對面

CKS 香港珠江貨運有限公司
CHU KONG TRANSPORTATION CO. LTD.
☎5-8591612
★定期航線★
本公司安排所屬船舶粵江1019及粵江1020定期航行
香港↔湛江、海口
香港收貨站：屯門珠江倉碼運輸有限公司 電話：0-4612808
湛江代理：中國外輪代理湛江分公司 電話：22914
★不定期航線★
香港⇄廣州、黃埔、珠海、中山、太平、容奇、江門、肇慶、蛇口等廣東省各口岸。
★其他貨運服務★
碼頭裝卸：本公司在港、九新界公共裝卸區設有十八個碼頭泊位，提供船舶裝卸服務，歡迎垂詢。
過水運輸：本公司擁有載貨量600-2000噸躉船20艘，400-900匹拖輪7艘，承接港口駁運及大船收交貨業務，大宗貨物價錢特平。
本港作業：承接集裝箱拖、拆、入等業務，服務快捷妥當。

一九八九年七月廿六日

東京股市升四四五點 成交倍增創歷史新高

基金大戶積極入市吸納

日經濟持續增長

外國銀行在日貸放減 上年度平均盈利劇降

西歐貿易不平衡近三年更為加劇

永隆銀行
進展不忘穩健
服務必盡忠誠
☎：5-8268333

歡迎訂閱大公報
歐洲航空版　美洲航空版
本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」；及在美國用衛星傳真印刷的「美洲航空版」，各具特色，歡迎訂購、訂閱。
電話：5-757181
各地分銷處：
倫敦
Wen Tai Sun Co.,Ltd.
80 Dean St. London W1 England.
Tel:01-437-5188/8384
維也納
Asia Souvenir.
Wien 15,Lohrgasse 1, Austria.
Tel:923412
三藩市
Chinese Newspapers Consolidated Sales,Inc.
546 Kearny St.,San Francisco,
CA.94108,U.S.A.
Tel:(415)421-5729

大公報(美洲傳真版) 大公報(海外航空版) 大公報(香港版)
增見聞 鮮獺思

本港股票行情

七月廿五日(星期二)

恒生指數 2517.02＋34.48
香港指數 1660.41＋22.63
所有普通股指數 1487.24＋22.33
金額：694,474,103
總成交股數：880,530,977
宗數：17,723

成交股份 322
上升股份 239
下降股份 43
無變股份 40

香港分類指數		
金融	1300.99	12.88
公用	1428.66	2.95
地產	2146.51	50.80
綜合	1941.24	33.04
工業	1937.16	5.29
酒店	1725.79	36.97

十大成交金額 公司	金額	十大成交股數 公司	股數	十大上升股票 公司	收市價	升%	十大下跌股票 公司	收市價	降%
和黃	46,089,386	第一太平銀行	250,635,000	匯明92	0.315	+35.78	實力91	0.54	-10.00
CRUSADER	40,071,800	聯海90	70,036,000	百利大	1.22	+19.61	瑞福91	0.124	-4.62
置地	25,877,806	寶怡	56,070,000	善美90	0.212	+15.22	寶麗碧90	0.25	-3.85
長實	25,712,810	CRUSADER	44,784,000	升岡91	0.12	+14.29	南洋紗廠	7.55	-3.21
太古A	24,733,338	CRUSADER92	23,784,284	朝湖93	0.275	+14.11	聯邦B	1.22	-3.17
港燈	18,285,870	聯海93	16,408,000	森濤合	0.51	+13.33	中國印染	0.54	-2.86
新世界	17,053,272	華置92	15,820,000	遠東投資	1.21	+13.08	香港毛紡	3.95	-2.47
新地	16,763,628	華置93	14,710,000	第一太特	3.05	+12.96	道亨	1.21	-2.42
希慎	15,854,800	華置91	14,320,000	川河	0.71	+12.70	麗新優先	0.77	-2.41
油生	14,969,100	遠展	12,613,000	朝湖90	0.211	+12.23	友聯	1.27	-2.31

恒生指數移動線	
(5天) 2517.10	2.31
(10天) 2508.54	3.12
(50天) 2541.46	-15.23
(250天) 2715.84	-0.72

銀行

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
023	東亞銀行	14.90	15.10	15.00	14.60	15.00	+0.30	91,200	12.02	4.00
440	大新金融	5.20	5.25	5.20	5.15	5.20	+0.10	40,000	5.50	7.69
011	恒生銀行	20.60	20.70	20.80	20.40	20.70	+0.40	238,626	9.28	5.80
005	滙豐銀行	5.50	5.55	5.55	5.45	5.50	-	2,555,897	6.71	7.27
183	嘉華銀行									
349	友聯銀行	1.27	1.28	1.27	1.25	1.27	-0.03	12,000	9.10	0.79
096	永隆銀行	30.00	30.50	30.50	30.00	30.25	+0.25	30,900	9.31	4.83
274	大華銀行									

財務及投資

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
021	聯合企業	9.40		9.50	9.30	9.50	+0.30	5,210	6.29	9.47
271	亞洲證券		1.82	1.83	1.79	1.82	+0.01	630,000	4.97	4.40
371	銀資國際	(暫停買賣)								
206	國泰城市		1.42	1.42	1.42	1.42	-0.02	20,000	6.17	8.45
459	瑞福	0.88	0.89	0.90	0.87	0.88	+0.01	280,000		
106	CRUSADER	0.86	0.88	0.94	0.86	0.88	-	44,784,000	16.00	
053	滿亨集團	1.21	1.23	1.24	1.21	1.21	-0.03	30,000	16.62	4.55
214	第一太特	3.05		3.00	2.80	3.05	+0.35	7,000	13.28	0.77
097	恒基發展	1.61	1.63	1.65	1.62	1.63	+0.01	2,204,000	6.08	8.59
145	建屋貸款									
166	第一太平銀行	0.031	0.032	0.033	0.031	0.031	+0.001	250,635,000		
170	工業投資	13.30	13.40	13.40	13.20	13.40	+0.30	10,490	12.01	1.19
208	怡和策略	11.20	11.30	11.20	11.10	11.20	+0.30	328,350	8.30	1.61
376	萬勝證券	0.49	0.495	0.49	0.48	0.49	+0.02	106,000		
222	聯僑投資									
495	百利大	1.21	1.23	1.25	1.10	1.22	+0.20	2,607,831	2.46	
226	萬泉財務									
227	大眾國際									
065	基立									
412	順豪投資									
253	麗德投資									
086	新鴻基公司	2.075	2.125	2.10	2.05	2.10	+0.025	2,505,000	9.86	7.14
265	德利投資									
028	天安中國	0.78	0.79	0.80	0.77	0.78	+0.01	240,000	20.10	2.56
258	湯臣投資	1.12	1.13	1.14	1.07	1.12	+0.08	6,126,000		
276	宇宙投資	0.107	0.11	0.107	0.106	0.107	+0.003	1,210,000		
593	瑞福股權	-	0.01	0.01	0.01	0.01		3,660,000		

公用事業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
360	大東電報									
002	中華電力	12.10	12.20	12.20	11.90	12.10	+0.20	579,025	9.13	4.96
026	中華汽車	24.50	24.60	24.60	24.30	24.50	+0.20	65,000	23.31	2.94
032	香港隧道	13.20		13.50	13.10	13.20	+0.10	15,000	8.78	10.87
003	中華煤氣	17.30	17.40	17.40	17.00	17.40	+0.40	183,365	18.71	2.59
006	香港電燈	7.70	7.75	7.75	7.55	7.70	+0.15	2,386,085	9.39	7.01
008	香港電訊	4.80	4.825	4.90	4.80	4.825	-0.05	1,139,874	14.76	4.66
050	香港小輪		4.60	4.575	4.475	4.575	+0.10	70,000	8.95	5.46
062	九龍汽車	7.25	7.30	7.25	7.20	7.25	+0.05	24,416	11.15	6.21

綜合企業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
024	寶威國際	1.00	1.01	1.02	1.00	1.00	-0.01	1,510,000	4.61	11.00
043	卜蜂國際	1.03	1.04	1.04	1.02	1.04	+0.02	1,110,500	10.44	5.96
123	嘉宏集團	2.925	2.95	2.95	2.90	2.925	-0.025	1,033,828	8.86	6.84
355	世紀城市	1.39		1.41	1.36	1.40	+0.04	1,184,000	5.65	9.14
025	其士(香港)	0.77	0.78	0.78	0.76	0.78	+0.02	818,400	5.76	10.90
116	周生生	4.85	4.95	4.90	4.85	4.90	+0.10	20,000	3.45	8.16
367	莊士機構	0.45	0.455	0.455	0.445	0.45	+0.005	653,750	3.65	5.33
487	冠信頓	0.35		0.38	0.335	0.37	+0.04	1,565,000		
353	牛奶國際	6.85	6.90	7.00	6.85	6.85	+0.05	149,864	13.30	3.65
441	寶隆洋行	0.70	0.72	0.70	0.70	0.70	-	50,000	6.31	12.86
034	愛美高	2.075	2.10	2.125	2.10	2.10	+0.05	192,000	12.88	1.43
142	第一太平	1.08	1.10	1.10	1.08	1.09	+0.05	306,000	8.39	4.59
270	粵海投資	1.00	1.01	1.02	1.00	1.00	-0.02	250,000		4.00
264	公和祥	0.275	0.29	0.275	0.275	0.275	-0.005	200,000		
013	和記黃埔	8.15	8.20	8.25	7.95	8.15	+0.25	5,690,304	10.58	5.28
175	志正國際									
015	怡和控股	19.10	19.30	19.20	18.90	19.20	+0.30	412,559	9.41	3.39
174	奇盛集團	1.12	1.14	1.13	1.11	1.13	+0.04	678,000	5.51	4.42
191	麗新國際	1.96	1.98	1.99	1.94	1.97	+0.03	1,689,000	4.53	5.08
194	廖創興	3.125		3.15	3.10	3.125	+0.05	176,000	4.73	6.40
478	名力集團	0.52	0.53	0.53	0.52	0.52	+0.01	874,000		
224	建生實業									
369	寶麗碧	1.62		1.62	1.62	1.62	-	71,200	14.73	4.94
281	川河集團	0.71	0.73	0.73	0.64	0.71	+0.08	3,546,000	36.04	1.41
249	森那美	2.475	2.50	2.525	2.475	2.50	-	618,000	7.89	8.00
019	太古洋行A	15.70	15.80	15.80	15.40	15.70	+0.50	1,584,463	8.25	4.84
087	太古洋行B	2.775	2.80	2.775	2.70	2.775	+0.075	431,157	7.30	5.48
004	九龍倉集團	8.30	8.35	8.35	8.10	8.35	+0.25	1,397,140	14.20	4.31
286	衛利行	0.42	0.425	0.43	0.42	0.425	+0.005	1,970,000		
290	永安集團	11.00	11.20	11.40	10.60	11.20	+0.60	55,000	10.57	0.89
020	隆豐國際	3.575	3.60	3.65	3.50	3.60	+0.075	1,493,000	11.21	4.11
100	仁孚	2.725		2.75	2.675	2.725	+0.05	260,000	5.95	8.44
238	森濤合	0.51	0.55	0.51	0.47	0.51	+0.06	680,000		
577	正大4000									
578	正大8000	0.75	0.78	0.76	0.75	0.76	+0.01	32,000	12.77	3.95

地產建築

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
373	聯合海外	0.86	0.88	0.89	0.82	0.87	+0.05	9,690,000	3.02	5.75
056	聯合地產	2.30	2.325	2.35	2.20	2.30	+0.15	3,822,818	2.89	4.74
101	淘大置業	3.00	3.025	3.025	2.90	3.025	+0.125	1,348,760	10.84	6.61
268	奔達	1.78	1.79	1.79	1.76	1.78	+0.04	3,524,200	5.01	3.57
108	鏈懋國際	0.40		0.415	0.40	0.415	+0.025	36,000		
131	卓能	0.89		0.89	0.87	0.89	+0.04	10,000		
112	至祥置業									
001	長江實業	8.05	8.10	8.10	7.80	8.05	+0.25	3,225,400	8.47	3.60
130	中華娛樂	0.49	0.50	0.50	0.485	0.495	+0.005	4,054,000	4.50	14.14
127	華人置業	1.74	1.75	1.76	1.73	1.74	+0.02	924,000	10.24	4.31
216	建業置業	0.425	0.43	0.43	0.42	0.425	+0.005	244,000	24.85	4.40
125	四海地產									
121	紀德置業									
156	嘉日發展	0.68	0.70	0.69	0.69	0.69	+0.01	1,598,000	197.14	
128	安寧企業	1.22	1.23	1.22	1.19	1.22	+0.03	156,000	5.36	9.57
035	遠東發展	0.71	0.72	0.72	0.65	0.72	+0.07	12,613,000	27.69	2.78
135	第一華南									
140	金山地產	0.63	0.65	0.65	0.63	0.65	+0.02	584,000	7.15	
041	鷹君	2.90	2.925	2.95	2.85	2.90	+0.025	4,960,000	8.43	3.97
010	恒隆	4.325	4.35	4.35	4.275	4.325	+0.025	2,118,000	6.55	6.94
052	嘉利文	2.375	2.40	2.40	2.35	2.375	+0.025	50,833	6.60	14.32
012	恒基地產	4.45	4.475	4.475	4.325	4.45	+0.125	2,858,000	7.10	4.90
157	協成行	-	8.00	8.00	8.00	8.00	+0.20	2,000	12.74	2.25
007	置地	8.00	8.05	8.05	7.85	8.05	+0.25	3,244,982	16.67	4.72
149	港澳發展	0.30	0.305	0.305	0.305	0.305	-	2,504,000	14.59	13.11
049	信託A	4.85	4.90	4.85	4.775	4.85	+0.05	133,296	6.75	5.94
153	信託B	0.93	0.94	0.94	0.93	0.93	-	30,000	6.46	6.19
480	香港興業	1.74	1.75	1.76	1.73	1.74	+0.02	808,800		
159	河聯投資		0.85	0.85	0.84	0.85	-	70,000	11.99	5.88
160	美國置業	0.95	0.97	0.96	0.94	0.96	+0.03	166,000	3.02	8.85
161	鴻福	11.40		11.40	11.40	11.40	-	4,000		
054	合和實業	2.30	2.325	2.325	2.275	2.325	+0.075	577,800	14.99	4.30
055	新昌集團	3.925	3.95	3.95	3.875	3.925	+0.05	685,000	1.90	6.62
164	惠泰置業	0.80	0.84	0.86	0.84	0.84	-0.01	236,000		4.76
014	希慎興業	1.34	1.35	1.35	1.33	1.34	+0.02	11,850,000	16.34	5.22
165	明輝發展	0.91	0.92	0.92	0.90	0.91	+0.01	170,000	26.00	6.59
173	嘉華石業	0.59	0.60	0.60	0.58	0.59	+0.02	435,000	11.57	3.39
181	啓明建業									
182	駿利企業									
184	激成投資	1.67	1.70	1.67	1.67	1.67	-0.03	44,000	2.20	7.19
185	維德新記	0.235	0.238	0.236	0.235	0.235	+0.009	192,000	2.45	
134	基利建新	1.34	1.37	1.34	1.30	1.34	+0.04	26,000	11.58	2.24
190	熊谷組	3.175	3.20	3.25	3.20	3.20	-0.025	359,000	8.04	10.00
189	廣生行	780.00	785.00	785.00	775.00	782.50	-2.50	210	9.30	4.09
063	倫敦置丁業	1.55		1.55	1.52	1.55	+0.05	120,000	17.86	1.29
488	麗新發展	1.30	1.31	1.31	1.29	1.31	+0.02	2,185,000	5.55	2.29
484	麗新發展優先	0.77	0.78	0.78	0.77	0.77	[illegible]	1,500,000		12.47

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
068	利興發展	2.175	2.20	2.20	2.075	2.175	+0.125	46,000	2.73	7.36
201	華大地產		0.203	0.204	0.194	0.203	+0.009	315,000	31.23	
202	萬年置業		0.255	0.26	0.25	0.255	+0.005	140,000	2.73	11.76
158	萬邦投資	34.50	35.00	34.75	34.25	34.50	-0.50	2,000	8.68	4.93
200	新濠國際	0.375	0.395	0.38	0.38	0.38	-	24,000	118.75	2.63
017	新世界發展	9.30	9.35	9.35	9.15	9.30	+0.15	1,844,991	9.39	5.38
219	鴻昌									
073	百利保	2.475	2.50	2.525	2.45	2.475	+0.05	1,630,000	7.10	6.46
282	百樂門	0.238	0.24	0.24	0.235	0.239	+0.005	2,050,000		
163	華胤馨									
074	保華集團	0.90	0.91	0.91	0.90	0.90	+0.01	880,000		
225	博富臨	2.325	2.375	2.375	2.375	2.375	-	30,000	12.76	1.68
232	聯邦地產A	6.30	6.35	6.35	6.20	6.30	-0.10	120,000	8.75	8.65
228	聯邦地產B	1.22		1.24	1.20	1.22	-0.04	150,000	8.71	8.93
231	富利國際	4.80	4.80			4.80	-	62	342.86	0.21
573	爪哇企業	1.99	2.00	2.025	1.97	1.99	+0.02	852,000	3.32	3.02
240	海裕實業	1.33	1.34	1.33	1.32	1.33	+0.02	162,000	4.57	12.03
016	新鴻基地產	9.40	9.50	9.50	9.20	9.45	+0.20	1,779,992	7.44	5.50
509	瑞安建業									
082	瑞安集團	1.57	1.58	1.60	1.57	1.58	-0.01	855,000	18.81	5.70
263	順豪物業									
083	信和置業	0.435	0.44	0.44	0.43	0.44	+0.01	10,959,420	7.21	3.18
247	信和地產	0.385	0.39	0.39	0.38	0.39	+0.01	4,464,000	2.42	3.03
085	大新公司	8.25	8.30	8.30	8.30	8.30	+0.05	78,000	20.31	4.82
257	新安置業									
088	大昌地產	4.05	4.075	4.075	4.025	4.075	+0.075	397,250	3.48	8.59
089	大生地產	2.95	3.00	2.975	2.925	2.975	+0.125	143,500	22.27	2.75
090	泰盛集團	2.125	2.15	2.15	2.10	2.125	+0.05	540,000	4.21	3.14
091	德榮建築	0.47	0.48	0.48	0.47	0.47	+0.01	80,000		
277	太興置業(除息)	2.275	2.30	2.30	2.30	2.30	+0.05	10,000	76.67	1.30
266	美德地產									
269	大寶地產									
267	泰富	0.53	0.55	0.53	0.53	0.53	+0.02	16,000	8.83	5.66
288	永鴻基	0.134	0.136	0.136	0.134	0.136	-0.001	520,000	24.73	
291	永達利									
260	輝煌太平洋	0.95	0.97	0.97	0.91	0.96	+0.090	6,091,775	4.11	75.76
193	慶屋國際	2.20	2.30	2.30	2.30	2.30	-	10,000	17.69	3.04
296	裕興建築	1.15	1.16	1.17	1.11	1.16	+0.07	220,000	725.80	

酒店飲食

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
105	凱聯酒店	2.675	2.725	2.70	2.625	2.70	+0.05	694,000	9.31	3.33
341	大家樂	1.45	1.45	1.45	1.44	1.45	+0.02	130,000	10.07	6.90
037	遠東酒店	0.88	0.89	0.89	0.83	0.88	+0.05	4,190,000	55.00	2.27
039	富麗華酒店	5.70	5.75	5.75	5.75	5.75	-	150,000	7.61	8.70
195	格蘭酒店A	1.29	1.30	1.30	1.24	1.30	+0.04	198,000	10.00	5.84
196	格蘭酒店B	0.125		0.126	0.125	0.126	-	222,925		
051	海港企業	8.05	8.10	8.10	8.05	8.10	+0.05	99,000	7.79	9.01
045	大酒店	5.00	5.05	5.05	4.975	5.00	+0.05	203,500	15.38	3.00
155	華基泰	2.025	2.05	2.075	2.025	2.05	+0.025	94,000		
422	文華東方	4.425	4.45	4.45	4.40	4.425	+0.05	601,738	8.30	7.68
071	美麗華酒店	5.75	5.80	5.80	5.60	5.80	+0.50	447,000	26.13	2.93
064	新世界酒店	4.075	4.10	4.125	4.075	4.10	+0.025	232,000	8.82	7.56
223	百樂酒店	8.10	8.15	8.15	8.15	8.10	-	2,000	21.79	2.22
078	富豪酒店	1.56		1.56	1.52	1.56	+0.05	680,880	6.14	8.01
235	紅寶石									

倉塢航運

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
506	海嘉實業	1.62		1.63	1.62	1.63	+0.01	60,000		
293	國泰航空	8.45	8.50	8.55	8.45	8.50	-	707,000	8.62	4.24
338	中華造船優先									
029	中華造船	1.02	1.03	1.03	1.01	1.03	+0.01	94,000	3.73	7.77
117	萬邦航業	5.60	5.70	5.65	5.60	5.65	+0.05	514,388	4.87	1.42
217	海南發展	4.975	5.00	5.00	4.90	4.975	+0.075	28,000	9.60	8.44
332	東方海外									
237	安全貨倉	6.95	7.00	7.15	6.95	7.00	-0.10	374,968	9.86	6.43
242	信德企業	2.925	2.95	2.95	2.925	2.925	+0.025	725,760	7.22	8.55
095	華光航業	16.00	16.20	16.30	16.00	16.20	+0.10	10,000	5.33	
119	新海康									

紡織製衣

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
481	中國印染	0.34	0.36	0.34	0.34	0.34	-0.01	100,000	4.82	2.94
122	鱷魚恤	1.91	1.92	1.92	1.92	1.92	+0.01	50,000	3.95	19.10
420	福田實業	0.78	0.79	0.79	0.78	0.79	-	1,200,000	3.95	10.89
154	香港毛紡		3.975	3.975	3.95	3.95	-0.10	29,000	4.33	8.10
172	香島漂染									
339	麗氏國際(新)	1.70	1.73	1.70	1.70	1.70	+0.01	4,000	24.64	2.94
211	南豐紡織	11.30	11.40	11.40	11.30	11.30	+0.10	124,000	13.29	3.98
212	南洋紗廠		7.55	7.60	7.60	7.55	-0.25	1,000	4.86	7.95
178	永新企業	1.55	1.56	1.56	1.50	1.55	+0.090	1,502,000	5.74	9.68
234	玫瑰針織	0.41	-	0.41	0.41	0.41	+0.01	10,000	6.06	6.51
250	南海紗廠	10.90	11.00	10.90	10.90	10.90	-	2,000	4.18	4.95
458	驗亞集團	3.50	3.60	3.55	3.525	3.55	-	26,125	88.31	1.41
272	協興針織	5.70	5.80	5.80	5.80	5.80	+0.10	2,000	4.69	10.34
273	怡南實業	3.675	3.70	3.70	3.65	3.70	-	45,000	2.40	13.51
275	裕泰		2.00	2.00	2.00	2.00	+0.02	58,000	5.85	10.00
098	南聯實業	8.60	8.65	8.65	8.60	8.60	+0.05	190,000	5.53	9.30
294	長江製衣	2.10	2.15	2.05	2.05	2.10	+0.05	10,000	4.47	14.76
464	長江國際	0.49	0.50	0.49	0.49	0.49	+0.01	40,000	3.50	8.16
375	長江貿易									

工業製造

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
522	ASMPACIFIC									
519	寶力	0.41		0.425	0.40	0.415	+0.02	2,416,500		
104	冠亞商業	0.57	0.58	0.58	0.57	0.57	-	434,936	3.73	16.67
115	忠信石油	0.26	0.27	0.265	0.255	0.26	-0.005	470,000		19.23
378	城市資源									
031	康力投資									
118	大同機械	0.79	0.81	0.82	0.80	0.81	+0.03	60,000	3.21	4.94
205	萬順實業									
033	依利安達	0.57	0.58	0.58	0.56	0.57	+0.01	3,420,800	3.06	14.04
136	通用電子		0.315	0.31	0.30	0.31	+0.005	780,000		6.45
040	金山實業		1.37	1.37	1.37	1.37	+0.01	20,000	5.27	8.03
044	港機工程		19.50	19.40	19.20	19.20	-0.10	259,600	15.24	3.28
114	興利科技	0.106	0.108	0.109	0.107	0.108	+0.003	130,000	8.93	
146	香港地毯									
047	合興食油	0.91	0.92	0.93	0.91	0.91	+0.01	196,000	7.05	4.95
167	萬威科技	0.98	1.01	1.00	0.94	1.00	+0.06	80,000		
170	龍昌電機									
180	開達實業	1.17		1.22	1.16	1.22	+0.07	130,000	17.18	3.28
499	維生電子	0.85		0.85	0.81	0.85	+0.04	1,090,000		
186	隆輝集團	0.41	0.415	0.415	0.40	0.41	+0.005	2,587,000	2.65	16.59
411	南順	8.45	8.50	8.50	8.40	8.50	+0.20	30,000	11.64	3.06
366	陸氏實業	1.54	1.55	1.54	1.47	1.54	+0.05	907,625	2.64	12.99
213	樂聲電子	0.81	0.82	0.82	0.80	0.81	-	204,250	5.63	9.88
438	太平協和	0.98	0.99	1.00	0.95	0.98	+0.03	1,952,000	4.18	8.16
075	彩星集團	0.83	0.85	0.85	0.83	0.85	+0.03	112,000	8.02	3.53
076	實德礦油	0.154		0.156	0.143	0.154	+0.012	56,070,000		
243	品質企業	0.39	0.40	0.41	0.385	0.395	+0.01	11,290,000	2.54	29.32
229	利民實業	2.475	2.50	2.55	2.475	2.50	+0.05	129,000	2.03	14.40
472	鴻圖電子	0.395	0.40	0.41	0.395	0.40	+0.005	1,078,000	6.45	7.50
236	生力啤酒	7.80	7.85	7.90	7.80	7.80	-	84,000	15.18	5.13
521	三東電業	0.76	0.78	0.78	0.73	0.78	+0.05	266,000		
448	華美電腦(除淨)	0.51	0.53	0.54	0.52	0.52	+0.01	3,702,000	3.71	5.77
081	銀光電器	1.13	1.15	1.15	1.13	1.14	-0.01	320,000	9.50	6.14
485	升岡	0.59	0.60	0.60	0.57	0.60	+0.04	700,000	3.69	6.53
084	實光實業	2.125	2.175	2.125	2.075	2.125	+0.075	258,860		2.35
500	訊科國際	0.35	0.36	0.36	0.34	0.36	+0.02	324,000	6.00	8.33
094	東茗	0.75	0.76	0.76	0.75	0.75	-	2,220,000	4.21	10.93
518	同得仕									
419	友利電訊	0.40		0.40	0.40	0.40	+0.005	31,000	5.99	
333	偉易達	2.85	2.90	2.95	2.90	2.90	+0.075	69,000	5.59	10.34
413	華盛國際									

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
099	王氏工業	1.31	1.32	1.33	1.27	1.31	+0.05	1,893,500	4.49	12.21
298	遠生實業									
254	廣聯企業									
524	瑞豐國際	1.17	1.19	1.19	1.16	1.18	+0.02	672,000		
532	王氏港建	0.51	0.52	0.52	0.51	0.51	+0.01	771,375		

傳播業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
036	遠東投資	1.20	1.21	1.21	1.10	1.21	+0.14	615,000		15.02
147	新系機構	0.44	0.445	0.45	0.435	0.445	+0.01	1,210,000	3.22	4.49
009	電視企業	0.97	0.99	0.99	0.96	0.98	+0.02	1,014,000	0.97	6.12
343	玉郎國際									
018	東方報業	1.09	1.10	1.10	1.09	1.10	+0.03	266,000	9.17	7.27
080	邵氏	4.575		4.55	4.525	4.575	+0.05	503,000	11.24	5.25
233	星島	2.075	2.10	2.10	2.075	2.10	+0.025	76,000	6.36	4.76
511	電視廣播	9.60	9.65	9.65	9.65	9.65	+0.05	87,000	12.37	7.21

百貨及其他

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
508	其士商業	0.67		0.68	0.67	0.68	+0.01	1,130,000		
513	恒和集團	1.10	1.12	1.14	1.10	1.11	-	2,630,000		
113	油生創建	8.50	8.55	8.55	8.45	8.55	+0.05	1,760,000	10.54	2.69
152	茂昌(除淨)	0.79	0.80	0.81	0.79	0.79	-0.01	3,492,500	98.75	3.80
280	景福									
066	連卡佛A	12.20	12.50	12.30	12.10	12.20	+0.30	24,000	9.46	5.74
067	立興		8.05	8.10	8.05	8.05	-0.05	28,374	6.49	5.59
241	瑞興	4.675		4.675	4.55	4.675	+0.10	36,000	16.58	6.42
244	先施	77.50	78.50	78.50	77.00	78.00	+3.00	5,500	35.78	1.92
417	謝瑞麟	0.57	0.58	0.58	0.57	0.57	-	4,864,000	4.16	14.04
279	東方紅	0.64	0.65	0.65	0.65	0.65	+0.01	506,000	6.76	6.15
289	永安公司	6.25	6.30	6.30	5.85	6.25	+0.45	1,754,000	13.67	3.52
292	八百伴(除息)	1.48	1.50	1.50	1.49	1.50	-0.02	468,000	12.82	3.33

認股證

代碼	公司	到期日子	[illegible]	換股價	最高	最低	收市	升跌	成交股數
479	聯合海外90	31/12/90	2000.00	1.36	0.213	0.19	0.211	+0.023	70,036,000
470	聯合海外93	31/12/93	2000.00	1.36	0.285	0.243	0.275	+0.034	16,408,000
460	聯合地產90	31/12/90	2197.80	2.73	0.86	0.78	0.86	+0.08	1,150,400
482	聯合地產93	31/12/93	2197.80	2.73	0.91	0.81	0.88	+0.08	4,688,880
475	實力國際91	30/06/91	3125.00	2.56	0.045	0.045	0.047	+0.002	200,000
285	亞洲證券91	30/06/91	1000.00	3.50	0.51	0.51	0.51	-	11,000
144	奔　達91	31/12/91	1098.94	2.83	0.69	0.66	0.67	+0.01	2,832,000
415	國泰城市89	31/12/89	2000.00	1.50	0.175	0.169	0.175	+0.007	720,000
416	國泰城市94	31/12/94	2000.00	2.00	0.30	0.28	0.28	-	2,998,000
461	世紀城市92	31/12/92	2000.00	1.50	0.79	0.73	0.78	+0.04	2,064,000
493	瑞　福91	17/06/91	625.00	3.20	0.125	0.124	0.124	-0.006	415,200
496	華　置91	31/03/91	4000.00	2.00	0.275	0.255	0.27	+0.01	14,320,000
501	華　置93	31/12/93	4000.00	2.75	0.218	0.21	0.214	+0.005	14,710,000
434	華　置95	31/12/95	3142.86	3.50	0.207	0.20	0.207	+0.007	1,469,250
473	中　娛91	31/03/91	2602.74	1.46	0.086	0.081	0.084	+0.003	6,744,000
139	中　娛92	31/12/92	1043.02	7.67					
502	卓　能91	30/06/91	1000.00	3.06					
436	其　士93	31/12/93	4888.89	1.35	0.185	0.185	0.185	-0.001	176,000
048	莊　士92	31/12/92	6250.00	0.52	0.181	0.18	0.181	+0.003	1,285,000
468	莊　士94	31/12/94	12500.00	0.80	0.102	0.10	0.102	+0.005	610,000
379	城市資源92	30/06/92	1000.00	5.00					
489	卜　蜂92	31/12/92	2500.00	1.20	0.43	0.425	0.425	-	850,000
494	鱷魚恤91	30/06/91	1000.00	2.00					
169	[illegible]90	31/07/90	1000.00	2.60	0.36	0.34	0.345	-0.005	1,762,000
109	CRUSADER92	31/03/89	2000.00	0.75	0.65	0.52	0.54	-0.06	23,784,290
462	大東電訊93	31/03/93	459.77	8.70	1.48	1.48	1.48	-0.01	59,861
437	恢　利92	31/12/92	1104.00	1.25	0.19	0.176	0.189	+0.015	1,584,000
433	嘉　日92	31/12/92	1000.00	0.50	0.425	0.415	0.425	+0.01	780,000
344	安　寧91	31/12/91	2395.83	1.92					
378	愛美高90	31/12/90	1500.00	3.60	0.144	0.139	0.143	+0.005	8,184,000
385	愛美高94	31/12/94	1714.50	2.80	0.32	0.30	0.315	+0.02	1,232,000
498	第一華南91	30/06/91	2000.00	2.00					
479	遠東發展92	31/12/92	1000.00	1.20	0.166	0.15	0.165	+0.015	11,464,000
507	遠東投資91	30/09/91	2000.00	2.50	0.33	0.33	0.33	+0.03	50,000
215	第一太特91	31/12/91	5158.73	0.8828					
510	富麗華91	30/11/91	2000.00	7.80					
350	金山實業91	01/12/91	1004.02	2.49					
143	鷹　君92	30/09/92	6000.00	1.00	2.15	2.10	2.15	+0.075	24,000
418	鷹　君94	30/09/94	2000.00	2.80	1.31	1.25	1.28	+0.05	5,473,680
516	格蘭酒店91	31/12/91	10000.00	2.00	0.36	0.35	0.36	+0.01	300,000
430	恒　隆92	31/12/92	1000.00	9.50	0.75	0.74	0.74	-	299,000
505	恒基發展91	31/08/91	1000.00	2.65	0.59	0.57	0.59	+0.01	1,607,000
474	興　利91	31/12/91	10000.00	0.20	0.042	0.041	0.042	+0.001	2,530,000
423	大酒店92	15/12/92	1000.00	4.50	2.05	2.00	2.05	+0.08	99,400
151	灣　地91	30/12/91	1875.00	2.72	10.00	9.85	9.95	+0.15	80,559
410	港澳發展89	31/12/89	10000.00	0.30	0.084	0.08	0.082	+0.002	3,890,000
515	新　報90	31/12/90	6000.00	1.00	0.152	0.152	0.152	-0.001	60,000
414	濠　園92	31/12/92	2201.83	1.09	0.435	0.42	0.43	+0.02	114,000
351	合　和91	31/12/91	2469.14	1.62	1.17	1.13	1.16	+0.02	486,000
435	惠　泰93	31/12/93	2000.00	1.80	0.21	0.206	0.209	+0.003	1,866,000
424	玉　郎94	31/12/94	2000.00	2.10					
176	玉　郎98	31/12/98	10000.00	1.00					
061	怡　和92	15/10/92	303.21	16.49	4.575	4.475	4.475	+0.025	831,500
079	倫敦置丁業92	31/12/92	2000.00	0.60	0.90	0.87	0.90	+0.03	554,000
486	麗新發展94	31/07/94	2000.00	0.90	0.74	0.72	0.73	+0.02	11,126,000
445	麗新國際89	31/12/89	1191.71	1.93	0.54	0.50	0.54	+0.04	2,869,625
432	利　興90	31/12/90	1000.00	2.75	0.36	0.36	0.36	+0.02	80,000
377	萬　勝92	31/12/92	1000.00	1.18	0.20	0.197	0.197	-0.003	110,000
382	美麗華90	31/12/90	1000.00	7.00	1.92	1.92	1.92	-0.04	7,000
381	美麗華92	31/12/92	1000.00	7.00					
380	美麗華94	31/12/94	1000.00	7.00					
428	南　豐89	31/10/89	1000.00	16.00	0.50	0.495	0.495	+0.005	102,000
210	樂　聲91	31/10/91	6000.00	1.20	0.28	0.27	0.28	+0.005	156,000
362	新世界89	31/12/89	1000.00	9.00	1.98	1.90	1.94	+0.06	1,316,400
363	新世界91	31/12/91	1000.00	9.00	3.775	3.625	3.70	+0.10	1,054,400
221	百利保89	31/10/89	2000.00	1.12	1.41	1.35	1.39	+0.05	231,687
370	寶麗碧90	31/07/90	1600.00	2.77	0.26	0.25	0.25	-0.01	492,000
491	富　豪91	30/06/91	2000.00	3.20	0.46	0.43	0.45	+0.02	245,800
359	川　河90	31/12/90	3420.29	[illegible]					
368	川　河92	31/12/92	3395.83	[illegible]	0.36	0.35	0.36	+0.02	284,000
456	爪　哇08	03/12/08	2400.00	2.75					
454	爪　哇89	31/12/89	3380.95	2.10	2.20	2.125	2.15	+0.025	18,000
476	玫　瑰93	31/12/93	10000.00	0.80					
246	海　裕95	31/03/95	4000.00	1.22	0.57	0.55	0.57	+0.01	440,000
449	善　美90	30/09/90	4000.00	0.63	0.216	0.195	0.212	+0.028	1,772,000
356	新　地90	31/12/90	2211.92	7.55	8.80	8.70	8.80	+0.30	73,495
357	新　地92	31/12/92	2211.92	7.55	9.90	9.80	9.90	+0.15	76,495
503	順豪物業90	31/12/90	2000.00	1.00	0.121	0.121	0.121	-	200,000
442	順豪投資91	31/12/91	2521.01	2.38					
427	瑞　安92	31/12/92	1047.43	2.53	0.39	0.38	0.385	+0.005	578,000
463	信　德87	15/12/87	2307.26	2.92					
526	萬邦航業92				2.25	1.98	2.15	+0.21	199,000
453	信　置90	31/12/90	2000.00	1.39					
305	信　置91	31/03/91	10980.00	0.51	0.91	0.90	0.90	+0.05	190,000
239	信　地89	31/12/89	6034.48	0.58					
457	信　地90	31/12/90	1196.97	1.32					
248	信　地91	31/12/91	6034.48	0.58					
504	升　岡91	31/08/91	6000.00	1.50	0.11	0.102	0.12	+0.015	132,000
446	威　德90	31/12/90	2000.00	0.80					
483	寶　光91	31/12/91	1000.00	5.00	0.40	0.38	0.395	+0.025	672,440
431	泰　盛91	31/12/91	1498.56	3.47	0.62	0.59	0.61	+0.02	4,910,312
027	大　家90	30/06/90	1000.00	1.20	0.166	0.16	0.165	+0.005	3,506,000
490	謝瑞麟92	31/12/92	5684.21	0.95	0.114	0.11	0.111	-0.002	8,650,000
492	謝瑞麟94	31/12/94	5681.82	1.32	0.087	0.083	0.085	+0.002	250,000
514	同得仕91	31/03/91	6000.00	1.15					
340	九龍倉90	31/12/90	1048.95	7.15	3.875	3.725	3.825	+0.125	903,020
447	小　輪92	31/12/92	5000.00	0.20					
421	王　氏90	31/12/90	1126.37	1.82	0.36	0.34	0.35	+0.05	1,250,500
426	[illegible]92	31/12/92	1250.00	2.40	0.325	0.24	0.315	+0.083	15,820,000
469	盈　生02	31/12/02	10000.00	0.50					
467	盈　生90	30/06/90	10000.00	0.30	0.033	0.033	0.033	+0.002	1,280,000
520	宇　宙91	31/12/91	20000.00	0.20					
092	大寶92	[illegible]	[illegible]	0.85	0.174	0.171	0.175	-0.001	690,182
525	品質國際92	30/06/92	15054.55	0.55	0.207	0.194	0.20	+0.01	7,519,500
527	品質國際93	31/12/93	13800.00	0.60	0.204	0.19	0.20	+0.01	3,115,500
531	大生地產90				0.95	0.84	0.91	+0.08	187,140
529	陸氏實業91				0.40	0.38	0.395	-	1,056,125
530	粵海投資91				0.45	0.43	0.44	-0.01	100,000

基金大戶積極入市吸納
東京股市升四四五點 成交倍增創歷史新高
星紐股價大幅上揚澳市好淡爭持

【綜合外電東京二十五日消息】東京股市周二大幅攀升，並創下歷史新高，交投暢旺，為八周來首見。信託基金、退休基金與經紀紛紛入貨，使成交量升過十億股。

經紀說，周日參議院的大選使市場有機會得到發洩，市場升勢可觀。

日經指數平均價勁升四四五．五七，升幅為百分之一．三一，收市報三四五三八．九〇，其中期交投紀錄為三四三四二．五一。指數周一升一九三．九〇。

指數前紀錄是五月卅一日的三四二六六．七五，中期交投舊紀錄是五月廿九日的三四三三七．九四。

成交量為十億股，幾乎是周一的一倍，也是六月一日以來交易最活躍的一天。升價股與跌價股之比為十二比五。六七一種股升，二七六種股跌，股值不變股為一四〇種。

信託基金帶頭大買指數成份股，股價上升，大投資機構經數周來的猶豫後，也跟着輾轉入市。外國投資者上午也入市。

經紀表示，股市投資者在日本國會參議院選舉結果揭曉之前情緒緊張。儘管自民黨在選舉中落敗，但投資者認為自民黨失敗以及由此而導致的宇野宗佑辭職卻令政局較前一段時間明朗。

外匯經紀還表示，由於機構性投資者入市吸納，大市急速上升，頗多的散戶跟隨入貨，令大市的升勢更為凌厲。

紐約華爾街股市杜瓊斯工業指數周一報二五八四．九八，下跌二二．三八。

【路透社新加坡二十五日電】新加坡股市周二大幅上升，再創股災後新紀錄。交投活躍，大小投資者皆爭着入市。

《海峽時報》工業指數升二二．四七，收市報股災後新紀錄一三七一．三七。指數前紀錄為七月十九日創的一三六九．〇二。

成交量為一億四千六百五十萬股，稍高於周一的一億四千六百三十萬股，升價股與跌價股之比為一三四比七九。

【路透社悉尼二十五日電】澳洲股市周二微跌，在周三公布第二季度消費價格指數之前，股市形成好淡爭持。

全普通股指數微跌一．一，收市報一六〇六．五。成交量為九千一百七十一萬股，股值一億六千七百六十萬澳元。升價股多於跌價股。

【路透社惠靈頓二十五日電】新西蘭股市周二大幅上升，擺脫了華爾街股市大幅下跌及新西蘭元轉穩的影響。

柏克萊指數大升一五．九一，收市報一九五三．六〇。

經紀認為周四宣布預算後將對股市產生一定影響，但影響力有限。

國際經濟

為七年來最低潮訂單呆滯令投資謹慎
英工商業信心減弱
英國工業聯盟季報指出

【路透社倫敦二十五日電】英國工業聯盟在其周二發表的工業趨勢季報中指出，由於工業訂單及生產增長均告放緩，英國的工商業信心最近大為減弱。

該聯盟在報告中指出，在過去五個季度，英國工業的訂單持續處於呆滯狀態，導致工商業信心出現八二年以來最為劇烈的下降。

該聯盟預測，在未來十二個月，英國工業的資本投資將以更為緩慢的速度增長。

該聯盟經濟形勢委員會主席威格伍斯表示，目前製造業在進行資本投資方面抱極為謹慎的態度，並有可能令英國在九二年歐洲市場一體化後的競爭能力減弱。

該聯盟發表的調查結果顯示，在接受查詢的一千三百三十六家製造業公司中，僅有百分之五的公司表示訂單額有所增加，這是過去一年中最低的比率。

此外，對業務前景抱樂觀態度的公司減少了百分之十九，降至過去七年來的最低點。只有百分之十的公司表示在過去四個月中生產有所增長，為八七年一月以來的最低點，同時明顯低於過去兩年的平均增長率。

該聯盟的調查結果還顯示，僅有百分之二的公司預計出口將有所增長，這一比率已較近幾個月有所提高。

英鎊匯價周二保持堅穩。在倫敦，英鎊周二上午報一．六二六〇美元，略高於周一收市價一．六一八五美元。

耐用品訂單六月雖增 美製造業弱勢仍未改
美元受壓微挫看淡情緒漸增濃

【綜合外電華盛頓二十五日消息】據美國商務部周二發表的數字，六月份美國製造業所接到的耐用品訂單微增百分之〇點三，低於普遍估計的數字百分之一點四。

五月份的耐用品訂單額曾經急降了百分之四點四。

在上述數字公佈之後，一些經濟學家表示，儘管美國的製造業耐用品訂單小幅增加，但製造業增長轉弱的趨勢極為明顯。在此之前，美國政府公佈的數字表明，美國的工業生產已連降兩個月，消費需求亦處於弱勢。

在六月份美國的耐用品訂單數字公佈之後，美元匯價受到壓力而微挫。在紐約，美元周二上午報一．八八九八／八九〇五馬克，低於數字公佈之前的一．八九二〇／二五馬克。

【綜合外電東京、倫敦二十五日消息】在耐用品訂單數字公佈之前，美元對大多數貨幣的匯價周二小幅下落。外匯經紀表示，市場人士正逐步轉為看淡美元。

在東京外匯市場，美元周二以一四二．三五日圓收市，較周一收市價微升〇．四〇日圓。在倫敦，美元周二上午報一四二．三五日圓。

美元周二上午在歐洲外匯市場對其他各主要貨幣的匯率如下：一．八九一〇馬克，一．六二九〇瑞士法郎，六．四一五〇法國法郎，二．一三一七荷蘭盾，一三二一．〇〇意里拉，一．一八七五加元。

外匯經紀指出，相當多的市場人士均認為美元在八月初將進一步下落。目前市場人士正等待將於本周四發表的今年第二季度美國的國民生產總值增長率初步數據。

新西蘭預算明公布 料傾向更緊縮開支

【路透社奧克蘭二十四日電】新西蘭外匯商和經濟學家預測財長凱吉爾周四將公布的首次全面預算可能會較緊縮。

他們預測凱吉爾的預算將比其前任道格拉斯在緊縮開支方面更有成效。

凱吉爾及其工黨處於左右矛盾的境地，市場希望收緊經濟，而選民渴望社會改革，工黨曾在八七年應承社會改革而在大選中取勝。現工黨與國家黨在民意測驗中落後二十點。距選舉還有十五個月，這一預算對工黨可真是最後一次爭取的機會。

總理朗依在電台廣播中說，誠然，在社會政策領域內，該預算可算是一切事務中最根本的。

在記者招待會上，朗依表示，預算中將會調高公共醫療及教育的開支。

政府打算修改現行的退休計劃，擴大意外補償等福利，但這一計劃也只能在九〇年大選後才可能實施。

經濟學家加爾說，市場更偏重於經濟方面，而較忽視社會改革方面，他們較關注的是赤字及資產出售。

世經漫筆

世界股市興旺潮再現

林平

全球各大股市近期均有理想表現，繼美國華爾街股市上周五一舉衝破二千六百點大關之後，日本東京股市本周二創出空前歷史高點。倫敦股市在收購消息推動下，《金融時報》三十種股指數上周二也衝破二千九點，此外，西德股市和星洲股市近日也屢創出股災後新高，形成一次世界股市興旺潮。

華爾街股市道瓊斯指數上周五收市報二六〇七．三六，為股災後新高，這與年初的二一四四．六四相比，升幅為百分之二十一點五，這與八七年股災前高點二七二二．四二相距百多點。

華爾街市勢本周雖有所調整，但被認為是一種健康表現，樂觀者認為大市還可再升，超越八七年歷史高點也是大有可能的事。基金大戶和日本機構性投資者近期踴躍入市，促進這種樂觀看法。

美國經濟增長放慢、通脹緩和，利率趨降是促使紐約股市趨升的基本因素。在日本，則是政治局面較為明朗化，促使東京股市重納升軌。數月來，日本政壇貪污醜聞，兩任首相先後宣佈辭職，執政自民黨聲望日降，令日本政局不穩，投資者不願在如此環境下貿然入市。但目前，隨着首相宇野宗佑的辭職，自民黨在議會的失利，局勢已告明朗，基金現再度入市。

倫敦油價急挫 跌破十七美元

【綜合外電倫敦二十五日消息】石油價格周二大幅下挫，並降至十七美元以下的水平。分析家們指出，電油零售價格持續下落是導致原油價格急挫的主要原因。

在倫敦，九月份交貨的布倫特原油周二上午報每桶十六點八五美元。分析家們認為，油價極可能再跌大約五十美仙。

日經濟迄今仍強勁 增長持續卅二個月

【法新社東京二十五日電】日本政府經濟企劃廳在周二發表的經濟月報中指出，日本經濟在七月份依然強勁增長，內部需求以及公司固定資產投資的強勁增長已經令經濟持續增長了三十二個月。

經濟企劃廳在報告中指出，日本的內部需求頗為強勁，特別是對汽車的需求更為突出，此外，市場對工業機械、重型機電設備的需求亦保持暢旺。

經濟企劃廳官員表示，五月份日本的私人消費支出較八八年同期增長了百分之五，明顯超過四月份的升幅百分之三點七。

在談到未來的通脹趨勢時，經濟企劃廳官員表示，今年四月一日起實行的消費稅措施對物價的影響已逐步消失，通脹率將繼續維持在目前的水平。

此外，五月份的住宅開工率增加了百分之三點二，而四月份的開工率曾縮減了百分之三點七。

日本政府經濟企劃廳在報告中還指出，物價仍保持穩定，儘管進口商品價格因日圓對美元匯價近月來疲弱而上升，但整體批發及零售價格則仍然保持平穩。

六月份，日本的批發價格較五月份上升了百分之三點七，但僅較八八年同期增加了百分之〇點七。六月份的消費物價指數上升了百分之三點四，但僅較八八年同期上升了百分之〇點一。

澳元微升波幅窄 暫守七五美仙關

【路透社悉尼二十五日電】澳元周二上升，交投幅窄。

澳元收市報〇．七五〇六／一三美元，高於周一收市的〇．七四八八／九五美元，稍低於開市的〇．七五〇五／一六美元。

澳元在〇．七五二五美元水平時，遭到公司沽盤及長線盤平倉，造成澳元下跌，直到尾市才重又升至收方水平。

投資者正在等待政府周三發布二季度的消費價格指數，以便從中看澳元的走勢。市場預測該指數可能增長至百分之二點四，而以六月底為止的八八／八九財政年度的年增長率為百分之七點五。分別高於首季度的百分之一點六及上年度的百分之六點九。

澳洲儲備銀行澳元貿易加權指數報五八．二，與周一收市相若，低於開市的五八．四。

金價存沽售壓力 倫敦下午定盤三七一

【綜合外電倫敦二十五日消息】西歐黃金價格周二窄幅波動。倫敦黃金開市報三七一．〇〇美元，上午定盤價微落至三七二．八〇美元。下午定盤價為三七一．二五美元，低於周二香港黃金收市價三七二．九五美元。

蘇黎世黃金價格周二中午報三七二．七五美元，略低於香港黃金收市價。

經紀表示，美元回落令黃金價格得到一定支持，但金價在較高位時遭遇輕微沽售壓力。

倫敦白銀價格周二上午報每安士五．二二美元。

白金價格周二上午在倫敦報四九一．七五美元，較周一收市價跌了七十五美仙。

外國銀行在日貸放減 上年度平均盈利劇降

【路透社東京二十四日電】據外國銀行發表資料顯示，以今年三月為止的八八財政年度，東京八十三家外資銀行，總收益為一百二十八億日圓，低於去年八十一家銀行總收益三百零三億日圓。

本年度中，有三十四家外資銀行無收益，而上一年度是二十一家無收益。

外資銀行本年度的營業收入為一千六百四十六億日圓，而上一年度為一千六百二十八億日圓。

八八年財政年度各外資銀行平均收益為一億五千萬日圓，低於上年度的三億七千萬日圓。

外資銀行利潤直線下降是由於借貸增長率放慢，借貸是各銀行的主要收入來源。報道中說，外資銀行在八八年度未償債務為六萬四千億日圓，低於上年度的七萬億日圓。

日本銀行去年十一月，對金融市場進行改革，使國內短期貨幣市場及歐洲日圓市場的利率都收窄，造成外國銀行很難盈利。還有，日本城市銀行在短期貨幣市場提取大量基金也阻礙了外資銀行的影響力。

西歐貿易不平衡 近三年更爲加劇

【新華社羅馬消息】據意大利工業聯合會最近一項研究報告說，近三年來歐洲共同體內貿易不平衡的趨勢進一步加劇。西德、荷蘭、比利時和盧森堡的貿易順差不斷增加，而其他國家的貿易逆差卻在增多。

康威船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD

中國定期航線——兼收貨箱及散貨

航線	船名	收貨期	抵／離港期
香港⇄湛江 北海	金龍輪 MV"JIN LONG"	2-3/8	1-4/8
	粵江輪 MV"YUE JIANG"	25-26/7	27-29/7
香港⇄廣州 黃埔(珠江三角洲)	穗二 168、169及170 MV"SUI ER168,169&170"	三天一航次	
香港⇄珠海(九洲) 中山(石岐)	廣駁運 300,301 MV"GUANG BO YUN300,301"	天天啓航	
香港⇄海口 三亞	臨航 3073 MV"LAM HONG 3073"	29-30/7	28-31/7
香港⇄青島	青華輪 MV"QING HUA"V.18N	27-28/7	26-29/7

・承接火車包卡及散貨運輸直達中國各大城市。
・提供香港直通廣東，廣西省內之拖運服務。
・香港中轉運箱、拖箱、拆／裝箱服務。

香港代理：康威海運有限公司　電話：5-8152178
香港文咸東街68-74號興隆商業大廈15樓
傳眞：5-8150128　電傳：89166 COSEL HX
湛江聯絡處：廣州潤賓館222房間　電話：224966 轉222
海口辦事處：海口市秀英港海港大廈308室　電話：62323 轉3648
廣州辦事處：中國酒店辦公室大樓609室　電話：663388 轉2609

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

全貨箱定期班輪
香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線
香港→都拜／雅沙，達曼、科威特、喀喇蚩
兼收往利雅得、阿布達比、多哈、米那卡布布、阿巴斯塔

船名	航次	收貨	截貨	到港	離港
QING HE	61	——	27/7	29/7	30/7
VICTORY RIVER	5	2/8	7/8	9/8	10/8
FEN HE	63	12/8	17/8	19/8	20/8

★兼收往曼谷星加坡整箱貨★
收貨站：青衣招商駁船運輸有限公司（歐亞船廠內）
電話：0-4979590或0-4979670

香港⇄巴斯隆那、馬賽、熱那亞

船名／航次	收／截貨期	離港	巴斯隆那	馬賽	熱那亞
華康河 6W	—29/7	31/7	29/8	1/9	3/9
華利河 5W	8—14/8	16/8	14/9	16/9	18/9

收貨站：富大K倉　新界屯門踏石角38區643地段　電話：0-4637787

香港⇄新港（天津）

船名／航次	收／截貨期	離港	新港
熊岳城 363/354	4-9/8	11/8	15/8

收貨站：富大K倉　新界屯門踏石角38區643地段　電話：0-4637787

中國天津遠洋運輸公司 TIANJIN OCEAN SHIPPING COMPANY

香港⇄上海／新港（天津）青島

船名／航次	收／截貨期	離港	上海	新港	青島
賀蘭山 210	—29/7	31/7	3/8	——	——
平頂山 040	27-31/7	2/8	——	6/8	——
華璞 8927	28/7-1/8	3/8	——	——	7/8

★兼收往北京整箱貨★
收貨站：富大K倉　新界屯門踏石角38區643地段　電話：0-4637787

香港⇄星加坡／檳城／馬尼拉

船名／船次	收／截貨期	離港	星加坡	檳城	馬尼拉
平頂山 039	——	27/7	——	——	29/7
潮白河 80	31/7-4/8	6/8	——	——	8/8

收貨站：富大K倉　新界屯門踏石角38區643地段　電話：0-4637787

代理：金輪船務代理有限公司　電話：5-218482
香港皇后大道中24-28號亞細亞行八樓706-707室
圖文傳眞：5-8450667　電傳：72858 LPSHP HX

連江航運有限公司 LINK RIVER LIMITED

定期班輪
香港⇄黃埔⇄廣州
承接貨櫃及散裝貨

船名	航次	截貨	到港	離港
粵港1號	009N/89	26/7	27/7	27/7
粵港3號	010N/89	30/7	31/7	1/8
粵港3號	011N/89	5/8	6/8	7/8

香港皇后大道中24-28號亞細亞行八樓706-707室
電話：5-256177　圖文傳眞：5-8450667
電傳：72858 LPSHP HX

貨運代理：僑豐船務有限公司
香港皇后大道中287-299永傑中心903室　電話：5-444169（8線）
電傳：80350 CFSCO HX　傳眞：5-453656
上海聯絡處：上海大厦514室　電話：246260轉514室
天津聯絡處：科技大厦808室　電話：319115轉808室

中國代理：中國外輪代理總公司
廈門、福州、青島、上海、天津、大連等口岸分公司。

招商局貨櫃航運有限公司
CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD.

全貨櫃支線定期班輪

航線	船名	航次	收／截貨	抵港	開航
香港⇄上海	汾河	62	1/8-5/8	6/8	7/8
香港⇄大連	濱城	50	25/7-29/7	30/7	31/7
香港⇄青島	平鄉城	345	31/7-4/8	6/8	7/8
香港⇄張家港	——	——	——	——	——
香港⇄新港	華利河	4E	24/7-28/7	29/7	30/7
香港⇄黃浦	——	——	——	——	——
香港⇄汕頭／廈門	連江	379	24/7-28/7	29/7	30/7
香港⇄曼谷	凱河	5	3/8-7/8	8/8	9/8
香港⇄福州	——	——	——	——	——

提供全面性中國進出口全貨櫃及散貨服務包括：
1、轉口貨櫃服務
中國⇄香港⇄美國、歐洲、東南亞及其他世界各地，簽發全程提單
2、最早辦理由裝箱港經港轉船無須轉櫃直往中國各地
3、承接疊船、拖車、裝拆貨櫃業務

付運及查詢 歡迎預約
出口部：劉先生　陳小姐　直線電話：5-436213　5-442353

鍾山運輸有限公司
ZHONG SHAN TRANSPORTATION CO LTD
香港干諾道西21-24號海景商業大厦14樓1404-5室
Rm.1404-5,Seaview Commercial Building,
21-24 Connaught Road,West,HK.
Tel:5-8583112,494550 Fax:5-596201

"TRADE VIGOUR" V. 8920/21
預七月二十六日由張家港、南京抵達香港
◀請各收發貨人速到本公司辦理提付貨手續▶

恒閣貨運有限公司
EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED
RM 2006-8, KAI TAK COMM. BLDG., 317 DES VOEUX RD., CENTRAL, HK.
香港德輔道中317號啓德商業大厦2006-8室　FAX傳眞機：5-8153559
TEL電話：5-437393 (8 LINES)　TLX電傳：66604 EPFCL HX

香港⇄福州 HONG KONG ⇄ FUZHOU　貨櫃／散貨班輪 CONTAINER/BREAK BULK

船名	收貨	離港
MIN HAI 105	1/8	1/8
MIN HAI 109	4/8	4/8
MIN HAI 120	6/8	6/8
MIN HAI 112	28/7	28/7
BEI FENG SHAN V.8932（全貨櫃）	2-6/8	8/8

香港⇄廈門 HONG KONG ⇄ XIAMEN　貨櫃／散貨班輪 CONTAINER/BREAK BULK

船名	收貨	離港
XIA SHUI YUN 25	31/7	31/7
YU ZHI 4	2/8	2/8
MIN HAI 225	28/7	28/7
LUO JIANG V.XL 8941（全貨櫃）	24-28/7	30/7

香港⇄泉州 HONG KONG ⇄ QUANZHOU　散貨班輪 BREAK BULK

船名	收貨	離港
QUAN ZHOU 1	5/8	5/8
MIN HAI 224	15/8	15/8

其他貨運服務 OTHER SERVICES
＊承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。
＊承接至世界各地之海陸空運服務。
＊並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、拖箱、裝拆箱等服務。
• TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR.
• TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.
• HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

惠刊廣告 請撥電話 七三六二一八

青島華青船務有限公司
NOTICE TO CONSIGNEE
收貨人須知
"QING HUA" VOY.17S
「青華輪」
船泊西區卸日提貨
總代理：康威船務有限公司
地址：香港文咸東街68-74號興隆商業大厦15樓
電話：5-8152178
★請儘速到上述地址辦理提貨手續★

廣州海運局
GUANGZHOU MARITIME TRANSPORT BUREAU OF CHINA
SOUTHERN LINE
總代理：南方船務企業有限公司
Southern Shipping and Enterprises Co.,Ltd.
定期貨班輪
香港→檳城→巴生→曼谷

船名／航次	到香港	到檳城	到巴生
紅旗 187V.3 M/V HONG QI 187	30/7	10/8	13/8
泰寶 V.4 M/V TAI BAO	18/8	29/8	1/9

接載處：吳淞船務企業有限公司
WOO SUNG SHIPPING & ENTERPRISES LTD.
香港中環德輔道中156-164號通用商業大厦1005室
電話：5-418446、5-418653

山	8月2	港興
雄	8月2	日郵
山	8月2	應信
津	8月2	輝騰
洲	8月2	日郵
隆	8月2	怡和
隆	8月2	亞聯
灣	8月2	利達
雄	8月2	韓進
灣	8月2	華海
新加坡	8月2	利達
灣	8月2	港郵
灣	8月2	港郵
灣	8月2	太平
新加坡	8月2	東海
新加坡	8月2	強洋
山	8月2	景華
國	8月3	總統
灣	8月3	太平
新加坡	8月3	大阪
國	8月3	大阪
國	8月3	日郵
雄	8月3	川崎
洲	8月3	朝陽
國	8月3	港郵
洲	8月3	招商局
美國	8月3	太古
國	8月3	新興
波	8月3	輝騰
國	8月3	利達
中海	8月3	偉特
山	8月3	東宇
谷	8月3	振盛行
山	8月3	海柏
灣	8月3	緯利
灣	8月3	怡和
灣	8月3	港怡
谷	8月4	珠江
洲	8月4	港恒
國	8月4	馬士基
新加坡	8月4	大阪
灣	8月4	大榮
中海	8月4	大阪

TLX:
61971 CMSNC HX 入口
69139 CMSFA HX 出口
FAX:
5-412084 入
5-8151837 出

公司

抵/離期	電話
1/7/8	(入)5-440555
17/22/8	(出)5-447402
[illegible]/2-/8	5-8150995
12/17/8	(客)5-8151006
2/27/7	5-453778
6/12/8	

船公司

1-25/7	(入)5-8152069
6-7/8	(出)5-444104
7/8	(入)5-440555
	(出)5-447402
	5-8150995
	**5-444104

公司

(入)5-440555
(出)5-447402
**5-444104
(客)5-8151006

公司

(入)5-440555
(出)5-447402
整箱貨 5-8150995
**5-444104

船公司

(入)5-440555
(出)5-447402
航次 5-8150995

公司

(入)5-440555
(出)5-447402
5-8150995

公司

(入)5-440555
(出)5-447402
5-8150995

船公司

(入)5-440555
抵 (出)5-447402
5-8150995
航次
航次
航次

理局

8/8	(入)5-440555
24/8	(出)5-447402
	5-8150995
4/8	(客)5-8151006

公司

(入)5-442573
(出)5-444104
5-447402
(入)5-440555
(出)5-447402

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
拉納	RAGNA(上午六時)	基隆	B38	東宇
樂春	NATHANEL(中午)	台灣	國際橋	大榮
利達	FAIR COSMOS(上午八時半)	釜山	友聯碼頭	景華
和平東南	HP DONGNAM(上午六時)	釜山	油蔴地	港興
大美	GREAT BEAUTY(上午八時)	天津	B25	輝騰
東方亞美利加	OOCL AMERICA(中午)	新加坡	國際橋	港郵
江少尉	KIANG REEFER(上午九時)	弗里曼特爾	現代橋	實隆
仙女星	ANDROMEDA STAR(上午四時)	日本	A50	欣洋
浙鵬	ZHE KUN(上午五時)	寧波	歐亞橋	招商局
南鵬	NAMPENG(上午六時)	上海	B22	金發
萬里釉士	MERCURY ACE(上午七時)	日本	黃埔塢	美邦
盛龍	SHENG LONG(晨早)	馬尼拉	西區	文額
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT(下午六時)	基隆	國際橋	實隆
錦春	CHIN CHUN(中午)	台灣	國際橋	大榮
成功	CHOYANG SUCCESS(上午四時)	高雄	海陸橋	朝陽
博多	HAKATA(下午八時)	地中海	現代橋	日郵
新海河	XING HAI HE(下午八時)	上海	現代橋	遠運
海皇紅寶石	NEP. RUBY(上午四時)	高雄	國際橋	港恒
新紐約	ZIM NEW YORK(上午七時)	美國	現代橋	港興
昌盛	THUBAN(下午二時)	台灣	B	昌宏
揚子江二號	YANGZI JIANG 2(上午六時)	張家港	江聯碼頭	招商局
長隆	EVER GLORY(下午七時)	新加坡	西區	利達
海興	HAI XING(下午三時)	上海	A	招商局
探險家	HYUNDAI EXPLORER(下午一時)	美國	現代橋	太古
海洋大阪	OCEANUS OSAKA(上午四時半)	基隆	現代橋	日郵
蘇鳳	SUFENG(上午九時)	上海	A10	金發
蘇鶴	SU HE(上午七時半)	南京	B13	華夏
東京灣	TOKYO BAY(下午八時半)	高雄	現代橋	太古
易勃	TRADE VIGOUR(上午七時)	南京	現代橋	鍵山
五蓮泉	WU LIAN QUAN(上午八時)	青島	B	金發
新海鵬	XIN HAI YUE(上午九時)	上海	B13	金發
雨花	YU HUA(下午四時)	蕪湖	B1	金發
知音	ZHIYIN(下午三時)	武漢	油蔴地	華運
惠華	HUI HUA(上午六時)	曼谷	A33	珠江
明順	MING PROSPERITY(上午七時)	台灣	國際橋	華海
青華	QING HUA(下午八時)	青島	西區	康威
山昭丸	YAMAAKI MARU(下午十一時)	美國	國際橋	日航
天湖山	TIAN HU SHAN(上午九時)	張家港	青洲島	輝騰
東海六號	TUNG HAI 6(下午)	高雄	油蔴地	永裕

今日出口船隻

海洋大阪	OCEAN OSAKA(下午)	地中海	現代橋	日郵
長賜	EVER GIVEN(上午)	歐洲	國際橋	利達
拉納	RAGNA(下午)	雅加達	B38	東宇
亞太釉士	ALTAIR ACE(下午)	新加坡	B17	益高
華洋	SINO OCEAN(下午)	新加坡	B8	太平
波堤馬	BALTIMAR SATURN(下午)	釜山	西區	港興
渣華吉城	NL.KATWIJK(下午)	加勒比海	國際橋	渣華
仙女星	ANDROMEDA STAR(下午)	新加坡	A50	欣洋
海皇紅寶石	NEP.RUBY(下午)	歐洲	國際橋	港恒
成功	CHOYANG SUCCESS(下午)	歐洲	海陸橋	朝陽
盛龍	SHENG LONG(下午)	馬尼拉	西區	文額
海皇翠玉	NEP.EMERALD(下午)	新加坡	國際橋	港恒
加其仕	REGENT KAPUAS(下午)	新加坡	A41	中央
天燕	TIAN YAN(下午)	天津	B18	華運
大同二號	TA TUNG 2(上午)	高雄	油蔴地	永裕
萬里釉士	MERCURY ACE(下午)	日本	黃埔塢	美邦
樂春	NATHANEL(下午)	高雄日本	國際橋	大榮
柯米卡布	AL MIRQAB(下午)	阿拉伯灣	現代橋	怡和
力嘉	HANSA RIGA(下午)	歐洲	A8	華夏
香港快輪	HONGKONG EXPRESS(下午)	高雄	現代橋	捷成
江少尉	KIANG REEFER(下午十時)	弗里曼特爾	現代橋	實隆
列錫	LEIPZIG(下午)	釜山	A6	東亞
東方亞美利加	OOCL AMERICA(下午)	台灣	國際橋	港郵
白雲山	BAI YUNSHAN(下午)	新加坡	A36	華運
蘇麒	SU QI(下午)	張家港	B12	華夏
金華	KING HWA(上午)	高雄	油蔴地	永裕

明日入口船隻

渣華漢城	NL.SEOUL(下午四時)	新加坡	國際橋	渣華
樂裕泉	LEYU QUAN	青島	B	華夏
馬蘭	MALAN(上午七時)	海口	油蔴地	招商局
長剛	EVER VALOR(上午五時)	新加坡	A	利達
渣華馬德拉斯	NL.MADRAS(下午四時)	新西蘭	A	太古
立山	LI SHAN(上午七時)	天津	B	招商局
華倫蒂	CAP.VALIENTE(下午四時)	智利	A	華夏
海光	HAI GUANG(下午七時)	新加坡	A	太平
苗尼亞	MEONIA(下午)	台灣	A	實隆
嘉澳灣	CARGO BAY(上午七時)	曼谷	西區	港興
馬來光榮	MALAYSIA GLORY(下午六時)	新加坡	B	東宇
加州恒美	CALIFORNIA ZEUS	美國	現代橋	日郵
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM(下午三時)	歐洲	海陸橋	韓進
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE(半夜)	新加坡	國際橋	大阪
夏里遜總統	PRES.HARRISON(上午)	美國	國際橋	總統
安娜馬士基	ANNA MAERSK(下午三時)	歐洲	現代橋	馬士基
多利嘉	TOLUCA	美國	黃埔塢	偉特
亞斯繁榮	ALS PROSPERITY(下午三時)	南非	A	亞聯
光大二號	KWANG TA 2	高雄	油蔴地	永裕
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	基隆	B	東亞
天翔	SKY HOVER(中午)	天津	B	輝騰
新海利	NEW HAILEE(上午一時)	上海	B	金發
瑪娜莎露	MA ROSARIO(中午)	日本	B	益高
東方武士	ORT.KNIGHT	澳洲	現代橋	港郵
派蘭	PIRAN	台灣	A	亞運
長崎丸	NAGASAKI MARU(上午十時)	日本	B	川崎
萬春	WAN CHUN	台灣	B	太榮
愛順	AYSEN	馬尼拉	國際橋	港恒
華盛	HUA SHENG(下午二時)	上海	B	招商局
江安	JIANG AN(上午十時)	鎮江	B	招商局
通運	MILD TRAN	台灣	B	輝騰

明日出口船隻

明順	MING PROSPERITY(上午)	歐洲	國際橋	華海
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT(上午)	高雄	國際橋	實隆
馬蘭	MALAN(下午)	廣州	油蔴地	招商局
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	科倫坡	B	東亞
大美	GREAT BEAUTY(下午)	天津	B25	輝騰
錦江	JIN JIANG(下午三時)	上海	A11	金鋼
海達	HAI DA(下午)	寧波	A9	招商局
蘇鶴	SUHE(下午)	南京	A13	華夏
利達	FAIR COSMOS(下午)	釜山	友聯碼頭	景華
錦春	CHIN CHUN(上午)	高雄日本	國際橋	大榮
嘉澳灣	CARGO BAY(下午)	釜山	西區	港興
新紐約	ZIM NEW YORK(上午)	洛杉磯紐約	現代橋	新興
探險家	HYUNDAI EXPLORER(下午)	西北太平洋	現代橋	太古
長隆	EVER GLORY(下午)	紐約	國際橋	利達
協和早戶	CONCORD HAYATO	智利	A18	日郵
新海河	XING HAI HE	澳洲	現代橋	遠運
長剛	EVER VALOR(下午)	台灣	A	利達
博多	HAKATA(上午)	釜山	現代橋	日郵
和平東南	HP DONGNAM(下午)	釜山	油蔴地	港興
淮安	HUAI AN(下午)	上海	B4	金發
東京灣	TOKYO BAY(下午)	歐洲	現代橋	太古
昌盛	THUBAN	基隆	B	昌宏
東海六號	TUNG HAI 6(下午)	高雄	油蔴地	永裕
萬春	WAN CHUN	新加坡	B	大榮

本港金融外幣行情表 (7月25日)

九九金行情	上午	下午	本地倫敦金行情	上午	下午
開市	3472	3475	開市	372.7/373.2	373.0/373.5
最高	3476	3477	最高	373.0/373.5	373.2/373.7
最低	3471	3471	最低	372.6/373.1	372.6/373.1
收市	3474	3471	收市	372.9/373.4	372.7/373.2
息價	−8.00	升降 +5.00	升降	+0.80	

場內交收數4,000兩 | 同業拆息行情 倫夜 9.875—月 9.5 | 本地倫敦限 5.23

熊貓金幣	買入 3010	賣出 3040	鴻運金	買入 3001	賣出 3009
純金楓葉	買入 3002	賣出 3010	皇家金幣	買入 3001	賣出 3009
楓葉白金幣	買入 4005	賣出 4030	楓葉銀幣	買入 48	賣出 56
白金龍	買入 4010	賣出 4035	皇寶	買入 3991	賣出 4016
鷹揚	買入 3002	賣出 3010	白金樹熊	買入 4000	賣出 4025
貿易場銀價	406		長城銀價	507—513	
精黃金(每兩)	3760		精白金(每兩)	5000	

外幣存款收市牌價及息率 (寶生銀行供稿)

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	780.20	780.90	8.9375	澳洲元	585.20	586.20	17.50
英鎊	12.67	12.70	13.875	新西蘭元	449.60	450.50	12.75
日圓	548.20	549.20	4.875	瑞士法郎	478.50	479.40	6.75
西德馬克	411.80	412.80	6.5625	加拿大元	657.20	658.10	12.0
ECU	853.90	854.80	8.75	法國法郎	121.20	122.10	8.5

美電 每百 買入 780.48 賣出 780.58

外幣對港幣買賣價 港匯指數 103.7(−0.1)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	779.40	780.40	新西蘭元	每百	441.00	451.00
英鎊	每鎊	12.62	12.72	日圓	每萬	546.80	547.80
西德馬克	每百	410.80	411.80	新加坡元	每百	396.20	397.20
瑞士法郎	每百	477.50	478.50	菲律賓	每百	35.00	38.00
法國法郎	每百	120.50	121.50	泰國銖	每百	29.80	30.80
意里拉	每千	5.58	5.68	印尼盾	每萬	40.00	45.00
加拿大元	每百	654.00	658.00	新台幣	每百	29.60	29.90
澳洲元	每百	579.00	584.00	澳門幣	每百	93.00	96.50

外幣對人民幣匯價表 (材料來源：中國國家外匯管理總局)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	2604.56	2617.61	挪威克朗	一百	52.99	53.25
比利時法郎C	一萬	933.68	938.36	荷蘭盾	一百	172.29	173.16
比利時法郎F	一萬	923.70	928.33	香港元	一百	47.78	48.02
加拿大元	一百	310.60	312.16	新加坡元	一百	189.09	190.04
西德馬克	一百	194.18	195.16	奧地利先令	一百	27.60	27.74
法國法郎	一百	57.25	57.53	意大利里拉	一萬	27.08	27.22
英鎊	一百	602.59	605.61	瑞士法郎	一百	224.75	225.87
美元	一百	371.28	373.14	瑞典克朗	一百	57.06	57.35
E.C.U	一百	49.99	50.24	澳洲元	一百	276.81	278.19

香港代理

華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO. LTD.
華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISING CO.,(H.K.) LTD.
香港灣仔港灣道二十六號華潤大廈一大樓

TELEX: 73333 FAREN HX
TEL: 5-8317568
FAX: 852-5-[illegible]
19/F CHINA RESOURCES BLDG.,
[illegible] HARBOUR ROAD, WAN CHAI,
HONG KONG.

航線	船名／航次	收貨期	抵／離期	電話
香港⇌鹿特丹 安特衛普 漢堡	• • BISHENG	26/7-1/8	2-3/8	(出)5-8317568
	ACCEPTING FCL & LCL TO SINGAPORE,TILBURY,ROTTERDAM,ANTWERP, HAMBURG. WITH TRANSHIPMENT, BREMEN, AMSTERDAM, LE HARVE, LONDON, LIVERPOOL.			5-8317569
	• • HERSING V.TS051W	7-12/8	13-14/8	5-8317570
	ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG,SCANDINAVIA.			5-8317571
	• ANASTASIA V.6W	9-14/8	14-16/8	
	ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG,SCANDINAVIA.			
香港⇌大連	•運豐"YUN FENG"V.113	19-25/7	25-26/7	(入)5-8317592
	•冰鳥"ICE BIRD"V.DI011	5-7/8	8-9/8	(出)5-8317577
	•冰鳥"ICE BIRD"V.DI013	21-23/8	24-25/8	5-8317685
	兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨			
香港⇌天津／新港	•天翔輪"SKY HOVER"V.8B	21-26/7	27-28/7	(出)5-8317575
	•天躍輪"TIAN YUE"V.113B	25-30/7	1-2/8	5-8317685
	•天燕輪"TIAN YAN"V.85B	1-5/8	6-7/8	
	兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安貨			
	慶榮"QING RONG"	28-30/7	28/7-3/8	
香港⇌青島	•樂裕泉"LE YU QUAN"V.QE012	25-26/7	26-28/7	(入)5-8347227
	•樂裕泉"LE YU QUAN"V.QE014	7-9/8	9-11/8	(出)5-8317575
	散貨船每月三航次，天天收貨。			5-8317685
香港⇌南通／張家港	•蘇麒"SU QI"V.8921/8922	—	25-26/7	(入)5-8317588
	•蘇麒"SU QI"V.8923/8924	8-9/8	10-11/8	(出)5-8317590
	兼收往上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱貨			5-8317585
香港⇌武漢	•琴台"QIN TAI"V.QT014	4-5/8	6-7/8	(入)5-8317587
	•琴台"QIN TAI"V.QT016	4-9/9	6-7/9	(出)5-8317585
	知音"ZHI YIN"V.WZ012	29/7	26-31/7	
香港⇌南京 上海	•蘇鶴"SU HE"V.H8927/8928	24-25/7	26-27/7	(入)5-8317588
	•蘇鶴"SU HE"V.H8929/8930	8-9/8	10-11/8	(出)5-8317590
	兼收：蕪湖、合肥、安慶、九江、武漢等地貨物			5-8317584
	芝山4"ZHI SHAN 4"	9-10/8	9-11/8	5-8317585
	華龍"HUA LONG"	24-27/7	20-28/7	
	(每星期兩航次・兼收溫州、寧波、張家港、南通散貨)			
香港⇌寧波	汀江"TING JIANG"V.TJ027/028	4-5/8	3-6/8	(入)5-8317599
	汀江"TING JIANG"V.TJ025/026	21-22/8	18-23/8	(出)5-8317586
香港⇌福州	崇安"CHONG AN"V.011/012	21-23/7	24-26/7	(入)5-8317592
	•閩貿"MIN MAO"V.FA011/012	24-26/7	25-27/7	(出)5-8317579
	•永安"YONG AN"V.FY013/014	4-6/8	5-7/8	
香港⇌廈門	•嘉運"JIA YUN"V.AY030/031	25-26/7	25-28/7	(入)5-8317592
	•嘉發"JIA FA"V.AF092/093	1-2/8	1-3/8	(出)5-8317583
香港⇌海口	•華意"FAREAST FAITH"V.KF021	11-13/8	14-15/8	(入)5-8317592
	•華昌"HUA CHANG"V.KC032	27-28/7	30/7-1/8	(出)5-8317582
	•華意"FAREAST FAITH"V.KF019	1-3/8	4-5/8	5-8317563
				5-8317572
香港⇌汕頭	龍華"LONG HUA"1,2　汕頭號"SHAN TOU"			(入)5-8317500
	龍山"LONG SHAN"　《每星期兩航次》			(出)5-8317595
香港⇌廣東	中土出3、4、10、11、12、13、14、15、16、25、27、28			(入)5-8317500
	往來廣州、水口、黃埔、石岐、容奇、東莞、澳頭、新會、鶴山			(出)5-8317698
香港⇌北海	南方"NAN FANG 907、908、909"			(入)5-8317500
	兼收：海口、防城散貨　三天免費倉期《每星期兩航次》			(出)5-8317698

說明：★全貨箱班輪　★★貨箱・散貨班輪

本公司受各船東委托為貨運代理，可按客戶要求，安排專船往國內及海外各港口，並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務，聯繫電話：5-8317572　5-8317565　5-8317567

中國利迅船務有限公司
UNISON SHIPPING COMPANY LTD.
香港文咸東街68－74號興隆商業大厦9樓
Tel: 5-418884
Fax: 5-456996
Tlx: 87457 UISON HX

香港→中國貨櫃輪

港口	船名	CY	開航
黃埔	古城 V.50	22-26/7	28/7
汕頭	華佳 V.8939	27-29/7	31/7
海口	華爾 V.TF017	21-24/7	25/7
福州	漢中河 V.F	25-28/7	31/7
廈門	華佳 V.8937	19-21/7	24/7
寧波	浙禮 V.29	18-21/7	24/7
上海	新海騰 V.8931	24-27/7	30/7
青島	平香城	滿	
新港	利達 V.9N	21-27/7	29/7
大連	友聯	1-3/8	5/8
張家港	蘇麒	27-28/7	30/7

香港→中國散貨輪

港口	收貨期	開航
廣州		每日
海口	27-28/7	30/7
中山		每日
江門		每日
肇慶		每日
佛山		每日
容奇		每日
福州	當日	每隔三日
廈門	當日	每隔三日
上海	25/7	27/7

香港→東南亞貨櫃輪

港口	CFS	CY	開航
曼谷	27/7	27/7	29/7
釜山	22/7	22/7	23/7
檳城	27/7	27/7	29/7
吉隆港	28/7	28/7	30/7
星加坡	27/7	27/7	29/7

顧客服務：羅小姐，江小姐
營業代表：廖先生，蔡小姐，郭先生
顧客服務：劉小姐

台灣→大陸散裝班輪

船名	航次	到基隆	到高雄	台中	到大連	到新港	到上海	到青島
H.L.	—	—	—	20/7	2/8	—	27/7	—

顧客服務：廖先生，蔡小姐
營業代表：郭先生

中國⇌世界各地
• 承辦中國往返美國，歐洲，東南亞，中東，澳大利亞，非洲及中南美洲等地
• 中國代理及訂載處：中國外輪代理公司
北京，天津，大連，青島，上海，廈門，寧波，張家港，廣州，蛇口，南京，福州，汕頭，秦皇島。
• 廣州辦事處：廣州華茂中心904室　Tel：336622　Fax：338669　營業代表：楊先生

華夏企業有限公司
山東業務部
香港灣仔港灣道25號海港中心21字樓2104-6室
電話：5-8347227　傳真：5-8347456

香港 ⇄ 青島

集裝箱班輪（每月二航次）

船名	航次	收貨期 CFS	收貨期 CY	截貨期 CFS	截貨期 CY	到一離港
樂裕泉"LE YU QUAN"	QE012	17/7	24/7	26/7	27/7	27-29/7
樂裕泉"LE YU QUAN"	QE014	31/7	7/8	7/8	9/8	9-11/8

收貨站：華聯貨運有限公司　電話：0-4970305
於每航次截貨後4天開始收下航次CFS

散貨班輪（兼收華北各口岸大宗散貨）

五蓮泉	"WU LIAN QUAN"	—	—	25-29/7
延安五號	"YAN AN WU HAO"	—	—	20-28/7
舜泉	"SHUN QUAN"	31/7	31/7	29-31/7

香港 ⇄ 煙台

集裝箱/散貨班輪（每月一至二航次）

皇華泉"HUANG HUA QUAN"	20/8	22/8	18-23/8

請各收貨、付貨人逕往本公司辦理有關手續

RCL 宏海箱運有限公司
總代理：REGIONAL CONTAINER LINES

香港→曼谷
全貨櫃定期直航班輪

船名	航次	截貨	離港
SIRI BHUM	02HB	28/7	30/7
AKA BHUM	33HB	4/8	6/8
SIRI BHUM	03HB	11/8	13/8
AKA BHUM	34HB	18/8	20/8

香港→馬尼拉→宿霧
全貨櫃定期直航班輪

ASIA ACE	42	28/7	30/7
HAI YING	03	4/8	6/8
ASIA ACE	43	11/8	13/8
HAI YING	04	18/8	20/8

香港→新加坡 兼收巴生・庇能
全貨櫃定期直航班輪

W. C.	228S	26/7	28/7
FLAND	8/89	29/7	31/7
K.C.	163S	31/7	2/8
NORDSUND	002	5/8	7/8

香港→吉大港→馬德拉斯
全貨櫃定期班輪

W. C.	228S	26/7	28/7
FLAND	8/89	29/7	31/7
K.C.	163S	31/7	2/8
NORDSUND	002	5/8	7/8

香港→基隆→高雄
全貨櫃定期直航班輪

C. C.	172	24/7	26/7
THUBAN	8929	24/7	26/7

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO., LTD.
香港德輔道中272-284號興業商業中心17樓　BOOKING ENQUIRY 電話：5-8528500

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

港口	船名	航次	CFS	CY	截貨	開航
湛江	T.B.A.	—	24/7	25/7	29/7	31/7
海口	T.B.A.	—	24/7	25/7	29/7	31/7
廈門/汕頭	漢中河	118	23/7	24/7	28/7	30/7
張家港	華盈	8925	27/7	28/7	1/8	3/8
上海	臨江	[illegible]	27/7	28/7	1/8	3/8
	汾河	62	31/7	1/8	5/8	7/8
新港/北京	[illegible]	31N	27/7	28/7	1/8	3/8
青島	平鄉城	345	28/7	29/7	2/8	4/8
大連	順江	267	5/8	6/8	10/8	12/8
廣州/黃埔	每三日一航次					
珠海	逢星期三、六開航					

各地散裝輪貨運

港口	船名	收貨	截貨	開航
上海	客貨輪	10/8	12/8	14/8
	客貨輪	10/8	12/8	14/8
	貨輪	10/8	12/8	14/8
新港	貨輪	每月一至二航次		
青島	貨輪	每月一至二航次		
大連	貨輪	每月二至三航次		
珠海		逢星期三、六開航		
海口/湛江		每星期二航次		
蛇口	穗順	逢星期二、四開航		
廈門	廈水運	逢星期1,3,5開航		
福州		每四日一航次		
梧州		每隔三日一航次		
廣州/黃埔		逢星期二、五開航		

陸路貨運
本公司承接
＊各大城市之火車包卡及零散貨運
＊本港直達廣東、福建之貨櫃拖運
＊本港及中轉運輸、拖車、入箱拆箱轉箱及儲倉服務

FAIRWEATHER STEAMSHIP CO., LTD.
Bridge Line 友航輪船有限公司

船名/航次		香港	上海	新港	大連	釜山
利航	FAIR BRIDGE V.81N	3/8	—	8/8	—	—
利合	FAIR UNION V.4N	8/8	—	—	—	12/8
利合	FAIR UNION V.5N	18/8	—	—	—	22/8
利航	FAIR BRIDGE V.82N	19/8	—	—	—	23/8

收貨站：友聯貨櫃公司　青衣島72地段　電話：0-4978982
代理：景華船務有限公司
地址：香港上環德輔道中272-284號興業商業中心十七樓
電話：5-8528500　FAX：5-420100

EAL 華洋行(香港)有限公司
Euro-Asia Line HONG KONG LTD.
香港德輔道中244-256號東協商業大厦23樓
23/Fl., Tung Hip Commercial Bldg.,
244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong.
Tel: 5-8151368 (8 Lines) Fax: 5-414306

香港往來胡志明市
散裝貨兼收集裝箱

船名／航次	香港開	到胡志明市
IMRAN SUCCESS V—5	AUG 2	AUG 7

收貨站：屯門富大C倉　電話：0-4629311
訂載請電：國聯運通
九龍油蔴地新填地街287-289號
昌泰商業大厦9字樓
電話：3-7109845　傳真：3-7823018

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
華倫蒂	CAP. VALIENTE	智利	7月28	華夏
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	美國	7月28	大阪
秀山	XIU SHAN	上海	7月28	中富
海富	MARINE CONTAINER	高雄	7月28	永裕
海暘	MARINE BRIGHT	曼谷	7月28	永裕
海恩	HAI IN	基隆	7月28	永裕
沙巴那山	MOUNT SABANA	基隆	7月28	天祥
克拉遜卡一號	KRASICA I	台灣	7月28	達行
首陽山	SHOUYANGSHAN	新港	7月28	華怡
滿嘉第	GEROI MONKADY	新加坡	7月28	華林
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	高雄	7月28	馬士基
利來福	NL. DELFT	日本	7月28	寶隆
嘉昌	GOOD TRADER	大連	7月28	朝聯
涌聯	MILD UNION	上海	7月28	輝騰
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	美國	7月28	川崎
海陸快航	SL. EXPRESS	美國	7月28	海陸
榮譽	NATIONAL HONOR	馬尼拉	7月28	海豐
賓嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	台灣	7月28	遂初
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	美國	7月28	馬士基
加西羅	GARCILASO	日本	7月28	天祥
美國勝利	AMERICAN SENATOR	新加坡	7月28	怡和
立裕	UNI. HANDSOME	台灣	7月28	利達
涌運	MILD TRAN	台灣	7月28	輝騰
阿祖卡船長	KAP. ARTJUKH	日本	7月28	華林
宏春	HON CHUN	台灣	7月28	華林
歌舞伎	KABUKI	基隆	7月28	日郵
國光	KUO KWANG	曼谷	7月28	緯利
時威	SITTWAY	仰光	7月28	新興
東方大使	ORT. AMBASSADOR	台灣	7月28	港郵
香島怡美利	ROSSEVERETT	日本	7月28	福來
雅士康	ACE CONCORD	歐洲	7月28	港恒
希斯班尼亞	SD. HISPANIA	日本	7月28	寶隆
	HOHSEI NO. 1	日本	7月28	東宇
東江	TONG CHIANG	高雄	7月28	永裕
國偉	KUO WEI	台灣	7月28	緯利
龍海河	LONGHAIHE	澳洲	7月29	遠運
發展者	SL. DEVELOPER	新加坡	7月29	海陸
普樂總統	PRES. POLK	美國	7月29	總統
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	新加坡	7月29	馬士基
海皇鑽石	NEP. DIAMOND	美國	7月29	港恒
天狼星	SIRIUS	日本	7月29	山下
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	7月29	馬士基
依塔利亞	SD. ITALIA	地中海	7月29	寶隆
羅麥士	KHUD ROMAS	歐洲	7月29	華林
陶南七號	DONAM NO. 7	釜山	7月29	港興
加州月神	CALIFORNIA LUNA	美國	7月29	日郵
杜拉加灣	TOLAGA BAY	高雄	7月29	太古
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	馬尼拉	7月29	怡和
日本海	JAPAN SEA	歐洲	7月29	歷信
士必金	SPECO KING	沙巴	7月29	國光
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	7月29	怡和
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	7月29	新興
漢江	HANGANG GLORY	釜山	7月29	東宇
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	7月29	永裕
	PLATA	日本	7月29	日郵
太平洋箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋	7月29	馬士基
	SIRI BHUM	台灣	7月29	華洋行
海隆	HAI LONG	基隆	7月29	永裕
陶南六號	DONAM NO. 6	釜山	7月29	港興
銀慶	CEMKING	日本	7月29	大榮
海東	HAI TONG	台中	7月30	永裕
	MARINA HOPE	日本	7月30	東源
北鳳	BEI FENG	上海	7月30	金輪
羅施馬士基	LAUST MAERSK	基隆	7月30	馬士基
陶南八號	DONAM No.8	釜山	7月30	港興
利來得	NL. DEJIMA	歐洲	7月30	寶隆
協和金大	CONCORD JINDAI	基隆	7月30	日郵
東方前進	OOCL ADVACE	台灣	7月30	港郵
杜爾灣	TOR BAY	基隆	7月30	太古
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	7月30	日郵
麗水	HANJIN YOSU	美國	7月30	韓進
祖安寶達	JOANA BONITA	日本	7月30	大阪
福興二號	FOO HSING 2	高雄	7月30	永裕
諾巴克	NORASIA MUBARAK	台灣	7月30	歷信
紅旗一八七	HONGQI 187	曼谷	7月30	華船
花倫	FAHRLAND	歐洲	7月30	東亞
通河	TONGHE	上海	7月30	金發
新華八號	XINHUA 8	曼谷	7月30	三寶
威利水星	VILLE DE MERCURE	台灣	7月30	偉侍
榮譽	NATIONAL HONOR	馬尼拉	7月30	海豐
通順	MILD SUN	上海	7月30	輝騰
渣華范達民	NL. VAN DIEMEN	台灣	7月31	渣華
立都	RATU KON SORTIUM	台灣	7月31	昌宏
豐寧	FENG NING	秦皇島	7月31	招商局
國利二號	KUO LIE 2	高雄	7月31	永裕
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	台灣	7月31	新興
柯亞美亞	AL AHMADIAH	台灣	7月31	怡和
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE	美國	7月31	大阪
天躍	TIAN YUE	天津	7月31	輝騰
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	美國	7月31	川崎
海德堡快輪	HEIDELBERG EXPRESS	歐洲	7月31	捷成
福春	FUCHUN	台灣	7月31	大榮
明滿	MING MOON	歐洲	7月31	華海
	REGAL EXPLORER	東非	7月31	東源
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	日本	7月31	華林
聖路易士	SAN LUIS	南美	7月31	太古
明和	MING HOPE	澳洲	7月31	華海
海星	MARINE STAR	曼谷	7月31	永裕
長强	EVER VIGOR	台灣	7月31	利達
南方之皇	SOUTHERN KING	日本	8月1	山下
錦城	KOTA RATU	新港	8月1	太平
釜山歌莉	BUSAN GLORY	基隆	8月1	東宇
威來	VELA	曼谷	8月1	港興
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	基隆	8月1	大阪
寶春	ATHIERS BREEFE	台灣	8月1	大榮
長健	EVER GALLANT	台灣	8月1	利達
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國	8月1	川崎
保衛者	SL. DEFENDER	美國	8月1	海陸
皮雅士總統	PRES. PIERCE	美國	8月1	總統
上海	SHANGHAI	上海	8月1	招商局
翡翠二號	EMERALD II	日本	8月1	美邦
菲島怡美利	JOHN EVERETT	釜山	8月1	福來
國隆	KUO LUNG	曼谷	8月1	緯利
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	8月1	港恒
多江	TOURCOING	新加坡	8月1	百保利
吉兆丸	KICCHO MARU	日本	8月1	中央
南江	NAMGANG GLORY	釜山	8月1	東宇
巴貝斯基	KAP. BABIEVSKIY	新加坡	8月1	華林
安春	AN CHUN	台灣	8月1	大榮
大同	ASIAN COSMOS	日本	8月1	益高
南泰公主	NANTAI PRINCESS	基隆	8月1	欣洋
泰來	TAI LAI	高雄	8月1	永裕
海王	HAI WANG	高雄	8月2	永裕
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	基隆	8月2	寶隆
彩虹	RAINBOW	釜山	8月2	港興
加賀	KAGA	高雄	8月2	日郵
施旺露	AL SWAMRUZ	釜山	8月2	歷信
易津	TRADE RELISH	天津	8月2	輝騰
鎌倉	KAMAKURA	歐洲	8月2	日郵
南非瓦爾	VAAL	基隆	8月2	怡和
華獻	ALS DEDICATION	基隆	8月2	亞聯
長洋	EVER OCEAN	台灣	8月2	利達
通海	HANJIN TONGHAE	高雄	8月2	韓進
明樂	MING PLEASURE	台灣	8月2	華海
長合	EVER GATHER	新加坡	8月2	利達
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	8月2	港郵
東方希望	OOCL HOPE	台灣	8月2	港郵
高華	GOWA	台灣	8月2	太平
茂爾登	MULTAN	新加坡	8月2	東海
	NORTWEEN SLETTER	新加坡	8月2	強洋
利航	FAIR BRIDGE	釜山	8月2	景華
泰勒總統	PRES. TYLER	美國	8月3	總統
星城	KOTA BINTANG	台灣	8月3	太平
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	新加坡	8月3	大阪
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	美國	8月3	大阪
比良	HIRA II	美國	8月3	日郵
風向	WINDWARD	高雄	8月3	川崎
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	歐洲	8月3	朝陽
中華教育家	OOCL EDUCATOR	美國	8月3	港郵
馬蘭	MALAN	廣州	8月3	招商局
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	美國	8月3	太古
新愛比利亞	ZIM IBERIA	美國	8月3	新興
汀江	TING JIANG	寧波	8月3	輝騰
長惠	EVER GRACE	美國	8月3	利達
普魯頓	VILLE DE PLUTON	地中海	8月3	偉侍
澳門冒險	MACAU VENTURE	釜山	8月3	東宇
美上美	BOONKRONG II	曼谷	8月3	振盛行
力山	REX STAR	釜山	8月3	海柏
國家	KUO CHIA	台灣	8月3	緯利
馬林星	STAR MARLIN	台灣	8月3	怡和
	CONTSHIP EUROPE	台灣	8月3	港怡
興勝	HINGSON	曼谷	8月4	珠江
海皇黃玉	NEP. TOPAZ	歐洲	8月4	港恒
利是馬士基	LEISE MAERSK	美國	8月4	馬士基
亞馬遜陽光	SUNSHINE AMAZON	新加坡	8月4	大阪
明春	MING CHUN	台灣	8月4	大榮
萬寶隆丸	MONT. BLANC MARU	地中海	8月4	大阪

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

總代理：招商局貨櫃航運有限公司 電話：5-435511（30線）

GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD.

香港干諾道中152－155號招商局大廈1－3樓 電掛：CONLINE HONG KONG 傳眞：5-417534 電傳：62098 CMCL HX 81212 CMCL HX

MACAU AGENTS CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電傳：88837 COTS OM 電話：579731（5線） 圖文傳眞：591033

澳門代理：朝聯船務有限公司 澳門南灣羅保博士街1-3號國際銀行大廈12樓1201-1202室

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

WEST COAST & CANADA

Accepting CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/ SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER

Also Accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW

MLB Service: TORONTO/MONTREAL (via VANCOUVER) / HOUSTON (via LONG BEACH)

EAST COAST

Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

VESSEL	VOY	CLOSING CY	ETD HKG	ETA LB/LA	OAK/SFO	MLB* HOU	SEA	VCR	NYK	CHS
SHUN HE	23E	26/7	28/7	15/8	16/8	17/8	18/8	21/8	5/9	8/9
YI HE	25E	2/8	4/8	22/8	23/8	24/8	25/8	28/8	19/9	22/9
TAO HE	29E	9/8	11/8	29/8	30/8	31/8	1/9	4/9	19/9	22/9
HUI HE	25E	16/8	18/8	5/9	6/9	7/9	8/9	11/9	21/9	24/9
TA HE	9E	23/8	25/8	19/9	13/9	14/8	15/9	18/9	5/10	8/10

Receiving Station: CY – HIT Berth No.4 *Closing at 23.00 hrs ON EVERY WEDNESDAY

香港直航南美洲貨櫃航線（東岸）

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CLOSING CY	ETA/ETD HKG	RIO DE JANEIRO	SANTOS	MONTE VIDEO	BURNOS AIRES
JIN CHENG	1	30/7	31/7	1 3/8	09/9	17/9	26/9	03/10
TONG CHENG	1	30/8	31/8	1 3/9	09/10	17/10	26/10	03/11

Receiving Station: CY & CFS: TYTL 60 Tsing Yi Island Inside EURO ASIA SHIP YARD. Tel: 0-4979590 & 0-4979670

香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線

Accepting FCL/LCL Cargo for: DUBAI/SHARJAH, DAMMAM, KUWAIT & KARACHI
Also accepting FCL Cargo for: RIYADH, ABU DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QABOOB, BANDAR ABBAS and the other points

FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY 9, 19, 29

VESSEL	VOY	Closing CFS	Closing CY	ETA HK	Dubai/Sharjah	Dammam	Kuwait	Karachi
QING HE	61	27/7	27/7	29/7	19/8	21/8	23/8	27/8
VICTORY RIVER	5	7/8	7/8	9/8	26/8	28/8	30/8	4/9
FEN HE	63	17/8	17/8	19/8	9/9	11/9	13/9	17/9

CY & CFS: TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0 4979670/0-4979590

香港特快直航曼谷 星加坡 檳城

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CLOSING CY	ETA HKG	B.K.K	S'PORE	PENANG	P.KL
QING HE	61	27/7	27/7	29/7	4/8	8/8	–	–
SHU HE	232	2/8	2/8	4/8	10/8	–	–	–
VICTORY RIVER	5	7/8	7/8	9/8	–	14/8	16/8	16/8

Receiving Station: HIT BERTH No.4 DIRECT CALL TO PENANG ΔEURO ASIA

香港特快直航馬尼拉航線

VESSEL	VOY	CY	ETD HKG	MANILA
NEN JIANG	125	29/7	31/7	2/8
HUAN JIANG	267	3/8	5/8	7/8
NEN JIANG	127	5/8	7/8	9/8

Receiving Station: CY – HIT Berth No 4 Boarding on North Harbour

香港直航日本貨櫃航線

VESSEL	VOY	CLOSING CY	ETD HKG	NAG	YOK	OSA	KOB
GU CHENG	51	1/8	3/8	9/8	10/8	–	10/8
HUAI YUAN HE	139	8/8	10/8	16/8	17/8	–	18/8
LING GUAN HE	57	15/8	17/8	–	23/8	24/8	25/8

Receiving Station: TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD

香港直航歐洲貨櫃航線

Direct call: ROTTERDAM, HAMBURG, FELIXSTOWE, ANTWERP, DUNKIRK.
Also accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHANGEN, GOTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDEAUX)
(LCL cargo for major UK inland destination acceptable)

VESSEL	VOY	Closing CFS	Closing CY	Arr. HKG	RTM	HAM	FEL	ANT	DKK
KING HE	40W	28/7	29/7	30/7	31/8	29/8	27/8	2/9	4/9
AN HE	9W	6/8	7/8	8/8	5/9	7/9	9/9	11/9	13/9
SHA HE	58W	21/8	22/8	23/8	19/9	21/9	23/9	25/9	27/9
YIN HE	41W	28/8	29/8	30/8	26/9	28/9	30/9	2/10	4/10

Receiving: CFS – Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419
CY – HIT Berth No.4. Tel: 0-4897929

香港直航地中海貨櫃航線

VESSEL	VOY	Closing CFS	Closing CY	ETD HKG	BARCELONA	MARSEILLE	GENOA
HUA KANG HE	6W	27/7	28/7	30/7	29/8	1/9	3/9
HUA LIHE	5W	13/8	14/8	16/8	10/9	12/9	14/9

Receiving Station – CY; FLOATA depot 'K', Tuen Mun 0-4637869, CFS: FLOATA depot 'C' Tuen Mun 0-4637787.

香港 中國全貨櫃航線

港口	船名	航次	抵港	開航
青島	PING XIANG CHENG	343	25/7	26/7
新港	HUA SHENG	8915	28/7	1/8
	TANG HE	58	16/8	17/8
上海	LIN JIANG	279	26/7	27/7
	LIN JIANG	281	2/8	33/8
	FEN HE	62	6/8	7/8
福州／廈門	YU JIANG	144	28/7	29/7
	HAN ZHONG HE	118	4/8	5/8
黃埔	GU CHENG	50	27/7	28/7
張家港	HUA YING	8925	2/8	3/8
大連	SHUN JIANG	265	26/7	27/7
	LONG HAI HE	6	30/7	31/7
廈門	LIAN JIANG	379	28/7	29/7
汕頭	HUA JIA	8939	2/8	3/8

進口船隻

港口	船名	航次	抵港	港口	船名	航次	抵港
日本	GU CHENG	50	27/7	曼谷	VICTORY RIVER	4	25/7
歐洲	KANG HE	9W	24/7	美國	SHUN HE	22	26/7
歐洲	AN HE	8E	28/7				
歐洲	XING HE	40W	30/7				

威高航运 VIGOUR LINE INC.

每月三班 定期班轮
上海、新港 ⇄ 釜山、仁川
承接全货柜直达航线

中国→南朝鲜

船名	航次	离上海	离新港	抵仁川	抵釜山
LUCKY HOVER	8903EB	13/7	19/7	----	21/7
LUCKY HOVER	8904EB	26/7	31/7	----	3/8
LUCKY HOVER	8905EB	----	9/8	----	----

南朝鲜→中国

船名	航次	离仁川	离釜山	抵上海	抵新港
LUCKY HOVER	8902WB	----	9/7	13/7	19/7
LUCKY HOVER	8903WB	----	22/7	26/7	31/7
LUCKY HOVER	8904WB	----	3/8	----	9/8

（[illegible]、大連及南朝鮮）

代理 [illegible]公司
[illegible]水安集團大廈1004/5室
电话 [illegible]（12线）

萬順船務有限公司 MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED

本公司代理百多艘船舶川航港粵
並承接各類貨物從香港運往下列口岸

香港⇄ 黃埔、廣州、市橋、中山、小欖、容奇、新會、水口、九江、肇慶、海口、三亞、湛江、湾口、江門、鶴山、瀾石、甲子、汕尾、斗門、太平、東莞、澳頭、平海、烽火角、陽江、梧州（廣西）

承接大宗貨物及各類貨物轉口、兼代客訂艙、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報關、申請出入口證及代辦各類貨物保險。

船期頻密．青客托運．方便快捷．收費廉宜．服務週到．歡迎垂詢

電報掛號：CRCFOODCO HONG KONG 電傳：38043 CRFED HX
香港德輔道中244-248號東協商業大廈十三字樓

電話：5-436600 傳眞：5-458679

總代理：招商局船務企業有限公司

CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.

香港干諾道中152-155號招商局大廈 2, 11, 12, 13, 14樓

TLX: 61971 CMSNC HX 入口 / 69139 CMSFA HX 出口
FAX: 5-412384 入 / 5-8151837 出

上海海興輪船有限公司

航線	船名/航次	收貨期	抵/離期	電話
香港⇄上海 客貨班輪	上海 SHANGHAI V. 24	2-3/8	1/7/8	(入)5-440555
	上海 SHANGHAI V. 26	18-19/8	17/22/8	(出)5-447402
	海興 HAI XING V. 24	28-29/7	–/2-/8	5-8150995
	海興 HAI XING V 26	13-14/8	12/17/8	(客)5-8151006
香港⇄寧波	海達 HAIDA V. 25	23-24/7	22/27/7	5-453778
	海達 HAIDA V. 23	7-8/8	6/12/8	

中國遠洋運輸公司浙江省公司

航線	船名/航次	收貨期	抵/離期	電話
香港⇄寧波 溫州/海門 散貨/貨櫃定期班輪	浙鵬 ZHELI V. 28/29	18/7-21/7	24-25/7	(入)5-8152069
	浙鵬 ZHELI V. 30/31	1/8-5/8	6-7/8	(出)5-444104
	衢江 QUJIANG V.24/25	–	7/8	(入)5-440555
	靈江 LINGJIANG	每月2航次		(出)5-447402
	敖江 AO JIANG	每月2航次		5-8150995
	浙鵬 * ZHE PENG	每月2航次		**5-444104

甌江船務有限公司

航線	船名	班期	電話
香港⇄溫州 客貨班輪	雁蕩山 YAN DANG SHAN	上旬一航次	(入)5-440555
	雁蕩山 YAN DANG SHAN	下旬一航次	(出)5-447402
	**兼收：整箱貨櫃		**5-444104
			(客)5-8151006

遠洋輪船有限公司

航線	船名	班期	電話
香港⇄大連 貨櫃/散貨班輪	勇敢 GALLANTRY	約20天一航次	(入)5-440555
	木星 MUSING	24/7抵	(出)5-447402
	**兼收：沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨		5-8150995
			**5-444104

中國遠洋運輸公司江蘇省公司

航線	船名	船名	電話
香港⇄張家港 南京	江安 JIANG AN	蘇龍 SULONG	(入)5-440555
	盤山 PAN SHAN	雨花 YU HUA	(出)5-447402
	南京：每月一航次	張家港：每月四航次	5-8150995

益豐船務企業有限公司

航線	船名	班期	電話
香港⇄上海	高山 GAO SHAN	每月二航次	(入)5-440555
	駿山 JUN SHAN	每月二航次	(出)5-447402
香港⇄天津	立山 LI SHAN	每月二航次	5-8150995

揚子江輪船股份有限公司

航線	船名	電話
香港⇄武漢	揚子江1號 YANG ZI JIANG 1	(入)5-440555
	揚子江2號 YANG ZI JIANG 2	(出)5-447402
		5-8150995

中國遠洋運輸公司河北省公司

航線	船名	班期	電話
香港⇄新港	安國 AN GUO	每月一航次	(入)5-440555
香港⇄秦皇島/新港	豐寧 FENG NING（散貨／貨櫃定期班輪）	于1/8抵	(出)5-447402
香港⇄新港 星加坡：曼谷	東光 DONG GUANG	每月一航次	5-8150995
	安新 AN XIN	每月一航次	
	隆平 LONG PING	每月一航次	

廣州海運管理局

航線	船名	收貨期	抵/離期	電話
香港⇄三亞	馬蘭 MALAN	7/8	7/8/8	(入)5-440555
	馬蘭 MALAN	23/8	23/24/8	(出)5-447402
香港⇄海口	馬蘭 MALAN	13/8	13-14/8	5-8150995
				(客)5-8151006

海口港船務公司

航線	船名	班期	電話
香港⇄海口	海港1121 HAIGANG 1121		(入)5-442573
			(出)5-444104
			5-447402
香港⇄汕頭	廈水運、汕頭水運	每週數航次	(入)5-440555
			(出)5-447402

[illegible]

船期航訊

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
瀛嘉第	GEROI MONKADY	那不勒斯熱那亞	7月28	華林
利來福	NL.DELFT	歐洲	7月28	寶隆
希斯班尼亞	ED.HISPANIA	地中海	7月28	寶隆
克拉適卡一號	KRASICA I	地中海	7月29	通行
	KRUD.ROMAS	歐洲	7月29	華林
星河	XING HE	歐洲英國	7月30	招商局
耀旅馬士基	LAUST MAERSK	歐洲	7月30	馬士基
華康河	HUA KANG HE	地中海	7月30	招商局
威利水星	VILLE DE MERCURE	地中海	7月30	偉特
伊尼	ILNI	地中海	7月30	海柏
諾巴克	NORASIA MUBARAK	歐洲	7月31	歷信
協和金大	CONCORD JINDAI	地中海	7月31	日郵
花倫	FAHRLAND	歐洲	7月31	東亞
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	歐洲	8月1	新興
長強	EVER VIGOR	地中海	8月1	利達
長健	EVER GALLANT	歐洲	8月1	利達
通海	HANJIN TONGHAE	歐洲	8月2	韓進
東方希望	OOCL HOPE	歐洲	8月2	港郵
明樂	MING PLEASURE	歐洲	8月2	華夏
畢昇	BISHENG	歐洲	8月3	華夏
	CONSHIP EUROPE	地中海	8月3	海柏
加賀	KAGA	歐洲	8月3	日郵
馬林星	STAR MARLIN	歐洲	8月4	怡和
利康	NIKON	歐洲	8月4	寶隆
希爾威他	ED.HELVETIA	地中海	8月4	寶隆
高羅斯基	KAP.KOZLOVSKIY	歐洲	8月5	華林
博多	HAKATA	地中海	8月5	日郵
	VLADIMIR VAELYAEV	亞歷港伊士坦堡	8月5	華林
海德堡快輪	HEIDELBERG EXPRESS	歐洲	8月6	捷成
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	8月6	馬士基
諾柯萬蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH	歐洲	8月7	歷信
長明	EVER GLEAMY	歐洲	8月8	利達
	AN HE	歐洲英國	8月8	招商局
明天河	MING GALAXY	歐洲	8月9	華海
亞洲勝利	ASIAN SENATOR	歐洲	8月9	怡和
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM	歐洲	8月9	韓進
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	8月9	川崎
琳達	LINDE	地中海	8月10	海柏
香港快輪	H.K.EXPRESS	歐洲	8月10	捷信
新高佩	ZIM KOPOR	地中海	8月10	新興
新委內瑞拉	ZIM VENEZIA	歐洲	8月11	新興
利來得	NL.DEJIMA	歐洲	8月11	寶隆
雅士康	ACE CONCORD	地中海	8月11	日郵
伊塔利亞	ED.ITALIA	地中海	8月11	寶隆

印•巴•中東線

滿嘉第	GEROI MONKADY	馬德里科倫坡	7月28	華林
夏里通總統	PRES.HARRISON	阿拉伯灣	7月28	總統
希斯班尼亞	ED.HISPANIA	紅海	7月28	寶隆
青河	QING HE	阿拉伯灣	7月29	招商局
派蘭	PIRAN	馬德里卡拉奇孟買	7月29	亞運
普樂總統	PRES. POLK	阿拉伯灣	7月30	總統
香島怡美利	ROSSEVERETT	印度吉大港	7月30	福來
時威	SITTWAY	仰光	7月31	新興
杜爾灣	TOR BAY	阿拉伯灣	7月31	太古
柯亞美亞	AL.AHMADIAH	紅海	8月1	怡和
長強	EVER VIGOR	達打	8月1	利達
長健	EVER GALLANT	科倫坡印度	8月1	利達
皮雅士總統	PRES PIERCE	阿拉伯灣	8月1	總統
長洋	EVER OCEAN	阿拉伯灣	8月2	利達
明樂	MING PLEASURE	達打	8月2	華夏
菲島怡美利	JOHNEVERETT	吉大港印度	8月3	福來
茂爾登	MULTAN	科倫坡卡拉奇	8月3	東海
錦城	KOTA RATU	阿拉伯灣	8月4	太平
希爾威他	ED.HELVETIA	紅海	8月4	寶隆
泰勒總統	PRES. TYLER	阿拉伯灣	8月4	總統
施瓦茲	AL. SWAMRUZ	吉大港加爾各答	8月4	歷信
亞當斯總統	PRES.ADAMS	阿拉伯灣	8月6	總統
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	阿拉伯灣	8月7	馬士基
長明	EVER GLEAMY	科倫坡印度	8月8	利達
約翰遜總統	PRES.JOHNSON	阿拉伯灣	8月8	總統
中華浩賢	ORT. PATRIOT	阿拉伯灣	8月8	港郵
勝利河	VICTORY RIVER	阿拉伯灣	8月9	招商局
東京橋	TOKYO BRIDGE	阿拉伯灣	8月9	川崎
瑪利堡	MARIBOR	馬德拉斯卡拉奇	8月10	亞運

非洲線

沙巴拿山	MOUNT SABANA	德班	7月29	天祥
祖安寶達	JOANA BONITA	東非	7月31	大阪
	DILIGENCE CONTAINER	南非	8月1	保威
渣華范迪民	NL.VAN DIEMEN	西非	8月1	渣華
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	8月2	欣洋
喜馬拉雅山	HIMALAYA MARU	西非	8月2	大阪
華獻	ALS DEDICATION	南非	8月2	亞聯
南非瓦爾	VAAL	南非	8月3	怡和
安山	ANSHAN	西非	8月4	華怡
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西非	8月6	馬士基
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	東非	8月7	馬士基
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	德班	8月7	天祥
金亞麗莎	GOLD ALISA	西非	8月10	新興
黑角	CR.POINTE NOIRE	西非	8月11	大阪
海利	OCEAN ELITE	東非	8月12	大阪
奧富	OH FU	南非	8月13	亞聯

東南亞線

山宮六號	SUN KUNG 6	印尼	7月28	寶輝
愛順	AYSEN	馬尼拉	7月28	港恒
瑪娜莎蘇	MA ROSARIO	新加坡巴生	7月28	山下
德順	TAKSUN	印尼	7月28	聯航
立裕	UNI.HANDSOME	曼谷	7月28	利達
海陸快航	SL.EXPRESS	新加坡	7月28	海陸
嫩江	NEN JIANG	馬尼拉	7月28	招商局
惠華	HUI HUA	曼谷	7月29	珠江
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	7月29	怡和
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	7月29	馬士基
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	7月29	新興
青河	QING HE	曼谷新加坡巴生庇能	7月29	招商局
歌舞伎	KABUKI	新加坡印尼	7月29	日郵
陶南七號	DONAM NO.7	曼谷	7月29	港興
陶南六號	DONAM No.6	馬尼拉	7月29	港興
陶南八號	DONAM NO.8	新加坡巴生	7月30	港興
香島怡美利	ROSSEVERETT	新加坡	7月30	福來
	SIRI BHUM	曼谷	7月30	華洋行
	PLATA	曼谷	7月30	日郵
天皇星	SIRIUS	新加坡巴生	7月30	山下
加路迦	ANDHIKA KALOKA	印尼	7月31	亞利來
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	7月31	永隆
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉宿霧	7月31	日郵
東方前進	OOCL ADVANCE	曼谷	7月31	港郵
釜山歌莉	BUSAN GLORY	耶加達新加坡庇能	8月1	東宇
長洋	EVER OCEAN	新加坡	8月2	利達
瑞娣	RATIH	新加坡印尼	8月2	港郵
士必金	SPECO KING	汶萊古晉詩巫	8月2	國光
南方之皇	SOUTHERN KING	新加坡巴生	8月2	山下
海皇象牙	NEP. IVORY	新加坡	8月2	港恒
海勝	MARINE BRIGHT	曼谷	8月2	永隆
吉兆丸	KIGCHO MARU	新加坡巴生	8月2	中央
大同	ASIAN COSMOS	新加坡巴生	8月2	益高
郁江	YU JIANG	馬尼拉	8月3	招商局
菲島怡美利	JOHNEVERETT	新加坡	8月3	福來
檀柏	TIMBER INDAH	印尼	8月3	聯航
高華	GOWA	新加坡印尼	8月3	太平
國家	KUO CHIA	新加坡巴生	8月3	緯利
沭河	SHU HE	曼谷	8月4	招商局
山宮七號	SUN KUNG 7	印尼	8月4	寶輝
新華八號	XINHUA 8	曼谷	8月4	三寶
獨立者	SL INDEPENDENCE	新加坡	8月4	海陸
美上美	BOONKRONG II	曼谷	8月5	振盛行
紅旗一八七	HONG QI 187	檳城庇能	8月5	吳淞
阿嘉寶	AKA BHUM	曼谷	8月6	華洋行
華利雅士	FAMILY ACE	曼谷	8月6	日郵
興勝	HINCSON	曼谷	8月7	珠江
華松	HUA SONG	汶萊亞庇山打根台灣	8月7	國光
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	雅加達新加坡巴生	8月7	東宇
威順	WISUN	印尼	8月7	聯航
東方大志	OOCL AMBITION	曼谷	8月7	港郵
中華浩賢	ORT.PATRIOT	新加坡	8月8	怡和
東裕一號	TOEI No.1	新加坡巴生	8月9	益高
碧加	SPICA	新加坡巴生	8月9	山下
海皇翠玉	NEP.EMERALD	新加坡	8月9	港恒
勝利河	VICTORY RIVER	曼谷新加坡巴生庇能	8月9	招商局
長益	EVER OBTAIN	新加坡	8月10	利達

中國內地

五蓮泉	WU LIAN QUAN	青島	7月28	華夏
天翔	SKY HOVER	天津	7月28	輝騰
延安五號	YAN AN WU HAO	青島	7月28	華夏
樂裕泉	LE YU QUAN	青島	7月28	華夏
閩海一一二	MIN HAI 112	福州	7月28	華閩
三江	SAN JIANG	上海	7月28	輝騰
通聯	MILD UNION	上海	7月29	輝騰
秀山	XIU SHAN	上海	7月30	中富
青華	QING HUA	青島	7月30	廣威
羅江	LUO JIANG	廈門	7月30	華閩
閩海二二四	MINHAI 224	泉州	7月30	華閩
漢中河	HAN ZHONG HE	福州	7月31	招商局
通運	MILD TRAN	上海	7月31	輝騰
華佳	HUAJIA	廈門	7月31	招商局
蘇鳳	SU FENG	上海	7月31	金發
新海華	NEW HAI HUA	上海	7月31	金發
天躍	TIAN YUE	天津	8月1	華運
南鵬	NAM PENG	上海	8月1	金發
閩海一〇五	MINHAI 105	福州	8月1	華閩
新海利	NEW HAI LEE	上海	8月2	金發
北鳳	BEI FENG	上海	8月2	金輪
海興	HAI XING	上海	8月2	招商局
華盈	HUA YING	張家港	8月3	招商局
臨江	LIN JIANG	上海	8月3	招商局
利航	FAIR BRIDGE	新港	8月3	景華
新海騰	NEW HAI TENG	上海	8月4	金發
馬蘭	MALAN	海口	8月4	招商局
易津	TRADE RELISH	天津	8月4	輝騰
平鄉城	PING XIANG CHENG	青島	8月4	招商局
新海躍	XINHAI YUE	上海	8月5	金發
豪昌	GOOD TRADER	大連	8月7	朝聯
汾河	FEN HE	上海	8月7	招商局
上海	SHANGHAI	上海	8月7	招商局
汀江	TING JIANG	寧波	8月7	華夏
大美	GREAT BEAUTY	天津	8月8	輝騰
安國	AN GUO	天津	8月8	輝騰
通順	MILD SUN	上海	8月9	輝騰
湘江	XIANG JIANG	上海	8月9	輝騰

台灣省線

國偉	KUO WEI	台灣	7月28	緯利
海光	HAI GUANG	台灣	7月28	太平
光大二號	KWANG TA 2	高雄	7月28	永裕
東方大使	ORT AMBASSADOR	台灣	7月29	港郵
國光	KUO KWANG	台灣	7月29	緯利
宏春	HONCHUN	台灣	7月29	大榮
東江	TONG CHIANG	高雄	7月29	永裕
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	7月30	永裕
通聯	MILD UNION	台灣	7月31	輝騰
福興二號	FOO HSING 2	高雄	7月31	永裕
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	7月31	昌宏
福春	FU CHUN	台灣	8月1	大榮

日本•南朝鮮線

海光	HAI GUANG	日本釜山	7月28	太平
國光	KUO KWANG	日本釜山	7月29	緯利
東方大使	ORT AMBASSADOR	日本	7月29	港郵
太平洋箭	PACIFIC ARROW	日本	7月29	馬士基
漢江	HANGANG GLORY	釜山	7月29	東宇
宏春	HON CHUN	日本	7月29	大榮
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	日本	7月29	川崎
時威	SITTWAY	日本	7月31	新興
巴貝斯基	KAP BABIEVSKIY	日本	8月1	華林
南江	NAMGANG GLORY	釜山	8月1	東宇
威來	VELA	釜山	8月1	港興
福春	FU CHUN	日本	8月1	大榮
翡翠二號	EMERALD II	日本	8月1	美邦
國隆	KUO LUNG	日本釜山	8月1	緯利
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	日本	8月1	川崎
寶春	ATHIERS BREEZE	日本釜山	8月2	大榮
倫敦橋	TOWER BRIDGE	日本	8月2	川崎
星城	KOTA BINTANG	日本釜山	8月3	太平

北美洲線

美國勝利	AMERICAN SENATOR	美國	7月28	怡和
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	西南太平洋紐約	7月28	大阪
加州恒美	CALIFORNIA ZEUS	西北太平洋	7月28	日郵
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	7月28	馬士基
多利嘉	TOLUCA	西南太平洋	7月28	偉特
夏里通總統	PRES.HARRISON	西北太平洋紐約	7月28	總統
山昭丸	YAMAAKI MARU	西北太平洋	7月28	日航
順河	SHUN HE	美國東加拿大	7月28	招商局
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	7月29	怡和
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	西南太平洋紐約	7月29	川崎
太平洋箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋紐約	7月30	馬士基
瑪烈馬士基	MARIT MAERSK	西南太平洋紐約	7月30	馬士基
榮譽	NATIONAL HONOR	洛杉磯三藩市	7月30	海豐
普樂總統	PRES POLK	西北太平洋紐約	7月30	總統
海皇鑽石	NEP DIAMOND	西北太平洋	7月30	港恒
麗水	HANJIN YOSU	西北太平洋	7月30	韓進
發展者	SL. DEVELOPER	西北太平洋紐約	7月30	海陸
加州月神	CALIFORNIA LUNA	西北太平洋	7月30	日郵
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE	紐約	7月31	大阪
明滿	MING MOON	洛杉磯紐約	7月31	華海
皮雅士總統	PRES.PIERCE	西北太平洋紐約	8月1	總統
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	美國東加拿大	8月1	川崎
多江	TOURCOING	洛杉磯紐約	8月2	百保利
發展者	SL.DEVELOPER	西北太平洋紐約	8月2	海陸
長合	EVER GATHER	紐約	8月2	利達
倫敦橋	TOWER BRIDGE	西北太平洋	8月2	川崎
長惠	EVER GRACE	美國西岸	8月3	利達
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	西北太平洋	8月3	大古
密尼商業	MICRONESIAN COMMERCE	塞班檀香山	8月4	富基
新愛比利亞	ZIM IBERIA	洛杉磯紐約	8月4	新興
泰勒總統	PRES.TYLER	西北太平洋紐約	8月4	總統
馬士基鹿特丹	MAERSK ROTTERDAM	美國	8月4	馬士基
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	西南太平洋紐約	8月4	大阪
中華教育家	OOCL EDUCATOR	西南太平洋紐約	8月4	港郵
益河	YI HE	美國東加拿大	8月4	招商局
雅林比	ARIMBI	關島	8月4	國光
比良	HIRA I	西北太平洋	8月4	日郵
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	西南太平洋紐約	8月5	川崎
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	西北太平洋紐約	8月5	馬士基
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	西南太平洋紐約	8月5	馬士基
皇家協定	ROYAL ACCORD	檀香山	8月5	日郵
海陸快輪	SL EXPRESS	西北太平洋紐約	8月6	海陸
東方探險家	ORT EXPLORER	西北太平洋	8月6	港郵
東京丸	TOKYO MARU	西北太平洋	8月6	大阪
亞當斯總統	PRES.ADAMS	西北太平洋紐約	8月6	總統
運載者	HANSA CARRIER	西北太平洋	8月7	韓進
約翰遜總統	PRES.JOHNSON	西北太平洋紐約	8月8	總統
明能	MING ENERGY	西北太平洋	8月9	華海
革新者	SL.INNOVATOR	西北太平洋紐約	8月9	海陸
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋紐約	8月10	川崎

中南美洲線

渣華漢城	NL SEOUL	墨西哥中美	7月28	渣華
沙巴那山	MOUNT SABANA	南美	7月29	天祥
加西祿	GARCILASO	秘魯	7月29	天祥
祖安寶達	JOANA BONITA	南非	7月31	大阪
長合	EVER GATHER	加勒比海	8月2	利達
多江	TOURCOING	巴拿馬	8月2	百保利
晉城	JIN CHENG	南美	8月3	招商局
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	南美	8月7	招商局
長穎	EVER GUIDE	加勒比海	8月10	利達
渣華萬力	NL.VAN NECK	加勒比海	8月10	渣華

澳洲•新西蘭線

東方武士	ORT. KNIGHT	澳洲	7月28	港郵
美尼亞	MEONIA	澳洲	7月28	寶隆
阿祖卡船長	KAP.ARTJUKH	新西蘭	7月28	華林
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	新畿內亞南太平洋	7月29	怡和
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	7月31	華林
明和	MING HOPE	澳洲	8月1	華海
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	8月3	川崎
瑪瑞娜	TA MARINER	新西蘭	8月5	TASMAN
寶嘉拉雅	BUNGA RAYA	澳洲	8月5	遂初
哥林比斯	COLUMBUS NIUGINI	新畿內亞	8月6	華林

Y.S.N. LINE

(BREAK BULK CARGO)

定期班輪

直放：星加坡、巴生港、檳城＋

瑪娜莎蘇 MA ROSARIO V11

7月27日抵港 7月28日開行

天皇星 SIRIUS V42

7月29日抵港 7月30日開行

南天皇 V09

SOUTHERN KING

8月1日抵港 8月2日開行

＋碧加輪 SPICA V05

8月8日抵港 8月9日開行

收貨站：迅發貨倉有限公司 電話：3-7986828-9

裝載處：安邦貨運公司 電話：5-493454

山下新日本汽船（香港）有限公司 電話：5-295501（5線） 5-295588（3線）

中國遠洋運輸公司

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

直放：悉尼、墨爾本及新西蘭

船名	截貨	抵港	開航
"XING HAI HE"	24/7	26/7	27/7
"LONG HAI HE"	4/8	6/8	7/8
"BIN CHENG"	14/8	16/8	17/8

澳洲—香港—上海航線（＊兼收新港貨）

"LONG HAI HE"	25/7	27/7	28/7
"SONG CHENG"	10/8	12/8	13/8

代理 遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室 電話：5-459059（八線） 5-450366

香港←→汕頭定期散貨航線

船名	載貨	開航
粵平403	24/7	25/7
粵平403	1/8	2/8

香港←→海口定期散貨航線

船名	載貨	開航
德運	20/7	21/7
德運	27/7	28/7

不定期航線

香港—廣州・黃埔・珠海・中山・太平・湛江・容奇・江門・蛇口等廣東省各口岸

其它貨運服務

・承接中國至世界各地之海陸貨運服務

・代辦裝箱中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、拖船、裝卸箱等服務

穗港船務有限公司

SUI KONG SHIPPING CO., LTD.

香港干諾道西'88-'91號香港商業中心1809室

圖文傳真：5-590276

貨運部：5-495665 6線

定期全貨櫃及散貨服務

香港⇄黃埔

香港⇄廣州

港口：新風港、洲頭咀 船期：每天一班

＊1.承接港內大小船過水貨，直達廣州、黃埔、蛇口、瀾石、肇慶、九江、江門、容奇、石岐、小欖、珠海、海口、湛江、汕頭等省內口岸。

2.承接大宗或包船危險品貨物返廣州港務局元村專用倉庫碼頭起卸。

廣州進出口貨物業務代理

廣州港船務公司 電話：861354

河南洲頭咀貨運站 電話：449862

金發船務有限公司

GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.

香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓

電話：5-8653581 圖文傳真：5-8653345

香港⇄上海（全貨箱及散貨班輪）

新海航業有限公司 Newseas Navigation Corporation

船名／航次		收貨期	抵／離期
新海華 NEW HAI HUA	V.8931（全貨箱班輪）	24-27/7	21-29/7
新海騰 NEW HAI TENG	V.8933（全貨箱班輪）	31/7-3/8	28/7-5/8
新海利 NEW HAI LEE	V.13/14	31/7	27/7-2/8
新海躍 XIN HAI YUE	V.1/2	3-5/8	26/7-5/8

中國遠洋運輸總公司江蘇省公司 China Ocean Shipping Co., Jiangsu Branch

船名／航次		收貨期	抵／離期
淮安 HUAI AN	V.8919/8920	25-26/7	24-27/7
蘇鳳 SU FENG	V.8915/8916	——	26-31/7

上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corp. Ltd.

船名／航次		收貨期	抵／離期
通河 TONG HE	V.8906/8907	——	30/7-7/8
通州 TONG ZHOU	V.8907/8908	——	

福建省輪船總公司閩東公司 Fujian Shipping Co. MinDong Co.

船名／航次		收貨期	抵／離期
閩海327 MIN HAI 327	V.8911/8912	2-3/8	1-4/8
閩海329 MIN HAI 329	V.8911/8912	6-7/8	5-9/8

深圳船務公司 Shenzhen Shipping Co.

船名／航次		收貨期	抵／離期
南鵬 NAN PENG	V.8911/8912	30-31/7	26/7-1/8

中國對外貿易運輸總公司上海分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Shanghai Branch

船名／航次		收貨期	抵／離期
龍江 LONG JIANG	V.8909/8910	11-12/8	10-15/8

■本公司承辦大宗貨運輸，代客拖箱、拆箱、轉箱、搬運等業務及國內外海、陸、空聯運服務

NLS NIPPON LINER SYSTEM

香港至美洲（東西岸）貨櫃航線

直航：長堤、溫倫

Also accepting cargo for MLB：— Gulf/Atlantic/IPI POINTS

	船到	船開
山昭丸 YAMAAKI MARU 12E	27/7	28/7
中華教育家 OOCL EDUCATOR 73E	3/8	4/8
中華出口商 OOCL EXPORTER 7E	10/8	11/8
海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 7E	17/8	18/8

貨箱：HIT

香港至美洲（西北岸）貨櫃特快航線

直航：西雅圖、溫哥華

Also accepting cargo for：— Portland, Longview, Tacoma, E. Canada：Montreal, Toronto.（MLB via Vancouver）

	船到	船開
海皇鑽石 NEPTUNE DIAMOND 85E	29/7	30/7
東方開發 ORIENTAL EXPLORER 51E	5/8	6/8
海皇水晶 NEPTUNE CRYSTAL 55E	11/8	13/8
日本同盟 JAPAN ALLIANCE 63E	18/8	20/8

貨箱：HIT

香港至美洲東岸貨櫃航線

直航：沙灣拿、紐約及諾克福

	船到	船開
鱷魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE 17/003	31/7	31/7
雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 17/004	11/8	11/8
鱷魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 17/005	21/8	21/8
李利角 CAPE HENRY 17/006	31/8	1/9

貨箱：MTL

香港至中南美 加勒比海航線

直航：Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto.

	船到	船開
烏拉佳人 LADY ULLA A1120	9/8	10/8
AUG. B VESSEL	24/8	25/8

直航：Curacao, Aruba, Santo Domingo, San Juan, Cristobal, Port of Spain（Colonfree Zone & Panama City via Cristobal.）

	船到	船開
皇冠 CROWNA C1102	9/8	10/8
AUG. D VESSEL	24/8	25/8

貨櫃及散貨收貨站：迅發貨倉有限公司 官塘道340祥順工業大廈地下 電話：3-7986828

香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨、墨爾砵、布里斯班

	船到	船開
東方俠士 ORIENTAL KNIGHT 18S	27/7	28/7
亞洲明珠 ASIAN PEARL 85S	14/8	15/8
澳洲出口商 AUST. EXPORTER 5S	20/8	21/8

貨箱：MTL

香港至波斯灣貨櫃航線

直航：杜拜、SHARJAH、阿布達比、科威特、巴林、MINA QABOOS, RIYADH（經達文）、SHARJAH、阿布打比及多哈（經刁拜）兼收貨櫃往星加坡

	到港	船開
杜爾灣 TOR BAY 53/756	31/7	31/7
東京橋 TOKYO BRIDGE 28/757	9/8	9/8
新綠洲 NEW OASIS 22/758	21/8	21/8
山盛輪 Y.S.PROSPERITY 26/759	1/9	2/9

散貨收貨站：集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街 8號地鋪

電話：3—7755245—8 貨箱：MTL

GENERAL AGENT：NLS(HONG KONG)LTD. 日本航運（香港）有限公司

地址：金鐘道95號統一中心16樓C座

電話：5—8657238—45(8線) 傳真：5—8651068

葵涌碼頭辦事處電話：0—4813321 傳真：0—4812220

澳門代理：新興船務有限公司 大豐銀行大廈505—6室 電話：89543,89654

1989年 江聯機一號 江聯機二號 快船

香港⇄江門

天天收貨

逢星期二、四、六開航

貨櫃散貨定期班

兼營門對門及中轉運輸

收貨站—香港：九龍海心廟 江門：外海外貿碼頭

陸寶有限公司運輸部

九龍渡船角文景樓47號3字樓

電話：3-7709563-4 3-841193

FAX:3-857374 TELEX:50127 LPCL HX

穗南航運（香港）公司

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營

香港⇄珠海（九洲港）⇄世界各地

船名：長海3號 逢星期三、六開行

航線：香港⇄廣州、黃埔、蛇口 船名：穗南2號（二、四、六開）

航線：香港⇄汕頭 船名：穗叔桥7號（每月四航）

來往上海、新港、福州、汕頭、廈門、湛江、三亞、海口、江門、容奇、太平、肇慶、中山及瀾石等地。

收貨站：醉酒灣卸貨區。散貨、貨箱、轉口貨可安排專船接運大宗貨物。

德輔道中272-284號興業商業中心1603室

電話：5 8151812 5 440307

Telex: 85913 SNAMN HX

Fax No: 5 422349

寶發海運（中國）有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD.

寶發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.

總代理：中寶海外航線 GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES

定期全貨櫃及散貨服務往／來

香港⇄廣州 粵港1,2,3,4號 每日開出

香港⇄汕頭 厦水運22 逢星期三開航

兼收下列中國港口：廈門、上海、蛇口、太平、大津／新港、珠海、江門、湛江、北海。另大宗貨可作特別安排並附有陸路運輸往／來中國各地。

全貨櫃及全散裝服務往／來：歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉口至中國各地。另可安排散貨及重型機械運輸由歐洲至中國各地。

定期散貨服務往

香港→海口 船名 TBN 開航 星期六

香港→廈門 船名 厦水運24 開航 星期六（每星期一班）

香港—廈門定期航線 夏水運24 七月十一號抵港 七月十五號開航

BRANCH OFFICE EUROPE: PERFECT SEAFREIGHT CHINA N.V. ANTWERP